

Haier

User Manual

Refrigerator-Freezer

HSPR79F19DNGG



<u>4 Safety information</u>	•	<u>Before first use</u>	5
		<u>Installation</u>	5
		<u>Daily use</u>	6
<u>8 Intended use</u>	•		
<u>9 Product description</u>	•		
<u>11 Control panel</u>	•		
<u>12 Use</u>	•	<u>Adjust the temperature for fridge</u>	13
		<u>Adjust the temperature for freezer</u>	13
		<u>Adjust the temperature for S-zone</u>	14
		<u>Super-Cool function</u>	14
		<u>Super-Frz function</u>	15
<u>20 Equipment</u>	•		
<u>22 Energy saving tips</u>	•		
<u>23 Care and cleaning</u>	•		
<u>25 Troubleshooting</u>	•		
<u>29 Installation</u>	•		
<u>33 Technical data</u>	•		
<u>35 Customer service</u>	•		

Thank you for purchasing a Haier Product.

Please read these instructions carefully before using this appliance. The instructions contain important information which will help you get the best out of the appliance and ensure safe and proper installation, use and maintenance.

Keep this manual in a convenient place so you can always refer to it for the safe and proper use of the appliance.

If you sell the appliance, give it away, or leave it behind when you move house, make sure you also pass this manual so that the new owner can become familiar with the appliance and safety warnings.

Accessories

Check the accessories and literature with this list:



Energy label



Warranty card



User manual



Quick guide Page

**WARNING – Important Safety information**

**NOTICE-General information and tips**

**Environmental information**

**Disposal**

Help protect the environment and human health. Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with this symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

**WARNING: Risk of fire/flammable material**

The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by igniting flammable material.

**WARNING!**

Risk of injury or suffocation!

Refrigerants and gases must be disposed of professionally. Ensure that the tubing of the refrigerant circuit is not damaged before being properly disposed of. Disconnect the appliance from the mains supply. Cut off the mains cable and dispose of it. Remove the trays and drawers as well as the door catch and seals, to prevent children and pets to get closed in the appliance.

Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints!



WARNING!

Before first use

- ▶ Make sure there is no transport damage.
- ▶ Remove all packaging and keep out of children's reach.
- ▶ Wait at least two hours before installing the appliance in order to ensure the refrigerant circuit is fully efficient.
- ▶ Handle the appliance always with at least two persons because it is heavy.

Installation

- ▶ The appliance should be placed in a well-ventilated place. Ensure a space of at least 10 cm above and around the appliance.
- ▶ Never place the appliance in a damp area or location where it might be splashed with water. Clean and dry water splashes and stains with a soft clean cloth.
- ▶ Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources (e.g. stoves, heaters).
- ▶ Install and level the appliance in an area suitable for its size and use.
- ▶ Keep ventilation openings in the appliance or in the in-built structure clear of obstruction.
- ▶ Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If it does not, contact an electrician.
- ▶ The appliance is operated by a 220-240 VAC/50 Hz power supply. Abnormal voltage fluctuation may cause the appliance to fail to start, or damage to the temperature control or compressor, or there may be an abnormal noise when operating. In such case, an automatic regulator shall be mounted.
- ▶ Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- ▶ Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- ▶ Ensure that the power cable is not trapped by the refrigerator. Do not step on the power cable.
- ▶ Use a separate earthed socket for the power supply which is easy accessible. The appliance must be earthed.
Only for UK: The appliance's power cable is fitted with 3-cord (grounding) plug that fits a standard 3-cord (grounded) socket. Never cut off or dismount the third pin (grounding). After the appliance is installed, the plug should be accessible.
- ▶ Do not damage the refrigerant circuit.



WARNING!

Daily use

- ▶ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- ▶ Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload, but not allowed to clean or install the refrigerating appliances.
- ▶ Keep away children under 3 years of age from the appliance unless they are constantly supervised.
- ▶ Children shall not play with the appliance.
- ▶ If cool gas or other inflammable gas is leaking in the vicinity of the appliance, turn off the valve of the leaking gas, open the doors and windows and do not unplug a plug in the power cable of the refrigerator or any other appliance.
- ▶ Notice that the appliance is set for operation at a specific ambient range between 10 and 38°C. The appliance may not work properly if it is left for a long period at a temperature above or below the indicated range.
- ▶ Do not place unstable articles (heavy objects, containers filled with water) on top of the refrigerator, to avoid personal injury caused by falling or electric shock caused by contact with water.
- ▶ Do not pull on the door shelves. The door may be pulled slant, the bottle rack, may be pulled away, or the appliance may topple.
- ▶ Open and close the doors only with the handles. The gap between the doors and between the doors and the cabinet is very narrow. Do not extend your hands in these areas to avoid pinching your fingers. Open or close the refrigerator doors only when there are no children standing within the range of door movement.
- ▶ Do not store or use inflammable, explosive or corrosive materials in the appliance or in the vicinity.
- ▶ Do not store medicines, bacteria or chemical agents in the appliance. This appliance is a household appliance. It is not recommended to store materials that require strict temperatures.
- ▶ Never store liquids in bottles or cans (besides high percentage spirits) especially carbonated beverages in the freezer, as these will burst during freezing.
- ▶ Check the condition of food if a warming in the freezer has taken place.
- ▶ Do not set unnecessarily low temperature in the refrigerator compartment. Minus temperatures may occur at high settings. Attention: Bottles can burst
- ▶ Do not touch frozen goods with wet hands (wear gloves). Especially do not eat ice lollies immediately after removal from the freezer compartment. There is the risk to freeze or the formation of frost blisters. FIRST aid: keep immediately under running cold water. Do not pull away!
- ▶ Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment when in operation, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.



WARNING!

Daily use

- ▶ Unplug the appliance in the event of a power interruption or before cleaning. Allow at least 7 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
 - ▶ Do not use electrical devices inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Maintenance / cleaning
- ▶ Make sure children are supervised if they carry out cleaning and maintenance.
 - ▶ Disconnect the appliance from the electrical supply before undertaking any routine maintenance. Allow at least 5 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
 - ▶ Hold the plug, not the cable, when unplugging the appliance.
 - ▶ Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
 - ▶ Do not scrape off frost and ice with sharp objects. Do not use sprays, electric heaters like heater, hair dryer, steam cleaners or other sources of heat in order to avoid damage to the plastic parts.
 - ▶ Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
 - ▶ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 - ▶ Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In case of repair please contact our customer service.
 - ▶ Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.
 - ▶ Do not spray or flush the appliance during cleaning.
 - ▶ Do not use water spray or steam to clean the appliance.
 - ▶ Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.

Refrigerant gas information

- ▶ The appliance contains the flammable refrigerant ISOBUTANE (R600a). Make sure the refrigerant circuit is not damaged during transportation or installation. Leaking refrigerant may cause eye injuries or ignite. If a damage has occurred, keep away open fire sources, thoroughly ventilate the room, do not plug or unplug the power cords of the appliance or any other appliance. Inform the customer service.
- ▶ In case of eyes get into contact with the refrigerant, rinse immediately it under running water and call immediately the eye specialist.

Intended use

This appliance is intended for cooling and freezing food. It has been designed exclusively for use in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments as well as in bed-and-breakfast and catering business. It is not intended for commercial or industrial use.

Changes or modifications to the device are not allowed. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

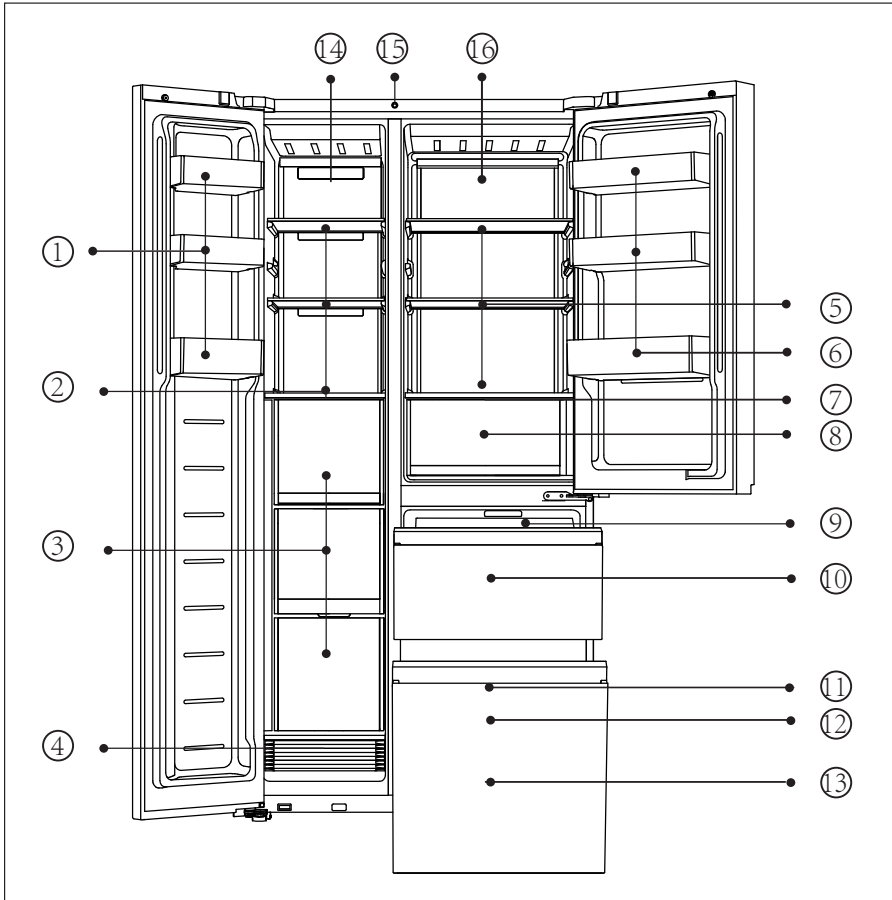
Standards and directives



This product meets the requirements of all applicable EC directives with the corresponding harmonised standards, which provide for CE marking.

i NOTICE

Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.



1 Freezer Bottle holder

2 Freezer Glass shelves

3 Freezer drawers

4 Freezer Return air trim

5 Freezer Glass shelves

6 Refrigerator Bottle holder

7 Humidity zone cover

8 Humidity zone drawer

9 Tray

10 My zone

11 Switch Zone partition

12 Switch Zone drawer

13 Switch Zone Return air trim

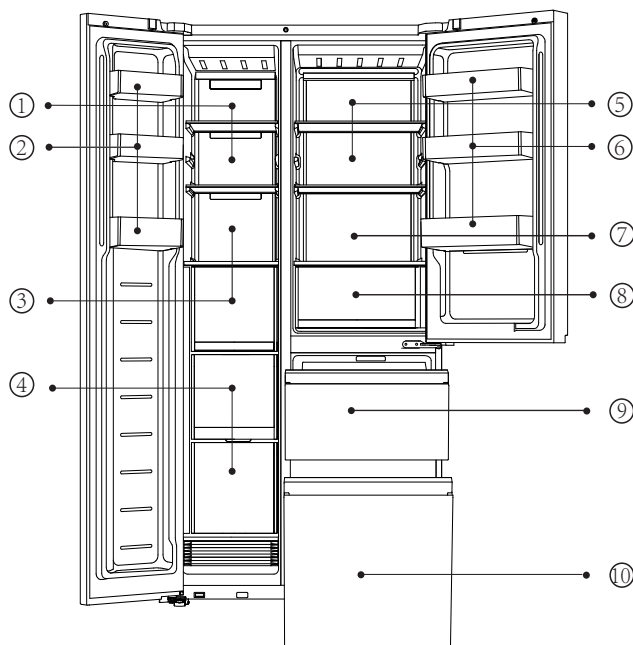
14 Freezer day light

15 Human sensor

16 Refrigerator day light

The recommended storage range for various types of food

Due to the circulation of cold air inside the refrigerator, the temperatures in different areas of the box vary. Therefore, it is recommended that different foods be placed in areas with different temperatures.

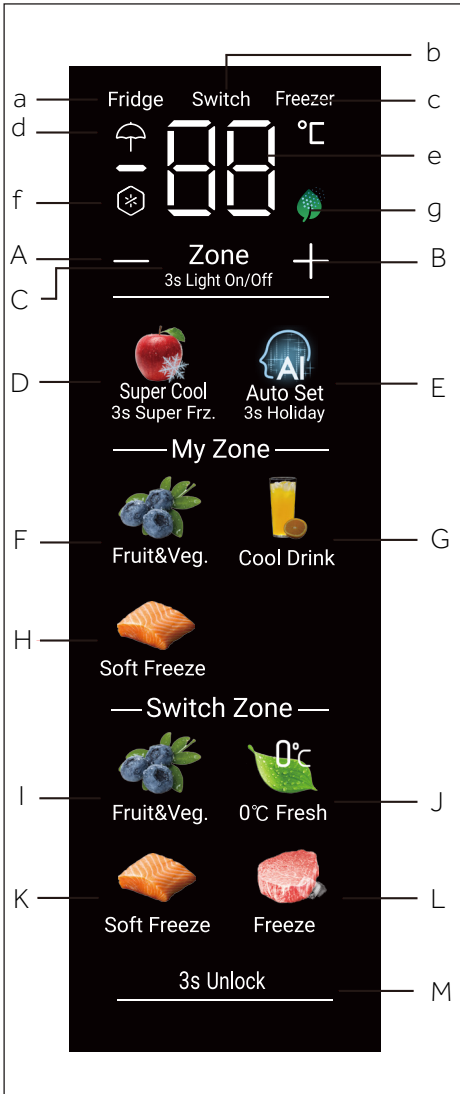


- ① Frozen dumplings, tangyuan, etc
- ② All kinds of small packages of food that need to be frozen
- ③ Raw meat rolls, meatballs, etc
- ④ Large pieces of raw meat that need to be frozen
- ⑤ Beverages and various bottled foods
- ⑥ Eggs, aluminum cans, canned food, condiments, etc
- ⑦ Pasta, canned food, milk, tofu, etc
- ⑧ Fruits, vegetables, salads, etc
- ⑨ Food can be stored according to the stalls of the precious items
- ⑩ Food storage can be selected according to the temperature in the variable temperature room



NOTICE

Do not place higher-bottled beverages such as cola and beer on the bottle holder to prevent them from falling due to shaking when the door is opened.



Keys:

- A Temperature setting "-" key
- B Temperature setting "+" key
- C Zone select key
- Human sensor on/off key
- D Super-Cool function key and indicator
- Super-Freeze function key
- E Fuzzy mode key and indicator
- Holiday function key

My Zone setting :

- F Fruit&Veg function key and indicator
 - G Cool Drink function key and indicator
 - H Soft Freeze function key and indicator
- Switch Zone setting :

- I Fruit&Veg function key and indicator
- J 0°C Fresh function key and indicator
- K Soft Freeze function key and indicator
- L Freeze function key and indicator
- M Panel lock/unlock key and indicator

Indicators:

- a Fridge compartment
- b Switch Zone compartment
- c Freezer compartment
- d Holiday function
- e Temperature
- f Super-Freeze function
- g Intelligent purification function

Before first use

- ▶ Remove all packaging materials, keep them out of children`s reach and dispose them in an environmentally friendly manner.
- ▶ Clean the inside and outside of the appliance with water and a mild detergent before putting any food in it.
- ▶ After the appliance has been levelled and cleaned, wait for at least 2-5 hours before connecting it to the power supply. See Section INSTALLATION.
- ▶ Precool the compartments at high settings before loading with food. The function Power- Freeze helps to cool down the compartments quickly.
- ▶ The refrigerator temperature and freezer temperature are automatically set to 5° C and -18° C respectively. These are the recommended settings. If desired, you can change these temperatures manually. Please see ADJUST THE TEMPERATURE.

Sensor keys

The buttons on the control panel are sensor keys, which already respond when lightly touched with the finger.

Switch on /off the appliance

The appliance is in operation as soon as it is connected to the power supply.

When the refrigerator is first powered on, the display screen illuminates. The fridge temperature, Switch Zone temperature and freezer temperature are automatically set to 5° C, -7° C and -18° C respectively. My Zone is automatically set to Fruit&Veg function. The indicator "E" (Auto Set mode) illuminates.

Maybe the panel lock is active.



NOTICE

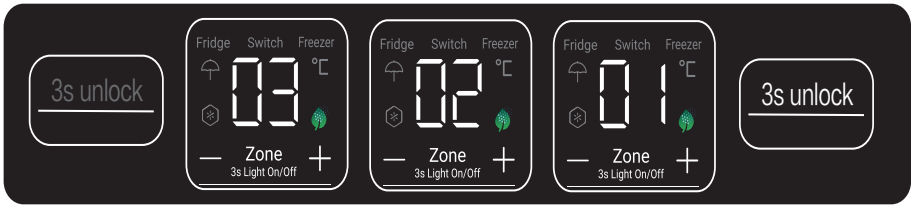
When the appliance is switched on after disconnection from the main power supply, it may take up to 12 hours for the correct temperatures to be reached.

Empty the appliance before switching off. To switch off the appliance, pull the power cord out off the power socket.

Lock/unlock panel

Automatic lock: When the fridge door, My Zone door, Switch Zone and freezer door are closed and there is no key operation within 30 seconds, the display screen will be automatically extinguished and locked.

Manual lock: When the display screen is unlocked, press the button "M" (Panel lock/unlock key) and hold for 3 seconds, the buzzer rings once, the indicator "M" (Panel lock indicator) illuminates, and the display is locked.



Adjust the temperature

The indoor temperatures are influenced by the following factors:

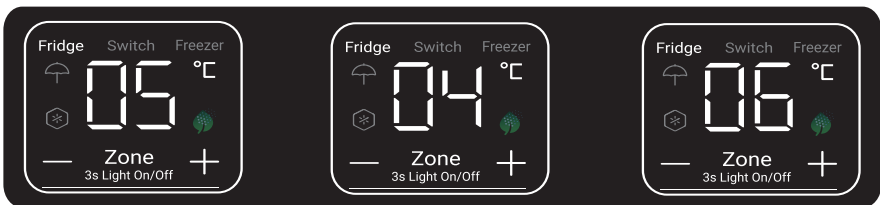
- Ambient temperature
- Frequency of door opening
- Amount of stored foods
- Installation of the appliance

Adjust the temperature for fridge

When the display screen is unlocked, press the button "C" (Zone selector). The buzzer rings once, the indicator "a" (Fridge indicator) illuminates, and then here comes the temperature setting mode of the fridge.

Press the button "A" (Temperature adjustment button "-") every time, the buzzer rings once, the set temperature of the fridge will be reduced by 1. The fridge temperature will display in the sequence of "1°C ~9°C".

Press the button "B" (Temperature adjustment button "+") every time, the buzzer rings once, the set temperature of the fridge will be increased by 1. The fridge temperature will display in the sequence of "1°C ~ 9°C".



press the button "Zone"
"Fridge" illuminate

press the button "-"
temperature reduce 1

press the button "+"
temperature increase 1



NOTICE

After setting the temperature, if there is no operation within 5 seconds, the system will be automatically determined and save the set temperature.

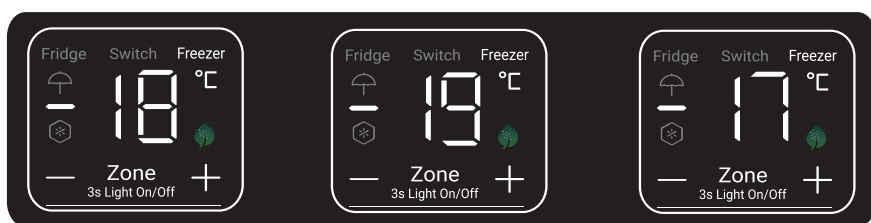
In Fuzzy or holiday mode, fridge temperature adjustment cannot be performed

Adjust the temperature for freezer

When the display screen is unlocked, press the button "C" (Zone selector). The buzzer rings once, the indicator "c" (Freezer indicator) illuminates, and then here comes the temperature setting mode of the freezer.

Press the button "A" (Temperature adjustment button "-") every time, the buzzer rings once, the set temperature of the freezer will be reduced by 1. The freezer temperature will display in the sequence of -24°C ~ -14°C.

Press the button "B" (Temperature adjustment button "+") every time, the buzzer rings once, the set temperature of the freezer will be increased by 1. The freezer temperature will display in the sequence of -24°C ~ -14°C.



press the button "Zone"
"Freezer" illuminate

press the button "-"
temperature reduce 1

press the button "+"
temperature increase 1



NOTICE

After setting the temperature, if there is no operation within 5 seconds, the system will be automatically determined and save the set temperature.

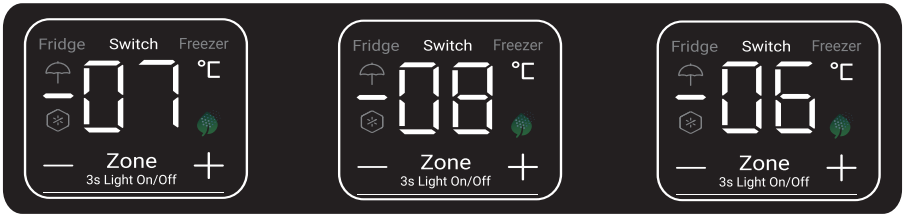
In Fuzzy or Super-freeze mode, freezer temperature adjustment cannot be performed

Adjust the temperature for Switch zone

Adjustment Method One

When the display screen is unlocked, press the button "C" (Zone selector). The buzzer rings once, the indicator "b" (Switch Zone indicator) illuminates, and then here comes the temperature setting mode of the Switch Zone.

1. Press the button "A" (Temperature adjustment button "-") every time, the buzzer rings once, the set temperature of the Switch zone will be reduced by 1. The Switch zone temperature will display in the sequence of -20°C~5°C.
2. Press the button "B" (Temperature adjustment button "+") every time, the buzzer rings once, the set temperature of the S-zone will be increased by 1. The S-zone temperature will display in the sequence of -20°C~5°C.



press the button "Zone"
"Switch"illuminate

press the button "-"
temperature reduce 1

press the button "+"
temperature increase 1

Adjustment Method Two

1. Press the button "I" (Fruit&Veg function key and indicator), the buzzer rings once, the indicator "I" illuminates, Switch zone enter Fruit&Veg function.
2. Press the button "J" (0°C preservation function key), the buzzer rings once, the indicator "J" illuminates, Switch zone enter 0°C preservation function.
3. Press the button "K" (Soft freeze function key), the buzzer rings once, the indicator "K" illuminates, Switch zone enter Soft freeze function.



press the button "Fruit&Veg"
"Fruit&Veg"illuminate

press the button "0°C Fresh"
"0°C Fresh"illuminate

press the button "Soft Freeze"
"Soft Freeze"illuminate

press the button "Freeze"
"Freeze"illuminate



NOTICE

When adjusted to each gear, the temperature display area will show the temperature corresponding to the gear
After setting the temperature, if there is no operation within 5 seconds, the system will be automatically determined and save the set temperature.

My zone setting

1. When the display screen is unlocked, press the button "F" (Fruit&Veg function) , the buzzer rings once, the indicator "F" (Fruit&Veg function) illuminates, and then the Fruit&Veg function will be turned on.
2. When the display screen is unlocked, press the button "G" (Cool Drink function) , the buzzer rings once, the indicator "G" (Cool Drink function) illuminates, and Cool Drink function will be turned on.
3. When the display screen is unlocked, press the button "H" (Soft Freeze function) , the buzzer rings once, the indicator "H" (Soft Freeze function) illuminates, and then Soft Freeze function will be turned on.



press the button "Fruit&Veg"
"Fruit&Veg" illuminate

press the button "Cool Drink"
"Cool Drink" illuminate

press the button "Soft Freeze"
"Soft Freeze" illuminate

Super-Cool function

1. When the display screen is unlocked, press the button "D" (Super-Cool selector), the buzzer rings once, the indicator "D" (Super-Cool function) illuminates, and then the Super-Cool function will be turned on.
2. When the indicator "D" (Super-Cool function) illuminates, press the button "D" (Super-Cool selector), the buzzer rings once, the indicator "D" (Super-Cool function) goes off, and then the Super-Cool function will be turned off.
3. After the Super-Cool function is turned on, the refrigerator will automatically turn off the function when it reaches the set condition. If you want to exit manually, you can press the button "D" (Super-Cool selector) to turn it off.

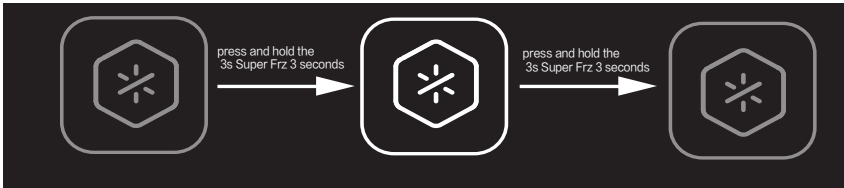


NOTICE

1. Under Super-cool state, the fridge temperature cannot be adjusted. If either button "A" (Temperature adjustment button "-") or button "B" (Temperature adjustment button "+") is pressed to adjust the temperature of fridge, the fridge make a prompt sound to indicate that this operation cannot be carried out.
2. When in the Super-Cool function mode, if the autoset or holiday function is enabled, the Super-cool function will automatically exit.

Super-Frz function

1. When the display screen is unlocked, press and hold the button "D" (Super-Frze) 3seconds, the indicator "f" (Super-Freeze function) illuminates, and then the Super-Freeze function will be turned on.
2. When the indicator "f" (Super-Freeze function) illuminates, press and hold the button "D" (Super-Frze) 3seconds, the indicator "f" (Super-Freeze function) goes off, and then the Super-Freeze function will be turned off.
3. After the Super-Freeze function is turned on, the refrigerator will automatically turn off the function when it reaches the set condition.



NOTICE

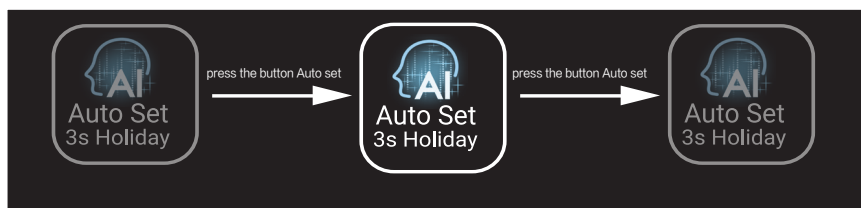
1. Under Super-Freeze state, the freezer temperature cannot be adjusted. If either button "A" (Temperature adjustment button "-") or button "B" (Temperature adjustment button "+") is pressed to adjust the temperature of freezer, the fridge make a prompt sound to indicate that this operation cannot be carried out.
2. When in the Super-Frz function mode, if the autaset or holiday function is enabled, the Super-Frz function will automatically exit.
3. If you need to freeze a large amount of food at once, it is recommended to set the Super-Freeze function ahead of time 24 h before adding the food.

Human sensor function

1. The Human sensor is on by default. When a person approaches the fridge, the screen and ambient lights will light up automatically.
2. Press and hold the button "C" (Human sensor) 3 seconds, the buzzer rings once, and then the Human sensor function will be turned on.
3. Press and hold the button "C" (Human sensor) 3seconds, the buzzer rings once, and then the Human sensor function will be turned off.

Auto set function

1. When the display screen is unlocked, press the button "E" (Auto set), the indicator "E" (Auto set) illuminates, and then the Auto set function will be turned on.
2. When the display screen is unlocked, press the button "E" (Auto set), the indicator "E" (Auto set) goes off, and then the Auto set function will be turned off.
3. When in the auto set mode, the refrigerator compartment is set to [5 °C] and the freezer compartment to [-18 °C].



i NOTICE

When in the auto set mode, if the super-cool or super-freeze or holiday function is enabled, the auto set function will automatically exit.

Holiday function

1. When the display screen is unlocked, press and hold the button "E" (Holiday) 3 seconds, the indicator "E" (Holiday) illuminates, and then the holiday function will be turned on.
2. When the display screen is unlocked, press and hold the button "E" (Holiday) 3 seconds, the indicator "E" (Holiday) goes off, and then the holiday function will be turned off.
3. When in the holiday mode, the refrigerator compartment is set to [17 °C], while the freezer compartment's set temperature remains unchanged.



i NOTICE

When in the holiday mode, if the super-cool or autoset function is enabled, the holiday function will automatically exit.

Door opening alarm function

1. When any refrigerator door is opened for too long or not closed properly, the refrigerator will emit a beeping sound to remind you to close the door in time.
2. When any door remains open for too long or is not closed properly, the refrigerator will sound an alarm at intervals to remind you to close the door properly.

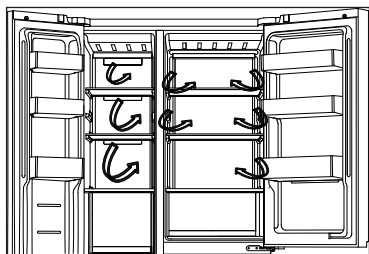
Intelligent purification function

When powered on, the automatic purification is enabled by default. The refrigerator cleans itself. The display board shows the smart purification status of the refrigerator compartment. When the "Smart Purification Function Icon" lights up, the smart purification function of the refrigerator compartment is activated. When the "Smart Purification icon" goes off, the smart purification of the refrigerator compartment is completed.



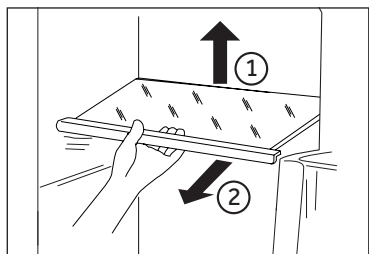
Intelligent purification
function on

Intelligent purification
function off



Multi-air-flow

1. The refrigerator is equipped with a multi-air-flow system, with which cool air flows are located on every shelf level. This helps to maintain a uniform temperature to ensure that your food is kept fresher for longer.



Adjustable shelves

1. The height of the shelves can be adjusted to fit your storage needs.
2. To relocate a shelf, remove it first by uplifting its hind edge ① and pulling it out ②.
3. To reinstall it, put it on the lugs on both sides and push it to the most rearward position until the rear of the shelf is fixed inside the slots in the sides.



NOTICE

Ensure that all ends of a shelf are level.

My Zone drawer

1. In this compartment the humidity level is lower than fridge compartment. This drawer is suitable to store dry fruit and other dry food with low water content like butter, fats and oil or chocolate.

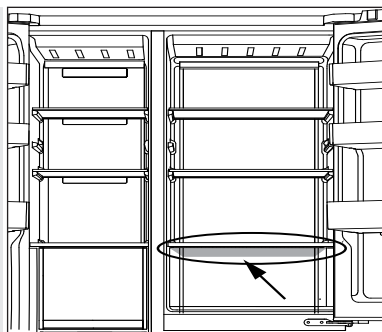
Humidity box drawer

1. In this compartment the humidity level is higher than fridge compartment. It is controlled automatically by the system and is suitable to store fruits, vegetables, salads etc.



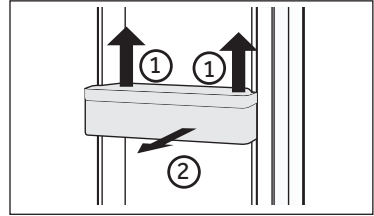
NOTICE

1. Do not remove the plastic cover inside the zones.
2. They maintain the humidity.
3. Cold-sensitive fruits like pineapple, avocado, bananas, grapefruits are not recommended to be stored in the drawer.



Removable door racks/bottle holder

1. The door racks can be removed for cleaning:
2. Place hands on each side of the rack, lift it upwards ① and pull it out ②.
3. In order to insert the door rack, the above steps are carried out in reverse order.



NOTICE

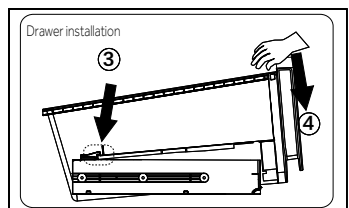
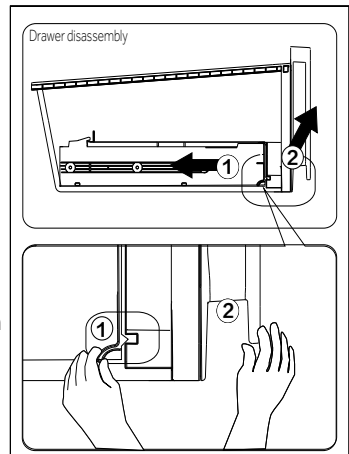
When the appliance is switched on, it may take up to 12 hours for the correct temperatures to be reached.

Disassembly of the drawer with slide rails

Open the refrigerator door to its maximum, pull out the drawer outward, place both hands on the left and right sides of the drawer, lift the end slide rail bracket buckle of the drawer upwards, then lift the drawer upwards and take it out.

1. Pull the drawer out horizontally.
2. Place both hands on ① the buckle of the slide rail bracket and ② the front cover of the drawer respectively. Press the buckle backward as shown in ①, and then lift the drawer up in ② to separate it from the slide rail bracket. Similarly, the other side can be removed.
3. remove the drawer along direction ②.
4. When installing the drawer, align and insert the drawer with the rear end clip ③ of the slide rail bracket. Then, press down along direction ④ with your hand to install the drawer. The same can be done on the other side.

The illustration is for illustration only. The actual configuration shall prevail.





Energy saving tips

- ▶ Make sure the appliance is properly ventilated (see INSTALLATION).
- ▶ Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources (e.g. stoves, heaters).
- ▶ Avoid unnecessarily low temperature in the appliance. The energy consumption increases the lower the temperature in the appliance is set.
- ▶ Functions like POWER- FREEZE consume more energy.
- ▶ Allow warm food to cool down before placing it in the appliance.
- ▶ Open the appliance door as little and as briefly as possible.
- ▶ Do not overfill the appliance to avoid obstructing the air flow.
- ▶ Avoid air within the food packaging.
- ▶ Keep door seals clean so that the door always closes correctly.
- ▶ Defreeze frozen food in the fridge storage compartment.
- ▶ The most energy-saving configuration requires the appliance keep drawers, food box and shelves on factory-fresh condition, and food should be placed as far as possible without blocking the air outlet of the duct.



WARNING!

Disconnect the appliance from the power supply before cleaning.

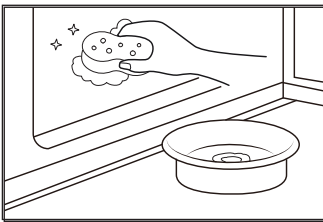
Cleaning

1. Clean the appliance when only little or no food is stored.
2. The appliance should be cleaned every four weeks for good maintenance and to prevent bad stored food odors.



WARNING!

- ▶ Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
- ▶ Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- ▶ Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- ▶ Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.
- ▶ Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- ▶ In case of heating check the condition of frozen goods.



- ▶ Always keep the door gasket clean.
- ▶ Clean the inside and housing of the appliance with a sponge dampened in warm water and neutral detergent.
 1. Please scrub the interior and exterior of the refrigerator, including door sealing, door rack, glass shelves, boxes and so on, with a soft towel or sponge dipped in warm water (you may add neutral detergent into the warm water).
- ▶ 2. If there is liquid spilled, remove all the contaminated parts, directly rinse with the flow water, dry and place it back into the fridge.
- ▶ 3. If there is spilled cream (such as the cream, melting ice cream), please remove all the contaminated parts, put into the warm water with about 40 °C for some time, then rinse with the flow water, dry and place it back into the fridge.
- ▶ 4. In case some small part or component gets stuck inside of the fridge (between shelves or drawers), use small soft brush to release it. If you could not reach the part, please contact Haier service
- ▶ Rinse and dry with soft cloth.
- ▶ Do not clean any of the parts of the appliance in a dishwasher.
- ▶ Allow at least 5 minutes before restarting the appliance as frequent starting may damage the compressor.

Defrosting

The defrosting of the refrigerator and the freezer compartment are done automatically; no manual operation is needed.

Replacing the LED-lamps



WARNING!

Do not replace the LED lamp yourself, it must only be replaced by either the manufacturer or the authorised service agent.

The lamps adopts LED as its light source, featuring low energy consumption and long service life. If there is any abnormality, please contact the customer service . See CUSTOMER SERVICE.

This product contains a light source of energy efficiency class G

Compartment	Voltage	Energy efficiency class
Refrigerator	12V	G
Freezer	12V	G

Non-use for a longer period

If the appliance is not used for an extended period of time, and you will not use the Holiday-function for the refrigerator:

Take out the food.

Unplug the power cord.

Clean the appliance as described above.

Keep the doors open to prevent the creation of bad odours inside.



NOTICE

Turn the appliance off only if strictly necessary.

Moving the appliance

1. Remove all food and unplug the appliance.
2. Secure shelves and other moveable parts in the fridge and the freezer with adhesive tape.
3. Do not tilt the refrigerator more than 45° to avoid damaging the refrigerating system.



WARNING!

- ▶ Do not lift the appliance by its handles.
- ▶ Never place the appliance horizontally on the ground.

Many occurring problems could be solved by yourself without specific expertise. In case of a problem please check all shown possibilities and follow below instructions before you contact an after sales service. See CUSTOMER SERVICE.



WARNING!

- ▶ Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- ▶ Electrical equipment should be serviced only by qualified electrical experts, because improper repairs can cause considerable consequential damages.
- ▶ A damaged supply should only be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
The compressor does not work.	<ul style="list-style-type: none"> • Mains plug is not connected in the mains socket. • The appliance is in the defrosting cycle 	<ul style="list-style-type: none"> • Connect the mains plug. • This is normal for an automatic defrosting
The appliance runs frequently or runs for a too long period of time.	<ul style="list-style-type: none"> • The indoor or outdoor temperature is too high. • The appliance has been off power for a period of time. • A door of the appliance is not tightly closed. • The door has been opened too frequently or for too long. • The temperature setting for the freezer compartment is too low. • The door gasket is dirty, worn, cracked or mismatched. • The required air circulation is not guaranteed. 	<ul style="list-style-type: none"> • In this case, it is normal for the appliance to run longer. • Normally, it takes 8 to 12 hours for the appliance to cool down completely. • Close the door/drawer and ensure the appliance is located on a level ground and there is no food or container jarring the door. • Do not open the door/drawer too frequently. • Set the temperature higher until a satisfactory refrigerator temperature is obtained. It takes 24 hours for the refrigerator temperature to become stable. • Clean the door/drawer gasket or replace them by the customer service. • Ensure adequate ventilation.
The inside of the refrigerator is dirty and/or smells.	<ul style="list-style-type: none"> • The inside of the refrigerator needs cleaning. • Food of strong odour is stored in the refrigerator. 	<ul style="list-style-type: none"> • Clean the inside of the refrigerator. • Wrap the food thoroughly..

Problem	Possible Cause	Possible Solution
It is not cold enough inside the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> • The temperature is set too high. • Too warm goods has been stored. • Too much food has been stored at one time. • The goods are too close to each other. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reset the temperature. • Always cool down goods before storing them. • Always store small quantities of food. • Leave a gap between several foods allowing air flowing. • Close the door/drawer. • Do not open the door/drawer too frequently.
It is too cold inside the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> • The temperature is set too low. • The Super-Frz/Super-Coolfunction is activated or is running too long. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reset the temperature. • Switch off the Super-Frz/Super-Cool function
Moisture formation on the inside of the refrigerator compartment.	<ul style="list-style-type: none"> • The climate is too warm and toodamp. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long. • Food containers or liquids are left open. 	<ul style="list-style-type: none"> • Increase the temperature. • Close the door/drawer. • Do not open the door/drawer too frequently. • Let hot foods cool to room temperature and cover foods and liquids.
Moisture accumulates on the refrigerators outside surface or between the doors/door and drawer.	<ul style="list-style-type: none"> • The climate is too warm and too damp. • The door is not closed tightly. The cold air in the appliance and the warm air outside it condensates. 	<ul style="list-style-type: none"> • This is normal in damp climate and will change when the humidity decreases. • Ensure that he door/drawer is tightly shut.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
Strong ice and frost in the freezer compartment.	<ul style="list-style-type: none"> • The goods were not adequately packaged . • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long. • The door/drawer gasket is dirty, worn, cracked or mismatched. • Something on the inside prevents the door/drawer to close properly. 	<ul style="list-style-type: none"> • Always pack the goods well. • Close the door/drawer. • Do not open the door/drawer too frequently. • Clean the door/drawer gasket or replace them by new ones. • Reposition the shelves, door racks, or internal containers to allow the door/drawer to close.
The sides of the cabinet and door strip get warm.		<ul style="list-style-type: none"> • This is normal.
The appliance makes abnormal sounds.	<ul style="list-style-type: none"> • The appliance is not located on level ground. • The appliance touches some object around it. 	<ul style="list-style-type: none"> • Adjust the feet to level the appliance. • Remove objects around the appliance.
A slight sound is to be heard similar to that of flowing water.		<ul style="list-style-type: none"> • This is normal.
You will hear an alarm beep.	<ul style="list-style-type: none"> • The fridge storage compartment door is open. 	<ul style="list-style-type: none"> • Close the door.
You will hear a faint hum.	<ul style="list-style-type: none"> • The anti-condensation system is working 	<ul style="list-style-type: none"> • This prevents condensation and is normal
The interior lighting or cooling system does not work.	<ul style="list-style-type: none"> • Mains plug is not connected in the mains socket. • The power supply is not intact. • The LED-lamp is out of order. 	<ul style="list-style-type: none"> • Connect the mains plug. • Check the electrical supply to the room. Call the local electricity company! • Please call the service for changing the lamp.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
Water leaking or dripping from the water dispenser spout.	<ul style="list-style-type: none"> • The water tank is not installed correctly • The water dispenser spout is not screwed tight to the tank. • The white silicon O ring is missing from the water spout. 	<ul style="list-style-type: none"> • Refit the water tank into the fridge door, ensure it is pushed fully into the door. • The water spout is screwed in firmly to the water tank. • Check the water spout has a white silicon O ring at the tank end before fitting the water spout to the water tank.

To contact the technical assistance, visit our website: <https://corporate.haier-europe.com/en/>

Under the section "website", choose the brand of your product and your country. You will be redirected to the specific website where you can find the telephone number and form to contact the technical assistance.

Power interruption

In the event of a power cut, food should remain safely cold for about 5 hours. Follow these tips during a prolonged power interruption, especially in summer:

- ▶ Open the door/drawer as few times as possible.
- ▶ Do not put additional food into the appliance during a power interruption.
- ▶ If prior notice of a power interruption is given and the interruption duration is longer than 5 hours, make some ice and put it in a container in the top of the refrigerator compartment.
- ▶ An inspection of the goods is required immediately after the interruption.
- ▶ As temperature in the refrigerator will rise during a power interruption or other failure, the storage period and edible quality of food will be reduced. Any food that defrosts should be either consumed, or cooked and refrozen (where suitable) soon afterwards in order to prevent health risks.

Memory function during power interruption

After restoration of power the appliance continues with the settings that were set before the power failure.

Unpacking



WARNING!

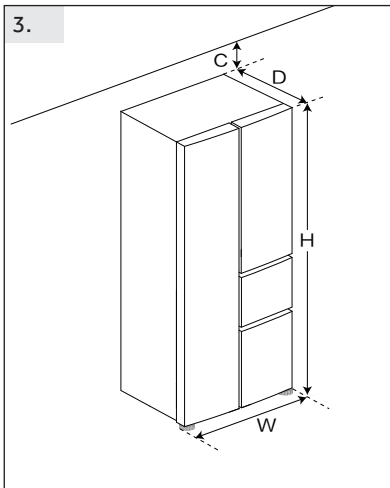
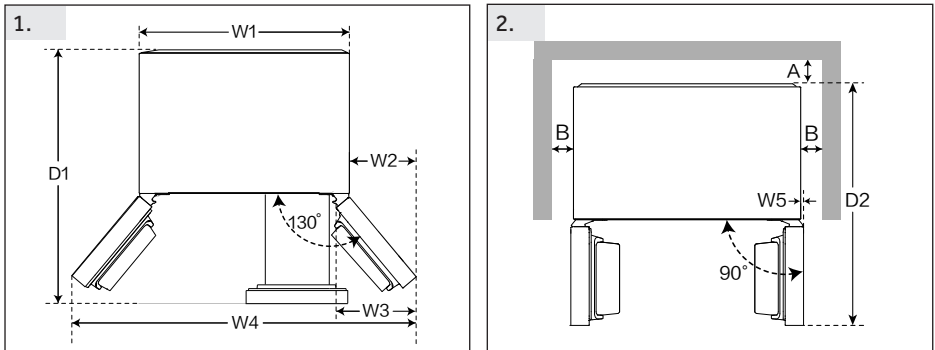
- ▶ The appliance is heavy. Always handle with at least two persons.
- ▶ Keep all packaging materials out of children's reach and dispose them in an environmentally friendly manner.
- ▶ Take the appliance out of the packaging.
- ▶ Remove all packaging materials.

Environmental conditions

The room temperature should always be between 10° C and 38° C, since it can influence the temperature inside the appliance and its energy consumption. Do not install the appliance near other heat-emitting appliances (ovens, refrigerators) without isolation.

Space recommendation

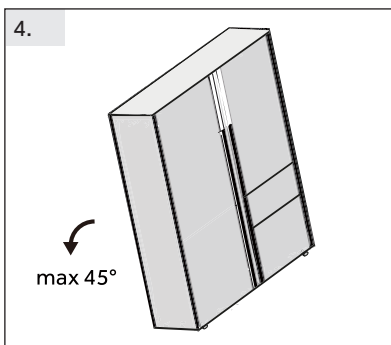
Recommended space when door is opened (Fig. 1.2.)



(Unit : mm)		HSPR79F19DNGG	
Width	W1	905	
	W2	329	
	W3	385.5	
	W4	1507	
	W5	20	
	W	825	
Depth	D1	1158	
	D2	1165	
	D	707	
Distance to back wall	A	100	
Distance to lateral walls	B	100	
Distance to ceiling	C	100	
Overall Height	H	1900	

Ventilaton cross-section

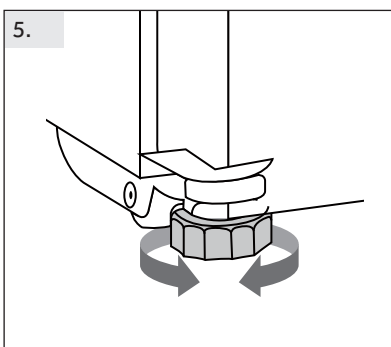
To achieve sufficient ventilation of the appliance for safety reasons, the information of the required ventilation cross sections must be observed.



Aigning the appliance ((Fig.4.5.6.)

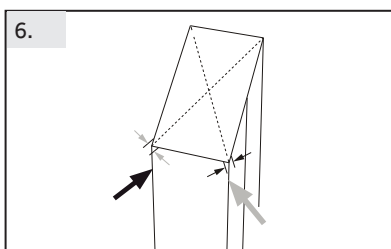
The appliance should be placed on a flat and solid surface.

4. Tilt the refrigerator slightly backwards.



5. Set the feet to the desired level.

Make sure the distance to the wall on the hinge side is at least 100mm for the door to open properly.

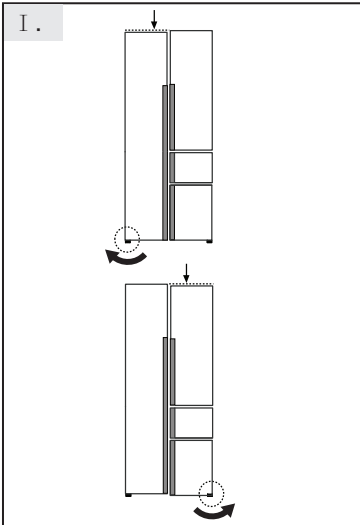


6. The stability can be checked by alternately bumping on the diagonals. The slightly swaying should be the same in both directions. Otherwise the frame can warp; possible leaking door seals are the result. A low tendency to the rear facilitates the closing of the doors.



NOTICE

For a free standing appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance

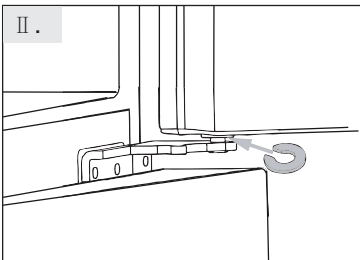


Fine tuning of the doors

If the doors are not in one level, this mismatch can be remedied by following:

I Using adjustable foot

Rotate the adjustable foot according to the direction of arrow to turn up or down the foot.



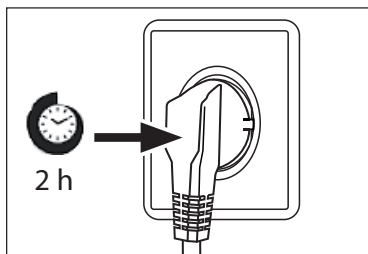
II Using spacers

- ▶ Open the upper door and lift it.
- ▶ Carefully clip the spacer (enclosed in the accessory bag) in the white plastic ring of the middle hinge by hand or using tools like pliers. Do not scratch or bruise the door.



NOTICE

In the future use of refrigerator, doors uneven phenomenon may occur to the weight of stored food. Then please adjust according to the above methods.



Waiting time

To the maintenance-free lubrication oil is located in the capsule of the compressor. This oil can get through the closed pipe system during slanting transport. Before connecting the appliance to the power supply you have to wait at least 2 hours so that the oil runs back into the capsule.

Electrical connection

Before each connection check if:

- ▶ power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate.
- ▶ the power socket is earthed and no multi-plug or extension.
- ▶ the power plug and socket are strictly according.

Connect the plug to a properly installed household socket.



WARNING!

To avoid risks a damaged power cord must be replaced by the customer service (see warranty card).

Product fiche according to regulation EU No. 2019/2016

Brand	Haier
Model name / identifier	HSPR79F19DNGG
Category of the model	Refrigerator-freezer
Energy efficiency class	D
Annual energy consumption(kWh/year)(1)	305
Total volume(L)	601
Volume refrigerator(L)	277
Volume freezer(L)	261
Switch zone(L)	63
Temperature of other compartments>14°C	Non applicable
Frost-free system	Yes
Freezing capacity(kg/24h)	15
Climate rating(2)	SN-N-ST
Noise emission class and airborne acoustical noise emissions(db(A) re 1pW)	C(37)
Temperature rise time (h)	5
Type of appliance	freestanding

Explanations:

- Yes, featured

- (1) Based on the results of the standards conformance test over 24 hours. The actual consumption depends on the use and the location of the appliance.
- (2) Climate rating SN: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between + 10°C and +32°C

Climate rating N: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between + 16°C and +32°C

Climate rating ST: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between + 16°C and +38°C

Additional technical data

Voltage / Frequency	220-240V ~/ 50Hz
Input current (A)	2
Main fuse (A)	16
Coolant	R600a
Dimensions (H/W/D in mm)	1900 / 905 / 707

We recommend our Haier Customer Service and the use of original spare parts. If you have a problem with your appliance, please first check section TROUBLE-SHOOTING.

If you cannot find a solution there, please contact

- ▶ your local dealer or
- ▶ our European Call Service-Center (see listed phone numbers below) or
- ▶ the Service & Support area at www.haier.com where you can activate the service claim and also find FAQs.

To contact our Service, ensure that you have the following data available. The information can be found on the rating plate.

Model _____

Serial No. _____

Also check the Warranty Card supplied with the product in case of warranty.

European Call Service-Center		
Country*	Phone number	Costs
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"> • 14 Ct/Min Landline • max 42 Ct/Min Mobile
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"> • 14,53 Ct/Min Landline • max 20 Ct/Min all others
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* For other countries please refer to www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Branch UK

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

*Duration of the guarantee of the refrigerating appliance:

Minimum guarantee is: 2 years for EU Countries, 3 years for Turkey, 1 year for UK, 1 year for Russia, 3 years for Sweden, 2 years for Serbia, 5 years for Norway, 1 year for Morocco, 6 months for Algeria, Tunisia no legal warranty required.

*The period of spare parts for the repair of the appliance:

Thermostats, temperature sensors, printed circuit boards and light sources are available for a minimum period of seven years after placing the last unit of the model on the market.

Door handles, door hinges, trays and baskets for a minimum period of seven years and door gaskets for a minimum period of 10 year, after placing the last unit of the model on the market.

*For further information about the product, please consult <https://eprel.ec.europa.eu/> or scan the QR on the energy label supplied with the appliance.

CERTIFICATE OF QUALITY

DESIGNATION: REFRIGERATOR

Q.C.PASSED

CHECKER No.

QC01

Haier



0060542564
2025 Version A

Haier

Instrukcja obsługi

Chłodziarko-zamrażarka

HSPR79F19DNGG



<u>4</u>	<u>Informacje dotyczące bezpieczeństwa</u>	<u>Przed pierwszym użyciem</u>	<u>5</u>
		<u>Instalacja</u>	<u>5</u>
		<u>Codzienne użytkowanie</u>	<u>6</u>
<u>8</u>	<u>Przeznaczenie</u>		
<u>9</u>	<u>Opis produktu</u>		
<u>11</u>	<u>Panel sterowania</u>		
<u>12</u>	<u>Użytkowanie</u>	<u>Regulacja temperatury chłodziarki</u>	<u>13</u>
		<u>Regulacja temperatury zamrażarki</u>	<u>13</u>
		<u>Regulacja temperatury dla S-Zone</u>	<u>14</u>
		<u>Funkcja Super-Cool</u>	<u>14</u>
		<u>Funkcja Super-Frz</u>	<u>15</u>
<u>20</u>	<u>Wyposażenie</u>		
<u>22</u>	<u>Wskazówki dotyczące oszczędzania energii</u>		
<u>23</u>	<u>Pielęgnacja i czyszczenie</u>		
<u>25</u>	<u>Usuwanie usterek</u>		
<u>29</u>	<u>Instalacja</u>		
<u>33</u>	<u>Dane techniczne</u>		
<u>35</u>	<u>Obsługa klienta</u>		

Dziękujemy za zakup produktu firmy Haier.

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejsze instrukcje. Instrukcje zawierają ważne informacje, które pomogą możliwie najlepiej wykorzystać funkcje urządzenia, bezpiecznie i prawidłowo je zainstalować, eksploatować oraz konserwować.

Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać w dostępnym miejscu, aby móc z niej zawsze skorzystać w celu bezpiecznego i właściwego użytkowania urządzenia.

Przy sprzedaży urządzenia należy do niego dołączyć niniejszą instrukcję obsługi, a w przypadku przeprowadzki przekazać ją nowemu właścicielowi, aby mógł się zapoznać z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Akcesoria

Sprawdź akcesoria i literaturę na tej liście:



Etykieta wydajności energetycznej



Karta gwarancyjna



Instrukcja obsługi



Strona krótkiego przewodnika



OSTRZEŻENIE – Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa



UWAGA - Ogólne informacje i wskazówki



Informacje dotyczące ochrony środowiska



Utylizacja

Pomóż chronić środowisko i ludzkie zdrowie. Wyrzuć opakowanie do odpowiednich pojemników do recyklingu. Pomóż w recyklingu odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych tym symbolem razem z odpadami domowymi. Oddaj produkt do miejscowego zakładu recyklingu lub skontaktuj się z urzędem miejskim.



OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru / materiał łatwopalny

Ten symbol wskazuje na zagrożenie pożarowe, ponieważ urządzenie zawiera materiały łatwopalne. Uważaj, aby nie spowodować pożaru w wyniku podpalenia łatwopalnego materiału.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

Czynniki chłodnicze i gazy muszą być utylizowane w profesjonalny sposób. Przed utylizacją upewnij się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone. Odłącz urządzenie od zasilania sieciowego. Odetnij przewód zasilający i zutylizuj go. Usuń tace i szuflady oraz zamek drzwi i uszczelki, aby zapobiec zamknięciu się dzieci i zwierząt w urządzeniu.

Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy, przeczytaj poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa!



OSTRZEŻENIE!

Przed pierwszym użyciem

- ▶ Upewnij się, że nie ma uszkodzeń powstałych podczas transportu.
- ▶ Usuń wszystkie opakowania i przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- ▶ Odczekaj co najmniej dwie godziny przed zainstalowaniem urządzenia, aby upewnić się, że obwód czynnika chłodniczego jest w pełni efektywny.
- ▶ Zawsze przenoś urządzenie z pomocą co najmniej dwóch osób, ponieważ jest ono ciężkie.

Instalacja

- ▶ Urządzenie powinno być umieszczone w dobrze wentylowanym miejscu. Zapewnij przestrzeń co najmniej 10 cm nad urządzeniem i wokół niego.
- ▶ Nigdy nie umieszczaj urządzenia w wilgotnym miejscu lub w takim, w którym może być ochlapanie wodą. Zetrzyj plamy i zachlapania do sucha miękką i czystą ściereczką.
- ▶ Nie należy instalować urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Zainstaluj i wypoziomuj urządzenie w miejscu odpowiednim dla jego wielkości i przeznaczenia.
- ▶ Dbaj o drożność otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia wolnostojącego lub w konstrukcji do zabudowy.
- ▶ Upewnij się, że informacje dotyczące elektryki na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami zasilania. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z elektrykiem.
- ▶ Urządzenie jest zasilane prądem 220–240 V AC/50 Hz. Odbiegające od normy wahania napięcia mogą spowodować niewłączenie się urządzenia albo uszkodzenie regulatora temperatury lub sprężarki. Mogą też być przyczyną nietypowego hałasu podczas pracy. W takim przypadku powinien zostać zamontowany automatyczny regulator.
- ▶ Nie używaj adapterów wtyczek i przedłużaczy.
- ▶ Za urządzeniem nie należy umieszczać kilku listew zasilających ani przenośnych zasilaczy.
- ▶ Upewnij się, że kabel zasilający nie jest przytrzaśnięty przez chłodziarkę. Nie stawaj na przewodzie zasilającym.
- ▶ Używaj oddzielnego, łatwo dostępnego i uziemionego gniazdka. Urządzenie musi być uziemione.
- ▶ Dotyczy tylko Wielkiej Brytanii: Kabel zasilający urządzenie jest wyposażony we wtyczkę z 3 bolcami (z uziemieniem), która pasuje do standardowego gniazda z 3 przewodami (z uziemieniem). Nigdy nie odcinaj ani nie demontuj trzeciego bolca (z uziemieniem). Po zainstalowaniu urządzenia wtyczka powinna być łatwo dostępna.
- ▶ Uważaj, aby nie uszkodzić obwodu chłodniczego.



OSTRZEŻENIE!

Codzienne użytkowanie

- ▶ Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia i przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia ani wiedzy pod warunkiem, że są one pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane, jak bezpiecznie obsługiwać urządzenie i rozumieją związane z nim zagrożenia.
- ▶ Dzieciom w wieku od 3 do 8 lat wolno wkładać i wyjmować produkty z urządzeń chłodniczych, ale nie wolno ich czyścić ani instalować.
- ▶ Trzymaj z dala od urządzenia dzieci poniżej 3 roku życia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- ▶ Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- ▶ Jeśli czynnik chłodniczy lub inny łatwopalny gaz wycieka w pobliżu urządzenia, zamknij zawór wyciekającego gazu, otwórz drzwi oraz okna i nie odłączaj kabla zasilającego chłodziarki lub innego urządzenia.
- ▶ Zwróć uwagę, że urządzenie jest ustawione do pracy w określonym zakresie temperatur pomiędzy 10 a 38°C. Chłodziarka może nie pracować prawidłowo, jeśli pozostanie na dłuższy czas w temperaturze powyżej lub poniżej podanego zakresu.
- ▶ Na chłodziarce nie należy umieszczać niestabilnych przedmiotów (ciężkich przedmiotów, pojemników wypełnionych wodą), aby uniknąć obrażeń ciała spowodowanych upadkiem lub porażeniem prądem elektrycznym w wyniku kontaktu z wodą.
- ▶ Nie ciągnij za półki drzwiowe. Drzwi mogą być pochylone, stojak na butelki może zostać wyciągnięty lub urządzenie może się przewrócić.
- ▶ Otwieraj i zamykaj drzwi tylko za pomocą klamek. Szczelina między drzwiami a obudową jest bardzo wąska. Nie trzymaj rąk w tych obszarach, aby uniknąć przycięcia palców. Otwieraj i zamykaj drzwi chłodziarki tylko wtedy, gdy nie ma dzieci stojących w obrębie ruchu drzwi.
- ▶ Nie przechowuj ani nie używaj materiałów łatwopalnych, wybuchowych lub żrących w urządzeniu lub w jego sąsiedztwie.
- ▶ Nie przechowuj w urządzeniu leków, bakterii lub substancji chemicznych. To urządzenie jest urządzeniem gospodarstwa domowego. Nie zaleca się przechowywania materiałów, które wymagają ściśle określonej temperatury.
- ▶ Nigdy nie przechowuj płynów w butelkach lub puszkach (oprócz alkoholi wysokoprocentowych), zwłaszcza napojów gazowanych w zamrażarce, ponieważ mogą one pęknąć podczas zamrażania.
- ▶ Sprawdź stan żywności, jeśli w zamrażarce miało miejsce zwiększenie temperatury.
- ▶ Nie ustawiaj niepotrzebnie niskiej temperatury w komorze chłodziarki. Ujemne temperatury mogą wystąpić przy wysokich ustawieniach. Uwaga: Butelki mogą wybuchnąć
- ▶ Nie dotykaj zamrożonych towarów mokrymi rękami (załóż rękawiczki). Szczególnie nie należy jeść lizaków lodowych bezpośrednio po wyjęciu z komory zamrażarki. Istnieje ryzyko przymarznięcia naskórka lub powstania pęcherzy. PIERWSZA pomoc: Natychmiast polej miejsce przymarznięcia bieżącą zimną wodą. Nie odrywaj!
- ▶ Nie dotykaj wnętrza komory zamrażalnika podczas pracy, zwłaszcza mokrymi rękami, ponieważ mogą one przymarznąć do jej powierzchni.



OSTRZEŻENIE!

Codzienne użytkowanie

- ▶ Odłącz urządzenie w przypadku przerwy w zasilaniu lub przed czyszczeniem. Nie uruchamiaj ponownie urządzenia przez co najmniej 7 minut, ponieważ szybkie włączenie może doprowadzić do uszkodzenia sprężarki.
- ▶ Nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz komór do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia typu zalecanego przez producenta. Konserwacja / czyszczenie
- ▶ Upewnij się, że dzieci są nadzorowane podczas czyszczenia i konserwacji urządzenia.
- ▶ Przed przystąpieniem do rutynowej konserwacji należy odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego. Odczekaj co najmniej 5 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, ponieważ częste uruchamianie może uszkodzić sprężarkę.
- ▶ Podczas odłączania urządzenia trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód.
- ▶ Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylu, acetonu i podobnych roztworów organicznych, kwasów lub roztworów alkalicznych. Do czyszczenia należy używać specjalnego detergentu do chłodziarek, aby uniknąć uszkodzenia.
- ▶ Nie zeskrobuj szronu i lodu ostrymi przedmiotami. Nie używaj rozpylaczy, grzejników elektrycznych, takich jak suszarka do włosów, myjek parowych lub innych źródeł ciepła, aby uniknąć uszkodzenia plastikowych części.
- ▶ Nie używaj urządzeń mechanicznych ani innych środków do przyspieszania procesu rozmrażania, chyba że są one zalecane przez producenta.
- ▶ Jeśli kabel zasilający ulegnie uszkodzeniu, dla bezpieczeństwa należy zlecić jego wymianę producentowi, autoryzowanemu serwisowi lub osobom o podobnych kwalifikacjach.
- ▶ Nie należy próbować samodzielnie naprawiać, demontować ani modyfikować urządzenia. W przypadku konieczności naprawy prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.
- ▶ Usuń kurz z tyłu urządzenia co najmniej raz w roku, aby uniknąć zagrożenia ogniem, a także zwiększonego zużycia energii.
- ▶ Nie używaj aerozolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- ▶ Nie używaj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Nie czyść zimnych szklanych półek gorącą wodą. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.

Informacje dotyczące czynnika chłodniczego

- ▶ Urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy IZOBUTAN (R600a). Upewnij się, że układ chłodniczy nie został uszkodzony podczas transportu lub instalacji. Wyciek czynnika może spowodować uszkodzenie wzroku lub zapalenie. Jeśli wystąpiło uszkodzenie, trzymaj urządzenie z dala od otwartych źródeł ognia, dokładnie przewietrz pomieszczenie, nie podłączaj ani nie odłączaj kabli zasilających tego lub innego urządzenia. Poinformuj obsługę klienta.
- ▶ W przypadku kontaktu czynnika chłodniczego z oczami natychmiast przepłucz je pod bieżącą wodą i natychmiast skontaktuj się z okulistą.

Przeznaczenie

To urządzenie jest przeznaczone do chłodzenia i zamrażania żywności. Zostało zaprojektowane wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach, takich jak pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy; w gospodarstwach rolnych oraz przez klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych, a także w pensjonatach i gastronomii. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego.

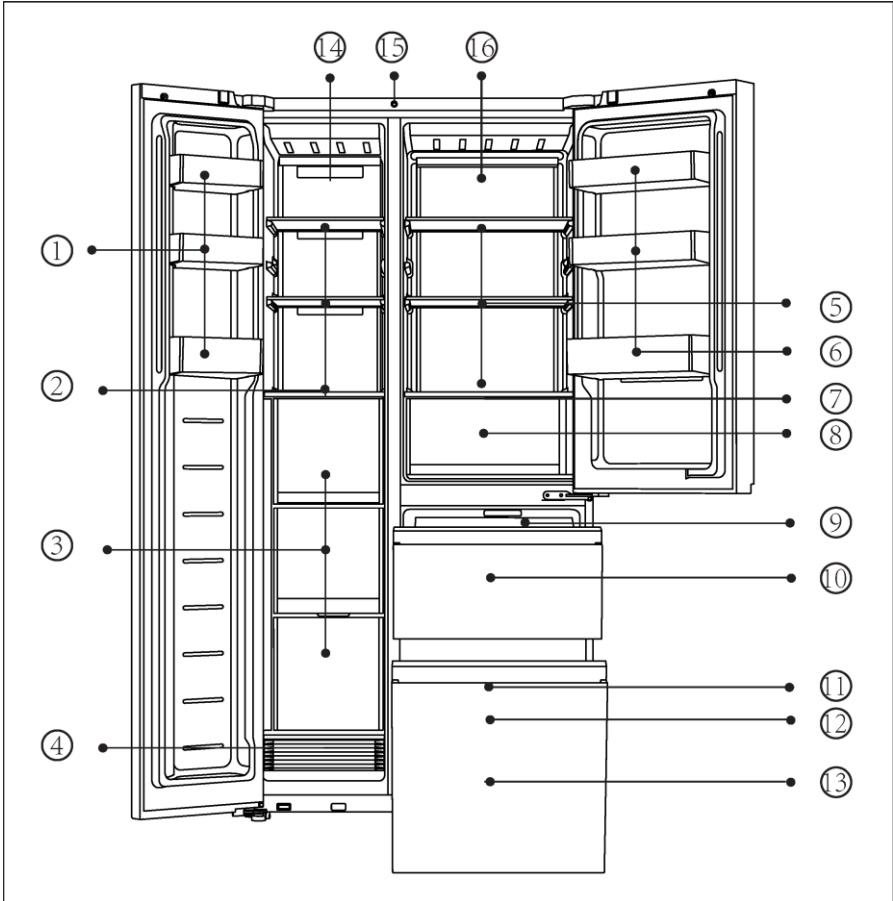
Zmiany lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone. Użycie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować zagrożenie i utratę roszczeń gwarancyjnych.

Normy i dyrektywy

Produkt ten spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw UE z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.

i UWAGA

Z powodu zmian technicznych i różnych modeli, niektóre ilustracje w tej instrukcji mogą się różnić od Twojego modelu.

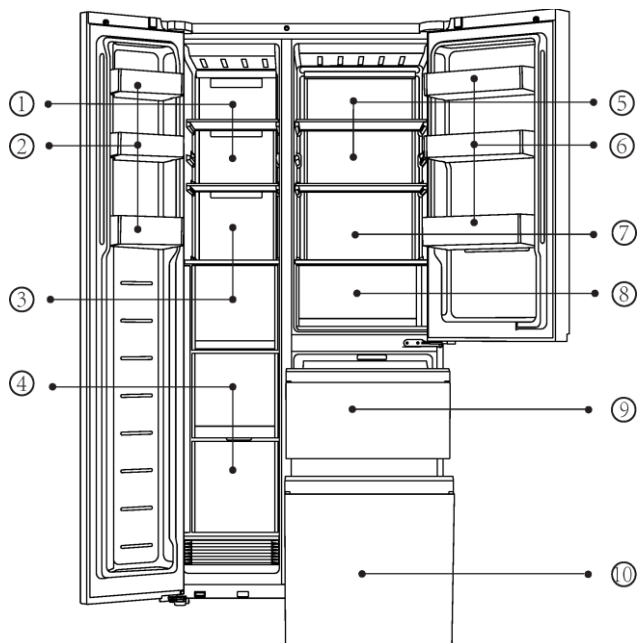


- 1 Uchwyt na butelkę do zamrażarki
- 2 Szklane półki zamrażarki
- 3 Szuflady zamrażarki
- 4 Wykończenie powrotu powietrza w zamrażarce
- 5 Szklane półki zamrażarki
- 6 Uchwyt na butelkę do lodówki
- 7 Pokrywa Humidity Zone
- 8 Szuflada Humidity Zone

- 9 Taca
- 10 My Zone
- 11 Partycja Switch Zone
- 12 Szuflada Switch Zone
- 13 Wykończenie powrotu powietrza Switch Zone
- 14 Daylight w zamrażarce
- 15 Czujnik obecności człowieka
- 16 Daylight w lodówce

Zalecany zakres przechowywania różnych rodzajów żywności

Ze względu na cyrkulację zimnego powietrza wewnątrz lodówki, temperatury w różnych obszarach lodówki są różne. W związku z tym zaleca się, aby różne rodzaje żywności umieszczać w miejscach o różnej temperaturze.

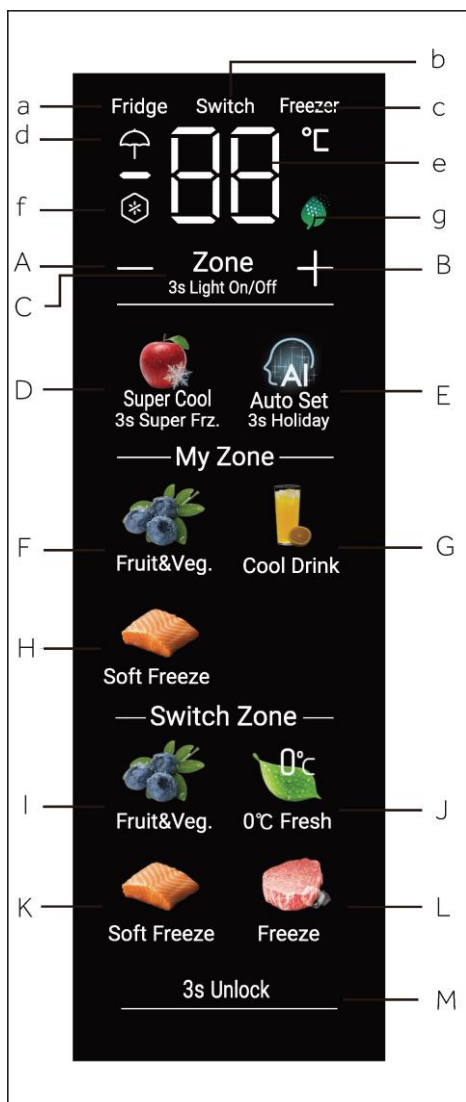


- ① Mrożone pierogi, tangyuan itp.
- ② Wszystkie rodzaje żywności w małych opakowaniach przeznaczonej do zamrożenia
- ③ Roladki z surowego mięsa, klopsiki itp.
- ④ Duże kawałki surowego mięsa przeznaczone do zamrożenia
- ⑤ Napoje i różnorodne produkty spożywcze w butelkach
- ⑥ Jaja, puszki aluminiowe, żywność w puszkach, przyprawy itp.
- ⑦ Makarony, żywność w puszkach, mleko, tofu itp.
- ⑧ Owoce, warzywa, sałatki itp.
- ⑨ Żywność można przechowywać w sekcjach przeznaczonych na cenne artykuły
- ⑩ Sekcję przechowywania żywności można wybrać w zależności od temperatury w pomieszczeniu o zmiennej temperaturze



UWAGA

Nie umieszczaj w uchwycie na butelki napojów w wyższych butelkach, takich jak cola czy piwo, aby nie spadły wskutek potrząsania przy otwieraniu drzwiczek.



Przyciski:

- A Ustawianie temperatury: przycisk „-“
- B Ustawianie temperatury: przycisk „+“
- C Przycisk wyboru strefy
 - Przycisk włączania/wyłączania czujnika obecności człowieka
- D Przycisk i wskaźnik funkcji Super-Cool
 - Przycisk funkcji Super-Freeze
- E Przycisk i wskaźnik trybu Fuzzy
 - Przycisk funkcji Holiday

Ustawienia My Zone:

- F Przycisk i wskaźnik funkcji Fruit&Veg
 - G Przycisk i wskaźnik funkcji Cool Drink
 - H Przycisk i wskaźnik funkcji Soft Freeze
- Ustawienia Switch Zone:

- I Przycisk i wskaźnik funkcji Fruit&Veg
- J Przycisk i wskaźnik funkcji 0°C Fresh
- K Przycisk i wskaźnik funkcji Soft Freeze
- L Przycisk i wskaźnik funkcji Freeze
- M Przycisk i wskaźnik zablokowania/odblokowania panelu

Wskaźniki:

- a Komora chłodziarki
- b Komora Switch Zone
- c Komora zamrażarki
- d Funkcja Holiday
- e Temperatura
- f Funkcja Super-Freeze
- g Funkcja inteligentnego oczyszczania

Przed pierwszym użyciem

- ▶ Usuń wszelkie opakowania, trzymaj je w miejscu niedostępnym dla dzieci i zutylizuj w sposób przyjazny dla środowiska.
- ▶ Przed włożeniem żywności wyczyść wnętrze i obudowę urządzenia wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.
- ▶ Po wypoziomowaniu i wyczyszczeniu urządzenia odczekaj co najmniej 2-5 godzin przed podłączeniem go do zasilania. Zob. rozdział INSTALACJA.
- ▶ Przed załadowaniem żywności należy wstępnie schłodzić komory z wysokimi ustawieniami. Funkcja Power-Freeze pomaga szybko schłodzić komory.
- ▶ Temperatury chłodziarki i zamrażarki są automatycznie ustawiane odpowiednio na 5°C i -18°C. To są zalecane ustawienia. W razie potrzeby można ręcznie zmienić ustawioną temperaturę. Zob. rozdział REGULACJA TEMPERATURY.

Klawisze czujnika

Przyciski na panelu sterowania są klawiszami czujników, które reagują przy delikatnym dotknięciu palcem.

Włącz/Wyłącz urządzenie

Urządzenie zacznie pracę jak tylko zostanie podłączone do źródła energii.

Po pierwszym włączeniu chłodziarki ekran wyświetlacza zostaje podświetlony. Temperatura chłodziarki, temperatura Switch Zone i temperatura zamrażarki są automatycznie ustawiane odpowiednio na 5°C, -7°C i -18°C. Strefa My Zone jest automatycznie ustawiona na funkcję Fruit&Veg. Zaświeci się wskaźnik „E” (tryb Auto Set).

Blokada panelu może być aktywna.



UWAGA

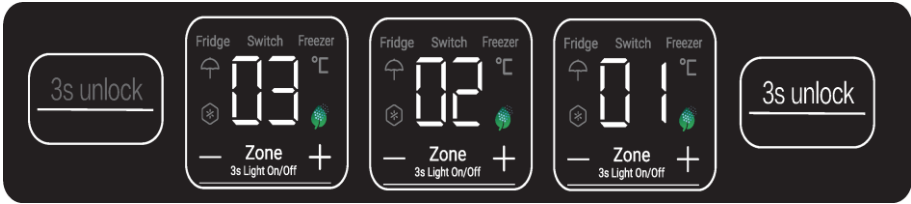
Gdy urządzenie zostanie włączone po uprzednim odłączeniu od głównego źródła zasilania, osiągnięcie prawidłowej temperatury może potrwać do 12 godzin.

Przed wyłączeniem należy opróżnić urządzenie. Aby wyłączyć urządzenie, wyciągnij przewód zasilający z gniazdka.

Blokowanie/Odblokowanie panelu

Automatyczne blokowanie: Gdy drzwi lodówki, drzwi strefy My Zone, drzwi strefy Switch Zone i drzwi zamrażarki są zamknięte i w ciągu 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, ekran wyświetlacza zostanie automatycznie zgaszony i zablokowany.

Ręczne blokowanie: Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza naciśnij przycisk „M” (przycisk zablokowania/odblokowania panelu) i przytrzymaj przez 3 sekundy. Rozlegnie się jeden sygnał dźwiękowy, zaświeci się wskaźnik „M” (wskaźnik zablokowania panelu), a wyświetlacz zostanie zablokowany.



Regulacja temperatury

Na temperaturę wewnątrz chłodziarki wpływają następujące czynniki:

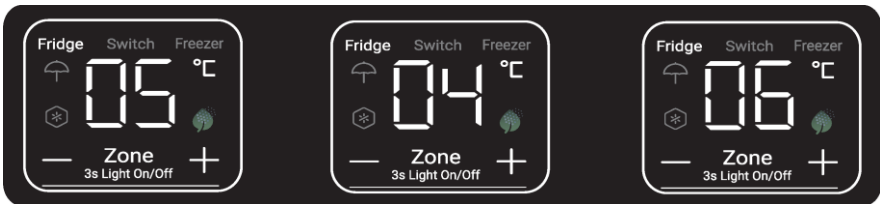
- Temperatura otoczenia
- Częstotliwość otwierania drzwi
- Ilość przechowywanej żywności
- Instalacja urządzenia

Wyreguluj temperaturę chłodziarki

Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij przycisk „C” (przełącznik strefy). Brzęczyk dzwoni raz, świeci kontrolka „a” (wskaźnik chłodziarki), a następnie pojawia się tryb ustawiania temperatury chłodziarki.

Naciśnij przycisk „A” (przycisk regulacji temperatury „-”). Brzęczyk zadzwoni jeden raz, a ustawiona temperatura lodówki zostanie zmniejszona o 1. Temperatura chłodziarki będzie wyświetlana w kolejności „1°C ~9°C”.

Naciśnij przycisk „B” (przycisk regulacji temperatury „+”). Brzęczyk zadzwoni raz, ustawiona temperatura lodówki zostanie zwiększona o 1. Temperatura chłodziarki będzie wyświetlana w kolejności „1°C ~ 9°C”.



Naciśnij przycisk „Zone” -
podświetli się „Fridge”

Naciśnij przycisk „-”
temperatura obniży się o 1

Naciśnij przycisk „+”
temperatura zwiększy się o 1

i UWAGA

Po ustawieniu temperatury, jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, system automatycznie zapisze ustawioną temperaturę.

W trybie Fuzzy lub Holiday nie można regulować temperatury lodówki

Regulacja temperatury zamrażarki

Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij przycisk „C” (przełącznik strefy). Brzęczyk zadzwoni raz, wskaźnik „chłodziarki” (wskaźnik zamrażarki) miga, a następnie uruchamia się tryb ustawiania temperatury w zamrażarce.

Naciśnij przycisk „A” (przycisk regulacji temperatury „-”). Brzęczyk zadzwoni jeden raz, a ustawiona temperatura zamrażarki zostanie zmniejszona o 1. Temperatura zamrażarki będzie wyświetlana w sekwencji: -24°C --14°C.

Naciśnij przycisk „B” (przycisk regulacji temperatury „+”). Brzęczyk zadzwoni raz, ustawiona temperatura zamrażarki zostanie zwiększona o 1. Temperatura zamrażarki będzie wyświetlana w sekwencji: -24°C --14°C.



Naciśnij przycisk „Zone”, podświetli się „Freezer”

Naciśnij przycisk „-” - temperatura obniży się o 1

Naciśnij przycisk „+” - temperatura zwiększy się o 1



UWAGA

Po ustawieniu temperatury, jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, system automatycznie zapisze ustawioną temperaturę.

W trybie Fuzzy lub Super-Freeze nie można regulować temperatury zamrażarki

Regulacja temperatury dla Switch Zone

Pierwsza metoda regulacji

Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij przycisk „C” (przełącznik strefy). Brzęczyk zadzwoni jeden raz, wskaźnik „B” (wskaźnik Switch Zone) zaświeci się, a następnie nastąpi przejście do trybu ustawiania temperatury strefy Switch Zone.

1. Naciśnij przycisk „A” (przycisk regulacji temperatury „-”). Brzęczyk zadzwoni raz, ustawiona temperatura strefy Switch Zone zostanie zmniejszona o 1. Temperatura Switch Zone będzie wyświetlana w kolejności -20°C~5 °C.
2. Naciśnij przycisk „B” (przycisk regulacji temperatury „+”). Brzęczyk zadzwoni raz, ustawiona temperatura strefy S-Zone zostanie zwiększona o 1. Temperatura w strefie S-Zone będzie wyświetlana w kolejności od -20°C do 5 °C.



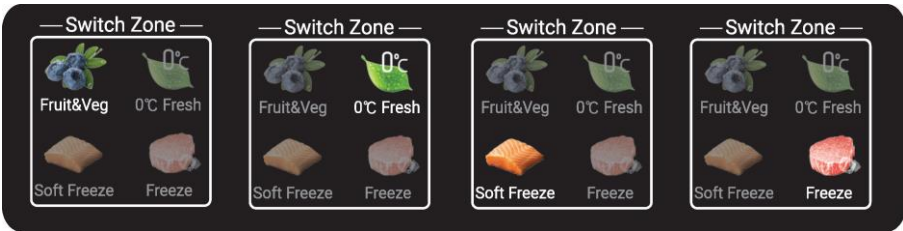
Naciśnij przycisk „Zone”, zaświeci się „Switch”

Naciśnij przycisk „-” - temperatura obniży się o 1

Naciśnij przycisk „+” - temperatura zwiększy się o 1

Druga metoda regulacji

1. Naciśnij przycisk „I” (przycisk i wskaźnik funkcji „Fruit&Veg”). Brzęczyk zadzwoni jeden raz, wskaźnik „I” zaświeci się, w strefie Switch Zone wejdź do funkcji „Fruit&Veg”.
2. Naciśnij przycisk „J” (przycisk funkcji utrzymywania temperatury 0°C). Brzęczyk zadzwoni jeden raz, zaświeci się wskaźnik „J”. W strefie Switch Zone wejdź do funkcji utrzymywania temperatury 0°C.
3. Naciśnij przycisk „K” (przycisk funkcji Soft Freeze). Brzęczyk zadzwoni jeden raz, wskaźnik „K” zaświeci się. W strefie Switch Zone wejdź do funkcji Soft Freeze.



Naciśnij przycisk „Fruit&Veg”, podświetli się „Fruit&Veg”

Naciśnij przycisk „0°C Fresh”, podświetli się „0°C Fresh”

Naciśnij przycisk „Soft Freeze”, podświetli się „Soft Freeze”

Naciśnij przycisk „Freeze”, podświetli się „Freeze”

i UWAGA

Po dostosowaniu do każdego ustawienia w obszarze wyświetlania temperatury będzie się pokazywała temperatura odpowiadająca danemu ustawieniu.

Po ustawieniu temperatury, jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, system automatycznie zapisze ustawioną temperaturę.

Ustawienia My Zone

1. Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza naciśnij przycisk „F” (funkcja Fruit&Veg). Brzęczyk zadzwoni jeden raz, podświetli się wskaźnik „F” (funkcja Fruit&Veg), a następnie funkcja Fruit&Veg zostanie włączona.
2. Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza naciśnij przycisk „G” (funkcja Cool Drink). Brzęczyk zadzwoni jeden raz, zaświeci się wskaźnik „G” (funkcja Cool Drink), a funkcja Cool Drink zostanie włączona.
3. Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij przycisk „H” (funkcja Soft Freeze). Brzęczyk zadzwoni jeden raz, wskaźnik „H” (funkcja Soft Freeze) podświetli się, a następnie funkcja Soft Freeze zostanie włączona.



Naciśnij przycisk „Fruit&Veg”,
podświetli się „Fruit&Veg”

Naciśnij przycisk „Cool Drink”,
podświetli się „Cool Drink”

Naciśnij przycisk „Soft Freeze”,
podświetli się „Soft Freeze”

Funkcja Super-Cool

- Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza naciśnij przycisk „D” (wybór Super-Cool). Usłyszysz jeden sygnał dźwiękowy, zaświeci się wskaźnik „D” (funkcja Super-Cool), a następnie funkcja Super-Cool zostanie włączona.
- Gdy zaświeci się wskaźnik „D” (funkcja Super-Cool), naciśnij przycisk „D” (wybór Super-Cool). Brzęczyk zadzwoni jeden raz, wskaźnik „D” (funkcja Super-Cool) zgaśnie, a funkcja Super-Cool zostanie wyłączona.
- Po włączeniu funkcji Super-Cool chłodziarka automatycznie ją wyłączy, gdy osiągnięty zostanie określony stan. Jeśli chcesz wyjść ręcznie, naciśnij przycisk „D” (wybór Super-Cool), aby wyłączyć tę funkcję.

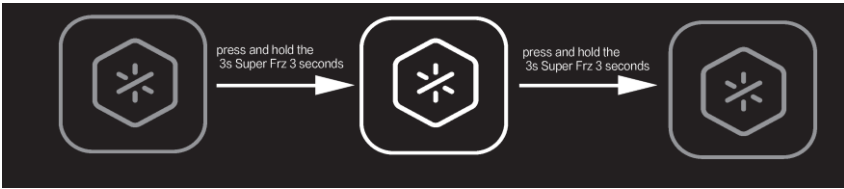


UWAGA

- W trybie Super-Cool nie można regulować temperatury chłodziarki. Jeśli przycisk „A” (przycisk regulacji temperatury „-”) lub przycisk „B” (przycisk regulacji temperatury „+”) zostanie naciśnięty w celu regulacji temperatury chłodziarki, rozlegnie się dźwięk wskazujący, że nie można wykonać tej operacji.
- W trybie funkcji Super-Cool, jeśli włączona jest funkcja Auto Set lub funkcja Holiday, funkcja Super-Cool automatycznie się wyłączy.

Funkcja Super-Frz

1. Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij przycisk „D” (Super-Frze) i przytrzymaj przez 3 sekundy. Podświetli się wskaźnik „f” (funkcja Super-Freeze), a następnie funkcja Super-Freeze zostanie włączona.
2. Gdy podświetli się wskaźnik „f” (funkcja Super-Freeze), naciśnij przycisk „D” (Super-Frze) i przytrzymaj go przez 3 sekundy. Wskaźnik „f” (funkcja Super-Freeze) zgaśnie, a następnie funkcja Super-Freeze zostanie wyłączona.
3. Po włączeniu funkcji Super-Freeze chłodziarka automatycznie ją wyłączy, gdy osiągnięty zostanie określony stan.



UWAGA

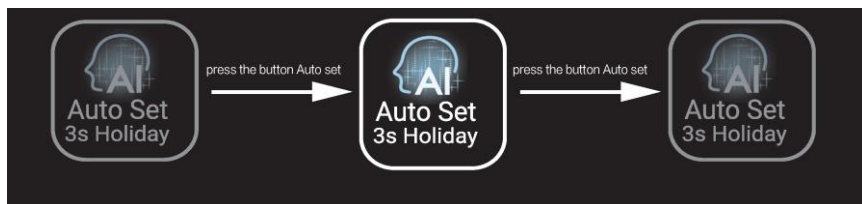
1. W stanie Super-Freeze nie można regulować temperatury zamrażarki. Jeśli przycisk „A” (przycisk regulacji temperatury „-”) lub przycisk „B” (przycisk regulacji temperatury „+”) zostanie naciśnięty w celu regulacji temperatury zamrażarki, rozlegnie się dźwięk wskazujący, że nie można wykonać tej operacji.
2. W trybie funkcji Super-Frz, jeśli włączona jest funkcja Auto Set lub funkcja Holiday, funkcja Super-Frz automatycznie się wyłączy.
3. Jeśli chcesz zamrozić dużą ilość jedzenia na raz, zaleca się włączenie funkcji Super-Freeze 24 godziny przed włożeniem jedzenia.

Funkcja czujnika obecności człowieka

1. Czujnik obecności człowieka jest domyślnie włączony. Gdy ktoś zbliży się do lodówki, ekran i oświetlenie otoczenia automatycznie się włączą.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk „C” (czujnik obecności człowieka) przez 3 sekundy. Brzęczyk zadzwoni jeden raz, a następnie funkcja czujnika obecności człowieka zostanie włączona.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk „C” (czujnik obecności człowieka) przez 3 sekundy. Brzęczyk zadzwoni jeden raz, a następnie funkcja obecności czujnika człowieka zostanie wyłączona.

Funkcja Auto Set

1. Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza naciśnij przycisk „E” (Auto Set), wskaźnik „E” (Auto Set) podświetli się, a następnie funkcja Auto Set zostanie włączona.
2. Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza naciśnij przycisk „E” (Auto Set), wskaźnik „E” (Auto Set) zgaśnie, a funkcja Auto Set zostanie wyłączona.
3. W trybie Auto Set komora chłodziarki jest ustawiona na [5°C], a komora zamrażarki na [-18°C].



UWAGA

W trybie Auto Set, jeśli włączona jest funkcja Super-Cool, Super-Freeze lub Holiday, funkcja Auto Set automatycznie się wyłączy.

Funkcja Holiday

- Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza naciśnij i przytrzymaj przycisk „E” (Holiday) przez 3 sekundy, zaświeci się wskaźnik „E” (Holiday), a następnie funkcja Holiday zostanie włączona.
- Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza naciśnij i przytrzymaj przycisk „E” (Holiday) przez 3 sekundy, wskaźnik „E” (Holiday) zgaśnie, a funkcja Holiday zostanie wyłączona.
- W trybie Holiday temperatura w komorze lodówki ustawiona jest na [17°C], natomiast temperatura w komorze zamrażarki pozostaje niezmienną.



UWAGA

W trybie Holiday, jeśli włączona jest funkcja Super-Cool lub Auto Set, funkcja Holiday automatycznie się wyłączy.

Funkcja alarmu otwarcia drzwi

- Jeśli drzwi chłodziarki są zbyt długo otwarte lub nieprawidłowo zamknięte, urządzenie wyda sygnał dźwiękowy, aby przypomnieć o konieczności zamknięcia drzwi na czas.
- Jeśli drzwi pozostają otwarte zbyt długo lub nie są prawidłowo zamknięte, chłodziarka będzie co jakiś czas wydawać sygnał dźwiękowy, aby przypomnieć o konieczności prawidłowego zamknięcia drzwi.

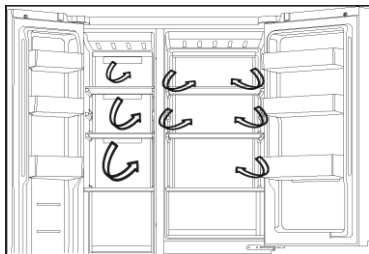
Funkcja inteligentnego oczyszczania

Po włączeniu automatyczne oczyszczanie jest domyślnie włączone. Chłodziarka czyści się sama. Wyświetlacz pokazuje stan inteligentnego oczyszczania komory chłodziarki. Zaświecenie się ikony funkcji inteligentnego oczyszczania oznacza, że funkcja inteligentnego oczyszczania komory chłodziarki jest włączona. Zgaśnięcie ikony inteligentnego oczyszczania oznacza, że proces inteligentnego oczyszczania komory chłodziarki został zakończony.



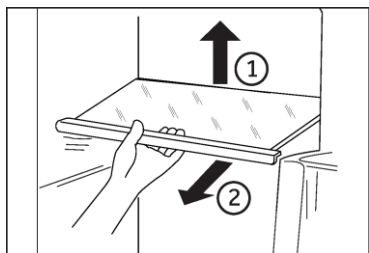
Funkcja inteligentnego
oczyszczania włączona

Funkcja inteligentnego
oczyszczania wyłączona



System obiegu powietrza

1. Chłodziarka jest wyposażona w system obiegu powietrza, dzięki któremu chłodne strumienie powietrza znajdują się na każdym poziomie półki. Pomaga to utrzymać jednolitą temperaturę, dzięki czemu żywność jest dłużej świeża.



Regulowane półki

1. Wysokość półek można dostosować do potrzeb przechowywania.
2. Aby przenieść półkę, zdejmij ją najpierw, podnosząc tylną krawędź ① i wyciągając ją ②.
3. Aby ponownie zamontować półkę, należy nałożyć ją na uchwyty po obu stronach i wsunąć maksymalnie do tyłu, aż tylna część półki znajdzie się w szczelinach po bokach.



UWAGA

Upewnij się, że wszystkie końce półki są wypoziomowane.

Szuflada My Zone

1. W tej komorze poziom wilgotności jest niższy niż w komorze lodówki. Szuflada ta nadaje się do przechowywania suchych owoców i innych suchych produktów spożywczych o niskiej zawartości wody, takich jak masło, tłuszcze i olej czy czekolada.

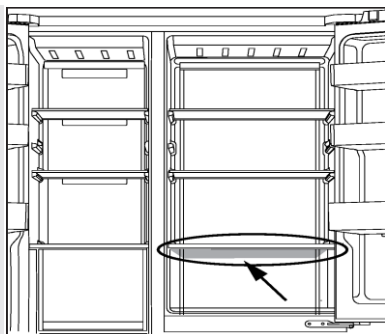
Szuflada Humidity Box

1. W tej komorze poziom wilgotności jest wyższy niż w komorze chłodziarki. Jest sterowany automatycznie przez system i pozwala na przechowywanie owoców, warzyw, sałatek itp.



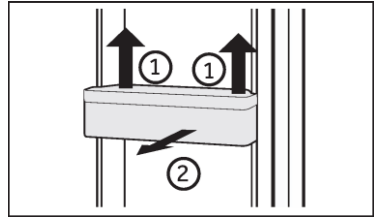
UWAGA

1. Nie zdejmuj plastikowych osłon wewnątrz stref.
2. Utrzymują one odpowiednią wilgotność.
3. Nie zaleca się przechowywania w szufladzie owoców wrażliwych na zimno, takich jak ananasy, awokado, banany i grejpfruty.



Zdejmowane półki na drzwiach/uchwyt na butelki

1. Półki na drzwiach można zdemontować w celu czyszczenia:
2. Połóż dłonie po obu stronach stojaka, podnieś go do góry ① i wyciągnij ②.
3. W celu ponownego zamontowania półek powyższe czynności wykonuje się w odwrotnej kolejności.



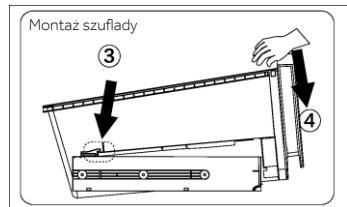
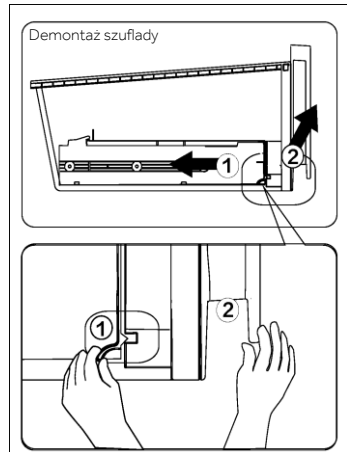
i UWAGA

Po włączeniu urządzenia osiągnięcie właściwej temperatury może potrwać do 12 godzin.

Demontaż szuflady z prowadnicami

Otwórz drzwi chłodziarki maksymalnie, wysuń szufladę na zewnątrz, umieść obie ręce po lewej i prawej stronie szuflady, unieś klamrę końcowego wspornika prowadnicy szuflady do góry, a następnie unieś szufladę do góry i wyjmij ją.

1. Wsuń szufladę poziomo.
2. Połóż obie ręce odpowiednio na ① klamrze wspornika prowadnicy i ② przedniej pokrywie szuflady. Naciśnij klamrę do tyłu, jak pokazano na rysunku ①, a następnie podnieś szufladę do góry ②, aby oddzielić ją od wspornika prowadnicy. Podobnie można wyjąć drugą stronę.
3. Wyjmij szufladę w kierunku ②.
4. Podczas montażu szuflady należy wyrównać i wsunąć szufladę za pomocą tylnego zacisku końcowego ③ wspornika prowadnicy. Następnie naciśnij dłoń w kierunku ④, aby zamontować szufladę. Te same działania można wykonać po drugiej stronie.



Ilustracja ma charakter wyłącznie poglądowy. Obowiązuje faktyczna konfiguracja.



Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- ▶ Upewnij się, że urządzenie jest właściwie wentylowane (patrz INSTALACJA).
- ▶ Nie należy instalować urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Unikaj niepotrzebnie niskiej temperatury w urządzeniu. Zużycie energii zwiększa się wraz z ustawieniem niższej temperatury w urządzeniu.
- ▶ Funkcje takie jak POWER- FREEZE zwiększają zużycie energii.
- ▶ Przed włożeniem ciepłej żywności do urządzenia należy poczekać, aż ostygnie.
- ▶ Otwieraj drzwi możliwie rzadko i na krótko.
- ▶ Nie przepełniaj urządzenia, aby nie blokować przepływu powietrza.
- ▶ Unikaj powietrza w opakowaniu z żywnością.
- ▶ Utrzymuj w czystości uszczelki drzwi, aby zapewnić ich prawidłowe zamykanie.
- ▶ Rozmrażaj mrożoną żywność w komorze chłodziarki.
- ▶ Najbardziej energooszczędna konfiguracja wymaga, aby pojemniki i półki były umieszczone w urządzeniu jak w stanie fabrycznym, a żywność powinna być rozmieszczona w taki sposób, aby nie blokowała wylotu kanału wentylacyjnego.

OSTRZEŻENIE!

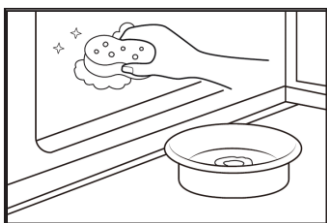
Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania sieciowego.

Czyszczenie

1. Urządzenie należy czyścić, gdy przechowywana jest niewielka ilość żywności lub nie ma jej wcale.
2. Urządzenie powinno być czyszczone co cztery tygodnie, aby zapewnić dobrą konserwację i zapobiec nieprzyjemnym zapachom przechowywanej żywności.

OSTRZEŻENIE!

- ▶ Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylu, acetonu i podobnych roztworów organicznych, kwasów lub roztworów alkalicznych. Do czyszczenia należy używać specjalnego detergentu do chłodziarek, aby uniknąć uszkodzenia.
- ▶ Nie używaj aerozolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- ▶ Nie używaj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Nie czyść zimnych szklanych półek gorącą wodą. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.
- ▶ Nie dotykaj wnętrza komory, zwłaszcza mokrymi rękami, ponieważ mogą one przymarznąć do jej powierzchni.
- ▶ W przypadku zwiększenia temperatury sprawdzić stan zamrożonych produktów.



- ▶ Uszczelka drzwi powinna być zawsze utrzymywana w czystości.
- ▶ Czyść wnętrze i obudowę urządzenia gąbką zanurzoną w ciepłej wodzie i neutralnym detergentem.
- ▶ 1. Czyść wnętrze i zewnętrzną część chłodziarki, w tym uszczelnienie drzwi, stojak na drzwi, szklane półki, pudełka itd., miękkim ręcznikiem lub gąbką zanurzoną w ciepłej wodzie (można dodać neutralny detergent do ciepłej wody).
- ▶ 2. W przypadku rozlania płynu usuń wszystkie zanieczyszczone elementy, bezpośrednio spłucz bieżącą wodą, osusz i włóż z powrotem do chłodziarki.
- ▶ 3. W przypadku rozlanego kremu (np. śmietany, topniejących lodów), należy wyjąć wszystkie zanieczyszczone części, włożyć je na chwilę do ciepłej wody o temperaturze ok. 40°C, następnie spłukać bieżącą wodą, osuszyć i włożyć z powrotem do chłodziarki.
- ▶ 4. W przypadku, gdy jakaś mała część lub element dostanie się do wnętrza chłodziarki (pomiędzy półki lub szuflady), użyj małego miękkiego pędzelka, aby go wyciągnąć. Jeśli nie udało się dotrzeć do tego elementu, prosimy o kontakt z serwisem Haier
- ▶ Spłucz i wysusz miękką ściereczką.
- ▶ Nie należy myć żadnych części urządzenia w zmywarce do naczyń.
- ▶ Odczekaj co najmniej 5 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, ponieważ częste uruchamianie może uszkodzić sprężarkę.

Rozmrażanie

Rozmrażanie komór chłodziarki i zamrażarki przebiega automatycznie; nie jest wymagana ręczna obsługa.

Wymiana lampek LED



OSTRZEŻENIE!

Nie wolno samodzielnie wymieniać lampy LED, może to zrobić tylko producent lub autoryzowany serwis.

Jako źródło światła lampy wykorzystują diody LED, charakteryzujące się niskim zużyciem energii i długą żywotnością. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek nieprawidłowości prosimy o kontakt z działem obsługi klienta. Zob. OBSŁUGA KLIENTA.

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej G

Komora	Napięcie	Klasa efektywności energetycznej
Chłodziarka	12 V	G
Zamrażarka	12 V	G

Nieużytkowanie przez dłuższy okres

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas i nie będzie wykorzystywana funkcja Holiday chłodziarki:

Wymij żywność.

Odłącz przewód zasilający.

Wyczyść urządzenie jak opisano powyżej.

Zostaw drzwi otwarte, aby zapobiec tworzeniu się wewnątrz nieprzyjemnych zapachów.



UWAGA

Wyłącz urządzenie tylko wtedy, gdy jest to absolutnie konieczne.

Przenoszenie urządzenia

1. Wymij wszystkie produkty spożywcze i odłącz urządzenie od zasilania.
2. Zabezpiecz taśmą klejącą półki i inne ruchome części w zamrażarce.
3. Nie przechylaj chłodziarki pod kątem większym niż 45°, aby uniknąć uszkodzenia układu chłodniczego.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Nie podnoś urządzenia za klamki.
- ▶ Nigdy nie należy ustawiać urządzenia poziomo na ziemi.

Wiele problemów można rozwiązać samodzielnie, bez specjalistycznej wiedzy. W przypadku problemów prosimy sprawdzić wszystkie pokazane możliwości i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami przed skontaktowaniem się z obsługą posprzedażową.
Zob. OBSŁUGA KLIENTA.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Przed przystąpieniem do konserwacji wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- ▶ Urządzenie elektryczne powinno być serwisowane tylko przez wykwalifikowanych ekspertów, ponieważ niewłaściwe naprawy mogą spowodować znaczne szkody.
- ▶ Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Sprężarka nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> • Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka. • Urządzenie znajduje się w cyklu rozmrażania 	<ul style="list-style-type: none"> • Podłącz wtyczkę sieciową. • Jest to normalne w przypadku automatycznego odszraniania
Urządzenie działa często lub przez zbyt długi okres czasu.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura wewnątrz i na zewnątrz urządzenia jest za wysoka. • Urządzenie było odłączone od zasilania przez określony czas. • Drzwi urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte. • Ustawienie temperatury w komorze zamrażarki jest zbyt niskie. • Uszczelki drzwi są zabrudzone, zużyte, pęknięte lub niedopasowane. • Wymagany przepływ powietrza nie jest gwarantowany. 	<ul style="list-style-type: none"> • W tym przypadku to normalne, że urządzenie będzie pracować dłużej. • Całkowite schłodzenie urządzenia trwa zazwyczaj od 8 do 12 godzin. • Zamknij drzwi i upewnij się, że urządzenie jest ustawione na płaskiej powierzchni i jedzenie lub pojemniki nie blokują drzwi. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często. • Ustaw wyższą temperaturę, aż do uzyskania zadowolającej temperatury w chłodziarce. Temperatura chłodziarki ustabilizuje się po 24 godzinach. • Wyczyść uszczelki drzwi/szuflady lub wymień je z pomocą serwisu obsługi klienta. • Zapewnij odpowiednią wentylację.
Wnętrze chłodziarki jest brudne i/lub nieprzyjemnie pachnie.	<ul style="list-style-type: none"> • Wnętrze chłodziarki wymaga czyszczenia. • W chłodziarce przechowywana jest żywność o intensywnym zapachu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wyczyść wnętrze chłodziarki. • Dokładnie owiń żywność.

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Wewnątrz urządzenia nie jest wystarczająco zimno.	<ul style="list-style-type: none"> • Ustawiona temperatura jest za wysoka. • Była przechowywana zbyt ciepła żywność. • W chłodziarce umieszczono zbyt dużą ilość żywności. • Żywność jest zbyt blisko siebie. • Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi/szuflady były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ponownie ustaw temperaturę. • Zawsze schładzaj żywność przed jej włożeniem do urządzenia. • Zawsze przechowuj małe ilości żywności. • Pozostaw przestrzeń między produktami spożywczymi, umożliwiając przepływ powietrza. • Zamknij drzwi/szufladę. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.
Wnętrze urządzenia jest za zimne.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura jest za niska. • Funkcja Super-Frz/Super-Cool jest włączona lub działa zbyt długo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ponownie ustaw temperaturę. • Wyłącz funkcję Super-Frz/Super-Cool
Powstawanie wilgoci na wewnętrznych ściankach komory.	<ul style="list-style-type: none"> • Klimat jest zbyt ciepły i wilgotny. • Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi/szuflady były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte. • Pojemniki na żywność lub płyny są otwarte. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zwiększ temperaturę. • Zamknij drzwi/szufladę. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często. • Pozostaw gorącą żywność do ostygnięcia do temperatury pokojowej i przykryj żywność oraz płyny.
Wilgoć gromadzi się na zewnętrznej powierzchni chłodziarki lub między drzwiami a szufladą.	<ul style="list-style-type: none"> • Klimat jest zbyt ciepły i wilgotny. • Drzwi nie są szczelnie zamknięte. Zimne powietrze skrapla się wewnątrz urządzenia, a ciepłe powietrze na zewnątrz. 	<ul style="list-style-type: none"> • Jest to normalne zjawisko w wilgotnym klimacie i zmienia się, gdy wilgotność spadnie. • Upewnij się, że drzwi/szuflada są szczelnie zamknięte.

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Nadmierny lód i szron w komorze zamrażarki.	<ul style="list-style-type: none"> • Artykuły spożywcze nie zostały odpowiednio zapakowane. • Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi/szuflady były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte. • Uszczelki drzwi/szuflady są brudne, zużyte, pęknięte lub niedopasowane. • Coś wewnątrz uniemożliwia prawidłowe zamknięcie drzwi/szuflady. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zawsze właściwie pakuj artykuły spożywcze. • Zamknij drzwi/szufladę. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często. • Wyczyść uszczelki drzwi lub wymień je na nowe. • Ponownie umieść półki, półki na drzwi lub pojemniki wewnętrzne, aby umożliwić zamknięcie drzwi/szuflady.
Boki obudowy i listwa drzwiowa nagrzewają się.		<ul style="list-style-type: none"> • To normalne.
Urządzenie wydaje dziwne dźwięki.	<ul style="list-style-type: none"> • Urządzenie nie znajduje się na wypoziomowanym podłożu. • Urządzenie dotyka jakiegoś przedmiotu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wyreguluj nóżki, aby wypoziomować urządzenie. • Usuń obiekty znajdujące się w pobliżu urządzenia.
Słysząc delikatny szum podobny do płynącej wody.		<ul style="list-style-type: none"> • To normalne.
Usłyszysz sygnał alarmowy.	<ul style="list-style-type: none"> • Drzwi komory chłodziarki są otwarte. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zamknij drzwi.
Usłyszysz słaby szum.	<ul style="list-style-type: none"> • Układ antykondensacyjny działa 	<ul style="list-style-type: none"> • Zapobiega to kondensacji i jest normalne
Oświetlenie wnętrza lub układ chłodzenia nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> • Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka. • Zasilanie nie jest w dobrym stanie. • Lampa LED nie działa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Podłącz wtyczkę sieciową. • Sprawdź zasilanie elektryczne w pomieszczeniu. Skontaktuj się z lokalnym dostawcą energii elektrycznej! • Wezwij serwis w celu wymiany lampki.

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Z rynienki dozownika wody cieknie lub kapie woda.	<ul style="list-style-type: none"> Zbiornik na wodę nie jest prawidłowo zainstalowany Rynienka dystrybutora wody nie jest mocno przykręcona do zbiornika. W rynienice dystrybutora wody brakuje białego silikonowego pierścienia O-ring. 	<ul style="list-style-type: none"> Zamontuj ponownie zbiornik na wodę w drzwiach chłodziarki, upewnij się, że jest on całkowicie wciśnięty w drzwi. Rynienka jest mocno przykręcona do zbiornika wody. Sprawdź, czy rynienka wody ma biały silikonowy pierścień O-ring na końcu zbiornika przed jej przymocowaniem do zbiornika na wodę.

Aby skontaktować się z pomocą techniczną, odwiedź naszą stronę internetową:

<https://corporate.haier-eu-rope.com/en/>

W sekcji „Strona internetowa” wybierz markę swojego produktu i kraj. Otworzy się strona internetowa, na której znajdziesz numer telefonu i formularz do kontaktu z pomocą techniczną.

Przerwa w zasilaniu

W przypadku przerwy w dostawie prądu żywność powinna zachować bezpieczną temperaturę przez około 5 godzin. Podczas dłuższej przerwy w dostawie prądu, zwłaszcza latem, należy stosować się do poniższych wskazówek:

- ▶ Unikaj częstego otwierania drzwi/szuflady.
- ▶ Nie wkładaj do urządzenia dodatkowej żywności podczas przerwy w dostawie prądu.
- ▶ Jeśli przerwa w dostawie prądu została zgłoszona z wyprzedzeniem i trwa dłużej niż 5 godzin, należy przygotować trochę lodu i umieścić go w pojemniku w górnej części komory chłodziarki.
- ▶ Kontrola towaru jest wymagana niezwłocznie po przerwie.
- ▶ Ponieważ temperatura w chłodziarce wzrośnie podczas przerwy w zasilaniu lub innej awarii, okres przechowywania i jadalna jakość żywności ulegną skróceniu. Każda żywność, która się rozmraża, powinna zostać spożyta lub ugotowana i ponownie zamrożona (w stosownych przypadkach) wkrótce po tym, aby zapobiec zagrożeniom dla zdrowia.

Funkcja pamięci podczas przerwy w zasilaniu

Po przywróceniu zasilania urządzenie kontynuuje ustawienia ustawione przed awarią zasilania.

Rozpakowanie

**OSTRZEŻENIE!**

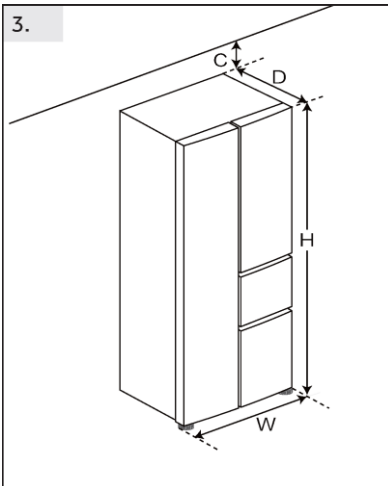
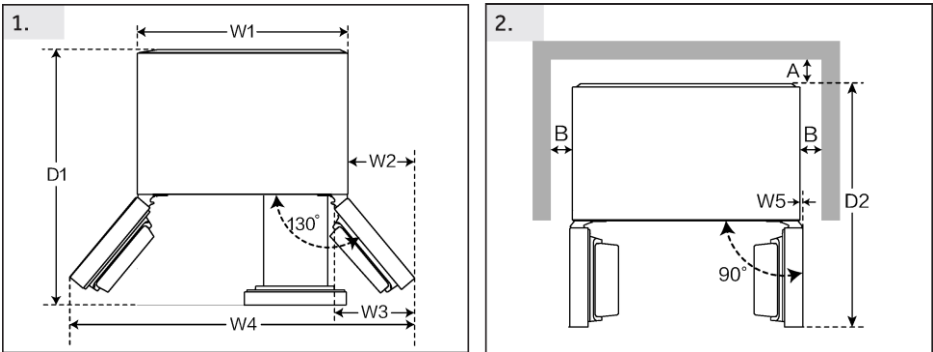
- ▶ Urządzenie jest ciężkie. Prace powinny być wykonywane przez co najmniej dwie osoby.
- ▶ Wszystkie materiały opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.
- ▶ Wyjmij urządzenie z opakowania.
- ▶ Usuń całe opakowanie.

Warunki środowiskowe

Temperatura w pomieszczeniu powinna zawsze wynosić od 10°C do 38°C, ponieważ może wpływać na temperaturę wewnątrz urządzenia i zużycie energii. Nie ustawiaj urządzenia w pobliżu innych urządzeń bez izolacji emitujących ciepło (piekarniki, chłodziarki).

Zalecenia dotyczące przestrzeni

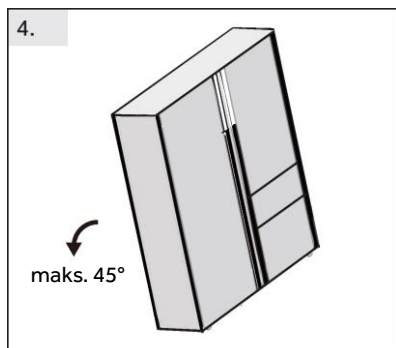
Zalecana przestrzeń przy otwartych drzwiach (rys. 1.2.)



(Jednostka: mm)		HSPR79F19DNGG	
Szerokość	W1	905	
	W2	329	
	W3	385.5	
	W4	1507	
	W5	20	
	W	825	
Głębokość	D1	1158	
	D2	1165	
	D	707	
Odległość do tylnej ściany	A	100	
Odległość do ścian bocznych	B	100	
Odległość do sufitu	C	100	
Całkowita wysokość	H	1900	

Przekrój wentylatora

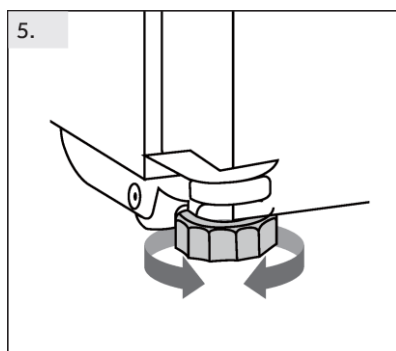
Aby zapewnić wystarczającą wentylację urządzenia ze względów bezpieczeństwa, należy przestrzegać informacji o wymaganych przekrojach wentylacji.



Ustawianie urządzenia (rys. 4.5.6.)

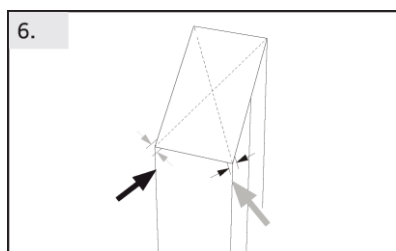
Urządzenie powinno być umieszczone na płaskiej i stabilnej powierzchni.

4. Odchyl chłodziarkę lekko do tyłu.



5. Ustaw nóżki na żądanym poziomie.

Upewnij się, że odległość od ściany po stronie zawiasu wynosi co najmniej 100 mm, aby drzwi mogły się prawidłowo otworzyć.

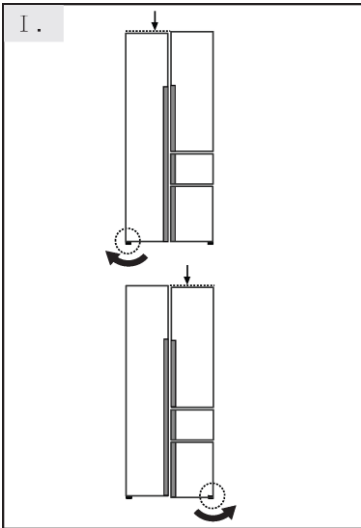


6. Stabilność można sprawdzić, popychając urządzenie naprzemiennie w linii przekątnych. Lekkie kołysanie powinno być takie same w obu kierunkach. W przeciwnym razie rama może się wykrzywić; w rezultacie może dojść do rozszczelnienia drzwi. Niewielki przechył do tyłu pomaga przy zamykaniu drzwi.



UWAGA

Dotyczy urządzenia wolnostojącego: To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do zabudowy

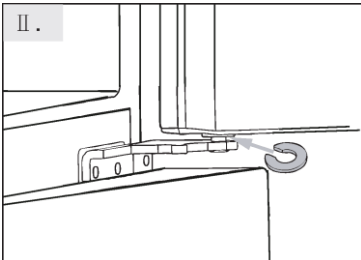


Regulowanie drzwi

Jeśli drzwi nie znajdują się na jednym poziomie, tę niezgodność można usunąć, wykonując następujące czynności:

I Korzystanie z regulowanej nóżki

Obrócić regulowaną nóżkę zgodnie z kierunkiem strzałki, aby podnieść lub opuścić nóżkę.

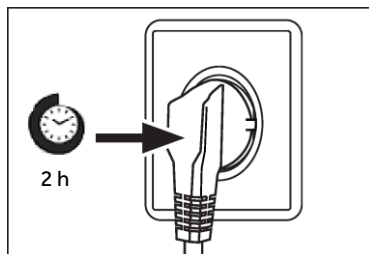


II Korzystanie z przekładek

- ▶ Otwórz górne drzwi i unieś je.
- ▶ Ostrożnie zacisnąć przekładkę (dołączoną w torbie na akcesoria) do białego plastikowego pierścienia środkowego zawiasu ręcznie lub za pomocą narzędzi takich jak szczypce. Uważaj, aby nie zarysować ani nie obić drzwi.

i UWAGA

W przyszłym użytkowaniu chłodziarki może wystąpić zjawisko nierówności drzwi w stosunku do wagi przechowywanej żywności. Należy je wyregulować zgodnie z powyższymi metodami.



Czas oczekiwania

W zbiorniku sprężarki znajduje się olej bezobsługowy. Olej ten może przedostać się poprzez zamknięty system rur podczas transportu w pozycji przechylonej. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania trzeba odczekać co najmniej 2 godziny, aby olej spłynął z powrotem do zbiornika.

Podłączenie do prądu

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- ▶ zasilacz, gniazdo i bezpieczniki odpowiadają parametrom podanym na tabliczce znamionowej.
- ▶ gniazdko jest uziemione i nie zastosowano rozgałęźnika lub przedłużacza.
- ▶ wtyczka i gniazdko są ściśle zgodne.

Podłącz wtyczkę do prawidłowo zainstalowanego gniazdka domowego.



OSTRZEŻENIE!

Aby uniknąć ryzyka, uszkodzony przewód zasilający musi być wymieniony przez serwis (zob. karta gwarancyjna).

Karta produktu zgodnie z rozporządzeniem UE nr 2019/2016

Marka	Haier
Nazwa modelu / identyfikator	HSPR79F19DNGG
Kategoria modelu	Chłodziarko-zamrażarka
Klasa efektywności energetycznej	D
Roczne zużycie energii (kWh/rok)(1)	305
Całkowita pojemność (l)	601
Pojemność chłodziarki (l)	277
Pojemność zamrażarki (l)	261
Switch Zone (l)	63
Temperatura pozostałych komór >14°C	Nie dotyczy
System bez szronu	Tak
Wydajność zamrażania (kg/24h)	15
Klasyfikacja klimatyczna (2)	SN-N-ST
Klasa emisji hałasu i emisja hałasu akustycznego w powietrzu (db(A) re 1pW)	C (37)
Czas wzrostu temperatury (h)	5
Rodzaj konstrukcji	wolnostojąca

Objaśnienie:

- Tak, wyróżnione

- (1) Na podstawie wyników badania zgodności norm w ciągu 24 godzin. Rzeczywiste zużycie zależy od użytkownika i lokalizacji urządzenia.
- (2) Klasa klimatyczna SN: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +10°C do +32°C
 Klasa klimatyczna N: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +16°C do +32°C
 Klasa klimatyczna ST: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +16°C do +38°C

Dodatkowe dane techniczne

Napięcie / Częstotliwość	220-240V ~/50Hz
Natężenie wejściowe (A)	2
Bezpiecznik główny (A)	16
Płyn chłodzący	R600a
Wymiary (wys./szer./gł. w mm)	1900 / 905 / 707

Polecamy nasz system Obsługi Klienta Haier i stosowanie oryginalnych części zamiennych. Jeśli masz problem z urządzeniem, najpierw sprawdź sekcję ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.

Jeżeli nie możesz znaleźć rozwiązania, skontaktuj się

- ▶ z lokalnym sprzedawcą lub
- ▶ naszym Europejskim Centrum Obsługi Klienta (zob. poniżej wymienione numery telefonów) lub
- ▶ obszarem serwisu i wsparcia na stronie www.haier.com, gdzie można aktywować zgłoszenie
- ▶ serwisowe i znaleźć odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania.

Zanim skontaktujesz się z naszym działem obsługi, upewnij się, że masz następujące dane.

Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Model _____

Nr seryjny _____

Sprawdź także kartę gwarancyjną dostarczoną z produktem.

Europejskie Centrum Obsługi Klienta		
Kraj*	Numer telefonu	Koszty
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"> • 14 centów/min. telefon stacjonarny • maks. 42 centów/min. telefon komórkowy
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"> • 14,53 centów/min. telefon stacjonarny • maks. 20 centów/min. wszystkie pozostałe
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Numery innych krajów można znaleźć na stronie www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Oddział Wielka Brytania

Westgate House, Westgate, Ealing

Londyn, W5 1YY

*Okres gwarancji na urządzenie chłodnicze:

Minimalna gwarancja wynosi: 2 lata dla krajów UE, 3 lata dla Turcji, 1 rok dla Wielkiej Brytanii, 1 rok dla Rosji, 3 lata dla Szwecji, 2 lata dla Serbii, 5 lat dla Norwegii, 1 rok dla Maroka, 6 miesięcy dla Algierii, w Tunezji nie jest wymagana gwarancja prawna.

*Okres dla części zamiennych do naprawy urządzenia:

Termostaty, czujniki temperatury, płytki drukowane i źródła światła są dostępne przez okres co najmniej siedem lat od wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza modelu. Klamki, zawiasy drzwi, tace i kosze przez okres co najmniej siedem lat, a uszczelki drzwi przez okres co najmniej 10 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza modelu.

Aby uzyskać więcej informacji o produkcie, odwiedź stronę internetową

<https://eprel.ec.europe.eu/> lub zeskanuj kod QR na etykiecie wydajności energetycznej dołączonej do urządzenia.

CERTYFIKAT JAKOŚCI

OZNACZENIE: CHŁODZIARKA

Q.C.PASSED

SPRAWDZANIE Nr. QC01

Haier



0060542564
2025 Wersja A

Haier

Uživatelská příručka

Lednice-mrazák

HSPR79F19DNGG



<u>4 Bezpečnostní informace</u>	<u>Před prvním použitím</u>	5
	<u>Instalace</u>	5
	<u>Každodenní použití</u>	6
<u>8 Zamýšlené použití</u>		
<u>9 Popis produktu</u>		
<u>11 Ovládací panel</u>		
<u>12 Použití</u>	<u>Upravte teplotu v lednici</u>	13
	<u>Upravte teplotu mrazničky</u>	13
	<u>Upravte teplotu pro zónu S</u>	14
	<u>Funkce Super-Cool</u>	14
	<u>Funkce Super-Frz</u>	15
<u>20 Zařízení</u>		
<u>22 Tipy na úsporu energie</u>		
<u>23 Péče a čištění</u>		
<u>25 Odstraňování problémů</u>		
<u>29 Instalace</u>		
<u>33 Technické údaje</u>		
<u>35 Služby zákazníkům</u>		

Děkujeme, že jste si zakoupili výrobek Haier.

Před použitím tohoto spotřebiče si pečlivě přečtete tento návod. Návod obsahuje důležité informace, které vám pomohou co nejlépe využít spotřebič a zajistit bezpečnou a správnou instalaci, používání a údržbu.

Uchovejte si tento návod na dostupném místě, abyste k němu měli vždy přístup pro bezpečné a správné používání spotřebiče.

Pokud spotřebič prodáváte, darujete nebo ho necháváte doma při stěhování, nezapomeňte předat i tento návod, aby se nový majitel mohl seznámit se spotřebičem a bezpečnostními upozorněními.

Příslušenství

Zkontrolujte příslušenství a literaturu s tímto seznamem:



Energetický
štítek



Záruční list



Uživatelská
příručka



Stránka rychlého
průvodce



VAROVÁNÍ – Důležité bezpečnostní informace



UPOZORNĚNÍ – Obecné informace a tipy



Informace o životním prostředí



Likvidace

Pomozte chránit životní prostředí a lidské zdraví. Vhodte obal do vhodných nádob pro recyklaci. Pomozte recyklovat odpad z elektrických a elektronických spotřebičů. Nevyhazujte spotřebiče označené tímto symbolem do domovního odpadu. Výrobek vraťte do místního sběrného dvora nebo se obraťte na obecní úřad.



VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru/hořlavý materiál

Symbol označuje riziko požáru, protože jsou použity hořlavé materiály. Dbejte na to, abyste nezpůsobili požár zapálením hořlavého materiálu.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí zranění nebo udušení!

Chladiva a plyny musí být zlikvidovány odborně. Před řádnou likvidací se ujistěte, že potrubí chladicího okruhu není poškozeno. Odpojte spotřebič od elektrické sítě. Odřízněte síťový kabel a zlikvidujte jej. Vyjměte misky a zásuvky, stejně jako západku a těsnění dvířek, aby se děti a domácí zvířata nemohly zavřít ve spotřebiči.

Před prvním zapnutím spotřebiče si přečtete následující bezpečnostní pokyny!



VAROVÁNÍ!

Před prvním použitím

- ▶ Ujistěte se, že nedošlo k poškození při přepravě.
- ▶ Odstraňte veškerý obal a uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Před instalací spotřebiče počkejte alespoň dvě hodiny, aby byl zajištěn plný výkon chladicího okruhu.
- ▶ Spotřebič vždy manipulujte alespoň ve dvou osobách, protože je těžký.

Instalace

- ▶ Spotřebič by měl být umístěn na dobře větraném místě. Zajistěte alespoň 10 cm prostoru nad spotřebičem a kolem něj.
- ▶ Spotřebič nikdy neumísťujte do vlhkého prostředí nebo na místo, kde by mohl být postříkán vodou. Postříkání vodou a skvrny očistěte a osušte měkkým čistým hadříkem.
- ▶ Neinstalujte spotřebič na přímém slunečním světle ani do blízkosti zdrojů tepla (např. sporáků, topení).
- ▶ Spotřebič nainstalujte a vyrovnejte na místě vhodném pro jeho velikost a použití.
- ▶ Udržujte větrací otvory ve spotřebiči nebo ve vestavěné konstrukci volné.
- ▶ Ujistěte se, že elektrické informace na typovém štítku souhlasí s napájecím zdrojem. Pokud se neshodují, obraťte se na elektrikáře.
- ▶ Spotřebič je napájen ze sítě 220–240 V AC/50 Hz. Abnormální kolísání napětí může způsobit, že se spotřebič nespustí, poškodí regulátor teploty nebo kompresor, nebo se při provozu může objevit abnormální hluk. V takovém případě je nutné namontovat automatický regulátor.
- ▶ Nepoužívejte vícenásobné adaptéry a prodlužovací kabely.
- ▶ Neumísťujte vícenásobné přenosné zásuvky ani přenosné zdroje napájení na zadní stranu spotřebiče.
- ▶ Ujistěte se, že napájecí kabel není zachycen chladničkou. Nešlapejte na napájecí kabel.
- ▶ Použijte samostatnou uzemněnou zásuvku pro napájení, která je snadno dostupná. Spotřebič musí být uzemněn. Pouze pro Spojené království: Napájecí kabel spotřebiče je vybaven třížilovou (uzemňovací) zástrčkou, která pasuje do standardní třížilové (uzemňovací) zásuvky. Nikdy neodřezávejte ani nedemontujte třetí pin (uzemnění). Po instalaci spotřebiče by měla být zástrčka přístupná
- ▶ Nepoškozujte chladicí okruh.



VAROVÁNÍ!

Každodenní použití

- ▶ Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům.
- ▶ Děti ve věku od 3 do 8 let mohou chladničky vkládat a vykládat, ale nesmí je čistit ani instalovat.
- ▶ Děti mladší 3 let držte mimo dosah spotřebiče, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- ▶ Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- ▶ Pokud v blízkosti spotřebiče uniká chladicí plyn nebo jiný hořlavý plyn, uzavřete ventil unikajícího plynu, otevřete dveře a okna a neodpojujte zástrčku napájecího kabelu chladničky ani jiného spotřebiče.
- ▶ Upozorňujeme, že spotřebič je nastaven na provoz při specifickém rozsahu okolní teploty mezi 10 a 38 °C. Spotřebič nemusí fungovat správně, pokud je delší dobu ponechán při teplotě nad nebo pod uvedeným rozsahem.
- ▶ Na chladničku nestavte nestabilní předměty (těžké předměty, nádoby naplněné vodou), abyste předešli zranění osob v důsledku pádu nebo úrazu elektrickým proudem v důsledku kontaktu s vodou.
- ▶ Netahejte za police ve dveřích. Mohlo by dojít k naklonění dveří, k odtažení držáku na lahve nebo k převrácení spotřebiče
- ▶ Dveře otevírejte a zavírejte pouze za madla. Mezera mezi dveřmi a mezi dveřmi a skříní je velmi úzká. Nesahejte do těchto oblastí rukama, abyste si nepřiskřípli prsty. Dveře chladničky otevírejte a zavírejte pouze tehdy, když se v dosahu pohybu dveří nenacházejí žádné děti.
- ▶ V spotřebiči ani v jeho blízkosti neskladujte ani nepoužívejte hořlavé, výbušné nebo žíravé materiály.
- ▶ V mrazáku nikdy neskladujte tekutiny v lahvích nebo plechovkách (s výjimkou lihovin s vysokým obsahem oxidu uhličitého), zejména sycené nápoje, protože by během mrazení praskly.
- ▶ Nikdy neskladujte v mrazničce tekutiny v lahvích nebo plechovkách (kromě lihovin s vysokým obsahem sycených oxidů), zejména sycené nápoje, protože by během mrazení praskly.
- ▶ Nenastavujte v chladicím prostoru zbytečně nízkou teplotu. Při vysokých teplotách se mohou vyskytnout záporné teploty. Pozor: Lahve mohou prasknout.
- ▶ Nedotýkejte se zmrazeného zboží mokřma rukama (používejte rukavice). Zejména nejezte nanuky ihned po vyjmutí z mrazicího prostoru. Hrozí riziko omrznutí nebo vzniku puchýřů. PRVNÍ pomoc: Okamžitě umístěte pod tekoucí studenou vodu. Neodtrhávejte!
- ▶ Nedotýkejte se vnitřního povrchu mrazicího prostoru, když je mraznička v provozu, zejména mokřma rukama, protože by vám mohly přimrznout.



VAROVÁNÍ!

Každodenní použití

- ▶ V případě výpadku proudu nebo před čištěním odpojte spotřebič ze zásuvky. Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 7 minut, protože časté spuštění může poškodit kompresor.
- ▶ Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř přihrádek na potraviny spotřebiče, pokud se nejedná o typ doporučený výrobcem.
Údržba / čištění
- ▶ Zajistěte, aby děti byly pod dohledem, pokud provádějí čištění a údržbu.
- ▶ Před zahájením jakékoli běžné údržby odpojte spotřebič od elektrické sítě. Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 5 minut, protože časté spuštění může poškodit kompresor.
- ▶ Při odpojování spotřebiče držte zástrčku, nikoli kabel.
- ▶ Nečistěte spotřebič tvrdými kartáči, drátěnými kartáči, práškovými čisticími prostředky, benzínem, amylacetátem, acetonem a podobnými organickými roztoky, kyselými nebo alkalickými roztoky. Abyste předešli poškození, čistěte speciálním čisticím prostředkem na chladničky.
- ▶ Neodstraňujte námrazu a led ostrými předměty. Nepoužívejte spreje, elektrická topení, jako jsou přímotopy, fény, parní čističe ani jiné zdroje tepla, abyste předešli poškození plastových částí.
- ▶ Nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky k urychlení procesu odmrazování, než ty, které doporučuje výrobce.
- ▶ Pokud je napájecí kabel poškozený, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
- ▶ Nepokoušejte se spotřebič opravovat, rozebírat ani upravovat sami. V případě opravy se prosím obraťte na náš zákaznický servis.
- ▶ Alespoň jednou ročně odstraňte prach ze zadní strany jednotky, abyste předešli nebezpečí požáru a zvýšené spotřebě energie.
- ▶ Během čištění spotřebič nestříkejte ani neproplachujte.
- ▶ K čištění spotřebiče nepoužívejte vodní sprej ani páru
- ▶ Nečistěte studené skleněné police horkou vodou. Náhlá změna teploty může způsobit prasknutí skla.

Informace o chladicím plynu

- ▶ Spotřebič obsahuje hořlavé chladivo ISOBUTANE (R600a). Ujistěte se, že chladicí okruh nebyl během přepravy nebo instalace poškozen. Unikající chladivo může způsobit poranění očí nebo vznícení. Pokud k poškození dojde, udržte v dostatečné vzdálenosti od zdrojů otevřeného ohně, důkladně větrejte místnost, nezapojte ani neodpojte napájecí kabely spotřebiče ani žádného jiného spotřebiče ze zásuvky. Informujte zákaznický servis.
- ▶ V případě zasažení očí chladivem je okamžitě vypláchněte pod tekoucí vodou a okamžitě volejte očního lékaře.

Zamýšlené použití

Tento spotřebič je určen k chlazení a mrazení potravin. Byl navržen výhradně pro použití v domácnosti a podobných aplikacích, jako jsou kuchyně pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiném pracovním prostředí; na farmách a pro klienty v hotelech, motelech a jiném obytném prostředí, stejně jako v ubytovacích zařízeních a cateringových podnicích. Není určen pro komerční ani průmyslové použití. Změny nebo úpravy zařízení nejsou povoleny. Neurčené použití může způsobit nebezpečí a ztrátu záručních nároků.

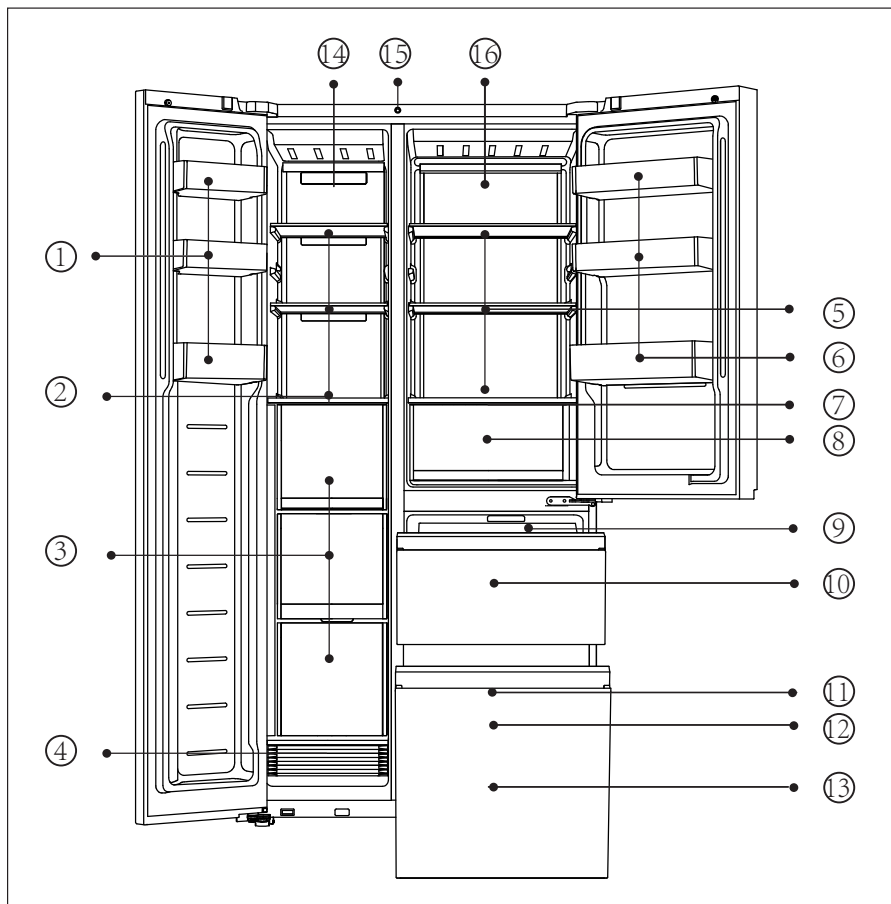
Normy a směrnice



Tento výrobek splňuje požadavky všech platných směrnic ES s odpovídajícími harmonizovanými normami, které stanoví označení CE.

i OZNÁMENÍ

Vzhledem k technickým změnám a odlišným modelům se některé ilustrace v této příručce mohou lišit od vašeho modelu.



1 Držák na lahve v mrazáku

2 Skleněné police mrazáku

3 Zásuvky mrazáku

4 Kryt zpětného vzduchu mrazáku

5 Skleněné police mrazáku

6 Držák na lahve v chladničce

7 Kryt vlhkostní zóny

8 Zásuvka vlhkostní zóny

9 Zásobník

10 Moje zóna

11 Přepnout zónu, přepážka

12 Přepnout zónu, zásuvka

13 Přepnout zónu, regulace odváděného vzduchu

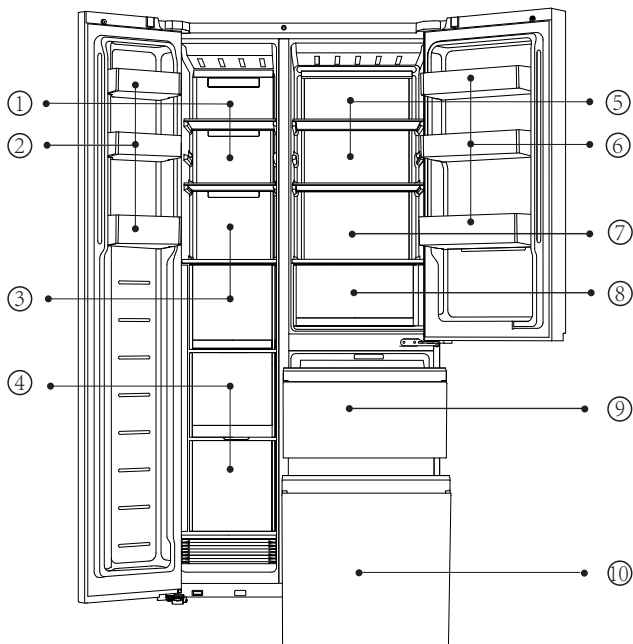
14 Denní světlo mrazničky

15 Snímač přítomnosti osoby

16 Denní světlo chladničky

Doporučený rozsah skladování pro různé druhy potravin

Vzhledem k cirkulaci studeného vzduchu uvnitř chladničky se teploty v různých částech boxu liší. Proto se doporučuje umístit různé potraviny do oblastí s různými teplotami.

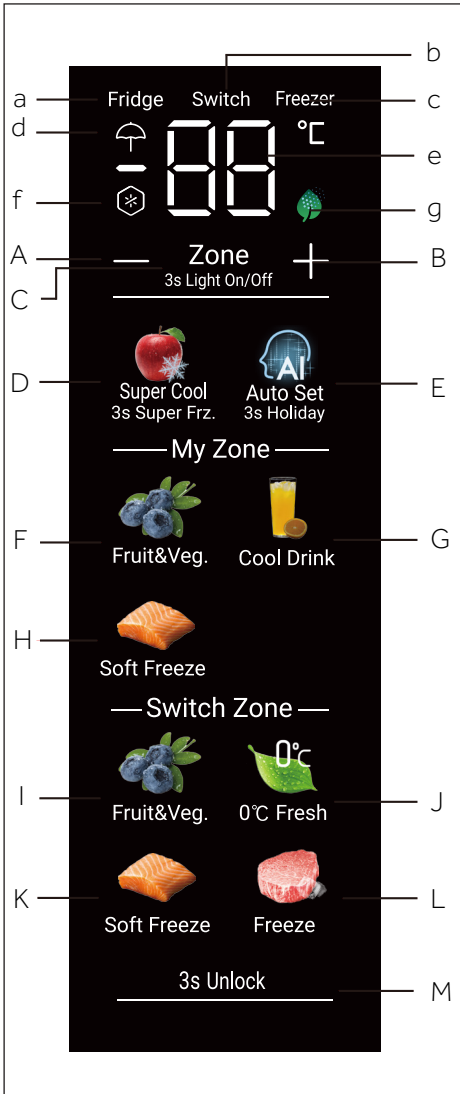


- ① Mražené knedlíky, tangyuan atd.
- ② Všechny druhy malých balení potravin, které je třeba zmrazit
- ③ Syrové masové závitky, masové kuličky atd.
- ④ Velké kusy syrového masa, které je třeba zmrazit
- ⑤ Nápoje a různé balené potraviny
- ⑥ Vejce, hliníkové plechovky, konzervované potraviny, koření atd.
- ⑦ Těstoviny, konzervované potraviny, mléko, tofu atd.
- ⑧ Ovoce, zelenina, saláty atd.
- ⑨ Potraviny lze skladovat podle skladovacích prostorů cenných položek
- ⑩ Skladování potravin lze zvolit podle teploty v místnosti s proměnnou teplotou



OZNÁMENÍ

Neumísťujte na držák lahví nápoje ve vyšších lahvích, jako je cola a pivo, aby nedošlo k jejich pádu v důsledku chvění při otevírání dveří.

**Klíče:**

A Tlačítko nastavení teploty „-“

B Tlačítko nastavení teploty „+“

C Tlačítko výběru zóny

Tlačítko zapnutí/vypnutí senzoru přítomnosti osoby

D Tlačítko a indikátor funkce Super-Cool (superchlazení)

Tlačítko funkce Super-Freeze (supermrazení)

E Tlačítko a indikátor režimu Fuzzy (fuzzy režim)

Tlačítko funkce Holiday (dovolená)

Nastavení Moje zóna:

F Tlačítko a indikátor funkce Ovoce a zelenina

G Tlačítko a indikátor funkce Chladné nápoje

H Tlačítko a indikátor funkce Jemné zmrazení Nastavení přepínání zóny:

I Tlačítko a indikátor funkce Ovoce a zelenina

J Tlačítko a indikátor funkce 0°C Čerstvé

K Tlačítko a indikátor funkce Jemné zmrazení

L Tlačítko a indikátor funkce Mrazení

M Tlačítko a indikátor zamčení/odemknutí panelu

Indikátory:

a Chladicí prostor

b Přepínací prostor zóny

c Mrazicí prostor

d Funkce Holiday (dovolená)

e Teplota

f Funkce Super-Freeze (supermrazení)

g Funkce inteligentního čištění

Před prvním použitím

- ▶ Odstraňte veškerý obalový materiál, uchovávejte jej mimo dosah dětí a zlikvidujte jej ekologickým způsobem.
- ▶ Před vložením potravin do spotřebiče očistěte jeho vnitřní i vnější povrch vodou a jemným čisticím prostředkem.
- ▶ Po vyrovnání a vyčištění spotřebiče počkejte alespoň 2–5 hodin, než jej zapojíte do elektrické sítě. Viz kapitola **INSTALACE**.
- ▶ Před vložením potravin nechte přihrádky předchladit na vysoký stupeň. Funkce **PowerFreeze** pomáhá přihrádky rychle vychladit.
- ▶ Teplota chladničky a mrazničky se automaticky nastaví na 5 °C a -18 °C. Toto jsou doporučená nastavení. V případě potřeby můžete tyto teploty změnit ručně. Viz část **NASTAVENÍ TEPLoty**.

Senzorové klávesy

Tlačítka na ovládacím panelu jsou senzorová, která reagují již na lehký dotyk prstem.

Zapnutí/vypnutí spotřebiče

Spotřebič je v provozu, jakmile je připojen k elektrické síti.

Při prvním zapnutí chladničky se rozsvítí displej. Teplota chladničky, teplota přepínané zóny a teplota mrazničky se automaticky nastaví na 5 °C, -7 °C a -18 °C. Moje zóna se automaticky nastaví na funkci **Ovoce a zelenina**. Rozsvítí se kontrolka „E“ (režim automatického nastavení).

Možná je aktivní zámek panelu.

OZNÁMENÍ

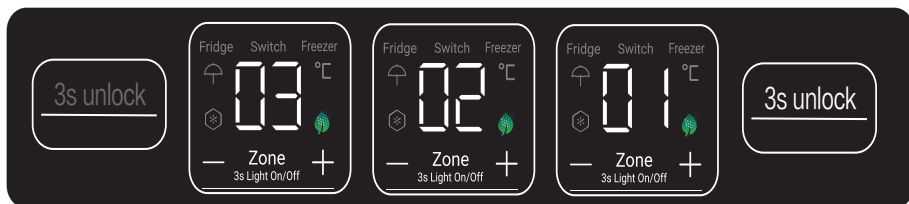
Pokud je spotřebič zapnutý po odpojení od hlavního napájení, může trvat až 12 hodin, než dosáhne správné teploty.

Před vypnutím spotřebič vyprázdněte. Chcete-li spotřebič vypnout, vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.

Zamknout/odemknout panel

Automatické zamknutí: Pokud jsou dveře chladničky, dveře **My Zone**, **Switch Zone** a dveře mrazničky zavřené a do 30 sekund nedojde ke stisknutí žádného tlačítka, displej se automaticky zhasne a zamkne.

Ruční zámek: Je-li displej odemčen, stiskněte tlačítko „M“ (tlačítko pro zamknutí/odemknutí panelu) a podržte jej 3 sekundy. Bzučák jednou zazvoní, rozsvítí se indikátor „M“ (indikátor zamknutí panelu) a displej se uzamkne.



Upravte teplotu

Vnitřní teploty jsou ovlivněny následujícími faktory:

Okolní teplota

Četnost otevírání dvířek

Množství uložených potravin

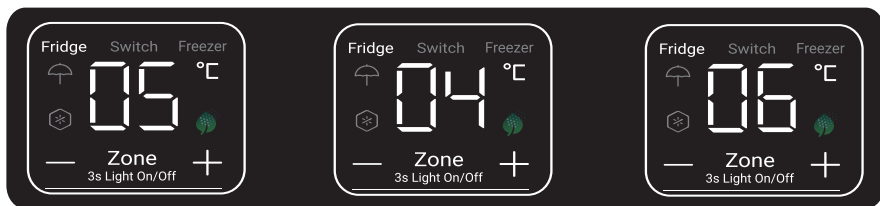
Instalace spotřebiče

Upravte teplotu v lednici

Když je displej odemčený, stiskněte tlačítko „C“ (volič zóny). Bzučák jednou zazvoní, rozsvítí se kontrolka „a“ (kontrolka chladničky) a poté se aktivuje režim nastavení teploty chladničky.

Stiskněte tlačítko „A“ (tlačítko pro nastavení teploty „-“) pokaždé, bzučák zazvoní jednou a nastavená teplota chladničky se sníží o 1. Teplota chladničky se bude zobrazovat v pořadí „1 °C ~ 9 °C“.

Stiskněte tlačítko „B“ (tlačítko pro nastavení teploty „+“) pokaždé, bzučák zazvoní jednou a nastavená teplota chladničky se zvýší o 1. Teplota chladničky se bude zobrazovat v pořadí „1 °C ~ 9 °C“.



stiskněte tlačítko „Zóna“, rozsvítí se „Chladnička“

stiskněte tlačítko „-“ snížení teploty 1

stiskněte tlačítko „+“ zvýšení teploty 1

i OZNÁMENÍ

Po nastavení teploty, pokud neprovedete žádnou operaci do 5 sekund, systém ji automaticky určí a uloží nastavenou teplotu.

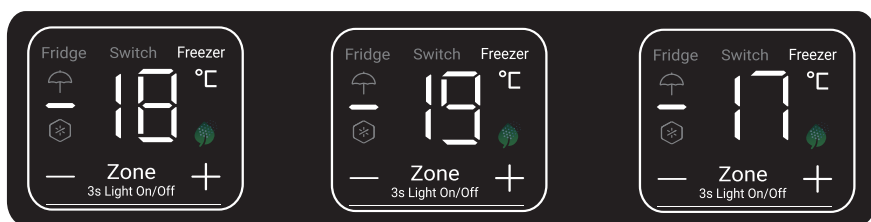
V režimu Fuzzy nebo Dovolena nelze nastavit teplotu chladničky.

Upravte teplotu mrazničky

Když je displej odemčený, stiskněte tlačítko „C“ (volič zóny). Bzučák jednou zazvoní, rozsvítí se kontrolka „c“ (kontrolka mrazničky) a poté se aktivuje režim nastavení teploty mrazničky.

Stiskněte tlačítko „A“ (tlačítko pro nastavení teploty „-“) pokaždé, když jednou zazvoní bzučák, nastavená teplota mrazničky se sníží o 1. Teplota mrazničky se bude zobrazovat v pořadí -24 °C ~ -14 °C.

Stiskněte tlačítko „B“ (tlačítko pro nastavení teploty „+“) pokaždé, bzučák zazvoní jednou a nastavená teplota mrazničky se zvýší o 1. Teplota mrazničky se bude zobrazovat v pořadí -24 °C ~ -14 °C.



stiskněte tlačítko „Zóna“
a rozsvítí se „Mraznička“

stiskněte tlačítko „-“
snížení teploty 1

stiskněte tlačítko „+“
zvýšení teploty 1

i OZNÁMENÍ

Po nastavení teploty, pokud neprovedete žádnou operaci do 5 sekund, systém ji automaticky určí a uloží nastavenou teplotu.

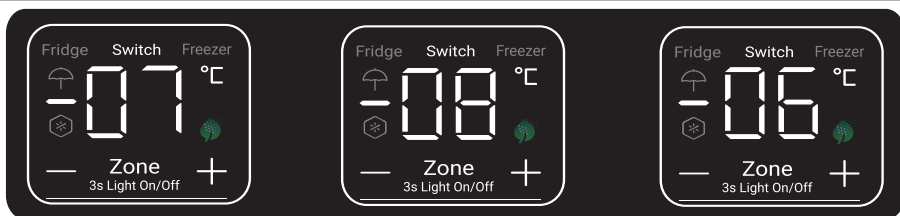
V režimu Fuzzy nebo Super-freeze nelze nastavit teplotu mrazničky.

Upravte teplotu pro přepínací zónu

Metoda úpravy jedna

Když je displej odemčený, stiskněte tlačítko „C“ (volič zóny). Bzučák jednou zazvoní, rozsvítí se kontrolka „b“ (indikátor přepínací zóny) a poté se aktivuje režim nastavení teploty přepínací zóny.

1. Stiskněte tlačítko „A“ (tlačítko pro nastavení teploty „-“) pokaždé, když bzučák jednou zazvoní, nastavená teplota spínané zóny se sníží o 1. Teplota spínané zóny se bude zobrazovat v pořadí -20 °C až 5 °C.
2. Pokaždé stiskněte tlačítko „B“ (tlačítko pro nastavení teploty „+“), bzučák jednou zazvoní a nastavená teplota zóny S se zvýší o 1. Teplota zóny S se bude zobrazovat v pořadí -20 °C až 5 °C.



stiskněte tlačítko „Zóna“ a rozsvítí se „Přepínač“

stiskněte tlačítko „-“ snížení teploty 1

stiskněte tlačítko „+“ zvýšení teploty 1

Metoda úpravy dvě

1. Stiskněte tlačítko „I“ (tlačítko a indikátor funkce Ovoce a zelenina), bzučák jednou zazvoní, rozsvítí se indikátor „I“ a přepínací zóna aktivuje funkci Ovoce a zelenina.
2. Stiskněte tlačítko „J“ (tlačítko funkce uchování 0 °C), bzučák jednou zazvoní, rozsvítí se indikátor „J“, přepínací zóna aktivuje funkci uchování 0 °C.
3. Stiskněte tlačítko „K“ (tlačítko funkce pomalého mrazení), bzučák jednou zazvoní, rozsvítí se kontrolka „K“ a přepínací zóna aktivuje funkci pomalého mrazení.



stiskněte tlačítko „Ovoce a zelenina“, rozsvítí se „Ovoce a zelenina“

stiskněte tlačítko „0°C Fresh“, rozsvítí se „0°C Fresh“

stiskněte tlačítko „Jemné mrazení“, rozsvítí se kontrolka „Jemné mrazení“

stiskněte tlačítko „Zmrazit“, rozsvítí se „Zmrazit“

i OZNÁMENÍ

Po nastavení každého rychlostního stupně se v oblasti zobrazení teploty zobrazí teplota odpovídající danému rychlostnímu stupni.

Po nastavení teploty, pokud neprovedete žádnou operaci do 5 sekund, systém ji automaticky určí a uloží nastavenou teplotu.

Moje nastavení zóny

1. Když je displej odemčený, stiskněte tlačítko „F“ (funkce Ovoce a zelenina). Bzučák jednou zazvoní, rozsvítí se kontrolka „F“ (funkce Ovoce a zelenina) a poté se funkce Ovoce a zelenina zapne.
2. Když je displej odemčený, stiskněte tlačítko „G“ (funkce chlazeného nápoje). Bzučák jednou zazvoní, rozsvítí se kontrolka „G“ (funkce chlazeného nápoje) a funkce chlazeného nápoje se zapne.
3. Když je displej odemčený, stiskněte tlačítko „H“ (funkce Soft Freeze), bzučák jednou zazvoní, rozsvítí se kontrolka „H“ (funkce Soft Freeze) a poté se funkce Soft Freeze zapne.



stiskněte tlačítko „Ovoce a zelenina“, rozsvítí se „Ovoce a zelenina“

stiskněte tlačítko „Chlazený nápoj“, rozsvítí se „Chlazený nápoj“

stiskněte tlačítko „Jemné mrazení“, rozsvítí se kontrolka „Jemné mrazení“

Funkce Super-Cool

1. Když je displej odemčený, stiskněte tlačítko „D“ (volič funkce Super-Cool). Bzučák jednou zazvoní, rozsvítí se kontrolka „D“ (funkce Super-Cool) a poté se funkce Super-Cool zapne.
2. Když se rozsvítí kontrolka „D“ (funkce SuperCool), stiskněte tlačítko „D“ (volič SuperCool). Bzučák jednou zazvoní, kontrolka „D“ (funkce SuperCool) zhasne a funkce SuperCool se vypne.
3. Po zapnutí funkce Super-Cool se chladnička automaticky vypne, jakmile dosáhne nastaveného stavu. Pokud chcete funkci ukončit ručně, můžete ji vypnout stisknutím tlačítka „D“ (volič Super-Cool).

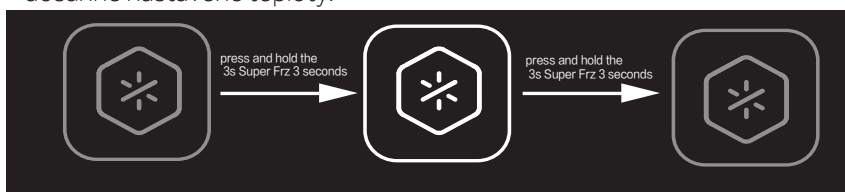


OZNÁMENÍ

1. V režimu superchlazení nelze teplotu chladničky nastavit. Pokud stisknete tlačítko „A“ (tlačítko pro nastavení teploty „-“) nebo tlačítko „B“ (tlačítko pro nastavení teploty „+“) pro nastavení teploty chladničky, chladnička vydá zvukový signál, který signalizuje, že tuto operaci nelze provést.
2. Pokud je v režimu funkce Super-Cool zapnuta funkce automatického nastavení nebo dovolené, funkce Super-Cool se automaticky ukončí.

Funkce Super-Frz

1. Když je displej odemčený, stiskněte a podržte tlačítko „D“ (Supermrazení) po dobu 3 sekund. Rozsvítí se kontrolka „f“ (funkce Supermrazení) a poté se funkce Supermrazení zapne.
2. Když se rozsvítí kontrolka „f“ (funkce Super-Freeze), stiskněte a podržte tlačítko „D“ (Super-Freeze) po dobu 3 sekund, kontrolka „f“ (funkce Super-Freeze) zhasne a funkce Super-Freeze se vypne.
3. Po zapnutí funkce Super-Freeze se chladnička automaticky vypne, jakmile dosáhne nastavené teploty.



OZNÁMENÍ

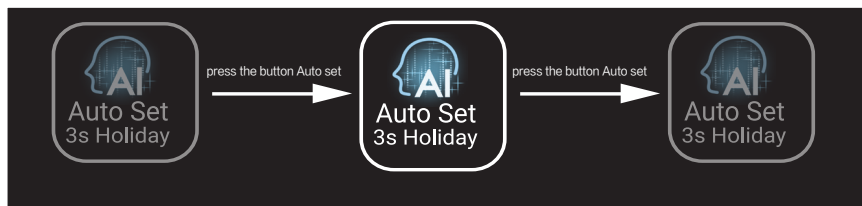
1. V režimu supermrazení nelze teplotu mrazničky nastavit. Pokud stisknete tlačítko „A“ (tlačítko pro nastavení teploty „-“) nebo tlačítko „B“ (tlačítko pro nastavení teploty „+“) pro nastavení teploty mrazničky, chladnička vydá zvukový signál, který signalizuje, že tuto operaci nelze provést.
2. Pokud je v režimu funkce Super-Frz zapnuta funkce automatického nastavení nebo dovolené, funkce Super-Frz se automaticky ukončí.
3. Pokud potřebujete zmrazit velké množství potravin najednou, doporučuje se nastavit funkci supermrazení 24 hodin před přidáním potravin.

Funkce lidského senzoru

1. Lidský senzor je ve výchozím nastavení zapnutý. Když se k lednici přiblíží osoba, automaticky se rozsvítí obrazovka a ambientní osvětlení.
2. Stiskněte a podržte tlačítko „C“ (lidský senzor) po dobu 3 sekund, bzučák jednou zazvoní a poté se funkce lidského senzoru zapne.
3. Stiskněte a podržte tlačítko „C“ (lidský senzor) po dobu 3 sekund, bzučák jednou zazvoní a poté se funkce lidského senzoru vypne.

Funkce automatického nastavení

1. Když je displej odemčený, stiskněte tlačítko „E“ (Automatické nastavení). Rozsvítí se indikátor „E“ (Automatické nastavení) a funkce automatického nastavení se zapne.
2. Když je displej odemčený, stiskněte tlačítko „E“ (Automatické nastavení). Indikátor „E“ (Automatické nastavení) zhasne a funkce automatického nastavení se vypne.
3. V režimu automatického nastavení je teplota chladicího prostoru nastavena na [5 ° C] a teploty mrazicího prostoru na [-18 ° C].



i OZNÁMENÍ

Pokud je v režimu automatického nastavení zapnuta funkce superchlazení, supermrazení nebo dovolená, funkce automatického nastavení se automaticky ukončí.

Funkce dovolené

1. Když je displej odemčený, stiskněte a podržte tlačítko „E“ (Dovolená) po dobu 3 sekund. Rozsvítí se kontrolka „E“ (Dovolená) a funkce dovolené se zapne.
2. Když je displej odemčený, stiskněte a podržte tlačítko „E“ (Dovolená) po dobu 3 sekund. Kontrolka „E“ (Dovolená) zhasne a funkce dovolené se vypne.
3. V režimu dovolené je teplota chladicího prostoru nastavena na [17 °C], zatímco nastavená teplota mrazicího prostoru zůstává nezměněna.



i OZNÁMENÍ

Pokud je v režimu dovolená zapnuta funkce superchlazení nebo automatického nastavení, funkce dovolená se automaticky ukončí.

Funkce alarmu otevření dveří

1. Pokud jsou dveře chladničky otevřené příliš dlouho nebo nejsou správně zavřené, chladnička vydá pípání, které vám připomene, abyste dveře včas zavřeli.
2. Pokud jsou dveře otevřené příliš dlouho nebo nejsou správně zavřené, chladnička bude v intervalech vydávat alarm, který vám připomene, abyste dveře správně zavřeli.

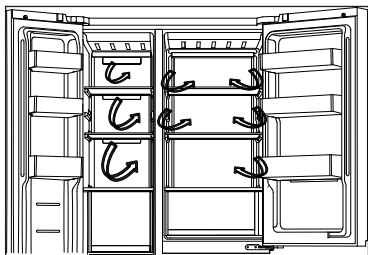
Inteligentní funkce čištění

Po zapnutí je automatické čištění ve výchozím nastavení povoleno. Chladnička se čistí sama. Displej zobrazuje stav inteligentního čištění chladicího prostoru. Když se rozsvítí ikona funkce inteligentního čištění, je funkce inteligentního čištění chladicího prostoru aktivována. Když ikona inteligentního čištění zhasne, je inteligentní čištění chladicího prostoru dokončeno.



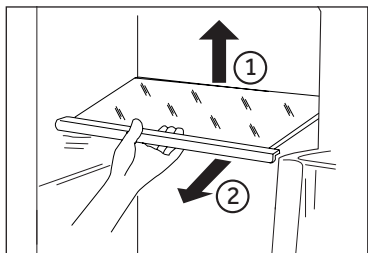
Inteligentní čištění
funkce zapnuta

Inteligentní čištění
funkce vypnuta



Vícenásobné proudění vzduchu

1. Chladnička je vybavena multifunkčním Systém proudění vzduchu, díky kterému jsou proudy studeného vzduchu umístěny na každé úrovni police. To pomáhá udržovat rovnoměrnou teplotu a zajišťuje, že vaše potraviny zůstanou déle čerstvé.



Nastavitelné police

1. Výšku polic lze nastavit podle vašich potřeb.
2. Chcete-li polici přemístit, nejprve ji vyjměte zvednutím její zadní hrany ① a vytažením 2. ②.
3. Chcete-li ji znovu nainstalovat, nasadte ji na výstupky po obou stranách a zatlačte ji do krajní zadní polohy, dokud se zadní část police nezajistí v drážkách po stranách.

i OZNÁMENÍ

Ujistěte se, že všechny konce police jsou v rovině.

Zásuvka Moje zóna

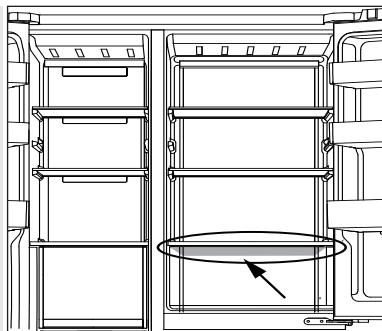
1. V tomto prostoru je vlhkost nižší než v chladničce. Zásuvka je vhodná pro skladování sušeného ovoce a dalších suchých potravin s nízkým obsahem vody, jako je máslo, tuky a olej nebo čokoláda.

Zásuvka zvlhčovače

1. V tomto prostoru je vlhkost vyšší než v chladničce. Je automaticky řízen systémem a je vhodný pro skladování ovoce, zeleniny, salátů atd.

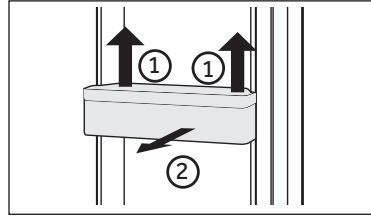
i OZNÁMENÍ

1. Neodstraňujte plastový kryt uvnitř zón.
2. Udržují vlhkost.
3. Nedoporučuje se skladovat v zásuvce ovoce citlivé na chlad, jako je ananas, avokádo, banány a grapefruity.



Odnímatelné přihrádky ve dveřích/držák na lahve

1. Dveřní přihrádky lze vyjmout pro čištění:
2. Položte ruce na obě strany roštu, zvedněte ho směrem nahoru ① a vytáhněte ven ②.
3. Chcete-li vložit rošt ve dveřích, proveďte výše uvedené kroky v opačném pořadí.



i OZNÁMENÍ

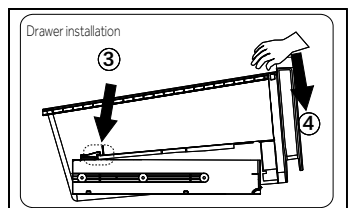
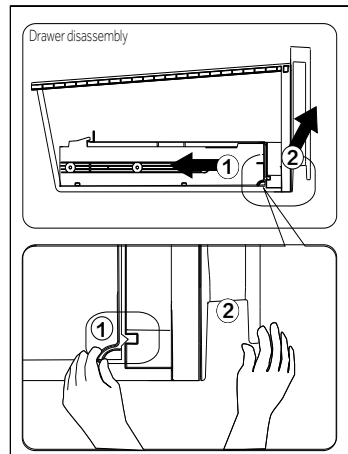
Po zapnutí spotřebiče může trvat až 12 hodin, než se dosáhne správné teploty.

Demontáž zásuvky s posuvnými lištami

Otevřete dvířka chladničky na maximum, vytáhněte zásuvku ven, položte obě ruce na levou a pravou stranu zásuvky, zvedněte sponu držáku koncové posuvné lišty zásuvky směrem nahoru, poté zásuvku zvedněte směrem nahoru a vyjměte ji.

1. Vytáhněte zásuvku vodorovně.
2. Položte obě ruce na ① přezku držáku posuvné lišty a ② přední kryt zásuvky. Zatlačte přezku dozadu, jak je znázorněno na obrázku ①, a poté zvedněte zásuvku směrem nahoru v směru ② abyste ji oddělili od držáku posuvné lišty. Obdobně lze sejmut i druhou stranu.
3. Vyjměte zásuvku ve směru ②.
4. Při instalaci zásuvky ji zarovnejte a vložte pomocí zadní koncové svorky ③ držáku posuvné lišty. Poté zatlačte rukou dolů ve směru ④ abyste zásuvku nainstalovali. Totéž lze provést na druhé straně.

Obrázek je pouze ilustrativní. Záleží na skutečné konfiguraci.





Tipy na úsporu energie

- ▶ Ujistěte se, že je spotřebič řádně odvětrávaný (viz INSTALACE).
- ▶ Neinstalujte spotřebič na přímém slunečním světle ani do blízkosti zdrojů tepla (např. sporáků, topných těles).
- ▶ Zabraňte zbytečně nízkým teplotám ve spotřebiči. Spotřeba energie se zvyšuje s nižší nastavenou teplotou ve spotřebiči.
- ▶ Funkce jako POWER-FREEZE spotřebovávají více energie.
- ▶ Nechte teplé potraviny vychladnout, než je vložíte do spotřebiče.
- ▶ Otevírejte dvířka spotřebiče co nejméně a co nejkratší dobu.
- ▶ Nepřepíňujte spotřebič, abyste nebránili proudění vzduchu.
- ▶ Zabraňte vniknutí vzduchu do obalu potravin
- ▶ Udržujte těsnění dvířek čisté, aby se dvířka vždy správně zavírala.
- ▶ Zmrazené potraviny rozmrazujte v chladničce.
- ▶ Nejenergeticky nejúspornější konfigurace vyžaduje, aby spotřebič udržoval zásuvky, přihrádky na potraviny a police v původním stavu a aby potraviny byly umístěny co nejdále od spotřebiče, aniž by blokovaly výstup vzduchu z potrubí.



VAROVÁNÍ!

Před čištěním odpojte spotřebič od elektrické sítě.

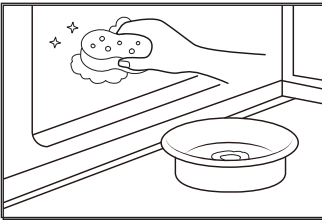
Čištění

1. Spotřebič čistěte, když je v něm uloženo jen málo potravin nebo žádné.
2. Spotřebič by se měl čistit každé čtyři týdny pro dobrou údržbu a pro prevenci nepříjemných pachů z uložených potravin.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Nečistěte spotřebič tvrdými kartáči, drátěnými kartáči, pracím práškem, benzínem, amylacetátem, acetonem a podobnými organickými roztoky, kyselými nebo alkalickými roztoky.
- ▶ Abyste předešli poškození, čistěte jej speciálním čisticím prostředkem na chladničky.
- ▶ Během čištění spotřebič nestříkejte ani neoplachujte.
- ▶ K čištění spotřebiče nepoužívejte vodní sprej ani páru. Nečistěte studené skleněné police horkou vodou.
- ▶ Náhlá změna teploty může způsobit prasknutí skla. Nedotýkejte se vnitřního povrchu mrazicího prostoru, zejména mokřými rukama, protože by vám mohly přimrznout.
- ▶ V případě ohřevu zkontrolujte stav zmrazených potravin.



- ▶ Těsnění dveří udržujte vždy čisté.
- ▶ Vnitřek a kryt spotřebiče čistěte houbičkou navlhčenou v teplé vodě s neutrálním čisticím prostředkem.
- ▶ 1. Vnitřek i vnější povrch chladničky, včetně těsnění dveří, přihrádek ve dveřích, skleněných polic, přihrádek atd., vydrhněte měkkým ručníkem nebo houbičkou namočenou v teplé vodě (do teplé vody můžete přidat neutrální čisticí prostředek).
- ▶ 2. Pokud dojde k rozliti tekutiny, odstraňte všechny kontaminované části, opláchněte je přímo tekoucí vodou, osušte a vložte zpět do chladničky.
- ▶ 3. Pokud dojde k rozliti smetany (například smetany, roztékající se zmrzlina), odstraňte všechny kontaminované části, vložte je na chvíli do teplé vody o teplotě cca 40 °C, poté opláchněte tekoucí vodou, osušte a vložte zpět do chladničky.
- ▶ 4. V případě, že se uvnitř chladničky (mezi policemi nebo zásuvkami) zasekne nějaká malá část nebo součástka, použijte k jejímu uvolnění malý měkký kartáč.
- ▶ Pokud se k části nedostanete, kontaktujte servis Haier.
- ▶ Opláchněte a osušte měkkým hadříkem.
- ▶ Žádnou část spotřebiče nemyjte v myčce nádobí.
- ▶ Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 5 minut, protože časté spuštění může poškodit kompresor.

Rozmrazování

Odmrazování chladničky a mrazničky probíhá automaticky; není nutná žádná ruční obsluha.

Výměna LED žárovek



VAROVÁNÍ!

Nevyměňujte LED žárovku sami, smí ji vyměnit pouze výrobce nebo autorizovaný servisní zástupce.

Lampy používají jako zdroj světla LED diody, které se vyznačují nízkou spotřebou energie a dlouhou životností. V případě jakýchkoli abnormalit kontaktujte zákaznický servis. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj energetické třídy G.

Příhradka	Napětí	Třída energetické účinnosti
Lednička	12V	G
Mrazák	12V	G

Nepoužívání po delší dobu

Pokud spotřebič nebudete delší dobu používat a nebudete používat funkci Dovolena pro chladničku:

Vyjměte potraviny.

Odpojte napájecí kabel.

Vyčistěte spotřebič dle výše uvedeného postupu.

Nechte dvířka otevřená, abyste zabránili vzniku nepříjemných pachů uvnitř.



OZNÁMENÍ

Vypínejte spotřebič pouze v nezbytně nutném případě.

Stěhování spotřebiče

1. Vyjměte všechny potraviny a odpojte spotřebič ze zásuvky.
2. Zajistěte police a další pohyblivé části v chladničce a mrazničce lepicí páskou.
3. Nenaklánějte chladničku o více než 45°, abyste nepoškodili chladicí systém.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Nezvedejte spotřebič za rukojeti.
- ▶ Nikdy nepokládejte spotřebič vodorovně na zem.

Mnoho vyskytujících se problémů zvládnete vyřešit sami bez specifických znalostí. V případě problému si prosím před kontaktováním poprodejního servisu prověřte všechny zobrazené možnosti a řiďte se níže uvedenými pokyny. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Před údržbou spotřebič vypněte a odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- ▶ Elektrická zařízení by měli opravovat pouze kvalifikovaní elektrikáři, protože nesprávné opravy mohou způsobit značné následné škody.
- ▶ Poškozený zdroj by měl být vyměněn pouze výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Kompresor nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> • Síťová zástrčka není zapojena do síťové zásuvky. • Spotřebič je v cyklu odmrazování. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zapojte síťovou zástrčku. • Toto je u automatického odmrazování normální.
Spotřebič běží často nebo příliš dlouho.	<ul style="list-style-type: none"> • Vnitřní nebo venkovní teplota je příliš vysoká. • Spotřebič byl delší dobu vypnutý. • Dvířka spotřebiče nejsou pevně zavřena. • Dvířka byla otevírána příliš často nebo příliš dlouho. • Nastavení teploty v mrazicím prostoru je příliš nízké. • Těsnění dveří je znečištěné, opotřebované, prasklé nebo nesprávně umístěné. • Není zaručena požadovaná cirkulace vzduchu. 	<ul style="list-style-type: none"> • V tomto případě je normální, že spotřebič běží déle. • Obvykle trvá 8 až 12 hodin, než spotřebič úplně vychladne. • Zavřete dvířka/zásuvku a ujistěte se, že spotřebič stojí na rovném povrchu a že žádné potraviny ani nádoby nebrání v otřesech dveří. • Neotevírejte dvířka/zásuvku příliš často. • Nastavujte vyšší teplotu, dokud nedosáhnete uspokojivé teploty chladničky. Stabilizace teploty v chladničce trvá 24 hodin. • Vyčistěte těsnění dvířek/zásuvky nebo jej vyměňte zákaznickým servisem. • Zajistěte dostatečné větrání.
Vnitřek chladničky je znečištěný a/ nebo zapáchá.	<ul style="list-style-type: none"> • Vnitřek chladničky potřebuje vyčistit. • V chladničce jsou uloženy potraviny se silným zápachem. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistěte vnitřek lednice. • Potraviny důkladně zabalte.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Uvnitř spotřebiče není dostatečně chladno.	<ul style="list-style-type: none"> • Teplota je nastavena příliš vysoko. • Byly uloženy příliš teplé potraviny. • Bylo uloženo příliš mnoho potravin najednou. • Potraviny jsou příliš blízko sebe. • Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou pevně zavřená. • Dvířka/zásuvka byly otevírány příliš často nebo příliš dlouho. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavte teplotu znovu. • Před uložením nechte potraviny vždy vychladnout. • Vždy skladujte malé množství potravin. • Mezi jednotlivými potravinami nechte mezeru, aby mohl proudit vzduch. • Zavřete dvířka/zásuvku. • Neotevírejte dvířka/zásuvku příliš často.
Uvnitř spotřebiče je příliš chladno.	<ul style="list-style-type: none"> • Teplota je nastavena příliš nízko. • Funkce Supermrazení/Superchlazení je aktivována nebo běží příliš dlouho. 	<ul style="list-style-type: none"> • Znovu nastavte teplotu. • Vypněte funkci Supermrazení/Superchlazení
Hromadění vlhkosti uvnitř chladicího prostoru.	<ul style="list-style-type: none"> • Klima je příliš teplé a vlhké. • Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou pevně zavřená. • Dvířka/zásuvka byly otevírány příliš často nebo příliš dlouho. • Nádoby na potraviny nebo tekutiny jsou ponechány otevřené. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zvyšte teplotu. • Zavřete dvířka/zásuvku. • Neotevírejte dvířka/zásuvku příliš často. • Nechte horké potraviny vychladnout na pokojovou teplotu a potraviny a tekutiny přikryjte.
Vlhkost se hromadí na vnějším povrchu chladničky nebo mezi dveřmi/dveřmi a zásuvkou	<ul style="list-style-type: none"> • Klima je příliš teplé a příliš vlhké. • Dvířka nejsou pevně zavřená. Studený vzduch ve spotřebiči a teplý vzduch vně kondenzují. 	<ul style="list-style-type: none"> • Toto je normální ve vlhkém podnebí a změní se to s poklesem vlhkosti. • Ujistěte se, že jsou dvířka/zásuvka pevně zavřená.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Silný led a jinovatka v mrazicím prostoru.	<ul style="list-style-type: none"> • Zboží nebylo dostatečně zabaleno. • Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou pevně uzavřeny. • Dvířka/zásuvka byly otevřeny příliš často nebo příliš dlouho. • Těsnění dvířek/zásuvky je znečištěné, opotřebené, prasklé nebo se nehodí. • Něco uvnitř brání správnému zavření dvířek/zásuvky. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zboží vždy dobře zabalte. • Zavřete dvířka/zásuvku. • Neotevírejte dvířka/zásuvku příliš často. • Vyčistěte těsnění dvířek/zásuvky nebo je vyměňte za nové. • Přemístěte police, přihrádky dvířek nebo vnitřní nádoby tak, aby se dvířka/zásuvka daly zavřít.
Boky skříňky a lišta dveří se zahřívají.		<ul style="list-style-type: none"> • To je normální.
Spotřebič vydává neobvyklé zvuky.	<ul style="list-style-type: none"> • Spotřebič není umístěn na rovném povrchu. • Spotřebič se dotýká nějakého předmětu v okolí. 	<ul style="list-style-type: none"> • Upravte nožičky spotřebiče do vodorovné polohy. • Odstraňte předměty z okolí spotřebiče.
Je slyšet slabý zvuk podobný zvuku tekoucí vody.		<ul style="list-style-type: none"> • To je normální.
Uslyšíte pípnutí alarmu.	<ul style="list-style-type: none"> • Dveře úložného prostoru chladničky jsou otevřené. 	<ul style="list-style-type: none"> • ZAVÍREJTE DVEŘE.
Uslyšíte slabé bzučení.	<ul style="list-style-type: none"> • Systém proti kondenzaci funguje 	<ul style="list-style-type: none"> • Tím se zabrání kondenzaci a je to normální
Vnitřní osvětlení nebo chladič systému nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> • Síťová zástrčka není zapojena do síťové zásuvky. • Napájení není v pořádku. • LED žárovka nefunguje. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zapojte síťovou zástrčku. • Zkontrolujte elektrické napájení v místnosti. Zavolejte místního dodavatele elektřiny! • Pro výměnu žárovky volejte servis.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Z výpusti dávkovače vody uniká nebo kape voda.	<ul style="list-style-type: none"> Nádržka na vodu není správně nainstalována. Výpust dávkovače vody není pevně přišroubována k nádržce. Na výpustce vody chybí bílý silikonový O-kroužek. 	<ul style="list-style-type: none"> Vložte nádržku na vodu zpět do dveří chladničky a ujistěte se, že je zcela zatlačena do dveří. Výpust vody je pevně přišroubována k nádržce na vodu. Před nasazením výpustky vody na nádržku zkontrolujte, zda má na konci nádržky bílý silikonový O-kroužek.

Chcete-li kontaktovat technickou podporu, navštivte naše webové stránky:
<https://corporate.haier-eu-ropo.com/en/>

V sekci „webové stránky“ vyberte značku vašeho produktu a vaši zemi. Budete přesměrováni na konkrétní webovou stránku, kde najdete telefonní číslo a formulář pro kontaktování technické podpory.

Přerušení napájení

V případě výpadku proudu by potraviny měly zůstat bezpečně chladné po dobu přibližně 5 hodin. Během delšího výpadku proudu, zejména v létě, dodržujte tyto tipy:

- ▶ Otevírejte dvířka/zásuvku co nejméněkrát.
- ▶ Během výpadku proudu nevkládejte do spotřebiče další potraviny.
- ▶ Pokud je výpadek proudu předem oznámen a trvá delší než 5 hodin, připravte si led a vložte ho do nádoby v horní části chladničky.
- ▶ Ihned po výpadku je nutná kontrola potravin.
- ▶ Protože teplota v chladničce během výpadku proudu nebo jiného selhání stoupá, zkrátí se doba skladování a požitelná kvalita potravin. Veškeré potraviny, které se rozmrazí, by měly být buď spotřebovány, nebo (pokud je to vhodné) brzy poté znovu zmrazeny, aby se předešlo zdravotním rizikům.

Funkce paměti při výpadku napájení

Po obnovení napájení spotřebič pokračuje v nastavení, které bylo nastaveno před výpadkem napájení.

Vybalování



VAROVÁNÍ!

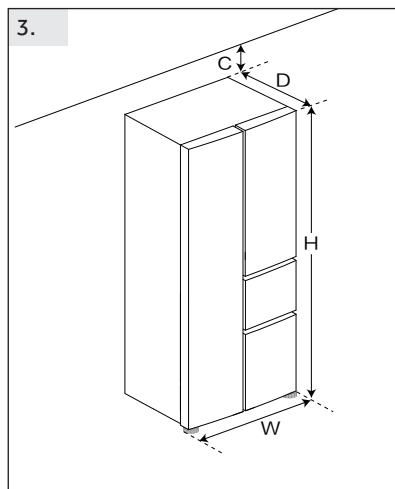
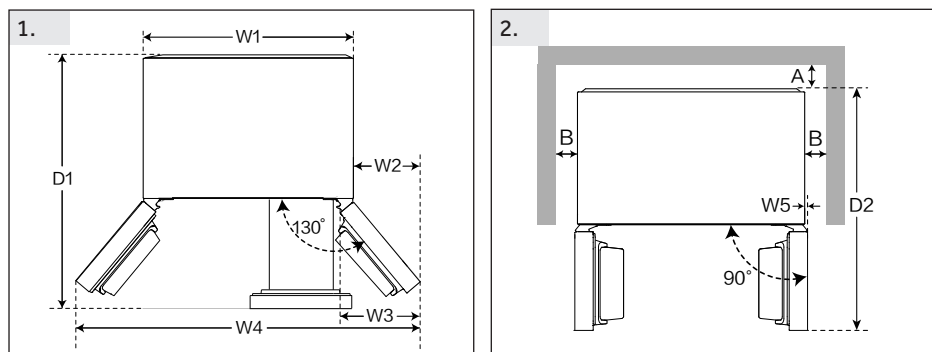
- ▶ Spotřebič je těžký. Vždy s ním manipulujte alespoň ve dvou osobách.
- ▶ Veškerý obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a zlikvidujte jej způsobem šetrným k životnímu prostředí.
- ▶ Vyjměte spotřebič z obalu.
- ▶ Odstraňte veškerý obalový materiál.

Podmínky prostředí

Teplota v místnosti by se měla vždy pohybovat mezi 10 °C a 38 °C, protože může ovlivnit teplotu uvnitř spotřebiče a jeho spotřebu energie. Neinstalujte spotřebič v blízkosti jiných spotřebičů vyzařujících teplo (troubu, ledničky) bez izolace.

Doporučení místa

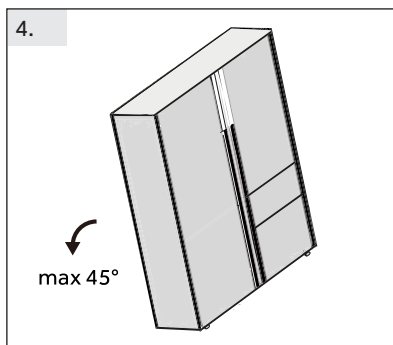
Doporučený prostor při otevření dveří (obr. 1.2.)



(Jednotka: mm)		HSPR79F19DNGG	
Šířka	W1	905	
	W2	329	
	W3	385.5	
	W4	1507	
	W5	20	
	W	825	
Hloubka	D1	1158	
	D2	1165	
	D	707	
Vzdálenost k zadní stěně	A	100	
Vzdálenost k boční stěně	B	100	
Vzdálenost ke stropu	C	100	
Celková výška	H	1900	

Průřez větrání

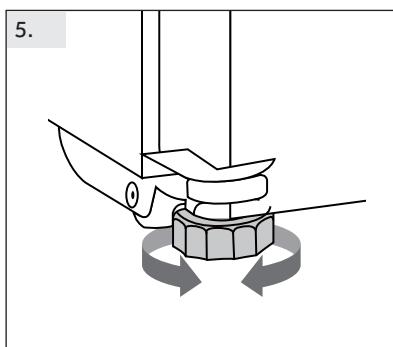
Pro dosažení dostatečného větrání spotřebiče z bezpečnostních důvodů je nutné dodržovat informace o požadovaných větracích průřezech.



Zarovnání spotřebiče (obr. 4.5.6.)

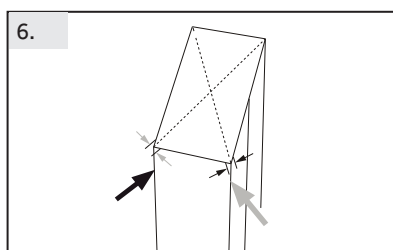
Spotřebič by měl být umístěn na rovném a pevném povrchu.

4. Ledničku mírně nakloňte dozadu.



5. Nastavte nožičky do požadované úrovně.

Ujistěte se, že vzdálenost od zdi na straně pantů je alespoň 100 mm, aby se dveře mohly správně otevírat.

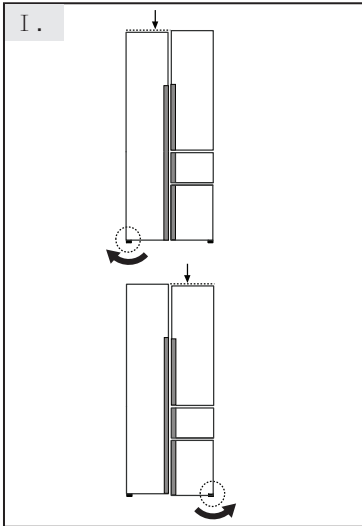


6. Stabilitu lze ověřit střídavým poklepáváním na diagonály. Mírné kymácení by mělo být v obou směrech stejné. Jinak se může rám zdeformovat; výsledkem může být netěsnost těsnění dveří. Nízký sklon dozadu usnadňuje zavírání dveří.



OZNÁMENÍ

Pro volně stojící spotřebič: tento chladicí spotřebič není určen k použití jako vestavný spotřebič.

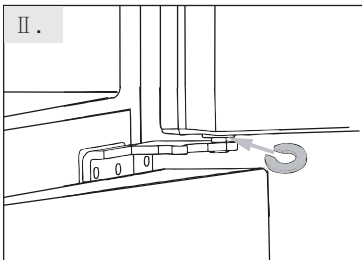


Jemné doladění dveří

Pokud dveře nejsou v jedné úrovni, lze tento nesoulad napravit následujícím způsobem:

I Pomocí nastavitelné nohy

Otáčejte nastavitelnou nožku ve směru šipky pro její otočení nahoru nebo dolů.

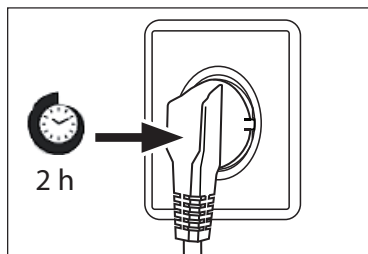


II Použití distančních vložek

- ▶ Otevřete horní dvířka a zvedněte je.
- ▶ Opatrně rukou nebo pomocí nástrojů, jako jsou kleště, zacvakněte distanční podložku (přiloženou v sáčku s příslušenstvím) do bílého plastového kroužku středního pantu. Dvířka nepoškrábejte ani nepoškodte.

i OZNÁMENÍ

Při budoucím používání chladničky se mohou dveře kvůli hmotnosti uložených potravin otvírat nerovnoměrně. V takovém případě prosím upravte nastavení podle výše uvedených postupů.



Čekací doba

Bezúdržbový mazací olej se nachází v kapsli kompresoru. Tento olej se může dostat uzavřeným potrubním systémem během šikmé přepravy. Před připojením spotřebiče k elektrické síti je nutné počkat alespoň 2 hodiny, aby se olej vrátil zpět do kapsle.

Elektrické připojení

Před každým připojením zkontrolujte, zda:

- ▶ Napájení, zásuvka a pojistky odpovídají typovému štítku
- ▶ Zásuvka je uzemněná a není určena k použití s vícenásobnou zástrčkou ani prodlužovacím kabelem.
- ▶ Zástrčka a zásuvka jsou přesně v souladu.

Zapojte zástrčku do řádně instalované zásuvky v domácnosti.



VAROVÁNÍ!

Aby se předešlo rizikům, musí být poškozený napájecí kabel vyměněn zákaznickým servisem (viz záruční list).

Informační list výrobku dle nařízení EU č. 2019/2016

Značka	Haier
Název/identifikátor modelu	HSPR79F19DNNG
Kategorie modelu	Lednice s mrazákem
Třída energetické účinnosti	D
Roční spotřeba energie (kWh/rok)(1)	305
Celkový objem (l)	601
Objem chladničky (l)	277
Objem mrazničky (l)	261
Spínací zóna (L)	63
Teplota ostatních prostor > 14 °C	Nelze použít
Bezmrazový systém	Ano
Mrazicí kapacita (kg/24h)	15
Klimatická třída(2)	SN-N-ST
Třída hlukových emisí a emise hluku šířeného vzduchem (db(A) re 1pW)	C(37)
Doba náběhu teploty (h)	5
Typ spotřebiče	volně stojící

Vysvětlivky:

- Ano, uváděno
- (1) Na základě výsledků testu shody s normami po dobu 24 hodin. Skutečná spotřeba závisí na použití a umístění spotřebiče.
- (2) Klimatická třída SN: Tento spotřebič je určen pro použití při okolní teplotě mezi +10 °C a +32 °C.
- (3) Klimatická třída N: Tento spotřebič je určen pro použití při okolní teplotě mezi +16 °C a +32 °C.
- (4) Klimatická třída ST: Tento spotřebič je určen pro použití při okolní teplotě mezi +16 °C a +38 °C.

Další technické údaje

Napětí / Frekvence	220-240V ~/ 50Hz
Vstupní proud (A)	2
Hlavní pojistka (A)	16
Chladicí kapalina	R600a
Rozměry (V/Š/H v mm)	1900 / 905 / 707

Doporučujeme náš zákaznický servis Haier a používání originálních náhradních dílů.

Pokud máte se spotřebičem problém, nejprve si prosím přečtete část ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.

Pokud tam nenajdete řešení, kontaktujte prosím

- ▶ svého místního prodejce nebo
- ▶ naše evropské centrum zákaznických služeb (viz níže uvedená telefonní čísla) nebo
- ▶ sekci Servis a podpora na www.haier.com, kde si můžete službu aktivovat
- ▶ uplatnit nárok a také najít často kladené otázky.

Chcete-li kontaktovat náš servis, ujistěte se, že máte k dispozici následující údaje.

Informace naleznete na typovém štítku.

Model _____

sériové číslo _____

V případě záruky si také zkontrolujte záruční list dodaný s výrobkem.

Evropské centrum volání		
Země*	Telefonní číslo	Náklady
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"> • 14 Ct/Min Landline • max 42 Ct/Min Mobile
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"> • 14,53 Ct/Min Landline • max 20 Ct/Min all others
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Informace o dalších zemích naleznete na www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Branch UK

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

* Záruční doba chladničky:

Minimální záruka je: 2 roky pro země EU, 3 roky pro Turecko, 1 rok pro Spojené království, 1 rok pro Rusko, 3 roky pro Švédsko, 2 roky pro Srbsko, 5 let pro Norsko, 1 rok pro Maroko, 6 měsíců pro Alžírsko. Tunisko - zákonná záruka není vyžadována.

*Záruční doba na náhradní díly pro opravu spotřebiče: Termostaty, teplotní senzory, desky plošných spojů a světelné zdroje jsou k dispozici po dobu minimálně sedmi let od uvedení posledního kusu modelu na trh. Klitky dveří, panty dveří, misky a koše po dobu minimálně sedmi let a těsnění dveří po dobu minimálně 10 let od uvedení posledního kusu modelu na trh.

*Další informace o produktu naleznete na webových stránkách <https://eprel.ec.europa.eu/> nebo naskenováním QR kódu na energetickém štítku dodaném se spotřebičem.

CERTIFIKÁT KVALITY

OZNAČENÍ: CHLAZENÍ

Číslo
kontrolora

QC01

Q.C.PASSED

Haier



0060542564
2025 Version A

Haier

Používateľská príručka

Chladnička-mraznička

HSPR79F19DNGG



<u>4 Bezpečnostné informácie</u>	<u>Pred prvým použitím</u>	5
	<u>Inštalácia</u>	5
	<u>Každodenné používanie</u>	6
<u>8 Zamýšľané použitie</u>		
<u>9 Popis produktu</u>		
<u>11 Ovládací panel</u>		
<u>12 Použite</u>	<u>Upravte teplotu v chladničke</u>	13
	<u>Upravte teplotu mrazničky</u>	13
	<u>Upravte teplotu pre zónu S</u>	14
	<u>Funkcia Super-Cool</u>	14
	<u>Funkcia Super-Frz</u>	15
<u>20 Vybavenie</u>		
<u>22 Tipy na úsporu energie</u>		
<u>23 Starostlivosť a čistenie</u>		
<u>25 Riešenie problémov</u>		
<u>29 Inštalácia</u>		
<u>33 Technické údaje</u>		
<u>35 Zákaznícky servis</u>		

Ďakujeme, že ste si zakúpili produkt Haier.

Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte tento návod. Návod obsahuje dôležité informácie, ktoré vám pomôžu čo najlepšie využiť spotrebič a zabezpečiť bezpečnú a správnu inštaláciu, používanie a údržbu.

Tento návod uschovajte na ľahko dostupnom mieste, aby ste ho mali vždy k dispozícii pre bezpečné a správne používanie spotrebiča.

Ak spotrebič predáte, darujete ho alebo ho necháte doma pri sťahovaní, nezabudnite odovzdať aj tento návod, aby sa nový majiteľ oboznámil so spotrebičom a bezpečnostnými upozoreniami.

Príslušenstvo

Skontrolujte príslušenstvo a literatúru v tomto zozname:



Energetický
štitok



Záručný list



Návod na
použitie



Stránka rýchleho
sprievodcu



UPOZORNENIE – Dôležité bezpečnostné informácie



OZNÁMENIE – Všeobecné informácie a tipy



Informácie o životnom prostredí



Likvidácia

Pomôžte chrániť životné prostredie a ľudské zdravie. Obal vložte do vhodných nádob na recykláciu. Pomôžte recyklovať odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Spotrebiče označené týmto symbolom nevhadzujte do domového odpadu. Výrobok vráťte do miestneho recyklačného zariadenia alebo sa obráťte na obecný úrad.



UPOZORNENIE: Nebezpečenstvo požiaru/horľavý materiál

Symbol označuje riziko požiaru, pretože sa používajú horľavé materiály. Dávajte pozor, aby ste predišli vzniku požiaru zapálením horľavého materiálu.



POZOR!

Nebezpečenstvo zranenia alebo udusení!

Chladiace prostriedky a plyny sa musia odborne zlikvidovať. Pred správnu likvidáciou sa uistite, že potrubie chladiaceho okruhu nie je poškodené. Odpojte spotrebič od elektrickej siete. Odrežte sieťový kábel a zlikvidujte ho. Odstráňte misky a zásuvky, ako aj západku dvierok a tesnenia, aby ste zabránili deťom a domácim zvieratám zatvoriť sa v spotrebiči.

Pred prvým zapnutím spotrebiča si prečítajte nasledujúce bezpečnostné pokyny!



POZOR!

Pred prvým použitím

- ▶ Uistite sa, že počas prepravy nedošlo k žiadnemu poškodeniu.
- ▶ Odstráňte všetky obaly a uchovávajte mimo dosahu detí.
- ▶ Pred inštaláciou spotrebiča počkajte aspoň dve hodiny, aby sa zabezpečila plná účinnosť chladiaceho okruhu.
- ▶ So spotrebičom manipulujte vždy aspoň v dvoch osobách, pretože je ťažký.

Inštalácia

- ▶ Spotrebič by mal byť umiestnený na dobre vetranom mieste. Zabezpečte voľný priestor aspoň 10 cm nad spotrebičom a okolo neho.
- ▶ Spotrebič nikdy neumiestňujte do vlhkého priestoru alebo na miesto, kde by mohol byť postriekaný vodou. Postriekanú vodu a škrvny utrite a osušte mäkkou čistou handričkou.
- ▶ Spotrebič neinštalujte na priame slnečné svetlo ani do blízkosti zdrojov tepla (napr. sporáky, ohrievače).
- ▶ Spotrebič nainštalujte a vyrovnajte na mieste vhodnom pre jeho veľkosť a použitie.
- ▶ Udržujte vetracie otvory v spotrebiči alebo vo vstavanej konštrukcii voľné.
- ▶ Uistite sa, že elektrické informácie na typovom štítku súhlasia s údajmi o napájaní. Ak sa nezhodujú, kontaktujte elektrikára.
- ▶ Spotrebič je napájaný z napájacieho zdroja 220 – 240 V striedavého prúdu/50 Hz. Abnormálne kolísanie napätia môže spôsobiť, že sa spotrebič nespustí, poškodí regulátor teploty alebo kompresor, alebo sa počas prevádzky môže vyskytnúť abnormálny hluk. V takom prípade je potrebné namontovať automatický regulátor.
- ▶ Nepoužívajte viacnásobné adaptéry a predlžovacie káble.
- ▶ Neumiestňujte viacero prenosných zásuviek ani prenosné zdroje napájania na zadnú stranu spotrebiča.
- ▶ Uistite sa, že napájací kábel nie je pricviknutý chladničkou. Nestúpajte na napájací kábel.
- ▶ Použite samostatnú uzemnenú zásuvku na napájanie, ktorá je ľahko dostupná. Spotrebič musí byť uzemnený. Len pre Spojené kráľovstvo: Napájací kábel spotrebiča je vybavený 3-žilovou (uzemňovacou) zástrčkou, ktorá pasuje do štandardnej 3-žilovej (uzemňovacej) zásuvky. Nikdy neodrežte ani nedemontujte tretí kolík (uzemnenie). Po inštalácii spotrebiča by mala byť zástrčka prístupná.
- ▶ Nepoškodzuje chladiaci okruh.



POZOR!

Každodenné používanie

- ▶ Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú možným rizikám.
- ▶ Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu chladničky vkladat' a vykladat', ale nie sú oprávnené ich čistiť ani inštalovať.
- ▶ Deti mladšie ako 3 roky držte mimo dosahu spotrebiča, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom.
- ▶ Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- ▶ Ak v blízkosti spotrebiča uniká chladiaci plyn alebo iný horľavý plyn, zatvorte ventil unikajúceho plynu, otvorte dvere a okná a neodpájajte zástrčku napájacieho kábla chladničky ani žiadneho iného spotrebiča.
- ▶ Upozorňujeme, že spotrebič je nastavený na prevádzku v špecifickom rozsahu okolitej teploty medzi 10 a 38 °C. Spotrebič nemusí fungovať správne, ak je dlhší čas ponechaný pri teplote nad alebo pod uvedeným rozsahom.
- ▶ Na chladničku nekladte nestabilné predmety (ťažké predmety, nádoby naplnené vodou), aby ste predišli zraneniu osôb v dôsledku pádu alebo úrazu elektrickým prúdom v dôsledku kontaktu s vodou.
- ▶ Neťahajte za police vo dverách. Dvere sa môžu nakrivo vytiahnuť, držiak na fľaše sa môže odtiahnuť alebo sa spotrebič môže prevrátiť.
- ▶ Dvere otvárajte a zatvárajte iba za rukoväte. Medzera medzi dvierkami a medzi dvierkami a skrinkou je veľmi úzka. Nevyťahujte ruky do týchto oblastí, aby ste si neprivreli prsty. Dvere chladničky otvárajte alebo zatvárajte iba vtedy, keď sa v dosahu pohybu dvierok nenachádzajú žiadne deti.
- ▶ V spotrebiči ani v jeho blízkosti neskladujte ani nepoužívajte horľavé, výbušné alebo korozívne materiály.
- ▶ V spotrebiči neskladujte lieky, baktérie ani chemické látky. Tento spotrebič je domáci spotrebič. Neodporúča sa skladovať materiály, ktoré vyžadujú prísne teploty.
- ▶ V mrazničke nikdy neskladujte tekutiny vo fľašiach alebo plechovkách (okrem vysokopercentného liehu), najmä sýtené nápoje, pretože počas mrazenia prasknú.
- ▶ Ak došlo k ohrevu v mrazničke, skontrolujte stav potravín.
- ▶ V chladiacom priestore nenastavujte zbytočne nízku teplotu. Pri vysokých nastaveniach sa môžu vyskytnúť mínusové teploty. Pozor: Fľaše môžu prasknúť.
- ▶ Nedotýkajte sa mrazených potravín mokkými rukami (noste rukavice). Najmä nejedzte nanuky ihneď po vybratí z mraziaceho priestoru. Hrozí nebezpečenstvo omrznutia alebo vzniku plúzgierov. PRVÁ pomoc: ihneď ich umyte pod tečúcou studenou vodou. Neodtrhávajte!
- ▶ Nedotýkajte sa vnútorného povrchu mraziaceho priestoru počas prevádzky, najmä mokkými rukami, pretože by vám mohli primrznúť.



POZOR!

Každodenné používanie

- ▶ V prípade prerušenia napájania alebo pred čistením odpojte spotrebič zo siete. Pred opätovným spustením spotrebiča počkajte aspoň 7 minút, pretože časté spúšťanie môže poškodiť kompresor.
- ▶ Nepoužívajte elektrické zariadenia vo vnútri priehradiek na potraviny v spotrebiči, pokiaľ nie sú typu odporúčaného výrobcom.
- ▶ Údržba / čistenie
 - ▶ Pri čistení a údržbe sa uistite, že deti sú pod dohľadom.
 - ▶ Pred vykonávaním akejkoľvek bežnej údržby odpojte spotrebič od elektrickej siete. Pred opätovným spustením spotrebiča počkajte aspoň 5 minút, pretože časté spúšťanie môže poškodiť kompresor.
 - ▶ Pri odpájaní spotrebiča držte zástrčku, nie kábel.
 - ▶ Spotrebič nečistite tvrdými kefami, drôtenými kefami, práškovým čistiacim prostriedkom, benzínom, amylacetátom, acetonom a podobnými organickými roztokmi, kyslými alebo zásaditými roztokmi. Čistite špeciálnym čistiacim prostriedkom na chladničky, aby ste predišli poškodeniu.
 - ▶ Námrazu a ľad neodstraňujte ostrými predmetmi. Nepoužívajte spreje, elektrické ohrievače ako ohrievače, fény, parné čističe ani iné zdroje tepla, aby ste predišli poškodeniu plastových častí.
 - ▶ Na urýchlenie procesu odmrazovania nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné prostriedky, okrem tých, ktoré odporúča výrobca.
 - ▶ Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
 - ▶ Nepokúšajte sa spotrebič sami opravovať, rozoberať ani upravovať. V prípade opravy kontaktujte náš zákaznicky servis.
 - ▶ Aspoň raz za rok odstráňte prach zo zadnej strany spotrebiča, aby ste predišli nebezpečenstvu požiaru, ako aj zvýšenej spotrebe energie.
 - ▶ Počas čistenia spotrebič nestriekajte ani neoplachujte.
 - ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte vodný sprej ani paru.
 - ▶ Nečistite studené sklenené police horúcou vodou. Náhla zmena teploty môže spôsobiť prasknutie skla.

Informácie o chladiacom plyne

- ▶ Spotrebič obsahuje horľavé chladivo IZOBUTÁN (R600a). Uistite sa, že chladiaci okruh nebol počas prepravy alebo inštalácie poškodený. Unikajúce chladivo môže spôsobiť poranenie očí alebo vznietenie. Ak dôjde k poškodeniu, uchovávajte mimo dosahu otvorených zdrojov ohňa, dôkladne vetrajte miestnosť, nezapájajte ani neodpájajte napájacie káble spotrebiča ani žiadneho iného spotrebiča zo siete. Informujte zákaznicky servis.
- ▶ V prípade kontaktu očí s chladivom ich ihneď vypláchnite pod tečúcou vodou a ihneď volajte očného lekára.

Zamýšľané použitie

Tento spotrebič je určený na chladenie a mrazenie potravín. Bol navrhnutý výhradne na použitie v domácnosti a podobných aplikáciách, ako sú kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach; na farmách a pre klientov v hoteloch, motelloch a iných obytných zariadeniach, ako aj v penziónoch a cateringových prevádzkach. Nie je určený na komerčné ani priemyselné použitie. Zmeny alebo úpravy zariadenia nie sú povolené. Nezamýšľané použitie môže spôsobiť nebezpečenstvo a stratu záručných nárokov.

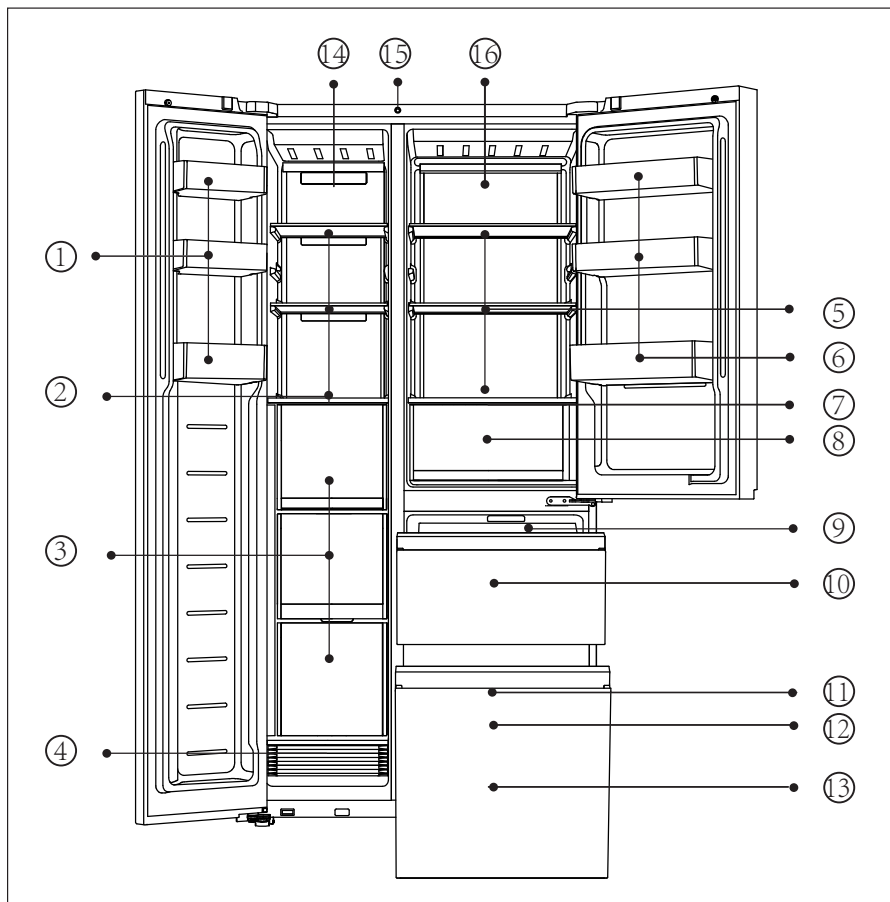


Normy a smernice

Tento výrobok spĺňa požiadavky všetkých platných smerníc ES s príslušnými harmonizovanými normami, ktoré stanovujú označenie CE.

i UPOZORNENIE

Z dôvodu technických zmien a rôznych modelov sa niektoré ilustrácie v tejto príručke môžu líšiť od vášho modelu.



1 Držiak na fľaše v mrazničke

2 Sklenené police mrazničky

3 Zásuvky mrazničky

4 Kryt spätného vzduchu mrazničky

5 Sklenené police mrazničky

6 Držiak na fľaše chladničky

7 Kryt vlhkostnej zóny

8 Zásuvka vlhkostnej zóny

9 Zásobník

10 Moja zóna

11 Prepínač zóny, priečka

12 Prepínač zóny, zásuvka

13 Prepínač zóny, regulácia spätného vzduchu

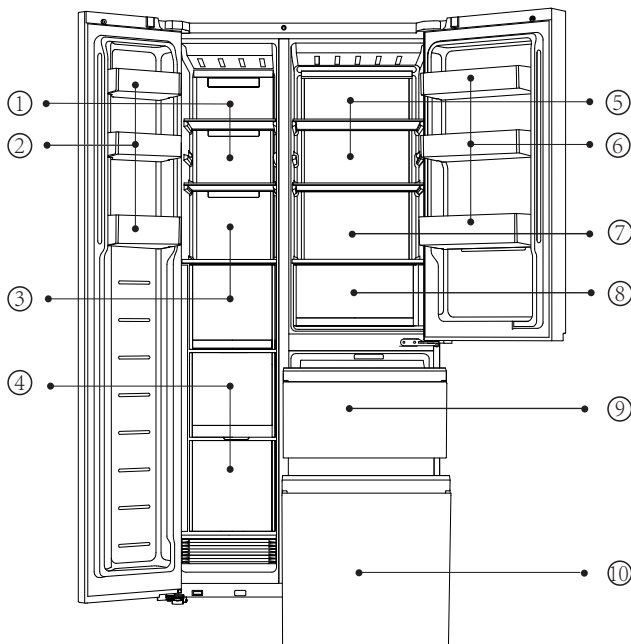
14 Denné svetlo mrazničky

15 Snímač osoby

16 Denné svetlo chladničky

Odporúčaný rozsah skladovania pre rôzne druhy potravín

V dôsledku cirkulácie studeného vzduchu vo vnútri chladničky sa teploty v rôznych častiach boxu líšia. Preto sa odporúča umiestňovať rôzne potraviny do oblastí s rôznymi teplotami.

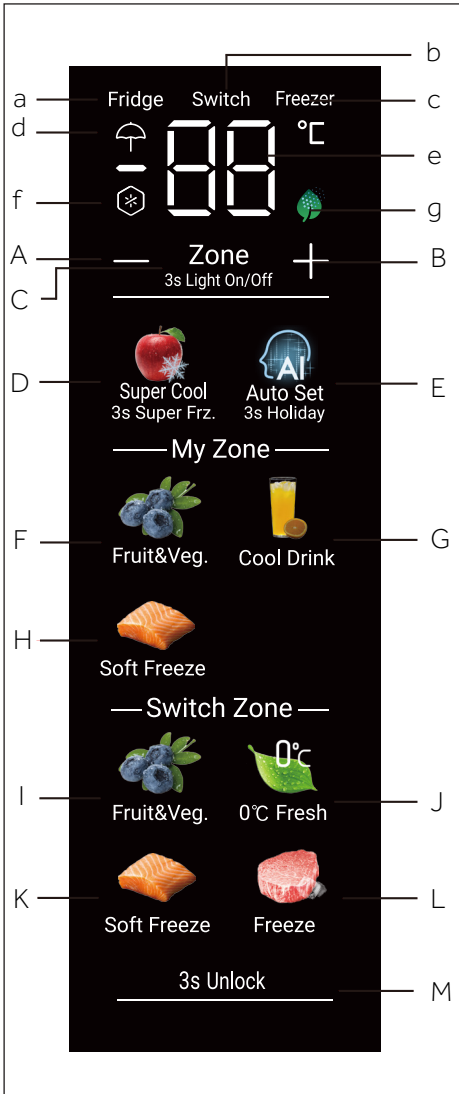


- ① Mrazené knedle, tangyuan atď.
- ② Všetky druhy malých balení potravín, ktoré je potrebné zmraziť
- ③ Rolky zo surového mäsa, mäsové gulky atď.
- ④ Veľké kusy surového mäsa, ktoré je potrebné zmraziť
- ⑤ Nápoje a rôzne balené potraviny
- ⑥ Vajcia, hliníkové plechovky, konzervované potraviny, dochucovadlá atď.
- ⑦ Cestoviny, konzervované potraviny, mlieko, tofu atď.
- ⑧ Ovocie, zelenina, šaláty atď.
- ⑨ Potraviny je možné skladovať podľa skladovacích priestorov cenných položiek
- ⑩ Skladovanie potravín je možné zvoliť podľa teploty v miestnosti s premenlivou teplotou



UPOZORNENIE

Neumiestňujte na držiak fliaš nápoje vo vyšších fľašách, ako je kola a pivo, aby ste predišli ich pádu v dôsledku trasenia pri otvorení dverok.

**Kľúče:**

A Tlačidlo „-“ pre nastavenie teploty

B Tlačidlo „+“ na nastavenie teploty

C Tlačidlo výberu zóny

Tlačidlo zapnutia/vypnutia ľudského senzora

D Funkčné tlačidlo a indikátor SuperCool

Funkčné tlačidlo Super-Freeze

E Tlačidlo a indikátor režimu Fuzzy

Funkčný kláves dovolenka

Nastavenie mojej zóny:

F Funkčné tlačidlo a indikátor Ovocie a zelenina

G Tlačidlo a indikátor funkcie chladného nápoja

H Tlačidlo a indikátor funkcie jemného mrazenia Nastavenie prepínacej zóny:

I Funkčné tlačidlo a indikátor Ovocie a zelenina

J Tlačidlo a indikátor funkcie 0°C Fresh

K Tlačidlo a indikátor funkcie jemného mrazenia

L Tlačidlo a indikátor funkcie zmrazenia

M Tlačidlo a indikátor uzamknutia/odomknutia panela

Indikátory:

a Chladiaci priestor

b Priestor s prepínacou zónou

c Mraziaci priestor

d Funkcia Dovoľenka

e Teplota

f Funkcia Supermrazenie

g Funkcia inteligentného čistenia

Pred prvým použitím

- ▶ Odstráňte všetky obalové materiály, uchovávajte ich mimo dosahu detí a zlikvidujte ich ekologickým spôsobom.
- ▶ Pred vložením potravín očistite spotrebič zvnútra aj zvonka vodou a jemným čistiacim prostriedkom.
- ▶ Po vyrovnaní a vyčistení spotrebiča počkajte aspoň 2 – 5 hodín pred jeho pripojením k elektrickej sieti. Pozri časť INŠTALÁCIA.
- ▶ Pred vložením potravín priehradky predchladte na vysoký stupeň. Funkcia PowerFreeze pomáha priehradky rýchlo ochladiť.
- ▶ Teplota chladničky a mrazničky sa automaticky nastaví na 5 °C a -18 °C. Toto sú odporúčané nastavenia. V prípade potreby môžete tieto teploty zmeniť manuálne. Pozrite si časť NASTAVENIE TEPLoty.

Senzorové klávesy

Tlačidlá na ovládacom paneli sú senzorové, ktoré reagujú už na ľahký dotyk prstom.

Zapnutie/vypnutie spotrebiča

Spotrebič je v prevádzke ihneď po pripojení k elektrickej sieti.

Pri prvom zapnutí chladničky sa rozsvieti displej. Teplota chladničky, teplota prepínacej zóny a teplota mrazničky sa automaticky nastaví na 5 °C, -7 °C a -18 °C. Moja zóna sa automaticky nastaví na funkciu Ovocie a zelenina. Rozsvieti sa indikátor „E“ (režim automatického nastavenia).

Možno je aktívny zámok panela.



UPOZORNENIE

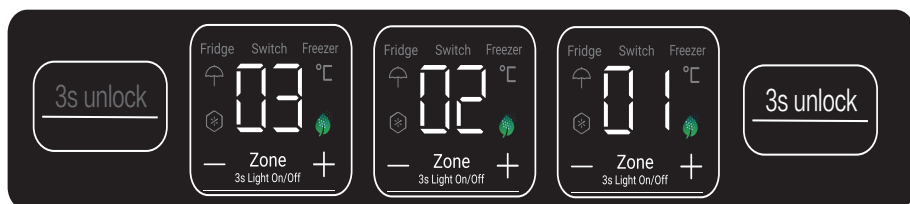
Keď sa spotrebič zapne po odpojení od hlavného zdroja napájania, môže trvať až 12 hodín, kým sa dosiahnu správne teploty.

Pred vypnutím spotrebič vyprázdňte. Ak chcete spotrebič vypnúť, vytriahnite napájací kábel zo zásuvky.

Zamknutie/odomknutie panela

Automatické uzamknutie: Keď sú dvere chladničky, dvere My Zone, Switch Zone a dvere mrazničky zatvorené a do 30 sekúnd sa nestlačí žiadny kľúč, displej sa automaticky vypne a uzamkne.

Manuálne uzamknutie: Keď je obrazovka displeja odomknutá, stlačte tlačidlo „M“ (kláves uzamknutia/odomknutia panela) a podržte ho 3 sekundy, bzučiak zazvoní raz, rozsvieti sa indikátor „M“ (indikátor uzamknutia panela) a displej sa uzamkne.



Upravte teplotu

Vnútorne teploty sú ovplyvnené nasledujúcimi faktormi:

Okolité teplota

Frekvencia otvárania dvierok

Množstvo uskladnených potravín

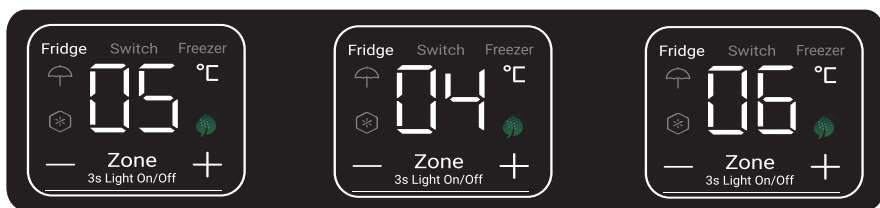
Inštalácia spotrebiča

Upravte teplotu v chladničke

Keď je displej odomknutý, stlačte tlačidlo „C“ (volič zóny). Bzučiak zazvoní raz, rozsvieti sa kontrolka „a“ (indikátor chladničky) a potom sa aktivuje režim nastavenia teploty chladničky.

Stlačte tlačidlo „A“ (tlačidlo nastavenia teploty „-“) vždy, keď raz zazvoní bzučiak a nastavená teplota chladničky sa zníži o 1. Teplota chladničky sa bude zobrazovať v poradí „1 °C ~ 9 °C“.

Stlačte tlačidlo „B“ (tlačidlo nastavenia teploty „+“) zakaždým, bzučiak zazvoní raz a nastavená teplota chladničky sa zvýši o 1. Teplota chladničky sa bude zobrazovať v poradí „1 °C ~ 9 °C“.



stlačte tlačidlo „Zóna“, rozsvieti sa kontrolka „Chladnička“.

stlačte tlačidlo „-“
zniženie teploty 1

stlačte tlačidlo „+“
zvýšenie teploty 1



UPOZORNENIE

Ak po nastavení teploty nevykonáte do 5 sekúnd žiadnu operáciu, systém ju automaticky určí a uloží nastavenú teplotu.

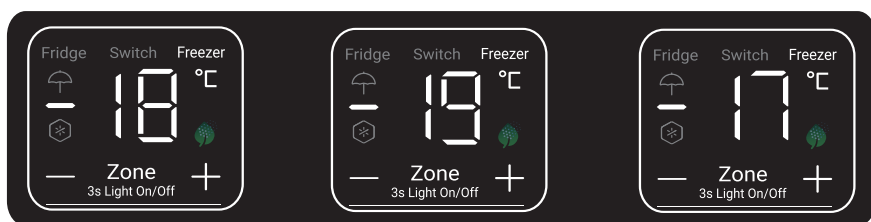
V režime Fuzzy alebo Dovolenka nie je možné nastaviť teplotu chladničky.

Upravte teplotu mrazničky

Keď je displej odomknutý, stlačte tlačidlo „C“ (volič zóny). Bzučiak zazvoní raz, rozsvieti sa indikátor „c“ (indikátor mrazničky) a potom sa aktivuje režim nastavenia teploty mrazničky.

Stlačte tlačidlo „A“ (tlačidlo nastavenia teploty „-“) vždy, keď raz zazvoní bzučiak a nastavená teplota mrazničky sa zníži o 1. Teplota mrazničky sa bude zobrazovať v poradí -24 °C ~ -14 °C.

Stlačte tlačidlo „B“ (tlačidlo nastavenia teploty „+“) vždy, keď raz zazvoní bzučiak a nastavená teplota mrazničky sa zvýši o 1. Teplota mrazničky sa bude zobrazovať v poradí -24 °C ~ -14 °C.



stlačte tlačidlo „Zóna“ a rozsvieti sa „Mraznička“.

stlačte tlačidlo „-“ zníženie teploty 1

stlačte tlačidlo „+“ zvýšenie teploty 1



UPOZORNENIE

Ak po nastavení teploty nevykonáte do 5 sekúnd žiadnu operáciu, systém ju automaticky určí a uloží nastavenú teplotu.

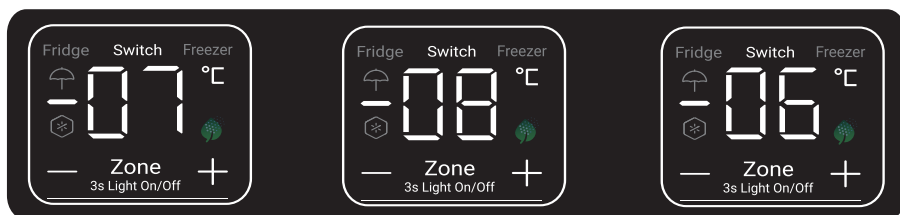
V režime Fuzzy alebo Super-freeze nie je možné nastaviť teplotu mrazničky.

Upravte teplotu pre prepínač zónu

Metóda úpravy jedna

Keď je displej odomknutý, stlačte tlačidlo „C“ (volič zóny). Bzučiak zazvoní raz, rozsvieti sa indikátor „b“ (indikátor prepínania zóny) a potom sa aktivuje režim nastavenia teploty prepínacej zóny.

1. Stlačte tlačidlo „A“ (tlačidlo nastavenia teploty „-“) vždy, keď bzučiak zazvoní raz a nastavená teplota prepínacej zóny sa zníži o 1. Teplota prepínacej zóny sa bude zobrazovať v poradí -20 °C až 5 °C.
2. Stlačte tlačidlo „B“ (tlačidlo nastavenia teploty „+“) zakaždým, bzučiak zazvoní raz a nastavená teplota S-zóny sa zvýši o 1. Teplota S-zóny sa bude zobrazovať v poradí -20 °C až 5 °C.



stlačte tlačidlo „Zóna“ a rozsvieti sa „Prepínač“.

stlačte tlačidlo „-“ zníženie teploty 1

stlačte tlačidlo „+“ zvýšenie teploty 1

Spôsob úpravy dva

1. Stlačte tlačidlo „I“ (tlačidlo a indikátor funkcie Ovocie a zelenina), bzučiak zazvoní raz, rozsvieti sa indikátor „I“, prepínacia zóna prejde do funkcie Ovocie a zelenina.
2. Stlačte tlačidlo „J“ (tlačidlo funkcie konzervácie 0 °C), bzučiak zazvoní raz, rozsvieti sa indikátor „J“, prepínacia zóna prejde do funkcie konzervácie 0 °C.
3. Stlačte tlačidlo „K“ (tlačidlo funkcie jemného mrazenia), bzučiak zazvoní raz, rozsvieti sa indikátor „K“, prepínacia zóna prejde do funkcie jemného mrazenia.



stlačte tlačidlo „Ovocie a zelenina“, rozsvieti sa „Ovocie a zelenina“.

stlačte tlačidlo 0 °CFresh“, rozsvieti sa 0 °CFresh“

stlačte tlačidlo „Mäkké mrazenie“, rozsvieti sa kontrolka „Mäkké mrazenie“

stlačte tlačidlo „Zmraziť“, rozsvieti sa „Zmraziť“.



UPOZORNENIE

Po nastavení každého prevodového stupňa sa v oblasti zobrazenia teploty zobrazí teplota zodpovedajúca prevodovému stupňu. Ak po nastavení teploty nevykonáte do 5 sekúnd žiadnu operáciu, systém ju automaticky určí a uloží nastavenú teplotu.

Moje nastavenie zóny

1. Keď je displej odomknutý, stlačte tlačidlo „F“ (funkcia Ovocie a zelenina), bzučiak zazvoní raz, rozsvieti sa indikátor „F“ (funkcia Ovocie a zelenina) a potom sa zapne funkcia Ovocie a zelenina.
2. Keď je displej odomknutý, stlačte tlačidlo „G“ (funkcia chladného nápoja), bzučiak zazvoní raz, rozsvieti sa indikátor „G“ (funkcia chladného nápoja) a funkcia chladného nápoja sa zapne.
3. Keď je displej odomknutý, stlačte tlačidlo „H“ (funkcia mäkkého mrazenia), bzučiak zazvoní raz, rozsvieti sa indikátor „H“ (funkcia mäkkého mrazenia) a potom sa zapne funkcia mäkkého mrazenia.



stlačte tlačidlo „Ovocie a zelenina“, rozsvieti sa „Ovocie a zelenina“.

stlačte tlačidlo „Studený nápoj“, rozsvieti sa „Studený nápoj“

stlačte tlačidlo „Mäkké mrazenie“, rozsvieti sa kontrolka „Mäkké mrazenie“

Funkcia Super-Cool

1. Keď je displej odomknutý, stlačte tlačidlo „D“ (prepínač SuperCool). Bzučiak raz zazvoní, indikátor „D“ (funkcia SuperCool) sa rozsvieti a funkcia SuperCool sa zapne.
2. Keď sa rozsvieti indikátor „D“ (funkcia SuperCool), stlačte tlačidlo „D“ (prepínač SuperCool). Bzučiak raz zazvoní, indikátor „D“ (funkcia SuperCool) zhasne a funkcia SuperCool sa vypne.
3. Po zapnutí funkcie SuperCool sa chladnička automaticky vypne, keď dosiahne nastavený stav. Ak chcete funkciu ukončiť manuálne, môžete ju vypnúť stlačením tlačidla „D“ (prepínač SuperCool).

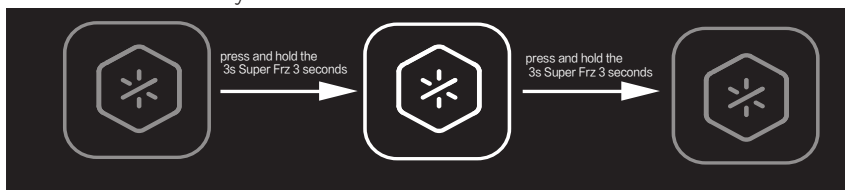


UPOZORNENIE

1. V režime superchladenia nie je možné nastaviť teplotu chladničky. Ak stlačíte tlačidlo „A“ (tlačidlo nastavenia teploty „-“) alebo tlačidlo „B“ (tlačidlo nastavenia teploty „+“) na nastavenie teploty chladničky, chladnička vydá zvukový signál, ktorý signalizuje, že túto operáciu nie je možné vykonať.
2. V režime superchladenia, ak je zapnutá funkcia automatického nastavenia alebo dovolenky, funkcia superchladenia sa automaticky vypne.

Funkcia Super-Frz

1. Keď je displej odomknutý, stlačte a podržte tlačidlo „D” (Supermrazenie) 3 sekundy. Rozsvieti sa indikátor „f” (funkcia Supermrazenie) a funkcia Supermrazenie sa zapne.
2. Keď sa rozsvieti indikátor „f” (funkcia Supermrazenie), stlačte a podržte tlačidlo „D” (Supermrazenie) 3 sekundy. Indikátor „f” (funkcia Supermrazenie) zhasne a funkcia Supermrazenie sa vypne.
3. Po zapnutí funkcie Supermrazenie sa chladnička automaticky vypne, keď dosiahne nastavený stav.



UPOZORNENIE

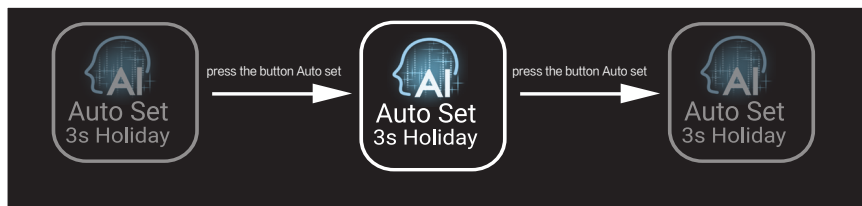
1. V režime supermrazenia nie je možné nastaviť teplotu mrazničky. Ak stlačíte tlačidlo „A” (tlačidlo nastavenia teploty „-”) alebo tlačidlo „B” (tlačidlo nastavenia teploty „+”) na nastavenie teploty mrazničky, chladnička vydá zvukový signál, ktorý signalizuje, že túto operáciu nie je možné vykonať.
2. V režime funkcie supermrazenia, ak je zapnutá funkcia automatického nastavenia alebo dovolenky, funkcia supermrazenia sa automaticky ukončí.
3. Ak potrebujete zmraziť veľké množstvo potravín naraz, odporúča sa nastaviť funkciu supermrazenia vopred, 24 hodín pred pridaním potravín.

Funkcia ľudského senzora

1. Ľudský senzor je štandardne zapnutý. Keď sa osoba priblíži k chladničke, obrazovka a okolité osvetlenie sa automaticky rozsvietia.
2. Stlačte a podržte tlačidlo „C” (Ľudský senzor) 3 sekundy, bzučiak raz zazvoní a potom sa funkcia ľudského senzora zapne.
3. Stlačte a podržte tlačidlo „C” (Ľudský senzor) 3 sekundy, bzučiak raz zazvoní a potom sa funkcia ľudského senzora vypne.

Funkcia automatického nastavenia

1. Keď je displej odomknutý, stlačte tlačidlo „E” (Automatické nastavenie). Rozsvieti sa indikátor „E” (Automatické nastavenie) a funkcia automatického nastavenia sa zapne.
2. Keď je displej odomknutý, stlačte tlačidlo „E” (Automatické nastavenie). Indikátor „E” (Automatické nastavenie) zhasne a funkcia automatického nastavenia sa vypne.
3. V režime automatického nastavenia je chladiaci priestor nastavený na [5 °C] a mraziaci priestor na [-18 °C].

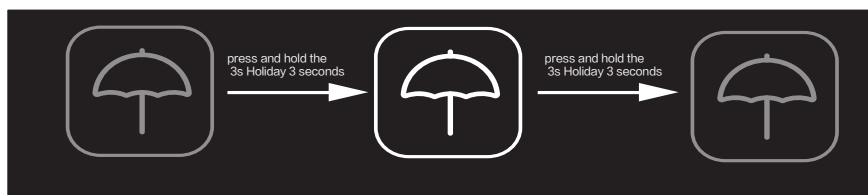


i UPOZORNENIE

Ak je v režime automatického nastavenia zapnutá funkcia superchladenia, supermrazenia alebo dovolenky, funkcia automatického nastavenia sa automaticky ukončí.

Dovolenková funkcia

1. Keď je obrazovka odomknutá, stlačte a podržte tlačidlo „E“ (Dovolenka) 3 sekundy, rozsvieti sa kontrolka „E“ (Dovolenka) a potom sa zapne funkcia dovolenky.
2. Keď je obrazovka odomknutá, stlačte a podržte tlačidlo „E“ (Dovolenka) 3 sekundy, indikátor „E“ (Dovolenka) zhasne a funkcia dovolenky sa vypne.
3. V režime dovolenky je chladiaci priestor nastavený na [17 °C], zatiaľ čo nastavená teplota mraziaceho priestoru zostáva nezmenená.



i UPOZORNENIE

Ak je v režime dovolenky zapnutá funkcia superchladenia alebo automatického nastavenia, funkcia dovolenky sa automaticky ukončí.

Funkcia alarmu otvorenia dverí

1. Keď sú ktorékoľvek dvere chladničky otvorené príliš dlho alebo nie sú správne zatvorené, chladnička pípne, aby vám pripomenula, že máte dvere včas zatvoriť.
2. Ak niektoré dvere zostanú otvorené príliš dlho alebo nie sú správne zatvorené, chladnička bude v intervaloch vydávať zvukový signál, aby vám pripomenula, že je potrebné dvere správne zatvoriť.

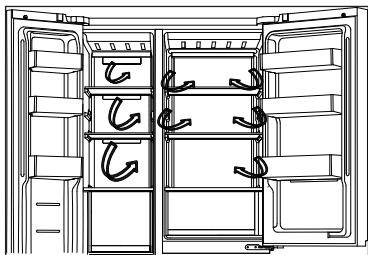
Inteligentná funkcia čistenia

Po zapnutí je automatické čistenie štandardne povolené. Chladnička sa čistí sama. Displej zobrazuje stav inteligentného čistenia chladiaceho priestoru. Keď sa rozsvieti ikona funkcie inteligentného čistenia, funkcia inteligentného čistenia chladiaceho priestoru je aktivovaná. Keď ikona inteligentného čistenia zhasne, inteligentné čistenie chladiaceho priestoru je dokončené.



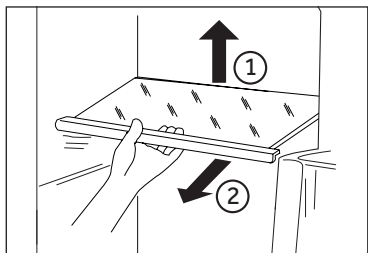
Inteligentné čistenie
funkcia zapnutá

Inteligentné čistenie
funkcia vypnutá



Viacnásobné prúdenie vzduchu

1. Chladnička je vybavená viacúčelovým systém prúdenia vzduchu, vďaka ktorému sú prúdy studeného vzduchu umiestnené na každej úrovni police. To pomáha udržiavať rovnomernú teplotu, aby vaše potraviny zostali dlhšie čerstvé.



Nastaviteľné police

1. Výšku polic je možné nastaviť podľa vašich potrieb.
2. Ak chcete policu premiestniť, najskôr ju vyberte zdvihnutím jej zadného okraja ① a vytiahnutím ②.
3. Ak ju chcete znova nainštalovať, umiestnite ju na výstupky na oboch stranách a zatlačte ju do najzadnejšej polohy, kým sa zadná časť police nezaistí v otvoroch po stranách.



UPOZORNENIE

Uistite sa, že všetky konce police sú v rovine.

Zásuvka My Zone

1. V tomto priestore je úroveň vlhkosti nižšia ako v chladiacom priestore. Zásuvka je vhodná na skladovanie sušeného ovocia a iných suchých potravín s nízkym obsahom vody, ako je maslo, tuky a olej alebo čokoláda.

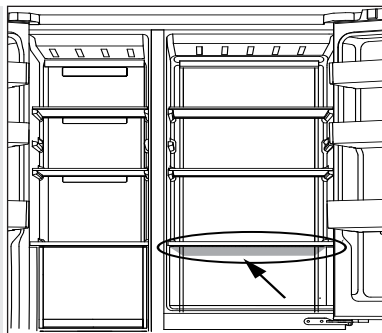
Zásuvka zvlhčovača

1. V tomto priestore je úroveň vlhkosti vyššia ako v chladiacom priestore. Systém ho riadi automaticky a je vhodný na skladovanie ovocia, zeleniny, šalátov atď.



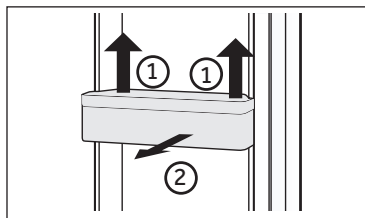
UPOZORNENIE

1. Neodstraňujte plastový kryt vo vnútri zón.
2. Udržiavajú vlhkosť.
3. Ovocie citlivé na chlad, ako je ananás, avokádo, banány a grapefruity, sa neodporúča skladovať v zásuvke.



Odnímateľné poličky/držiak na fľaše vo dverách

1. Priehradky na dverách je možné vybrať pre čistenie:
2. Položte ruky na obe strany stojana a zdvihnite ho nahor ① a vyťahnite ho ②.
3. Ak chcete vložiť priehradku na dvere, vyššie uvedené kroky sa vykonávajú v opačnom poradí.



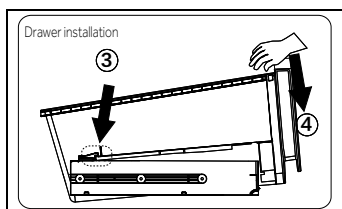
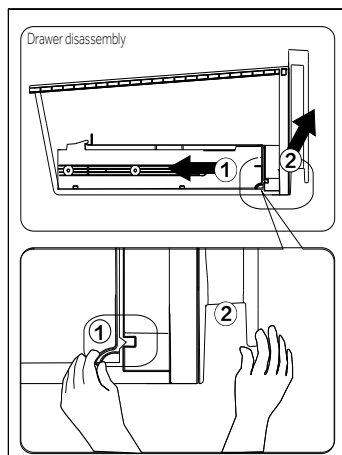
i UPOZORNENIE

Po zapnutí spotrebiča môže dosiahnutie správnych teplôt trvať až 12 hodín.

Demontáž zásuvky s posuvnými koľajničkami

Otvorte dvierka chladničky na maximum, vyťahnite zásuvku smerom von, položte obe ruky na ľavú a pravú stranu zásuvky, zdvihnite sponu konzoly koncovej posuvnej koľajničky zásuvky smerom nahor, potom zásuvku zdvihnite nahor a vyberte ju.

1. Zásuvku vyťahnite vodorovne.
2. Položte obe ruky ① sponu držiaka posuvnej koľajnice a ② predný kryt zásuvky. Zatlačte sponu dozadu, ako je znázornené na ①, a potom zdvihnite zásuvku nahor ② aby ste ho oddelili od držiaka posuvnej koľajnice. Podobne je možné odstrániť aj druhú stranu.
3. vyberte zásuvku v smere ②.
4. Pri inštalácii zásuvky ju zarovnajte a vložte pomocou zadnej koncovej spony ③ konzoly posuvnej koľajnice. Potom zatlačte nadol v smere ④ rukou nainštalujte zásuvku. To isté môžete urobiť na druhej strane.



Obrázok slúži len na ilustráciu. Skutočná konfigurácia je záväzná.



Tipy na úsporu energie

- ▶ Uistite sa, že spotrebič je dostatočne vetraný (pozri INŠTALÁCIA).
- ▶ Neinštalujte spotrebič na priame slnečné svetlo ani do blízkosti zdrojov tepla (napr. sporáky, ohrievače).
- ▶ Zabráňte zbytočne nízkym teplotám v spotrebiči. Spotreba energie sa zvyšuje s nižšou nastavenou teplotou v spotrebiči.
- ▶ Funkcie ako POWER-FREEZE spotrebúvajú viac energie.
- ▶ Pred vložením teplých potravín do spotrebiča ich nechajte vychladnúť.
- ▶ Dvierka spotrebiča otvárajte čo najmenej a na čo najkratší čas.
- ▶ Spotrebič nepreplňujte, aby ste neblokovali prúdenie vzduchu.
- ▶ Zabráňte vniknutiu vzduchu do obalu potravín.
- ▶ Tesnenia dvierok udržiavajte čisté, aby sa dvierka vždy správne zatvárali.
- ▶ Zmrazené potraviny rozmrazujte v chladiacom priestore.
- ▶ Najenergetickejšia konfigurácia vyžaduje, aby spotrebič udržiaval zásuvky, nádoby na potraviny a police v stave ako z výroby a aby potraviny boli umiestnené čo najďalej bez blokovania výstupu vzduchu z potrubia.

! POZOR!

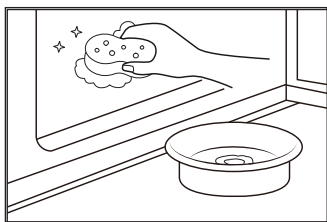
Pred čistením odpojte spotrebič od elektrickej siete.

Upratovanie

1. Spotrebič čistite, keď je v ňom uskladnených len málo alebo žiadne potraviny.
2. Spotrebič by sa mal čistiť každé štyri týždne pre dobrú údržbu a aby sa predišli nepríjemným zápachom skladovaných potravín.

! POZOR!

- ▶ Spotrebič nečistite tvrdými kefami, drôtenými kefami, práškovým čistiacim prostriedkom, benzínom, amylacetátom, acetónom a podobnými organickými roztokmi, kyslými alebo zásaditými roztokmi. Aby ste predišli poškodeniu, čistite ho špeciálnym čistiacim prostriedkom na chladničky.
- ▶ Počas čistenia spotrebič nestriekajte ani neoplachujte.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte vodný sprej ani paru.
- ▶ Nečistite studené sklenené police horúcou vodou. Náhla zmena teploty môže spôsobiť prasknutie skla.
- ▶ Nedotýkajte sa vnútorného povrchu mraziaceho priestoru, najmä mokrými rukami, pretože by vám mohli primrznúť.
- ▶ V prípade zohrievania skontrolujte stav mrazených potravín.



- ▶ Tesnenie dvierok udržiavajte vždy čisté.
- ▶ Vnútro a kryt spotrebiča čistite špongiou navlhčenou v teplej vode s neutrálnym čistiacim prostriedkom.
- ▶ 1. Vnútro a vonkajšok chladničky vrátane tesnenia dvierok, priehradky na dvierkach, sklenených polic, priehradiek a podobne vydrhnite mäkkou utierkou alebo špongiou namočenou v teplej vode (do teplej vody môžete pridať neutrálny čistiaci prostriedok).
- ▶ 2. Ak sa rozliala tekutina, odstráňte všetky kontaminované časti, opláchnite ich priamo tečúcou vodou, osušte a vložte späť do chladničky.
- ▶ 3. Ak sa rozliala smotana (napríklad smotana, roztopená zmrzlina), odstráňte všetky kontaminované časti, vložte ich na nejaký čas do teplej vody s teplotou približne 40 °C, potom opláchnite tečúcou vodou, osušte a vložte späť do chladničky.
- ▶ 4. V prípade, že sa nejaká malá časť alebo komponent zasekne vo vnútri chladničky (medzi policami alebo zásuvkami), použite na jej uvoľnenie malú mäkkú kefku. Ak sa k časti nedostanete, kontaktujte servis Haier.
- ▶ Opláchnite a osušte mäkkou handričkou.
- ▶ Neumývajte žiadnu z častí spotrebiča v umývačke riadu.
- ▶ Pred opätovným spustením spotrebiča počkajte aspoň 5 minút, pretože časté spúšťanie môže poškodiť kompresor.

Rozmrazovanie

Odmrazovanie chladničky a mrazničky sa vykonáva automaticky; nie je potrebný žiadny manuálny zásah.

Výmena LED žiaroviek



POZOR!

Nevymieňajte LED žiarovku sami, musí ju vymeniť iba výrobca alebo autorizovaný servisný zástupca.

Lampy používajú ako zdroj svetla LED diódy, ktoré sa vyznačujú nízkou spotrebou energie a dlhou životnosťou. V prípade akýchkoľvek abnormalít kontaktujte zákaznícky servis. Pozrite si časť ZÁKAZNÍCKY SERVIS.

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj energetickej účinnosti triedy G.

Priehradka	Napätie	Trieda energetickej účinnosti
Chladnička	12V	G
Mraznička	12V	G

Nepoužívanie po dlhšiu dobu

Ak sa spotrebič dlhší čas nepoužíva a nebudete používať funkciu Dovoľenka pre chladničku:

Vyberte potraviny.

Odpojte napájací kábel

Vyčistite spotrebič podľa vyššie uvedeného postupu.

Nechajte dverka otvorené, aby ste predišli tvorbe nepríjemných pachov vo vnútri.



UPOZORNENIE

Spotrebič vypínajte iba v nevyhnutných prípadoch.

Presúvanie spotrebiča

1. Vyberte všetky potraviny a odpojte spotrebič zo siete.
2. Police a iné pohyblivé časti v chladničke a mrazničke zaistite lepiacou páskou.
3. Nenakláňajte chladničku o viac ako 45°, aby ste predišli poškodeniu chladiaceho systému.



POZOR!

- ▶ Nezdvíhajte spotrebič za rukoväťe.
- ▶ Spotrebič nikdy neumiestňujte vodorovne na zem.

Mnohé vyskytujúce sa problémy si môžete vyriešiť sami bez špeciálnych znalostí. V prípade problému si pred kontaktovaním popredajného servisu overte všetky zobrazené možnosti a postupujte podľa nižšie uvedených pokynov. Pozrite si časť ZÁKAZNÍCKY SERVIS.



POZOR!

- ▶ Pred údržbou spotrebič vypnite a odpojte sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- ▶ Elektrické zariadenia by mali opravovať iba kvalifikovaní elektrikári, pretože nesprávne opravy môžu spôsobiť značné následné škody.
- ▶ Poškodený zdroj by mal vymeniť iba výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Kompresor nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> • Sieťová zástrčka nie je zapojená do sieťovej zásuvky. • Spotrebič je v cykle odmrazovania 	<ul style="list-style-type: none"> • Zapojte sieťovú zástrčku. • Toto je normálne pre automatické odmrazovanie
Spotrebič beží často alebo beží príliš dlho.	<ul style="list-style-type: none"> • Vnútro alebo vonkajšia teplota je príliš vysoká. • Spotrebič bol dlhší čas vypnutý. • Dvierka spotrebiča nie sú pevne zatvorené. • Dvierka boli otvárané príliš často alebo príliš dlho. • Nastavenie teploty v mraziacom priestore je príliš nízke. • Tesnenie dvierok je znečistené, opotrebované, prasknuté alebo nesprávne zapadá. • Nie je zaručená požadovaná cirkulácia vzduchu. 	<ul style="list-style-type: none"> • V tomto prípade je normálne, že spotrebič beží dlhšie. • Úplné vychladnutie spotrebiča zvyčajne trvá 8 až 12 hodín. • Zatvorte dvierka/zásuvku a uistite sa, že spotrebič je umiestnený na rovnom povrchu a že žiadne potraviny ani nádoby netrasú dvierka. • Neotvárajte dvierka/zásuvku príliš často. • Nastavujte vyššiu teplotu, kým sa nedosiahne uspokojivá teplota chladničky. Trvá 24 hodín, kým sa teplota chladničky stabilizuje. • Vyčistite tesnenie dvierok/zásuvky alebo ho vymeňte v rámci zákaznického servisu. • Zabezpečte dostatočné vetranie.
Vnútro chladničky je znečistené a/alebo zapácha.	<ul style="list-style-type: none"> • Vnútro chladničky je potrebné vyčistiť. • V chladničke sú uložené potraviny so silným zápachom. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistite vnútro chladničky. • Potraviny dôkladne zabaľte.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Vo vnútri spotrebiča nie je dostatočná teplota.	<ul style="list-style-type: none"> • Teplota je nastavená príliš vysoko. • Boli uložené príliš teplé potraviny. • Bolo naraz uložené príliš veľa potravín. • Potraviny sú príliš blízko seba • Dvierka/zásuvka spotrebiča nie sú tesne zatvorené. • Dvierka/zásuvka boli otvárané príliš často alebo príliš dlho. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavte teplotu. • Pred uskladnením nechajte potraviny vždy vychladnúť. • Vždy skladujte malé množstvá potravín. • Medzi viacerými potravinami nechajte medzeru, aby mohol prúdiť vzduch. • Zatvorte dvierka/zásuvku. • Neotvárajte dvierka/zásuvku príliš často.
Vo vnútri spotrebiča je príliš chladno.	<ul style="list-style-type: none"> • Teplota je nastavená príliš nízko. • Funkcia Supermrazenie/ Superchladenie je aktivovaná alebo beží príliš dlho. 	<ul style="list-style-type: none"> • Znovu nastavte teplotu. • Vypnite funkciu Super-Frz/ Super-Cool
Hromadenie vlhkosti vo vnútri chladiaceho priestoru.	<ul style="list-style-type: none"> • Podnebie je príliš teplé a vlhké. • Dvierka/zásuvka spotrebiča nie sú pevne zatvorené. • Dvierka/zásuvka boli otvárané príliš často alebo príliš dlho. • Nádoby na potraviny alebo tekutiny zostali otvorené. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zvýšte teplotu • Zatvorte dvierka/zásuvku. • Neotvárajte dvierka/zásuvku príliš často. • Nechajte horúce jedlá vychladnúť na izbovú teplotu a prikryte ich a tekutiny.
Vlhkosť sa hromadí na vonkajšom povrchu chladničky alebo medzi dverami/ dverami a zásuvkou	<ul style="list-style-type: none"> • Podnebie je príliš teplé a príliš vlhké. • Dvierka nie sú pevne zatvorené. Studený vzduch v spotrebiči a teplý vzduch mimo neho kondenzujú. 	<ul style="list-style-type: none"> • Toto je normálne vo vlhkom podnebí a zmení sa to, keď vlhkosť klesne. • Uistite sa, že dvierka/zásuvka sú pevne zatvorené.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Silný ľad a námraza v mraziacom priestore.	<ul style="list-style-type: none"> • Tovar nebol dostatočne zabalený. • Dvierka/zásuvka spotrebiča nie sú tesne zatvorené. • Dvierka/zásuvka boli otvárané príliš často alebo príliš dlho • Tesnenie dvierok/zásuvky je znečistené, opotrebované, prasknuté alebo nesprávne. • Niečo vo vnútri bráni správne zatvoreniu dvierok/zásuvky. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tovar vždy dobre zabalte. • Zatvorte dvierka/zásuvku. • Neotvárajte dvierka/zásuvku príliš často. • Vyčistite tesnenie dvierok/zásuvky alebo ho vymeňte za nové. • Premiestnite police, priehradky dvierok alebo vnútorné nádoby tak, aby sa dvierka/zásuvka dali zatvoriť.
Boky skrinky a lišta dvierok sa zahrievajú.		<ul style="list-style-type: none"> • To je normálne.
Spotrebič vydáva nezvyčajné zvuky.	<ul style="list-style-type: none"> • Spotrebič nie je umiestnený na rovnom povrchu. • Spotrebič sa dotýka nejakého predmetu okolo seba. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavte nožičky, aby ste spotrebič vyrovnali. • Odstráňte predmety okolo spotrebiča.
Počuť je slabý zvuk podobný zvuku tečúcej vody.		<ul style="list-style-type: none"> • To je normálne.
Budete počuť pípnutie alarmu.	<ul style="list-style-type: none"> • Dvierka úložného priestoru chladničky sú otvorené. 	<ul style="list-style-type: none"> • ZATVÁRAJTE DVERE.
Budete počuť slabé bzučanie.	<ul style="list-style-type: none"> • Systém proti kondenzácii funguje 	<ul style="list-style-type: none"> • Toto zabraňuje kondenzácii a je to normálne
Vnútorné osvetlenie alebo chladiaci systém nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> • Sieťová zástrčka nie je zapojená do sieťovej zásuvky. • Napájanie nie je v poriadku. • LED žiarovka nefunguje. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zapojte sieťovú zástrčku. • Skontrolujte elektrické napájanie miestnosti. Zavolajte miestnemu dodávateľovi elektriny! • V prípade potreby výmeny žiarovky zavolajte servis.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Z výpustu dávkovača vody uniká alebo kvapká voda.	<ul style="list-style-type: none"> Nádržka na vodu nie je správne nainštalovaná Výpusť dávkovača vody nie je pevne priskrutkovaná k nádržke. Na výpuste vody chýba biely silikónový O-krúžok. 	<ul style="list-style-type: none"> Vráťte nádržku na vodu späť do dvierok chladničky a uistite sa, že je úplne zatlačená do dvierok. Výpusť vody je pevne priskrutkovaný k nádržke na vodu. Pred namontovaním výpustu vody na nádržku na vodu skontrolujte, či má výpusť vody na konci nádržky biely silikónový O-krúžok

Ak chcete kontaktovať technickú podporu, navštívte našu webovú stránku: <https://corporate.haier-eu-ropo.com/en/>

V sekcii „webová stránka“ vyberte značku vášho produktu a vašu krajinu. Budete presmerovaní na konkrétnu webovú stránku, kde nájdete telefónne číslo a formulár na kontaktovanie technickej podpory.

Prerušenie napájania

V prípade výpadku prúdu by potraviny mali zostať bezpečne studené približne 5 hodín. Počas dlhšieho výpadku prúdu, najmä v lete, dodržiavajte tieto tipy:

- ▶ Otvárajte dvierka/zásuvku čo najmenejkrát.
- ▶ Počas výpadku prúdu nevkładajte do spotrebiča ďalšie potraviny.
- ▶ Ak je výpadok prúdu vopred oznámený a prerušenie trvá dlhšie ako 5 hodín, vyrobte si ľad a vložte ho do nádoby v hornej časti chladiaceho priestoru.
- ▶ Ihneď po prerušení je potrebné skontrolovať potraviny.
- ▶ Keďže teplota v chladničke počas výpadku prúdu alebo iného výpadku stúpne, doba skladovania a jedlá kvalita potravín sa skráti. Akékoľvek potraviny, ktoré sa rozmrazia, by sa mali buď spotrebovať, alebo uvariť a znovu zmraziť (ak je to vhodné), aby sa predišlo zdravotným rizikám.

Funkcia pamäte počas výpadku napájania

Po obnovení napájania spotrebič pokračuje v prevádzke s nastaveniami, ktoré boli nastavené pred výpadkom napájania.

Rozbaľovanie



POZOR!

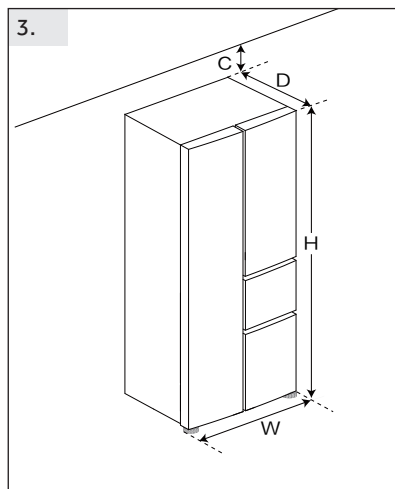
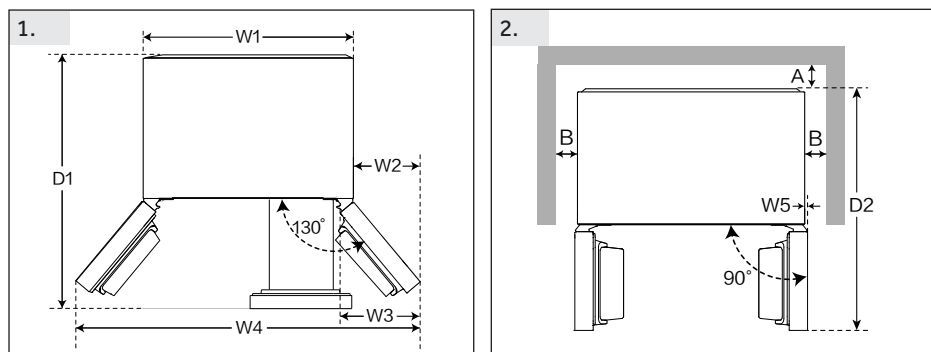
- ▶ Spotrebič je ťažký. Vždy s ním manipulujte aspoň v dvoch osobách.
- ▶ Všetky obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí a zlikvidujte ich spôsobom šetrným k životnému prostrediu.
- ▶ Vyberte spotrebič z obalu.
- ▶ Odstráňte všetky obalové materiály.

Podmienky prostredia

Teplota v miestnosti by mala byť vždy medzi 10 °C a 38 °C, pretože môže ovplyvniť teplotu vo vnútri spotrebiča a jeho spotrebu energie. Neinštalujte spotrebič v blízkosti iných spotrebičov vyžarujúcich teplo (rúry, chladničky) bez izolácie.

Odporúčanie priestoru

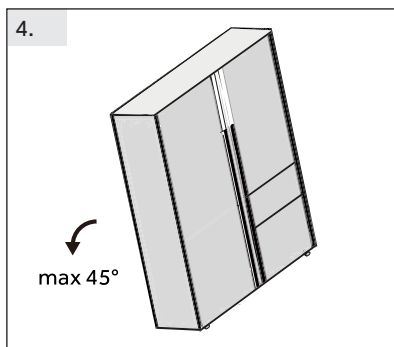
Odporúčaný priestor pri otvorených dverách (obr. 1.2.)



(Jednotka: mm)		HSPR79F19DNGG	
šírka	W1	905	
	W2	329	
	W3	385.5	
	W4	1507	
	W5	20	
	W	825	
Hĺbka	D1	1158	
	D2	1165	
	D	707	
Vzdialenosť k zadná stena		A	100
Vzdialenosť k bočné steny		B	100
Vzdialenosť k stropu		C	100
Celková výška		H	1900

Prierez vetrania

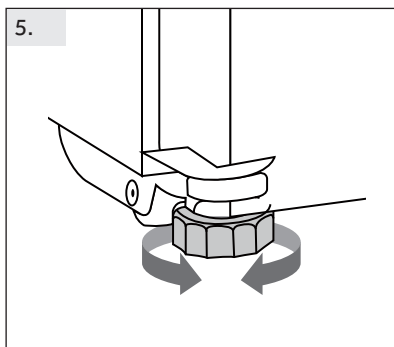
Pre dosiahnutie dostatočného vetrania spotrebiča z bezpečnostných dôvodov je potrebné dodržiavať informácie o požadovaných vetracích prierezoch.



Zarovnanie spotrebiča (obr. 4.5.6.)

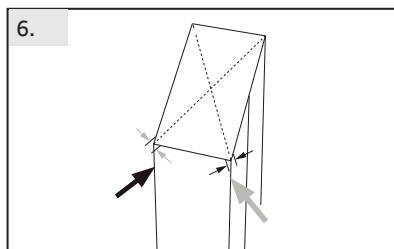
Spotrebič by mal byť umiestnený na rovnom a pevnom povrchu.

4. Chladničku mierne nakloňte dozadu.



5. Nastavte nožičky do požadovanej úrovne.

Uistite sa, že vzdialenosť od steny na strane pántov je aspoň 100 mm, aby sa dvere správne otvárali.

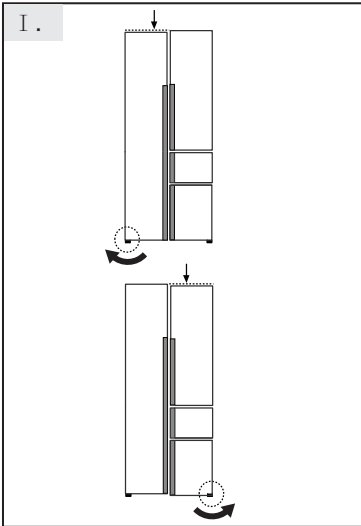


6. Stabilitu je možné skontrolovať striedavým údermi do uhlopriečok. Mierne kývanie by malo byť v oboch smeroch rovnaké. V opačnom prípade sa rám môže zdeformovať; výsledkom môžu byť netesné tesnenia dverí. Nízky sklon dozadu uľahčuje zatváranie dverí.



UPOZORNENIE

Pre voľne stojaci spotrebič: tento chladiaci spotrebič nie je určený na použitie ako vstavaný spotrebič.

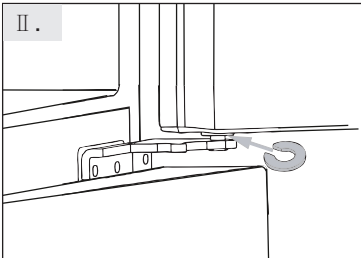


Jemné doladenie dverí

Ak dvere nie sú v jednej úrovni, tento nesúlad je možné napraviť nasledujúcim spôsobom:

I Pomocou nastaviteľnej nohy

Otočte nastaviteľnú nožičku podľa smeru šípky, aby ste ju otočili nahor alebo nadol



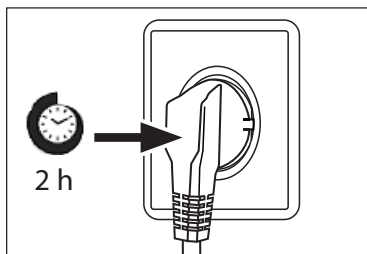
II Použitie rozperiek

- ▶ Otvorte horné dverka a zdvihnite ich.
- ▶ Opatrne zacvaknite dištančnú podložku (priložená vo vrecku s príslušenstvom) do bieleho plastového krúžku stredného pántu rukou alebo pomocou nástrojov, ako sú kliešte. Dverka nepoškrabte ani nepoškodte.



UPOZORNENIE

Pri budúcom používaní chladničky sa môžu dvere otvárať nerovnomerne v závislosti od hmotnosti uskladnených potravín. V takom prípade ich upravte podľa vyššie uvedených postupov.



Čakacia doba

Bezúdržbový mazací olej sa nachádza v kapsule kompresora. Tento olej sa môže počas šikmej prepravy dostať cez uzavretý potrubný systém. Pred pripojením spotrebiča k elektrickej sieti musíte počkať aspoň 2 hodiny, aby sa olej vrátil späť do kapsuly.

Elektrické pripojenie

Pred každým pripojením skontrolujte, či:

- ▶ Napájanie, zásuvka a poistky zodpovedajú typovému štítku.
- ▶ Zásuvka je uzemnená a nie je určená pre rozdvojku ani predĺžovaciu zástrčku..
- ▶ Zástrčka a zásuvka sú presne v súlade.

Zapojte zástrčku do riadne nainštalovanej domácej zásuvky.



POZOR!

Aby sa predišlo rizikám, musí poškodený napájací kábel vymeniť zákaznícky servis (pozri záručný list).

Informačný list produktu podľa nariadenia EÚ č. 2019/2016

Značka	Haier
Názov modelu / identifikátor	HSPR79F19DNGG
Kategória modelu	Chladnička s mrazničkou
Trieda energetickej účinnosti	D
Ročná spotreba energie (kWh/rok)(1)	305
Celkový objem (l)	601
Objem chladničky (l)	277
Objem mrazničky (l)	261
Prepínacia zóna (L)	63
Teplota ostatných priestorov > 14 °C	Neuplatňuje sa
Bezmrazový systém	áno
Mraziaca kapacita (kg/24h)	15
Klimatická klasifikácia(2)	SN-N-ST
Trieda emisií hluku a emisie hluku prenášaného vzduchom (db(A) re 1pW)	C(37)
Čas nábehu teploty (h)	5
Typ spotrebiča	voľne stojace

•vysvetlenia:

•Áno, uvádzané

(1) Na základe výsledkov testu zhody s normami počas 24 hodín. Skutočná spotreba závisí od použitia a umiestnenia spotrebiča.

(2) Klimatická trieda SN: Tento spotrebič je určený na používanie pri okolitej teplote od +10 °C do +32 °C.

Klimatická trieda N: Tento spotrebič je určený na používanie pri okolitej teplote od +16 °C do +32 °C.

Klimatická trieda ST: Tento spotrebič je určený na používanie pri okolitej teplote od +16 °C do +38 °C.

Ďalšie technické údaje

Napätie / Frekvencia	220-240V ~/ 50Hz
Vstupný prúd (A)	2
Hlavná poistka (A)	16
Chladiaca kvapalina	R600a
Rozmery (V/Š/H v mm)	1900 / 905 / 707

Odporúčame náš zákaznícky servis Haier a používanie originálnych náhradných dielov.

Ak máte problém so spotrebičom, najskôr si prečítajte časť ODSTRANOVANIE PORÚCH.

Ak tam nenájdete riešenie, kontaktujte

- ▶ vášho miestneho predajcu alebo
- ▶ naše Európske centrum služieb zákazníkom (telefónne čísla nájdete nižšie) alebo
- ▶ sekciu Servis a podpora na www.haier.com, kde si môžete službu aktivovať
- ▶ uplatniť si nárok a nájsť aj najčastejšie otázky.

Ak chcete kontaktovať náš servis, uistite sa, že máte k dispozícii nasledujúce údaje.

Informácie nájdete na typovom štítku.

Model _____

Serial No. _____

V prípade záruky si tiež skontrolujte záručný list dodaný s produktom.

Európske centrum volacích služieb		
krajina*	Telefónne číslo	Costs
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"> • 14 Ct/Min Landline • max 42 Ct/Min Mobile
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"> • 14,53 Ct/Min Landline • max 20 Ct/Min all others
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Informácie o ostatných krajinách nájdete na stránke www.haier.com.

Haier Europe Trading S.r.l
Branch UK
Westgate House, Westgate, Ealing
London, W5 1YY

** Trvanie záruky na chladiaci spotrebič:

Minimálna záruka je: 2 roky pre krajiny EÚ, 3 roky pre Turecko, 1 rok pre Spojené kráľovstvo, 1 rok pre Rusko, 3 roky pre Švédsko, 2 roky pre Srbsko, 5 rokov pre Nórsko, 1 rok pre Maroko, 6 mesiacov pre Alžírsko. Tunisko - zákonná záruka nie je potrebná.

*Obdobie náhradných dielov na opravu spotrebiča:

Termostaty, teplotné senzory, dosky plošných spojov a svetelné zdroje sú dostupné minimálne sedem rokov od uvedenia posledného kusu modelu na trh. Kľučky dverí, pánty dverí, misky a košíky po dobu minimálne siedmich rokov a tesnenia dverí po dobu minimálne 10 rokov od uvedenia posledného kusu modelu na trh.

*Ďalšie informácie o produkte nájdete na stránke <https://eprel.ec.europa.eu/> alebo naskenujte QR kód na energetickom štítku dodanom so spotrebičom.

CERTIFIKÁT KVALITY

OZNAČENIE: CHLADNIČKA

Q.C.PASSED

CHECKER No.

QC01

Haier



0060542564
2025 Version A

Haier

Посібник користувача

Холодильник-
морозильник

HSPR79F19DNGG



<u>4 Інформація щодо техніки безпеки</u>	●	<u>Перед першим використанням</u>	5
		<u>Встановлення</u>	5
		<u>Щоденне використання</u>	6
<u>8 Застосування за призначенням</u>	●		
<u>9 Опис виробу</u>	●		
<u>11 Панель керування</u>	●		
<u>12 Експлуатація</u>	●	<u>Налаштування температури холодильного відділення</u>	13
		<u>Налаштування температури морозильного відділення</u>	14
		<u>Налаштування температури для Switch Zone</u>	14
		<u>Функція Super-Cool</u>	14
		<u>Функція Super-Frz</u>	15
<u>20 Обладнання</u>	●		
<u>22 Поради щодо енергозбереження</u>	●		
<u>23 Догляд та очищення</u>	●		
<u>25 Усунення несправностей</u>	●		
<u>29 Встановлення</u>	●		
<u>33 Технічні дані</u>	●		
<u>35 Служба підтримки клієнтів</u>	●		

Дякуємо Вам за придбання продукції Haier.

Уважно прочитайте ці інструкції, перш ніж користуватися цим приладом. Інструкції містять важливу інформацію, яка допоможе вам отримати максимальний зиск від приладу і забезпечити безпечну і правильну установку, використання та обслуговування.

Зберігайте цей посібник у зручному місці, щоб ви завжди могли звернутися до нього для безпечного та правильного використання приладу.

Якщо ви продаєте прилад, віддаєте його або залишаєте його під час переїзду, переконайтеся, що ви також передаєте цей посібник, аби новий власник міг ознайомитися з інформацією про прилад та заходами техніки безпеки.

Приладдя

Перевірте наявність приладдя й документації відповідно до цього переліку:



Етикетка енерго-
ефективності



Гарантійний
талон



Посібник
користувача



Короткий
посібник



ПОПЕРЕДЖЕННЯ – Важлива інформація щодо техніки безпеки



ЗАУВАЖЕННЯ – Загальна інформація та поради



Екологічна інформація



Утилізація

Допоможіть захистити довкілля та здоров'я людей. Покладіть упаковку у відповідні контейнери для переробки. Допоможіть переробити відходи електричних та електронних приладів. Не утилізуйте прилади, позначені цим символом, разом з побутовими відходами. Поверніть виріб на місцевий пункт переробки або зверніться до місцевої служби.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.

Ризик пожежі/легкозаймісті матеріали

Символ вказує на небезпеку пожежі, оскільки використовуються легкозаймісті матеріали. Будьте обережні, щоб не спричинити пожежу, запаливши легкозаймістий матеріал.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Ризик травмування або задухи!

Холодоагенти та гази повинні бути утилізовані професійно. Переконайтеся, що трубка контуру холодоагенту не пошкоджена, перш ніж її належним чином утилізувати. Від'єднайте прилад від електромережі. Відріжте кабель живлення та утилізуйте його. Зніміть лотки і ящики, а також дверні застібки та ущільнювачі, щоб діти й домашні тварини не зачинилися в приладі.

Перед першим увімкненням приладу прочитайте наступні поради з техніки безпеки!



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перед першим використанням

- ▶ Переконайтеся, що при транспортуванні не було завдано пошкоджень.
- ▶ Зніміть всю упаковку та тримайте її в недоступному для дітей місці.
- ▶ Зачекайте щонайменше дві години, перш ніж установити пристрій; це забезпечить ефективне функціонування контуру циркуляції холодоагента.
- ▶ Через значну вагу приладу переміщувати його повинні дві особи водночас.

Встановлення

- ▶ Прилад слід розмістити в добре провітрюваному місці. Забезпечте простір щонайменше на 10 см вище та навколо приладу.
- ▶ Ніколи не розміщуйте прилад у вологому місці або місці, де на нього можуть потрапляти бризки води. Прибирайте забруднення та протирайте насухо прилад м'якою чистою тканиною.
- ▶ Не встановлюйте прилад під прямими сонячними променями або поблизу джерел тепла (наприклад, печей, обігрівачів).
- ▶ Встановлюйте прилад і регулюйте його рівень у місці, що відповідає розмірам та використанню приладу.
- ▶ Не закривайте вентиляційні отвори в приладі або вбудованій конструкції.
- ▶ Пересвідчіться, що електричні характеристики на паспортній табличці збігаються з характеристиками джерела електроживлення. Якщо це не так, зверніться до електрика.
- ▶ Прилад працює від джерела електроживлення з 220-240 В змін. струму/50 Гц. Аномальні коливання напруги можуть призвести до збоїв під час запуску приладу, або пошкодження регулятора температури чи компресора, або дивного шуму під час роботи. У цьому разі слід установити автоматичний регулятор.
- ▶ Не використовуйте багатоштепсельні адаптери та подовжувачі.
- ▶ Заборонено розташовувати переносні подовжувачі з кількома розетками або портативні джерела живлення позаду приладу.
- ▶ Переконайтеся, що кабель живлення не затиснутий холодильником. Не наступайте на кабель живлення.
- ▶ Для живлення приладу використовуйте окрему заземлену розетку, яка є легко доступною. Прилад повинен бути заземлений.
Лише для Великої Британії: кабель живлення приладу обладнано 3-контактною (з заземленням) вилкою, яка підключається до 3-контактною (заземленою) розетки. Заборонено обрізати чи демонтувати третій штир (заземлення). Після встановлення приладу вилка має бути легко доступна.
- ▶ Не пошкодьте охолоджувальний контур.
- ▶ Цей прилад може використовуватися дітьми віком 8 років і старшими, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними й розумовими можливостями, недостатнім досвідом і знаннями за умови, що вони перебувають під належним наглядом або проінструктовані щодо порядку безпечного користування приладом та усвідомлюють пов'язані з цим небезпеки.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Щоденне використання

- ▶ Дітям віком від 3 до 8 років дозволяється завантажувати та розвантажувати, але не дозволяється чистити або встановлювати холодильні прилади.
- ▶ Тримайте дітей віком до 3 років подалі від приладу, якщо вони не перебувають під постійним наглядом дорослих осіб.
- ▶ Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- ▶ Якщо поблизу приладу витікає холодний або інший легкозаймистий газ, закрийте вентиль газу, що витікає, відкрийте двері й вікна та не виймайте вилку кабелю живлення холодильника або будь-якого іншого приладу з розетки.
- ▶ Зверніть увагу, що прилад налаштований для роботи в певному діапазоні температур навколишнього середовища: від 10°C до 38°C. Прилад може не працювати належним чином, якщо він залишається на тривалий час при температурі вище або нижче зазначеного діапазону.
- ▶ Не ставте нестійкі предмети (важкі предмети, ємності з водою) на холодильник, щоб уникнути травмування через падіння таких предметів або ураження електричним струмом у результаті контакту з водою.
- ▶ Не тягніть за дверні полиці. Дверцята можуть нахилитися, полиця для пляшок може висунутися, а прилад може перекинутися.
- ▶ Відчиняйте та зачиняйте дверцята тільки за допомогою ручок. Відстань між дверцятами й між дверцятами та шафою дуже мала. Не простягайте руки в ці місця, щоб уникнути защемлення пальців. Відчиняйте й зачиняйте дверцята холодильника лише тоді, коли в зоні руху дверцят немає дітей.
- ▶ Не зберігайте й не використовуйте легкозаймисті, вибухонебезпечні або корозійні матеріали в приладі або поблизу нього.
- ▶ Не зберігайте у приладі медикаменти, бактерії або хімічні речовини. Це побутовий прилад. Не рекомендовано зберігати в ньому матеріали, що вимагають строгого дотримання діапазону температур.
- ▶ Ніколи не зберігайте в морозильному відділенні рідини в пляшках або банках (крім міцного алкоголю), особливо газовані напої, оскільки вони луснуть під час заморожування.
- ▶ Перевірте стан продуктів, якщо в морозильному відділенні відбулося підвищення температури.
- ▶ Не встановлюйте необґрунтовано низьку температуру в холодильному відділенні. При високих налаштуваннях можливі мінусові температури. Увага! Пляшки можуть розірватися.
- ▶ Не торкайтеся заморожених продуктів мокрими руками (одягайте рукавички). Особливо не їжте морозиво відразу після того, як його вийняли з морозильного відділення. Існує ризик примерзання або утворення морозних пухирів. ПЕРША допомога: негайно помістіть під проточну холодну воду. Не намагайтесь відірватись!
- ▶ Не торкайтеся внутрішньої поверхні морозильного відділення під час роботи, особливо мокрими руками, оскільки ваші руки можуть примерзнути до поверхні.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Щоденне використання

- ▶ Від'єднуйте прилад від мережі у випадку перебою електропостачання або перед чищенням. Зачекайте щонайменше 7 хвилин перш ніж знову підключити прилад, оскільки частий запуск може пошкодити компресор.
- ▶ Не користуйтеся електричними приладами всередині відділень для зберігання харчових продуктів приладу, якщо вони не належать до типу пристроїв, рекомендованих виробником. Технічне обслуговування / очищення
- ▶ Переконайтеся, що діти перебувають під наглядом, якщо вони чистять і обслуговують прилад.
- ▶ Перш ніж проводити будь-яке планове технічне обслуговування, від'єднайте прилад від електромережі. Зачекайте щонайменше 5 хвилин перш ніж знову підключити прилад, оскільки частий запуск може пошкодити компресор.
- ▶ Вимикаючи прилад, тримайтеся за вилку, а не за кабель.
- ▶ Не очищуйте прилад жорсткими щітками, дротяними щітками, мийним порошком, бензином, амілацетатом, ацетоном та подібними органічними розчинами, кислотними або лужними розчинами. Щоб уникнути пошкоджень, очищуйте спеціальним засобом для миття холодильників.
- ▶ Не зіскрібайте іній та лід гострими предметами. Не використовуйте розпилювачі, електричні нагрівачі, такі як обігрівачі, фени, пароочишувачі та інші джерела тепла, щоб уникнути пошкодження пластикових частин.
- ▶ Для прискорення процесу розморожування не використовуйте механічні або інші пристрої, окрім рекомендованих виробником.
- ▶ У випадку пошкодження кабелю живлення для уникнення можливої небезпеки його заміну має проводити виробник, його сервісний представник або особи з подібною кваліфікацією.
- ▶ Не намагайтеся самостійно ремонтувати, розбирати чи модифікувати прилад. Для ремонту звертайтеся у нашу службу обслуговування клієнтів.
- ▶ Принаймні раз на рік видаляйте пил із задньої панелі пристрою, щоб уникнути небезпеки пожежі, а також збільшення споживання енергії.
- ▶ Не розбризкуйте воду на прилад і не промивайте його струменем води під час чищення.
- ▶ Не використовуйте пару або розпилювач води під час очищення приладу.
- ▶ Не мийте холодні скляні полиці гарячою водою. Різкий контраст температур може призвести до розтріскування скла.

Інформація про холодоагент

- ▶ Прилад містить легкозаймистий холодоагент ІЗОБУТАН (R600a). Переконайтеся, що контур холодоагенту не пошкоджений під час транспортування або встановлення приладу. Витік холодоагенту може призвести до травм очей або займання. Якщо сталося пошкодження, тримайте подалі від приладу відкриті джерела вогню, ретельно провітрюйте приміщення, не підключайте та не від'єднуйте шнури живлення цього або будь-якого іншого приладу. Повідомте службу підтримки клієнтів.
- ▶ У разі контакту очей з холодоагентом негайно промийте їх під проточною водою і негайно зверніться до окуліста.

Застосування за призначенням

Цей прилад призначений для охолодження і заморожування продуктів. Він був розроблений виключно для використання в побуті й подібних сферах застосування, як-от: у кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих приміщеннях; у житлових будинках на фермах; для клієнтів у готелях, мотелях й інших житлових приміщеннях; у готелях типу "ночівля і сніданок". Він не призначений для комерційного або промислового використання.

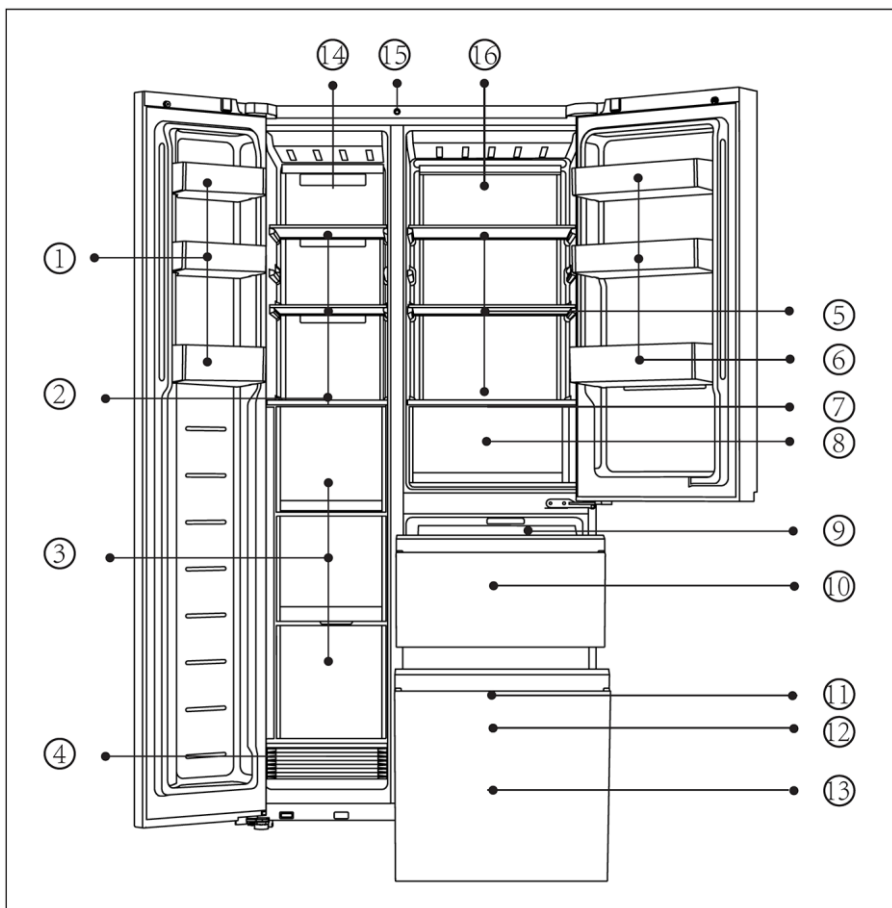
Зміни або модифікації пристрою не допускаються. Використання не за призначенням може призвести до виникнення небезпечних ситуацій і втрати гарантії.

Стандарти й директиви

Цей виріб відповідає вимогам всіх застосовних директив ЄС з відповідними гармонізованими стандартами, які передбачають маркування CE.

i ЗАУВАЖЕННЯ

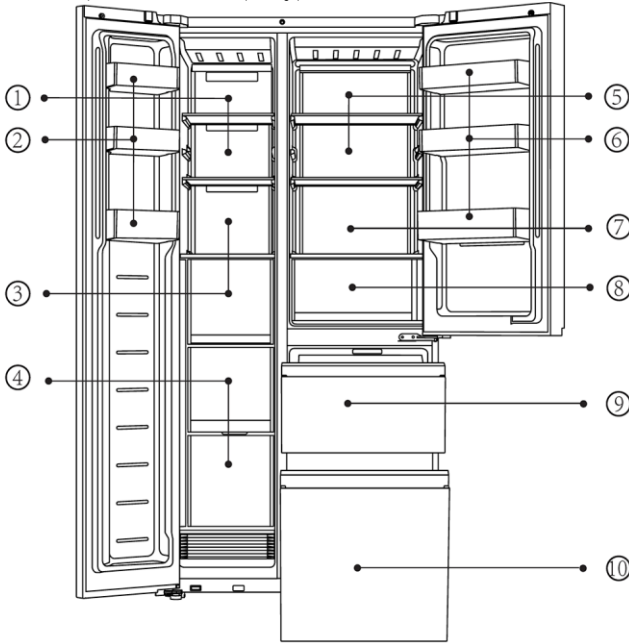
Через технічні зміни й різні моделі деякі з ілюстрацій у цьому посібнику можуть відрізнятися від вашої моделі.



- | | |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 1 Тримач для пляшок у морозильному відділенні | 9 Лоток |
| 2 Скляні полиці морозильного відділення | 10 My Zone |
| 3 Ящики морозильного відділення | 11 Розділювач Switch Zone |
| 4 Панель рециркуляції повітря морозильного відділення | 12 Ящик Switch Zone |
| 5 Скляні полиці морозильного відділення | 13 Панель рециркуляції повітря Switch Zone |
| 6 Тримач для пляшок у холодильнику | 14 Освітлення Day Light морозильного відділення |
| 7 Кришка Humidity Zone | 15 Датчик виявлення людини |
| 8 Ящик Humidity Zone | 16 Освітлення Day Light холодильника |

Рекомендовані місця зберігання для різних видів продуктів

Через циркуляцію холодного повітря всередині холодильника температури в різних зонах камери відрізняються. Тому рекомендується розміщувати різні продукти в місцях з різною температурою.

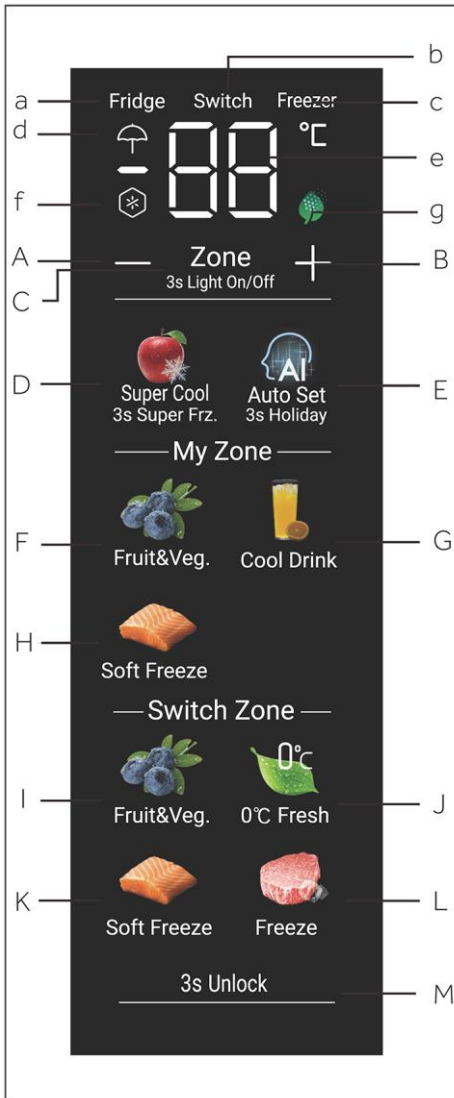


- ① Заморожені пельмені, таньюань тощо
- ② Усі види невеликих упаковок продуктів, які потрібно заморозити
- ③ Рулетки, фрикадельки тощо із сирого м'яса
- ④ Великі шматки сирого м'яса, які потрібно заморозити
- ⑤ Напої й різні продукти харчування в пляшках
- ⑥ Яйця, алюмінієві банки, консерви, приправи тощо
- ⑦ Макарони, консерви, молоко, тофу тощо
- ⑧ Фрукти, овочі, салати тощо
- ⑨ Продукти харчування можна зберігати в секціях, призначених для цінних товарів
- ⑩ Спосіб зберігання продуктів можна обрати відповідно до температури у відділенні зі змінним температурним режимом



ЗАУВАЖЕННЯ

Не ставте напої у високих пляшках, як-от кола й пиво, на тримач для пляшок, щоб запобігти їх падінню внаслідок струсу при відкриванні дверцят.



Кнопки:

- A Кнопка налаштування температури "-"
- B Кнопка налаштування температури "+"
- C Кнопка вибору зони
Кнопка увімкнення/вимкнення датчика виявлення людини
- D Кнопка й індикатор функції Super-Cool
Кнопка функції Super Freeze
- E Кнопка й індикатор Fuzzy Mode
Кнопка функції Holiday

Налаштування My Zone:

- F Кнопка й індикатор функції Fruit&Veg
- G Кнопка й індикатор функції Cool Drink
- H Кнопка й індикатор функції Soft Freeze

Налаштування Switch Zone:

- I Кнопка й індикатор функції Fruit&Veg
- J Кнопка й індикатор функції 0°C Fresh
- K Кнопка й індикатор функції Soft Freeze
- L Кнопка й індикатор функції Freeze
- M Кнопка й індикатор блокування/розблокування панелі

Індикатори:

- a Холодильне відділення
- b Відділення Switch Zone
- c Морозильне відділення
- d Функція Holiday
- e Температура
- f Функція Super-Freeze
- g Функція розумного очищення

Перед першим використанням

- ▶ Видаліть усі пакувальні матеріали, зберігайте їх у недоступному для дітей місці та утилізуйте екологічно чистим способом.
- ▶ Очистіть прилад зсередини та зовні водою з м'яким миючим засобом, перш ніж класти в нього продукти.
- ▶ Після вирівнювання та очищення приладу зачекайте принаймні 2-5 годин, перш ніж підключати його до джерела живлення. Див. розділ ВСТАНОВЛЕННЯ.
- ▶ Перед завантаженням продуктів попередньо охолодіть відділення при високих налаштуваннях. Функція Power-Freeze допомагає швидко охолодити відділення.
- ▶ Температура холодильного й морозильного відділень автоматично встановлюються на 5°C і -18°C відповідно. Це рекомендовані налаштування. За бажанням ви можете змінити ці значення температури вручну. Див. розділ НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ.

Сенсорні кнопки

Кнопки на панелі керування – це сенсорні кнопки, які реагують на легкий дотик пальцем.

Увімкнення/вимкнення приладу

Прилад починає працювати, як тільки його підключено до джерела живлення.

Під час першого увімкнення холодильника екран дисплея світиться. Температури холодильного відділення, Switch Zone і морозильного відділення автоматично встановлюються на 5°C, -7°C і -18°C відповідно. My Zone автоматично налаштовується на функцію Fruit&Veg. Починає світитися індикатор "E" (режим Auto Set).

Можливо, блокування панелі активне.



ЗАУВАЖЕННЯ

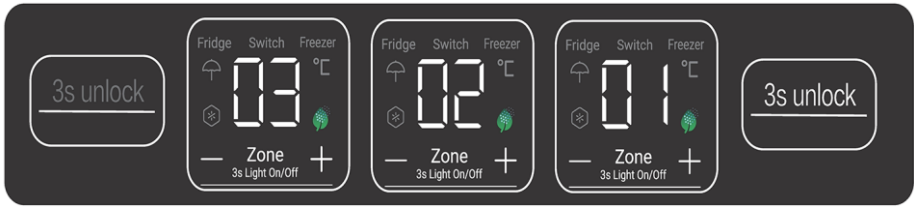
Коли прилад вмикається після відключення від електромережі, для досягнення потрібної температури може знадобитися до 12 годин.

Спорожніть прилад перед вимкненням. Щоб вимкнути прилад, витягніть шнур живлення з розетки.

Блокування/розблокування панелі

Автоматичне блокування: якщо дверцята холодильного відділення, My Zone, Switch Zone і морозильного відділення зачинені й протягом 30 секунд не відбувається натискання кнопок, індикаторна панель керування автоматично гасне й блокується.

Блокування вручну: коли екран дисплея розблоковано, натисніть кнопку "M" (Кнопка блокування/розблокування панелі) і утримуйте її протягом 3 секунд; один раз пролунає звуковий сигнал, почне світитися індикатор "M" (Індикатор блокування панелі), і дисплей буде заблоковано.



Налаштування температури

На температуру в приладі впливають наступні фактори:

Температура навколишнього середовища

Частота відкривання дверцят

Кількість продуктів, що зберігаються

Місце розташування приладу

Налаштування температури холодильного відділення

Коли індикаторна панель розблокована, натисніть кнопку "C" (Вибір зони). Один раз пролунає звуковий сигнал, почне світитися індикатор "a" (Індикатор холодильного відділення), а потім настане режим налаштування температури холодильного відділення.

Послідовно натискайте кнопку "A" (Кнопка налаштування температури "-"), один раз лунатиме звуковий сигнал, і встановлена температура холодильного відділення зменшуватиметься на 1 градус. Температура холодильного відділення відобразиться у послідовності "1°C ~ 9°C".

Послідовно натискайте кнопку "B" (Кнопка налаштування температури "+"), один раз лунатиме звуковий сигнал, і встановлена температура холодильного відділення збільшуватиметься на 1 градус. Температура холодильного відділення відобразиться у послідовності "1°C ~ 9°C".



натисніть кнопку Zone, і почне світитися Fridge

натисніть кнопку "-", щоб зменшити температуру на 1 градус

натисніть кнопку "+", щоб підвищити температуру на 1 градус

i ЗАУВАЖЕННЯ

Після встановлення температури, якщо протягом 5 секунд не буде виконано жодної операції, система автоматично визначиться та збереже встановлену температуру.

У режимах Fuzzy й Holiday налаштування температури холодильного відділення неможливе.

Налаштування температури морозильного відділення

Коли індикаторна панель розблокована, натисніть кнопку "С" (Вибір зони). Один раз пролунає звуковий сигнал, почне світитися індикатор "с" (Індикатор морозильного відділення), а потім настане режим налаштування температури морозильного відділення.

Послідовно натискайте кнопку "А" (Кнопка налаштування температури "-"), один раз лунатиме звуковий сигнал, і встановлена температура морозильного відділення зменшуватиметься на 1 градус. Температура морозильного відділення відобразиться у послідовності "-24°C ~ -14°C".

Послідовно натискайте кнопку "В" (Кнопка налаштування температури "+"), один раз лунатиме звуковий сигнал, і встановлена температура морозильного відділення збільшуватиметься на 1 градус. Температура морозильного відділення відобразиться у послідовності "-24°C ~ -14°C".



ЗАУВАЖЕННЯ

Після встановлення температури, якщо протягом 5 секунд не буде виконано жодної операції, система автоматично визначиться та збереже встановлену температуру.

У режимах Fuzzy й Super-freeze налаштування температури морозильного відділення неможливе.

Налаштування температури для Switch Zone

Перший метод налаштування

Коли індикаторна панель розблокована, натисніть кнопку "С" (Вибір зони). Один раз пролунає звуковий сигнал, почне світитися індикатор "b" (Індикатор Switch Zone), а потім настане режим налаштування температури Switch Zone.

1. Послідовно натискайте кнопку "А" (Кнопка налаштування температури "-"), один раз лунатиме звуковий сигнал, і встановлена температура Switch Zone зменшуватиметься на 1 градус. Температура Switch Zone відобразиться у послідовності "-20°C ~ 5°C".
2. Послідовно натискайте кнопку "В" (Кнопка налаштування температури "+"), один раз лунатиме звуковий сигнал, і встановлена температура Switch Zone збільшуватиметься на 1 градус. Температура S-zone відобразиться у послідовності "-20°C ~ 5°C".



натисніть кнопку Zone, і почне світитися Switch

натисніть кнопку "-", щоб зменшити температуру на 1 градус

натисніть кнопку "+", щоб підвищити температуру на 1 градус

Другий метод налаштування

1. Натисніть кнопку "Т" (Кнопка й індикатор функції Fruit&Veg); один раз пролунає звуковий сигнал, почне світитися індикатор "I", і Switch Zone перейде у функцію Fruit&Veg.
2. Натисніть кнопку "J" (Кнопка функції 0°C Fresh); один раз пролунає звуковий сигнал, почне світитися індикатор "J", і Switch Zone перейде у функцію зберігання за 0°C.
3. Натисніть кнопку "K" (Кнопка функції Soft freeze); один раз пролунає звуковий сигнал, почне світитися індикатор "K", і Switch Zone перейде у функцію Soft freeze.



натисніть кнопку Fruit&Veg, і почне світитися Fruit&Veg

натисніть кнопку 0°C Fresh, і почне світитися 0°C Fresh

натисніть кнопку Soft Freeze, і почне світитися Soft Freeze

натисніть кнопку Freeze, і почне світитися Freeze

i ЗАУВАЖЕННЯ

Після перемикання на кожну наступну функцію в області відображення температури буде показуватися температура, що відповідає цій функції. Після встановлення температури, якщо протягом 5 секунд не буде виконано жодної операції, система автоматично визначиться та збереже встановлену температуру.

Налаштування My Zone

1. Коли індикаторна панель керування розблокована, натисніть кнопку "F" (Кнопка функції Fruit&Veg); один раз пролунає звуковий сигнал, почне світитися індикатор "F" (Функція Fruit&Veg), а потім увімкнеться функція Fruit&Veg.
2. Коли дисплей розблоковано, натисніть кнопку "G" (Функція Cool Drink); один раз пролунає звуковий сигнал, почне світитися індикатор "G" (Функція Cool Drink), а потім увімкнеться функція Cool Drink.
3. Коли дисплей розблоковано, натисніть кнопку "H" (Функція Soft Freeze); один раз пролунає звуковий сигнал, почне світитися індикатор "H" (Функція Soft Freeze), а потім увімкнеться функція Soft Freeze.



натисніть кнопку
Fruit&Veg, і почне
світитися Fruit&Veg

натисніть кнопку Cool Drink,
і почне світитися Cool Drink

натисніть кнопку
Soft Freeze, і почне
світитися Soft Freeze

Функція Super-Cool

1. Коли дисплей розблоковано, натисніть кнопку "D" (Кнопка вибору Super-Cool); один раз пролунає звуковий сигнал, почне світитися індикатор "D" (Функція Super-Cool), а потім увімкнеться функція Super-Cool.
2. Коли світиться індикатор "D" (Функція Super-Cool), натисніть кнопку "D" (Кнопка вибору Super-Cool); один раз пролунає звуковий сигнал, індикатор "D" (Функція Super-Cool) згасне, а потім функція Super-Cool буде вимкнена.
3. Після увімкнення функції Super-Cool холодильник автоматично вимкне цю функцію, коли він досягне встановленого режиму. Якщо ви хочете вийти вручну, ви можете натиснути кнопку "D" (Кнопка вибору Super-Cool), щоб вимкнути її.

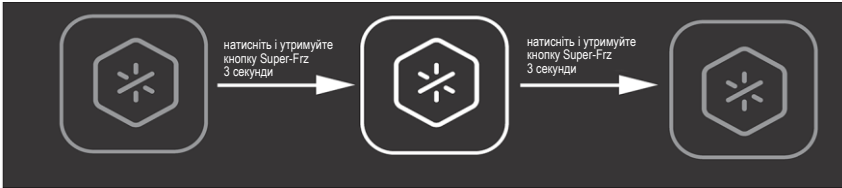


ЗАУВАЖЕННЯ

1. У режимі Super-cool температуру холодильного відділення не можна регулювати. Якщо для налаштування температури холодильного відділення натиснути кнопку "A" (Кнопка налаштування температури "-") або кнопку "B" (Кнопка налаштування температури "+"), холодильник видасть звуковий сигнал, який вказуватиме на те, що цю операцію виконати неможливо.
2. Якщо у режимі Super-Cool увімкнути функцію Auto Set або Holiday, то режим Super-Cool автоматично вимкнеться.

Функція Super-Frz

1. Коли екран дисплея розблоковано, натисніть кнопку "D" (Super-Frзе) і утримуйте її протягом 3 секунд; почне світитися індикатор "f" (Функція Super-Freeze), а потім увімкнеться функція Super-Freeze.
2. Коли світиться індикатор "f" (Функція Super-Freeze), натисніть кнопку "D" (Super-Frзе) і утримуйте її протягом 3 секунд; індикатор "f" (Функція Super-Freeze) згасне, а потім функція Super-Freeze буде вимкнена.
3. Після увімкнення функції Super-Freeze холодильник автоматично вимкне цю функцію, коли він досягне встановленого режиму.



ЗАУВАЖЕННЯ

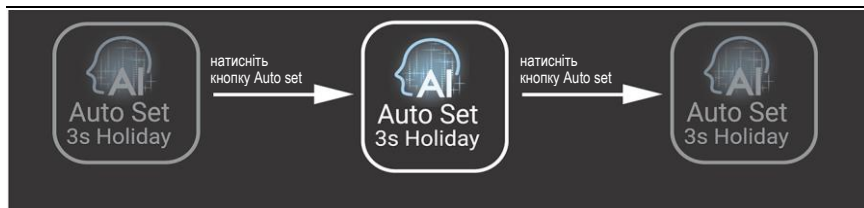
1. У режимі Super-Freeze температуру морозильного відділення не можна регулювати. Якщо для налаштування температури морозильного відділення натиснути кнопку "A" (Кнопка налаштування температури "-") або кнопку "B" (Кнопка налаштування температури "+"), холодильник видасть звуковий сигнал, який вказуватиме на те, що цю операцію виконати неможливо.
2. Якщо у режимі Super-Frz увімкнути функцію Auto Set або Holiday, то режим Super-Frz автоматично вимкнеться.
3. Якщо вам потрібно заморозити велику кількість продуктів одночасно, рекомендується увімкнути функцію Super-Freeze заздалегідь, за 24 години до додавання продуктів.

Функція датчика виявлення людини

1. Датчик виявлення людини увімкнено за замовчуванням. Коли людина підходить до холодильника, екран і навколишнє підсвічування автоматично вмикаються.
2. Натисніть кнопку "C" (Датчик виявлення людини) і утримуйте її 3 секунди; один раз пролунає звуковий сигнал, а потім увімкнеться функція датчика виявлення людини.
3. Натисніть кнопку "C" (Датчик виявлення людини) і утримуйте її 3 секунди; один раз пролунає звуковий сигнал, а потім вимкнеться функція датчика виявлення людини.

Функція Auto Set

1. Коли екран дисплея розблоковано, натисніть кнопку "E" (Auto Set), індикатор "E" (Auto Set) почне світитися, а потім увімкнеться функція Auto Set.
2. Коли екран дисплея розблоковано, натисніть кнопку "E" (Auto Set), індикатор "E" (Auto Set) згасне, а потім вимкнеться функція Auto Set.
3. У режимі Auto Set температура холодильного відділення встановлена на [5°C], а морозильного відділення — на [-18°C].



i ЗАУВАЖЕННЯ

Якщо в режимі Auto Set увімкнути функцію Super-Cool, Super-Freezer або Holiday, то режим Auto Set автоматично вимкнеться.

Функція Holiday

1. Коли екран дисплея розблоковано, натисніть кнопку "E" (Holiday) і утримуйте її протягом 3 секунд; почне світитися індикатор "E" (Holiday), а потім увімкнеться функція Holiday.
2. Коли екран дисплея розблоковано, натисніть кнопку "E" (Holiday) і утримуйте її протягом 3 секунд; згасне індикатор "E" (Holiday), а потім вимкнеться функція Holiday.
3. У режимі Holiday температура у холодильному відділенні встановлюється на [17°C], тоді як температура морозильного відділення залишається незмінною.



i ЗАУВАЖЕННЯ

Якщо у режимі Holiday увімкнути функцію Super-Cool або Auto Set, то режим Holiday автоматично вимкнеться.

Функція сигналізації відчинених дверцят

1. Коли дверцята холодильника відчинені занадто довго або неправильно закриті, холодильник видасть звуковий сигнал, щоб нагадати вам вчасно зачинити дверцята.
2. Якщо будь-які дверцята залишаються відчиненими занадто довго або не зачинені правильно, холодильник періодично подаватиме звуковий сигнал, щоб нагадати вам про необхідність їх зачинити.

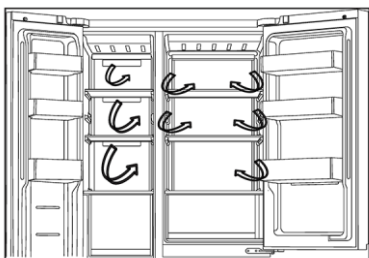
Функція розумного очищення

Після підключення до електромережі автоматичне очищення увімкнено за замовчуванням. Холодильник самоочищується. На дисплеї відображається стан розумного очищення холодильного відділення. Коли піктограма "Функції розумного очищення" світиться, це означає, що функція розумного очищення холодильного відділення активована. Коли піктограма "Функції розумного очищення" згасає, це означає, що функція розумного очищення холодильного відділення завершена.



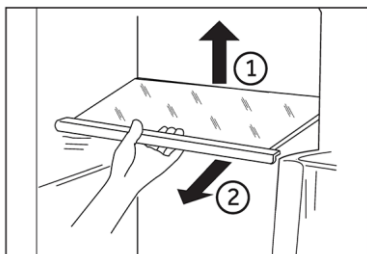
Функція розумного очищення увімкнена

Функція розумного очищення вимкнена



Мультипотік повітря

1. Холодильник обладнаний системою мультипотіку повітря, завдяки якій на кожному рівні полиць наявні потоки прохолодного повітря. Це допомагає підтримувати рівномірну температуру, щоб ваші продукти довше залишалися свіжими.



Регульовані полиці

1. Висоту полиць можна регулювати відповідно до ваших потреб у зберіганні.
2. Щоб перемістити полицю, спочатку зніміть її, піднявши задній край ① і витягнувши ②.
3. Щоб встановити її, надіньте її на виступи з обох боків і посуньте в крайнє заднє положення, доки задня частина полиці не зафіксується в пазах з боків.

i ЗАУВАЖЕННЯ

Переконайтеся, що всі краї полиці вирівняні.

Ящик My Zone

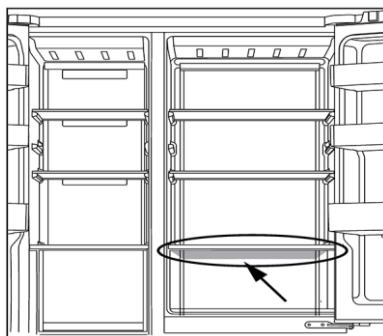
1. У цьому ящику рівень вологості нижче, ніж у холодильному відділенні. Цей ящик підходить для зберігання сухих фруктів та інших сухих продуктів з низьким вмістом води, таких як масло, жири, олія або шоколад.

Ящик Humidity Box

1. У цьому ящику рівень вологості вищий, ніж у холодильному відділенні. Він автоматично контролюється системою і підходить для зберігання фруктів, овочів, салатів тощо.

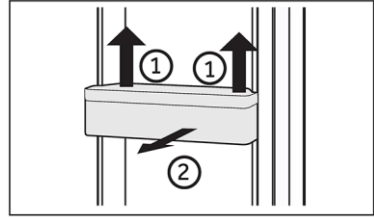
i ЗАУВАЖЕННЯ

1. Не знімайте пластикові кришки всередині зон.
2. Вони підтримують рівень вологості.
3. Чутливі до холоду фрукти, такі як ананас, авокадо, банани, грейпфрути, не рекомендується зберігати у цьому ящику.



Знімні дверні полиці/тримач для пляшок

1. Дверні полиці можна зняти для очищення:
2. Покладіть руки на обидва боки полиці, підніміть її вгору ① і витягніть ②.
3. Щоб вставити дверну полицю, виконуйте описані вище дії у зворотному порядку.



ЗАУВАЖЕННЯ

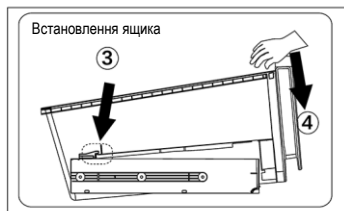
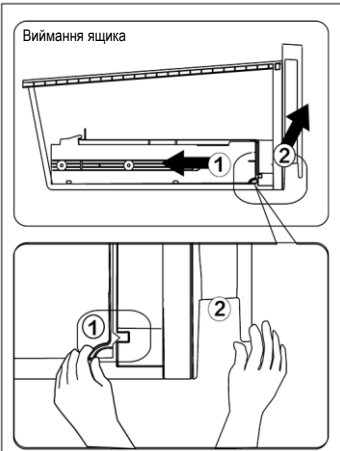
Після увімкнення приладу для досягнення правильної температури може знадобитися до 12 годин.

Виймання ящика з напрямними

Відкрийте дверцята холодильника до упору, висуньте ящик назовні, покладіть обидві руки на ліву й праву сторони ящика, підніміть вгору кріплення кінцевої напрямної ящика, а потім підніміть ящик вгору й вийміть його.

1. Витягніть ящик горизонтально.
2. Покладіть одну руку на скобу кронштейна напрямної ①, а іншу — на передню кришку ящика ②. Натисніть скобу назад, як показано на малюнку ①, а потім підніміть ящик вгору ②, щоб відокремити його від кронштейна напрямної. Аналогічно можна зняти іншу сторону.
3. Вийміть ящик у напрямку ②.
4. Під час встановлення ящика вирівняйте й вставте його за допомогою заднього затискача ③ кронштейна напрямної. Потім натисніть рукою в напрямку ④, щоб встановити ящик. Те саме можна зробити з іншого боку.

Ілюстрація наведена лише в ознайомлювальних цілях. Фактична конфігурація має переважну силу.





Поради щодо енергозбереження

- ▶ Переконайтеся, що прилад належним чином провітрюється (див. ВСТАНОВЛЕННЯ).
- ▶ Не встановлюйте прилад під прямими сонячними променями або поблизу джерел тепла (наприклад, печей, обігрівачів).
- ▶ Уникайте непотрібно низької температури в приладі. Споживання енергії зростає, чим нижча встановлена температура в приладі.
- ▶ Такі функції, як POWER-FREEZE, споживають більше енергії.
- ▶ Дайте теплій їжі охолонути, перш ніж помістити її в прилад.
- ▶ Відкривайте дверцята приладу якомога менше та якомога швидше.
- ▶ Не переповнюйте прилад, щоб не перешкоджати потоку повітря.
- ▶ Уникайте повітря всередині упаковки харчових продуктів.
- ▶ Зберігайте ущільнення дверцят чистими, щоб дверцята завжди зачинялися правильно.
- ▶ Розморозуйте заморожені продукти в холодильному відділенні.
- ▶ Найбільш енергозберігаюча конфігурація вимагає, щоб ящики, бокс для продуктів і полиці були розміщені в приладі в тому ж оригінальному стані, в якому вони були встановлені на заводі, а продукти були розміщені якнайдалі, щоб не перешкоджати виходу повітря з повітропроводу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перед чищенням від'єднайте прилад від джерела електроживлення

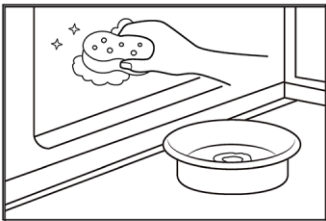
Очищення

1. Очищуйте прилад, коли зберігається мало або взагалі немає продуктів.
2. Прилад слід очищати кожні чотири тижні для належного обслуговування та запобігання утворенню неприємних запахів у продуктів, які зберігаються в ньому.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- ▶ Не очищуйте прилад жорсткими щітками, дротяними щітками, мийним порошком, бензином, амілацетатом, ацетоном та подібними органічними розчинами, кислотними або лужними розчинами. Щоб уникнути пошкоджень, очищуйте спеціальним засобом для миття холодильників.
- ▶ Не розбризкуйте воду на прилад і не промивайте його струменем води під час чищення.
- ▶ Не використовуйте пару або розпилувач води під час очищення приладу.
- ▶ Не мийте холодні скляні полиці гарячою водою. Різкий контраст температур може призвести до розтріскування скла.
- ▶ Не торкайтеся внутрішньої поверхні морозильного відділення, особливо мокрими руками, оскільки ваші руки можуть примерзнути до поверхні.
- ▶ У разі нагрівання перевірте стан заморожених продуктів.



- ▶ Завжди тримайте ущільнювач дверцят чистим.
- ▶ Очистіть внутрішню частину та корпус приладу губкою, змоченою в теплій воді з нейтральним м'яким засобом.
- ▶ 1. Протріть внутрішню й зовнішню частину холодильника, включно з ущільнювачем дверцят, дверні полиці, скляні полиці, ящики тощо м'яким рушником або губкою, змоченою в теплій воді (можна додати нейтральний м'який засіб).
- ▶ 2. Якщо пролилася рідина, вийміть усі забруднені частини, промийте проточною водою, висушіть і помістіть назад у холодильник.
- ▶ 3. Якщо розлились вершки (наприклад, сметана, тале морозиво), вийміть усі забруднені частини, покладіть їх у теплу воду при температурі близько 40°C на деякий час, а потім промийте проточною водою, висушіть і установіть на місце у холодильник.
- ▶ 4. Якщо якась дрібна деталь або компонент потрапить всередину холодильника (між полицями або ящиками), застосуйте невелику м'яку щітку, щоб дістати їх. Якщо ви не зможете дістатися до деталі, зверніться до служби підтримки Haier.
- ▶ Сполосніть чистою водою й витріть м'якою тканиною.
- ▶ Не мийте будь-які частини приладу в посудомийній машині.
- ▶ Зачекайте щонайменше 5 хвилин перед повторним запуском приладу, оскільки частий запуск може пошкодити компресор.

Розморожування

Розморожування холодильного й морозильного відділень здійснюється автоматично; ручне керування не потрібне.

Заміна світлодіодних ламп

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

Не замінюйте світлодіодну лампу самостійно, її повинен замінювати лише виробник або уповноважений сервісний агент.

Світлодіодні лампи використовують як джерело світла, оскільки вони мають низьке енергоспоживання та тривалий термін служби. У разі виникнення будь-яких відхилень від норми зверніться до служби підтримки клієнтів. Див. СЛУЖБА ПІДТРИМКИ КЛІЄНТІВ.

Цей виріб містить джерело світла з класом енергоефективності G.

Відділення	Напруга	Клас енергоефективності
Холодильник	12 В	G
Морозильна камера	12 В	G

Невикористання протягом тривалого часу

Якщо прилад не буде використовуватися протягом тривалого періоду часу, і ви не будете використовувати функцію Holiday для холодильника:

Вийміть продукти харчування.

Вийміть вилку з розетки мережі електроживлення.

Очистіть прилад, як описано вище.

Тримайте дверцята відчиненими, щоб запобігти утворенню неприємних запахів всередині.

**ЗАУВАЖЕННЯ**

Вимикайте прилад лише за крайньої необхідності.

Пересування приладу

1. Вийміть усі продукти та від'єднайте прилад від розетки електромережі.
2. Закріпіть полиці й інші рухомі частини в холодильному й морозильному відділеннях клейкою стрічкою.
3. Не нахильте холодильник більше ніж на 45°, щоб запобігти пошкодженню охолоджувальної системи.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

- ▶ Не піднімайте прилад за ручки.
- ▶ Ніколи не розміщуйте прилад горизонтально на підлозі.

Багато проблем, що виникають, можна вирішити самостійно без спеціальних знань. У разі виникнення проблем перевірте всі зазначені варіанти та дотримуйтеся наведених нижче інструкцій, перш ніж звертатися до служби післяпродажного обслуговування. Див. СЛУЖБА ПІДТРИМКИ КЛІЄНТІВ.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- ▶ Перед обслуговуванням вимкніть прилад і вийміть вилку з розетки.
- ▶ Електрообладнання має обслуговуватися лише кваліфікованими фахівцями-електриками, тому що неналежний ремонт може призвести до значних непрямих збитків.
- ▶ У випадку пошкодження кабелю живлення для уникнення можливої небезпеки його заміну має проводити виробник, його сервісний представник або особи з подібною кваліфікацією.

Проблема	Можлива причина	Можливе рішення
Компресор не працює.	<ul style="list-style-type: none"> • Штепсельна вилка не під'єднана до розетки електромережі. • Прилад знаходиться в циклі розморожування. 	<ul style="list-style-type: none"> • Під'єднайте вилку до мережі електроживлення. • Це нормально для автоматичного розморожування.
Прилад запускається надто часто або працює надто довго.	<ul style="list-style-type: none"> • Температура в приміщенні або на вулиці занадто висока. • Живлення приладу було вимкнено протягом певного часу. • Дверцята приладу не зачинено достатньо щільно. • Дверцята відчинялися занадто часто або на занадто тривалий час. • Налаштування температури в морозильному відділенні занадто низьке. • Ущільнювач дверцят забруднений, зношений, тріснутий або не відповідає вимогам. • Не забезпечується потрібна циркуляція повітря. 	<ul style="list-style-type: none"> • За таких умов для приладу нормально працювати довше. • Зазвичай для повного охолодження приладу потрібно 8-12 годин. • Закрийте дверцята/ящик і переконайтеся, що прилад розташований на рівній поверхні, а в дверцятах немає продуктів або контейнера, що вільно рухаються. • Не відкривайте дверцята/ящик занадто часто. • Встановіть температуру вище, поки не буде отримано задовільну температуру холодильника. Щоб температура холодильника стала стабільною, потрібно 24 години. • Очистіть ущільнювачі дверцят/ящика або замініть їх, звернувшись до служби підтримки клієнтів. • Забезпечте належну вентиляцію.
Всередині холодильника брудно та/або погано пахне.	<ul style="list-style-type: none"> • Внутрішня частина холодильника потребує очищення. • У холодильнику зберігаються продукти з сильним запахом. 	<ul style="list-style-type: none"> • Вимийте внутрішні поверхні холодильника. • Ретельно запакуйте їжу.

Проблема	Можлива причина	Можливе рішення
<p>Всередині приладу недостатньо холодно.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Встановлено занадто високу температуру. • Були покладені занадто теплі продукти. • Занадто багато продуктів було покладено за один раз. • Продукти знаходяться занадто близько один до одного. • Дверцята/ящик приладу не зачинено достатньо щільно. • Дверцята/ящик відчинялися занадто часто або на занадто тривалий час. 	<ul style="list-style-type: none"> • Перевстановіть температуру. • Завжди охолоджуйте продукти перед зберіганням. • Завжди кладіть продукти невеликими кількостями. • Залиште проміжок між кількома продуктами, щоб повітря протікало. • Зачиніть дверцята/ящик. • Не відкривайте дверцята/ящик занадто часто.
<p>Всередині приладу занадто холодно.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Встановлено занадто низьку температуру. • Функція Super-Frz/ Super-Cool активована або працює занадто довго. 	<ul style="list-style-type: none"> • Перевстановіть температуру. • Вимкніть функцію Super-Frz/ Super-Cool
<p>Утворення вологи всередині холодильного відділення.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Клімат надто теплий і вологий. • Дверцята/ящик приладу не зачинено достатньо щільно. • Дверцята/ящик відчинялися занадто часто або на занадто тривалий час. • Контейнери для продуктів харчування або рідини залишено відкритими. 	<ul style="list-style-type: none"> • Встановіть більш високу температуру. • Зачиніть дверцята/ящик. • Не відкривайте дверцята/ящик занадто часто. • Давайте гарячим продуктам охолонути до кімнатної температури і накривайте продукти та рідини.
<p>Волога накопичується на зовнішній поверхні холодильника або між дверцятами/дверцями та ящиком.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Клімат надто теплий і вологий. • Дверцята не зачинено достатньо щільно. Холодне повітря в приладі та тепле повітря поза ним викликають конденсацію. 	<ul style="list-style-type: none"> • Це нормально в вологому кліматі і зміниться після зниження вологості. • Переконайтеся, що дверцята/ящик щільно закриті.

Проблема	Можлива причина	Можливе рішення
Значна кількість льоду і наморозь у морозильному відділенні.	<ul style="list-style-type: none"> • Продукти не були належним чином упаковані. • Дверцята/ящик приладу не зачинено достатньо щільно. • Дверцята/ящик відчинялися занадто часто або на занадто тривалий час. • Ущільнювач дверцят/ящика забруднений, зношений, тріснутий або не відповідає вимогам. • Щось зсередини перешкоджає належному закриттю дверцят/ящика. 	<ul style="list-style-type: none"> • Завжди добре пакуйте продукти. • Зачиніть дверцята/ящик. • Не відкривайте дверцята/ящик занадто часто. • Очистіть ущільнювачі дверцят/ящика або замініть їх новими. • Змініть положення полиць, дверних полиць або внутрішніх контейнерів, щоб дверцята/ящик могли закритися.
Боковини шафи і дверна планка нагріваються.		<ul style="list-style-type: none"> • Це нормально.
Прилад видає ненормальні звуки.	<ul style="list-style-type: none"> • Прилад не розташований на рівній поверхні. • Прилад торкається якогось предмета поряд із ним. 	<ul style="list-style-type: none"> • Відрегулюйте ніжки, щоб вирівняти прилад. • Видаліть предмети навколо приладу.
Чутно легкий звук, схожий на звук проточної води.		<ul style="list-style-type: none"> • Це нормально.
Лунає звуковий сигнал.	<ul style="list-style-type: none"> • Дверцята холодильного відділення відчинені. 	<ul style="list-style-type: none"> • Зачиніть дверцята.
Ви чуєте слабкий гул.	<ul style="list-style-type: none"> • Працює протиконденсатна система. 	<ul style="list-style-type: none"> • Це запобігає конденсації і є нормальним явищем.
Система внутрішнього освітлення або система охолодження не працює.	<ul style="list-style-type: none"> • Штепсельна вилка не під'єднана до розетки електромережі. • Блок живлення пошкоджений. • Світлодіодна лампа не працює. 	<ul style="list-style-type: none"> • Під'єднайте вилку до мережі електроживлення. • Перевірте електропостачання приміщення. Зателефонуйте до місцевої електроенергетичної компанії! • Зверніться до служби підтримки для заміни лампи.

Проблема	Можлива причина	Можливе рішення
З патрубку диспенсера для води витікає або капає вода.	<ul style="list-style-type: none"> Резервуар для води встановлено неправильно. Патрубок диспенсера для води нещільно прикручений до резервуара. На патрубку для води відсутнє біле силіконове кільце ущільнювача. 	<ul style="list-style-type: none"> Встановіть резервуар для води знову у дверцята холодильника, переконавшись, що він повністю засунутий у дверцята. Міцно прикрутіть патрубок до резервуара для води. Перш ніж приєднати патрубок подачі води до резервуара, перевірте, чи є на патрубку з боку резервуара біле силіконове кільце ущільнювача.

Щоб зв'язатися зі службою технічної підтримки, відвідайте наш веб-сайт:

<https://corporate.haier-europe.com/en/>.

У розділі "Веб-сайт" виберіть торговельну марку свого виробу та свою країну. Вас буде перенаправлено на певний веб-сайт, де ви зможете знайти номер телефону і форму для звернення до служби технічної допомоги.

Збій електроживлення

У разі відключення електроенергії продукти залишатимуться безпечно холодними протягом 5 годин. Дотримуйтеся наведених нижче порад під час тривалого переривання живлення, особливо влітку:

- ▶ Відчиняйте дверцята/ящик якомога рідше.
- ▶ Не кладіть додаткові продукти в прилад за відсутності електроживлення.
- ▶ Якщо отримано попереднє повідомлення про відключення електроживлення, а тривалість відключення перевищує 5 годин, зробіть лід і покладіть його в контейнері у верхній частині холодильного відділення.
- ▶ Після відновлення електроживлення необхідно негайно перевірити продукти.
- ▶ Оскільки температура в холодильнику підвищуватиметься під час перерви в подачі електроенергії або іншої несправності, термін зберігання та їстівна якість продуктів зменшуватимуться. Будь-які розморожені продукти слід негайно або спожити, або приготувати та заморозити (де це доречно), щоб уникнути небезпеки для здоров'я.

Функція пам'яті під час переривання електроживлення

Після відновлення живлення прилад продовжує працювати з налаштуваннями, які були встановлені до відключення живлення.

Розпакування

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

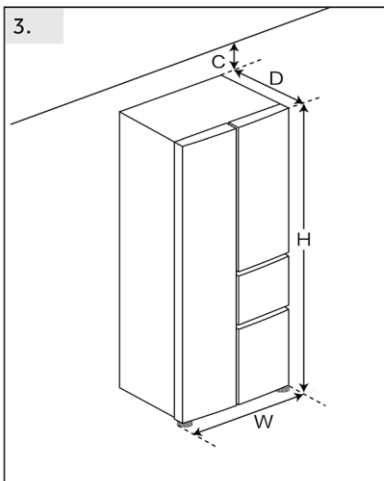
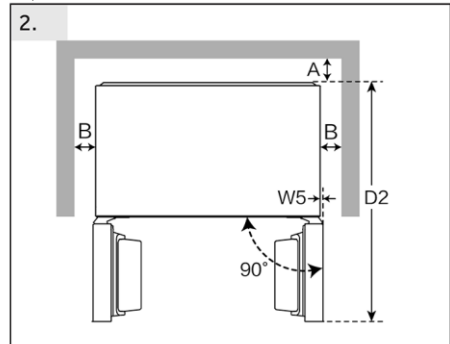
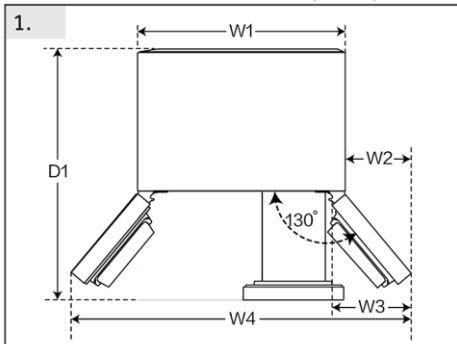
- ▶ Прилад важкий. Його мають переміщувати принаймні дві особи.
- ▶ Зберігайте всі пакувальні матеріали у недоступному для дітей місці та утилізуйте їх екологічно чистим способом.
- ▶ Вийміть прилад з упаковки.
- ▶ Видаліть всі пакувальні матеріали.

Умови довіклля

Температура в приміщенні завжди повинна бути від 10°C до 38°C, оскільки це може вплинути на температуру всередині приладу і його енергоспоживання. Не встановлюйте прилад біля іншого обладнання, що випромінює тепло (духових шаф, холодильників) без ізоляції.

Рекомендація щодо простору для встановлення

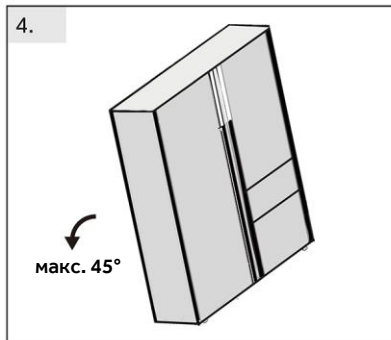
Рекомендований вільний простір, коли дверцята відчинені (мал. 1.2.).



(одиниці вимірювання: мм)		HSPR79F19DNGG	
Ширина	W1	905	
	W2	329	
	W3	385,5	
	W4	1507	
	W5	20	
	W	825	
Глибина	D1	1158	
	D2	1165	
	D	707	
Відстань до задньої стіни	A	100	
Відстань до бічних стін	B	100	
Відстань до стелі	C	100	
Загальна висота	H	1900	

Переріз вентиляційного повітропроводу

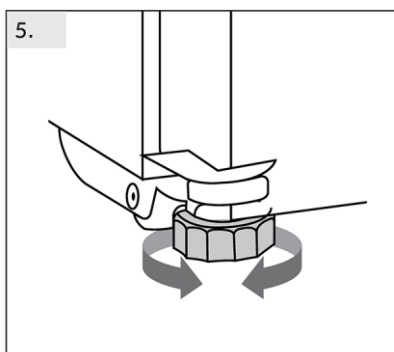
Для забезпечення достатньої вентиляції приладу з міркувань безпеки необхідно дотримуватися інформації про необхідні поперечні перерізи вентиляційного повітропроводу.



Вирівнювання приладу (мал. 4.5.6.)

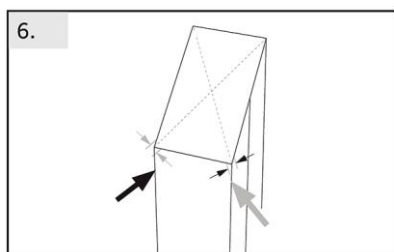
Прилад слід розміщувати на рівній і твердій поверхні.

4. Нахиліть холодильник трохи назад.



5. Встановіть ніжки на потрібний рівень.

Переконайтеся, що відстань до стіни з боку петлі становить щонайменше 100 мм, щоб дверцята відчинилися належним чином.

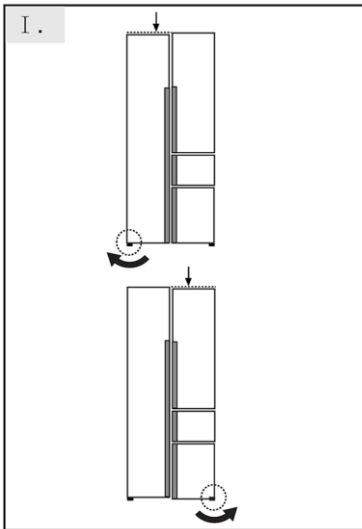


6. Сійкість можна перевірити, по чергово натискаючись на діагоналі. Легке погойдування має бути однаковим в обидва боки. В іншому випадку рама може деформуватися; і це можливо призведе до розгерметизації ущільнювачів дверцят. Невеликий нахил назад полегшує зачинення дверцят.



ЗАУВАЖЕННЯ

Для приладу, що встановлюється окремо: цей охолоджувальний пристрій не призначений для використання в якості вбудованого пристрою

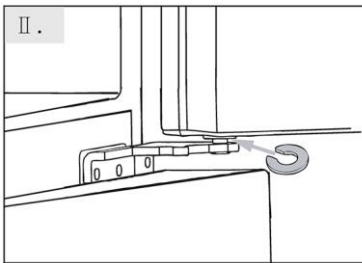


Тонке налаштування дверей

Якщо дверцята не знаходяться на одному рівні, цю невідповідність можна усунути, виконавши наведені нижче дії:

I Використання регульованої ніжки

Поверніть регульовану ніжку відповідно до напрямку стрілки, щоб підняти або опустити її.



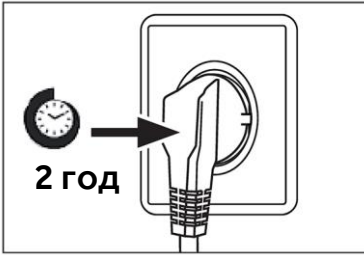
II Використання розпірок

- ▶ Відчиніть верхні дверцята та підніміть їх.
- ▶ Обережно закріпіть проставку (вкладену в сумку для приналежностей) у білому пластиковому кільці середньої петлі вручну або за допомогою таких інструментів, як пасатижі. Не подряпайте й не побийте дверцята.



ЗАУВАЖЕННЯ

У майбутньому через вагу продуктів, що зберігаються, дверцята можуть перестати бути вирівняними. Тоді, будь ласка, відрегулюйте їх відповідно до наведених вище методів.



Час очікування

Щоб компресор не потребував технічного обслуговування, олива знаходиться в капсулі компресора. Ця олива може потрапляти у закриту систему трубопроводів під час транспортування під нахилом. Перед підключенням приладу до джерела живлення потрібно зачекати щонайменше 2 години, щоб олива стекла назад до капсули.

Електричне з'єднання

Перед кожним підключенням перевірте, чи:

- ▶ блок живлення, розетка та запобіжник відповідають характеристикам, зазначеним на паспортній табличці.
- ▶ розетка живлення заземлена; прилад не слід підключати за допомогою багатоштепсельної вилки або подовжувача.
- ▶ штепсельна вилка та розетка повністю відповідають вимогам.

Вставте вилку в належним чином встановлену побутову розетку.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Щоб уникнути ризиків, пошкоджений шнур живлення повинен бути замінений службою підтримки клієнтів (див. гарантійний талон).

Довідковий листок технічних даних виробу відповідно до регламенту ЄС № 2019/2016

Торговельна марка	Haier
Назва / ідентифікатор моделі	HSPR79F19DNNG
Категорія моделі	Холодильник-морозильник
Клас енергоефективності	D
Річне споживання енергії (кВт-год/рік) ¹⁾	305
Загальний об'єм (л)	601
Об'єм холодильного відділення (л)	277
Об'єм морозильного відділення (л)	261
Switch Zone (л)	63
Температура інших відсіків > 14°C	Не застосовується
Система Frost-free	Так
Потужність заморожування (кг/24 г)	15
Кліматичний клас ²⁾	SN-N-ST
Клас емісії шуму й емісія повітряного акустичного шуму (дБ(А) відносно 1 пВт)	C(37)
Час підвищення температури (год)	5
Тип приладу	Окремо встановлюваний

Пояснення:

- Так, маються
- (1) За результатами випробування на відповідність стандартам протягом 24 годин.
Фактичне споживання залежить від використання та розташування приладу.
 - (2) Кліматичний клас SN: Цей прилад призначений для використання при температурах навколишнього середовища від +10°C до +32°C
Кліматичний клас N: Цей прилад призначений для використання при температурах навколишнього середовища від +16°C до +32°C
Кліматичний клас ST: Цей прилад призначений для використання при температурах навколишнього середовища від +16°C до +38°C

Додаткові технічні дані

Напруга / частота	220-240 В~/50 Гц
Вхідний струм (А)	2
Головний запобіжник (А)	16
Холодоагент	R600a
Розміри (В/Ш/Г, мм)	1900/905/707

Ми рекомендуємо нашу службу підтримки клієнтів Haier і використання оригінальних запасних частин.

Якщо у вас виникли проблеми з вашим приладом, спочатку зверніться до розділу ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ.

Якщо ви не зможете знайти рішення там, тоді зверніться до

- ▶ місцевого дилера або
- ▶ нашого європейського сервісного кол-центру (див. наведені нижче номери телефонів) або
- ▶ до зони обслуговування й підтримки на сайті www.haier.com, де ви можете активувати заявку на обслуговування, а також знайти відповіді на поширені запитання.

Щоб зв'язатися з нашою Службою, переконайтеся, що у вас є такі дані. Інформацію можна знайти на паспортній табличці.

Модель _____

Серійний номер _____

Також перевірте наявність гарантійного талона, що постачається з продуктом, у разі наявності гарантії.

Європейський сервісний кол-центр		
Країна*	Номер телефону	Витрати
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"> • Стаціонарний телефон 14 центів/хв • макс. 42 центи/хв мобільний
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"> • Стаціонарний телефон 14,53 центів/хв • макс. 20 центів/хв всі інші
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Для інших країн див. на сайті www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Філія у Великій Британії

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

* Термін дії гарантії на холодильний прилад:

Мінімальна гарантія: 2 роки для країн ЄС, 3 роки для Туреччини, 1 рік для Великої Британії, 1 рік для Росії, 3 роки для Швеції, 2 роки для Сербії, 5 років для Норвегії, 1 рік для Марокко, 6 місяців для Алжиру, для Тунісу юридичних гарантій не вимагається.

* Термін наявності запчастин для ремонту приладу:

Термостати, температурні датчики, друковані плати та джерела світла доступні протягом щонайменше 7 років після виведення останньої одиниці моделі виробу на ринок.

Дверні ручки, дверні петлі, лотки й кошики будуть доступні протягом щонайменше 7 років, а ущільнювачі дверей – щонайменше 10 років, після виведення останньої одиниці моделі виробу на ринок.

Для отримання додаткової інформації про виріб відвідайте веб-сайт

<https://eprel.ec.europa.eu/> або відскануйте QR-код на етикетці енергоефективності, що постачається разом із приладом.

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ

НАЙМЕНУВАННЯ: ХОЛОДИЛЬНИК
КОНТРОЛЬ ЯКОСТІ
ПРОЙДЕНО
ПЕРЕВІРЯЮЧА
ОСОБА №:

QC01

Haier



0060542564
2025 р. Версія А

Haier

Naudojimo instrukcija

Šaldytuvas-šaldiklis

HSPR79F19DNGG



<u>4 Saugos reikalavimai</u>	<u>Prieš pirmąjį naudojimą</u> _____	5
	<u>Įrengimas</u> _____	5
	<u>Kasdienis naudojimas</u> _____	6
<u>8 Prietaiso paskirtis</u>		
<u>9 Prietaiso sandara</u>		
<u>11 Valdymo skydelis</u>		
<u>12 Naudojimas</u>	<u>Temperatūros šaldytuvo kameroje nustatymas</u> _____	13
	<u>Temperatūros šaldiklio kameroje nustatymas</u> _____	13
	<u>Temperatūros „Switch Zone“ skyriuje nustatymas</u> _____	14
	<u>Funkcija „Super-Cool“</u> _____	14
	<u>Funkcija „Super-Frz“</u> _____	15
<u>20 Įranga</u>		
<u>22 El. energijos taupymo rekomendacijos</u>		
<u>23 Valymas ir priežiūra</u>		
<u>25 Nesklandumų šalinimas</u>		
<u>29 Įrengimas</u>		
<u>33 Techniniai duomenys</u>		
<u>35 Techninė priežiūra</u>		

Dėkojame, kad įsigijote „Haier“ gaminį.

Prieš naudodamiesi prietaisu, atidžiai perskaitykite šią instrukciją. Joje pateikiama svarbios informacijos, kuri gali padėti maksimaliai išnaudoti prietaiso privalumus ir užtikrinti saugų bei tinkamą įrengimą, eksploatavimą ir priežiūrą.

Laikykite šią naudojimo instrukciją patogioje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasiskaityti apie saugų ir tinkamą prietaiso naudojimą.

Jei jūs ketinate parduoti ar padovanoti prietaisą arba palikti jį namuose, iš kurių išsikraustote, taip pat perduokite ir naudojimo instrukciją, kad naujasis prietaiso savininkas galėtų susipažinti su prietaisu ir saugos reikalavimais.

Reikmenys

Patikrinkite, ar prietaiso komplekte yra visi reikmenys ir dokumentacija:



Energinio
naudingumo
lipdukas



Garantijos
kortelė



Naudojimo
instrukcija



Lapelis su
trumpu gidu



ĮSPĖJIMAS – svarbūs saugos reikalavimai



PASTABA – bendra informacija ir patarimai



Aplinkosaugos aspektai



Utilizavimas

Padėkite saugoti aplinką ir žmonių sveikatą. Įpakavimo medžiagas išmeskite į tam skirtus konteinerius išrūšiuotoms atliekoms. Prisdėkite prie elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekų perdirbimo. Šiuo simboliu paženklintų prietaisų neišmeskite į buitiniams atliekoms skirtus konteinerius. Nebereikalingą prietaisą pristatykite į antrinių žaliavų perdirbimo įmonę arba konsultacijai kreipkitės į vietos savivaldybę.



ĮSPĖJIMAS! Gaisro pavojus/lengvai užsiliepsnojančios medžiagos

Šis ženklelis žymi gaisro pavojų dėl prietaise naudojamų lengvai užsiliepsnojančių medžiagų. Būkite atsargūs, kad nesukeltumėte gaisro užsidegus lengvai užsiliepsnojančioms medžiagoms.



ĮSPĖJIMAS!

Traumos ar uždusimo grėsmė!

Šaltnešio ir kitokios dujos turi būti utilizuojamos profesionalų. Pasirūpinkite, kad šaldymo sistemos vamzdeliai nebūtų pažeisti prieš ją tinkamai utilizuojant. Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo. Nupjaukite ir išmeskite jo elektros kabelį. Išimkite lentynas ir stalčius, o taip pat sugadinkite durelių užraktą bei nuimkite tarpiklius, kad vaikai ir naminiai gyvūnai negalėtų užsitrenkti prietaise.

Prieš įjungdami prietaisą pirmąjį kartą, perskaitykite šiuos saugos reikalavimus!



ĮSPĖJIMAS!

Prieš pirmąjį naudojimą

- ▶ Įsitikinkite, ar prietaisas nebuvo apgadintas jį gabenant.
- ▶ Nuimkite visą pakuotę ir padėkite ją vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- ▶ Prieš įrengdami prietaisą palaukite mažiausiai dvi valandas, kad šaldymo sistemoje visiškai nusistovėtų šaltnešis.
- ▶ Prietaisą visuomet kelkite mažiausiai dviese, nes jis yra sunkus.

Įrengimas

- ▶ Prietaisas turi būti pastatomas gerai vėdinamoje vietoje. Turi būti paliekamas mažiausiai 10 cm tarpas iš viršaus ir aplink prietaisą.
- ▶ Niekuomet nestatykite prietaiso drėgnoje vietoje arba ten, kur jis gali būti aptaškomas vandeniu. Užtiškusį vandenį ir dėmes nušluostykite minkštu švarių skudurėliu.
- ▶ Nestatykite prietaiso vietoje, kur krenta tiesioginiai saulės spinduliai, o taip pat šalia karščio šaltinio (pavyzdžiui, krosnies, šildytuvo).
- ▶ Prietaisas turi būti pastatomas jo dydžiui ir paskirčiai tinkamoje vietoje bei išlygiuojamas vertikaliai.
- ▶ Pasirūpinkite, kad niekuo nebūtų uždengiamos ventiliacinės angos prietaise ar balde.
- ▶ Įsitikinkite, ar elektros tinklo parametrai sutampa su nurodytaisiais prietaiso duomenų lentelėje. Jei ne, kreipkitės į elektriką.
- ▶ Prietaisas yra jungiamas į 220–240 V, 50 Hz kintamosios srovės elektros tinklą. Dėl įtampos elektros tinkle svyravimų prietaisas gali neįsijungti, gali sugesti temperatūros reguliatorius arba kompresorius, o taip pat prietaisas gali dirbti neįprastai triukšmingai. Tokiu atveju prietaisas prie elektros tinklo turi būti jungiamas per automatinį įtampos reguliatorių.
- ▶ Nenaudokite daugiaviečių kištukinių lizdų adapterių ir ilginamųjų laidų.
- ▶ Prietaiso galinėje dalyje nedėkite daugiaviečių elektros lizdų adapterių ar nešiojamųjų maitinimo šaltinių.
- ▶ Pasirūpinkite, kad prietaiso elektros kabelis nebūtų prispaustas šaldytuvo. Elektros kabelį praveskite taip, kad ant jo niekas nemindžiotų.
- ▶ Prietaisui prie elektros tinklo prijungti naudoti atskirą kištukinį lizdą su žemėjimo kontaktu, lengvai pasiekiamą įrengus prietaisą. Prietaisą privaloma įžeminti.
- ▶ Stenkitės nepažeisti šaldymo sistemos vamzdelių.



ĮSPĖJIMAS!

Kasdienis naudojimas

- ▶ Šiuo prietaisu vaikai nuo 8 metų amžiaus ir asmenys su fizine, jutimine bei protine negalia arba neturintys patirties ir žinių, gali naudotis tik tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens arba yra tinkamai instruktuojami apie saugaus naudojimosi būdus bei kylančius pavojus.
- ▶ Vaikams nuo 3 amžiaus galima leisti sudėti ir išimti maistą iš šaldytuvo, tačiau jiems neturėtų būti patikima valyti ir įrengti šaldymo prietaisus.
- ▶ Mažesnius nei 3 metų vaikus laikykite atokiai nuo prietaiso, nebent jie būtų nuolatos prižiūrimi.
- ▶ Vaikams negalima žaisti su prietaisu.
- ▶ Jei netoli prietaiso į aplinką patenka anglies dujų ar kitokių lengvai užsiliepsnojančių dujų, užsukite į aplinką patenkančių dujų čiaupą, atidarykite duris ir langus bei netraukite šaldytuvo arba kokio nors kito prietaiso elektros kabelio šakutės iš elektros lizdo (o taip pat nekiškite į jį).
- ▶ Turėkite galvoje, kad prietaisas yra pritaikytas darbui nuo 10°C iki 38°C temperatūros aplinkoje. Prietaisas gali neveikti kaip pridera, jei jam ilgą laiką tektų dirbti esant už šių ribų išeinančiai temperatūrai.
- ▶ Ant šaldytuvo nedėkite nestabiliai stovinčių daiktų (sunkių daiktų, indų su vandeniu), nes jiems nukritus gali būti sužaloti žmonės, o taip pat išsiliejus vandeniui galima patirti elektros smūgį.
- ▶ Netraukite suėmę durelių lentynėles. Dėl to gali persikreipti durelės, išsitraukti butelių laikiklis arba apvirsti prietaisas.
- ▶ Atidarykite ir uždarykite dureles tik suėmę rankeną. Plyšys tarp durelių bei tarp korpuso ir durelių yra labai sąjauras. Nekiškite savo plaštakų į šias vietas, kad neprispaustumėte pirštų. Šaldytuvo dureles atidarykite ir uždarykite tik tada, kai durelių judėjimo zonoje nėra vaikų.
- ▶ Prietaise ar šalia jo nelaikykite lengvai užsiliepsnojančių, sprogių ar koroziją sukeliančių medžiagų.
- ▶ Prietaise nelaikykite medikamentų, bakterijų mėginių ar cheminių reagentų. Šis prietaisas yra skirtas naudojimui buityje. Jame nerekomenduojama laikyti medžiagų, kurioms reikia palaikyti tikslią temperatūrą.
- ▶ Šaldiklio kameroje niekuomet nelaikykite butelių ar skardinių su skysčiais (nebent jie būtų didelės alkoholio koncentracijos) ir ypač gazuotais gėrimais, nes užšalę jie gali sprogti.
- ▶ Patikrinkite maisto būklę, jei buvo pakilusi temperatūra šaldiklio kameroje.
- ▶ Šaldytuvo kameroje be reikalo nenustatykite labai žemos temperatūros. Esant ekstremaliai nuostatai temperatūra šaldytuvo kameroje gali nukristi žemiau nulinio laipsnių. Dėmesio! Gali sprogti buteliai su gėrimais.
- ▶ Šlapiomis rankomis nelieskite šaldyto maisto (mūvėkite pirštines). Ypač nevalgykite ledo kubelių iškart išėmę juos iš šaldiklio kameros. Galite nušalti odą ir ant jos gali atsirasti pūslių. PIRMOJI pagalba: iškart apliekite šaltu vandeniu. Neplėškite!
- ▶ Dirbant prietaisui nelieskite paviršių šaldiklio kameroje (ypač šlapiomis rankomis), nes plaštakos gali prišalti prie paviršiaus.



ĮSPĖJIMAS!

Kasdienis naudojimas

- ▶ Dingus elektrai arba prieš imdamiesi valymo, ištraukite prietaiso kabelio šakutę iš elektros lizdo. Prieš pakartotinai įjungdami prietaisą palaukite mažiausiai 7 minutes, nes dėl dažno junginėjimosi gali sugesti kompresorius.
- ▶ Prietaiso maisto laikymo kameroje nenaudokite jokių elektros prietaisų, nebent jie būtų gamintojo rekomenduojamo tipo.

Valymas ir priežiūra

- ▶ Pasirūpinkite prižiūrėti vaikus, jei jie atlieka valymo ir priežiūros darbus.
- ▶ Prieš imdamiesi bet kokių priežiūros darbų atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo. Prieš pakartotinai įjungdami prietaisą palaukite mažiausiai 5 minutes, nes dėl dažno junginėjimosi gali sugesti kompresorius.
- ▶ Atjungdami prietaisą nuo elektros tinklo suimkite kabelio šakutę, o ne tempkite už paties kabelio.
- ▶ Prietaiso valymui nenaudokite šepetio kietais šereliais, vielinio šepetio, skalbiamųjų miltelių, benzino, amilo acetato, acetono ir panašių organinių tirpiklių, rūgšties ar šarminių tirpalų. Kad nepažeistumėte paviršių, valykite juos specialiai šaldytuvams skirtu valikliu.
- ▶ Aštriais daiktais negrandykite šerkšno ir ledo. Kad nepažeistumėte plastikinių dalių, nenaudokite purškaly, elektrinių šildytuvų, plaukų džiovintuvų, garinių valytuvų ar kitokių karščio šaltinių.
- ▶ Atitirpinimo procesui paspartinti nenaudokite mechaninių įtaisų ar kitokių priemonių, kurių nėra rekomendavęs gamintojas.
- ▶ Jei prietaiso kabelis yra pažeistas, vengiant bet kokio pavojaus jį turi pakeisti gamintojo atstovas, serviso meistras arba kvalifikuotas elektrikas.
- ▶ Nemėginkite patys ardyti, taisyti ar kaip nors modifikuoti prietaisą. Prireikus prietaisą taisyti, kreipkitės į serviso centrą.
- ▶ Bent kartą per metus nusiurbkite prietaiso galinėje dalyje susikaupusias dulkes, nes dėl jų gali kilti gaisras, o taip pat išaugti elektros energijos sąnaudos.
- ▶ Nevalykite prietaiso purkšdami ar liedami ant jo vandenį.
- ▶ Nevalykite prietaiso naudodami vandens purškiklį ar garą
- ▶ Neplaukite šaltų stiklinių lentynų karštu vandeniu. Dėl staigaus temperatūros pokyčio stiklas gali trūkti.

Informacija apie šaltnešį

- ▶ Šiame prietaise yra labai degaus šaltnešio IZOBUTANO (R600a). Pasirūpinkite, kad gabenant ar įrengiant prietaisą nebūtų pažeista jo šaldymo sistema. Į aplinką patekęs šaltnešis gali pakenkti akims arba užsidegti. Atsiradus šaldymo sistemos nesandarumui, atokiai nuo prietaiso laikykite atviros liepsnos šaltinius, gerai vėdinkite patalpą, netraukite šaldytuvo arba kokio nors kito prietaiso elektros kabelio šakutės iš elektros lizdo (o taip pat neikiškite į jį). Kreipkitės į serviso centrą.
- ▶ Jei šaltnešio patenka į akis, iškart praplaukite jas po tekančiu vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į akių gydytoją.

Prietaiso paskirtis

Šis prietaisas yra skirtas atvėsinti ir šaldyti maistą. Jis pritaikytas eksploatavimui tik buityje ir panašiose srityse, tokiose kaip parduotuvių, biurų ir kitos darbinės aplinkos virtuvėlėse, biuruose ir kitoje darbinėje aplinkoje, ūkininkų sodybose ir klientų viešbučiuose, moteliuose bei kitokiose gyvenamosiose patalpose, o taip pat trumpalaikės nuomos bei maitinimo versle. Jis nėra skirtas naudoti komercinėje veikloje ar pramonėje.

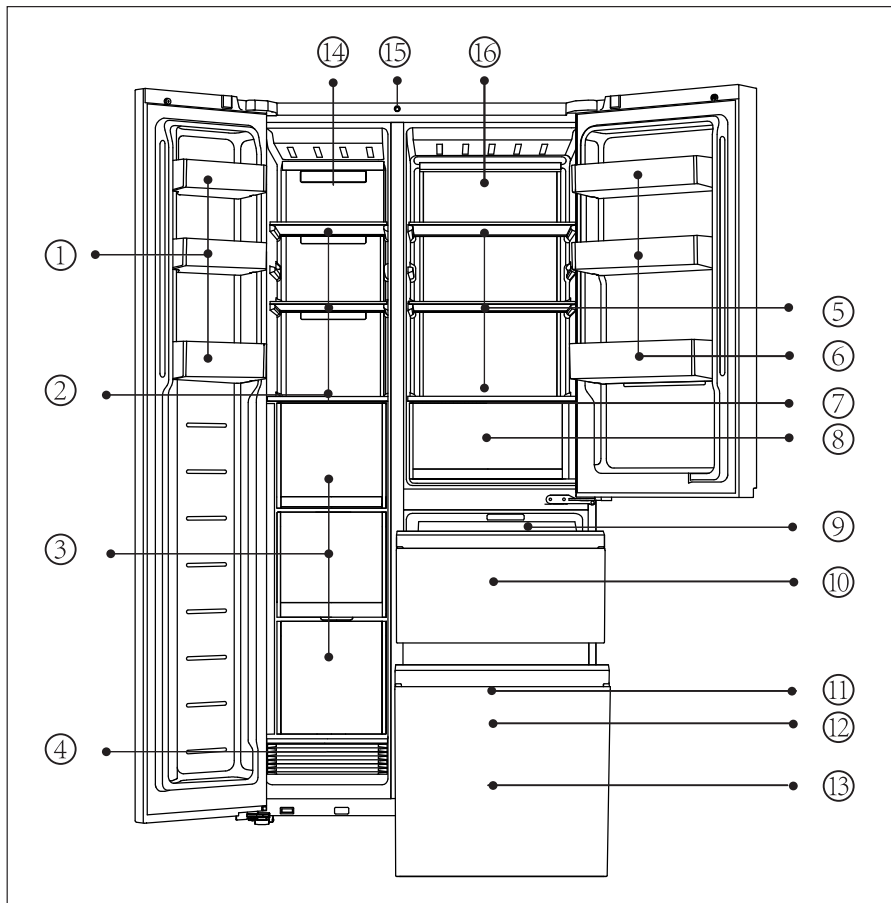
Draudžiama kaip nors modifikuoti prietaisą. Prietaisą naudojant ne pagal paskirtį gali būti netenkama suteiktosios garantijos.

Standartai ir direktyvos

Šis prietaisas atitinka visų galiojančių ET direktyvų ir atitinkamų suderintųjų standartų reikalavimus. Apie tai liudija CE ženklelis.

i PASTABA

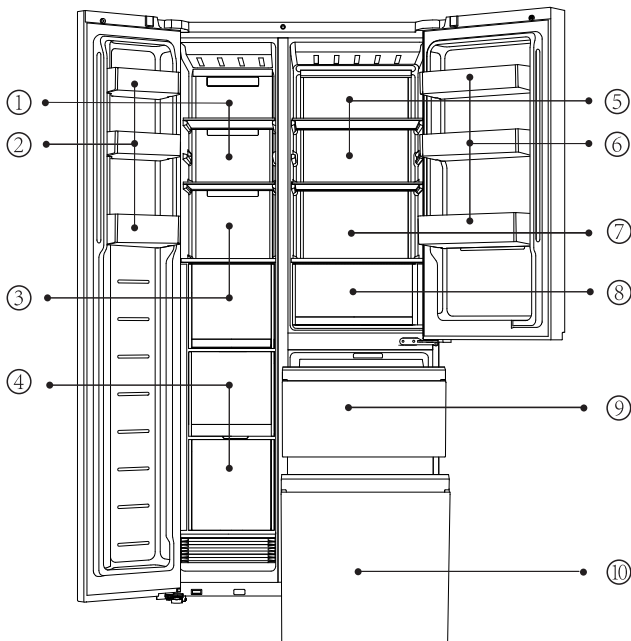
Dėl techninių pakeitimų ir skirtumų tarp modelių, kai kuriose šios naudojimo instrukcijos iliustracijose vaizduojamas prietaisas gali skirtis nuo jūsų turimo modelio.



- | | |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1 Lentynėlė buteliams šaldiklio kameroje | 9 Padėklas |
| 2 Stiklinės lentynos šaldiklio kameroje | 10 Stalčius „My Zone“ |
| 3 Šaldiklio stalčiai | 11 Skyrius „Switch Zone“ |
| 4 Oro cirkuliacijos grotelės šaldiklio kameroje | 12 Stalčius „Switch Zone“ |
| 5 Stiklinės lentynos šaldiklio kameroje | 13 Oro cirkuliacijos grotelės „Switch Zone“ skyriuje |
| 6 Lentynėlė buteliams šaldytuvo kameroje | 14 Šaldiklio kameros apšvietimas |
| 7 Padidinto drėgnumo stalčiaus dangtis | 15 Žmogaus priartėjimo jutiklis |
| 8 Padidinto drėgnumo stalčius | 16 Šaldytuvo kameros apšvietimas |

Rekomenduojama įvairių rūšių maisto laikymo vieta

Dėl to, kad šaldytuvo viduje cirkuliuoja oras, temperatūra skirtingose prietaiso kamerų vietose skiriasi. Todėl rekomenduojama skirtingą maistą laikyti vietose su skirtingomis temperatūromis.

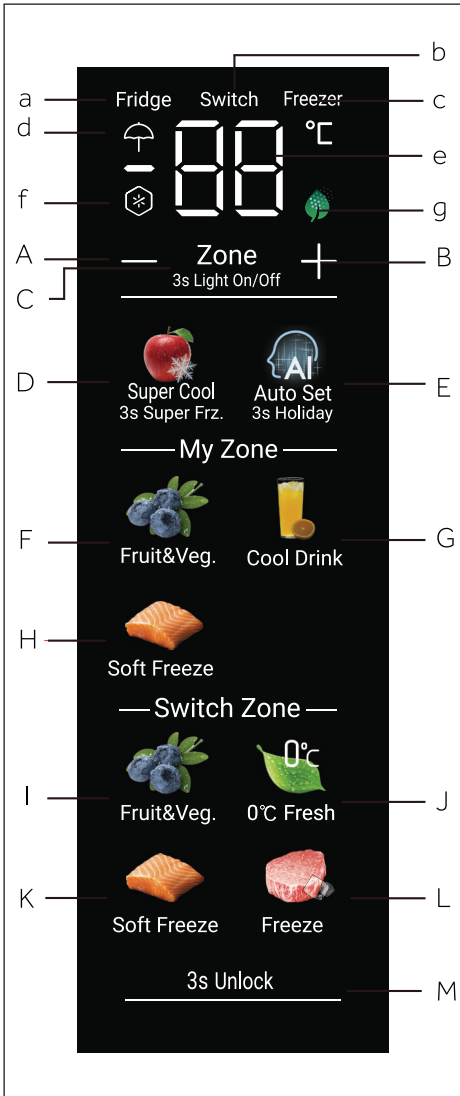


- ① Šaldyti koldūnai, tangjuanas ir pan.
- ② Visų rūšių užšaldytinas maistas mažose pakuotėse
- ③ Žalios mėsos vyniotinis, mėsos kukuliai ir pan.
- ④ Dideli užšaldytinos mėsos gabalai
- ⑤ Gėrimai ir įvairus maistas buteliuose
- ⑥ Kiaušiniai, aliuminio skardinės, konservuotas maistas skardinėse, pagardai ir pan.
- ⑦ Makaronai, konservuotas maistas skardinėse, pienas, tofu ir pan.
- ⑧ Vaisiai, daržovės, salotos ir pan.
- ⑨ Maistą galima laikyti skyriuose, skirtuose vertingiems produktams
- ⑩ Maisto laikymo skyrių galima pasirinkti pagal temperatūrą patalpoje su kintama temperatūra



PASTABA

Nedėkite butelių aukštesniais kakleliais, pvz., kolos ir alaus butelių, ant lentynėlės durelėse, kad jie neiškristų dėl krestelėjimo atidarant dureles.



Mygtukai:

- A Temperatūros sumažinimo mygtukas „-“
- B Temperatūros padidinimo mygtukas „+“
- C Zonos pasirinkimo mygtukas
- Žmogaus aptikimo jutiklio funkcijos įjungimo (išjungimo) mygtukas
- D „Super-Cool“ funkcijos mygtukas ir indikatorius
- „Super-Frz“ funkcijos mygtukas
- E „Fuzzy“ veiksenos mygtukas ir indikatorius
- „Holiday“ funkcijos mygtukas

„My Zone“ skyriaus nustatymas:

- F „Fruit&Veg“ funkcijos mygtukas ir indikatorius
- G „Cool Drink“ funkcijos mygtukas ir indikatorius
- H „Soft Freeze“ funkcijos mygtukas ir indikatorius

„Switch Zone“ skyriaus nustatymas:

- I „Fruit&Veg“ funkcijos mygtukas ir indikatorius
- J „0°C Fresh“ funkcijos mygtukas ir indikatorius
- K „Soft Freeze“ funkcijos mygtukas ir indikatorius
- L „Freeze“ funkcijos mygtukas ir indikatorius
- M Valdymo skydelio užrakinimo (atrakinimo) mygtukas ir indikatorius

Indikatoriai:

- a Šaldytuvo kamera
- b „Switch Zone“ skyrius
- c Šaldiklio kamera
- d Funkcija „Holiday“
- e Temperatūra
- f Funkcija „Super-Frz“
- g Išmaniojo valymosi funkcija

Prieš pirmąjį naudojimą

- ▶ Nuimkite bei išimkite visas įpakavimo medžiagas, laikykite jas vaikams nepasiekiamoje vietoje ir utilizuokite aplinkos neteršiančiu būdu.
- ▶ Prieš sudėdami maistą, išplaukite prietaiso vidų ir nuvalykite jo išorę vandens ir neutralaus ploviklio tirpalu.
- ▶ Kai prietaisas bus išlygiuotas vertikaliai ir išplautas, prieš prijungdami jį prie elektros tinklo palaukite mažiausiai 2–5 valandas. Žr. skyrių ĮRENGIMAS.
- ▶ Prieš sudėdami į šaldytuvą maistą, atvėsinkite šaldytuvo kamerą nustatę žemesnę temperatūrą. Funkcija „Power-Freeze“ padeda sparčiai sumažinti temperatūrą kameroje.
- ▶ Temperatūra šaldytuvo ir šaldiklio kameroje automatiškai nustatoma atitinkamai 5°C ir -18°C. Tai yra rekomenduojamos nuostatos. Prireikęs šias temperatūros vertes galima pakeisti rankiniu būdu. Žr. TEMPERATŪROS NUSTATYMAS.

Sensoriniai mygtukai

Valdymo skydelio mygtukai yra sensoriniai. Jie sureagoja lengvai palietus mygtuką pirštu.

Prietaiso įjungimas (išjungimas)

Prietaisas ima veikti iškart, kai tik yra prijungiamas prie elektros tinklo.

Kai šaldytuvas įjungiamas pirmąjį kartą, nušvinta valdymo skydelis. Temperatūra šaldytuvo kameroje, „Switch Zone“ skyriuje ir šaldiklio kameroje automatiškai nustatoma atitinkamai 5°C, -7°C ir -18°C. „Switch Zone“ skyriuje automatiškai aktyvuojama funkcija „Fruit&Veg“. Įsijiebia indikatorius „E“ (veiksena „Auto Set“). Gali būti aktyvuotas valdymo skydelio užraktas.



PASTABA

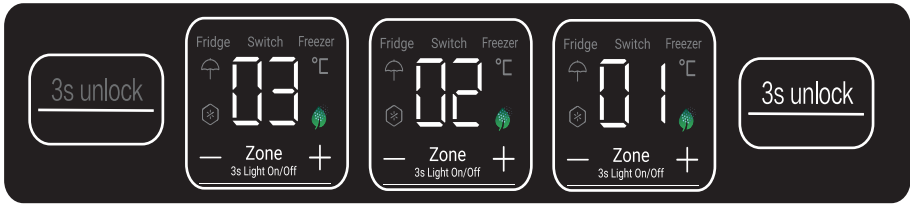
Kai prietaisas įjungiamas po jo atjungimo nuo elektros tinklo, tinkamai temperatūrai prietaiso kameroje pasiekti gali prireikti iki 12 valandų.

Ištuštinkite prietaisą prieš jį išjungdami. Norėdami išjungti prietaisą, ištraukite jo elektros kabelio šakutę iš elektros lizdo.

Valdymo skydelio užrakinimas (atrakinimas)

Automatinis užrakinimas: Kai yra uždarytos šaldytuvo kameros durelės, „My Zone“ skyriaus durelės, „Switch Zone“ skyriaus durelės ir šaldiklio kameros durelės bei per 30 sekundžių nėra paspaudžiamas joks mygtukas, valdymo skydelis automatiškai užgęsta ir yra užrakinamas.

Užrakinimas rankiniu būdu: Kai valdymo skydelis yra atrakinamas, nuspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaustą mygtuką „M“ (valdymo skydelio užrakinimo (atrakinimo) mygtuką); vieną kartą nuskamba garso signalas, įsijiebia indikatorius „M“ (valdymo skydelio užrakinimo indikatorius) ir valdymo skydelis yra užrakinamas.



Temperatūros nustatymas

Temperatūrai prietaiso viduje daro įtaką įvairūs veiksniai:

Aplinkos temperatūra

Durelių darinėjimo dažnumas

Laikomo maisto kiekis

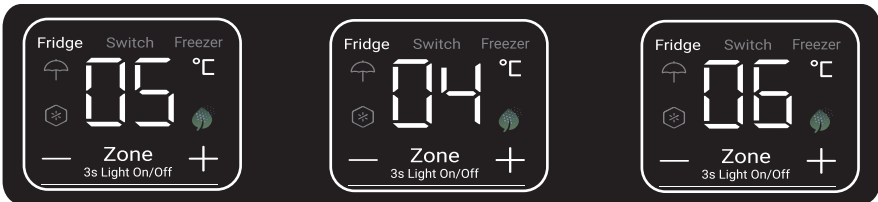
Prietaiso pastatymo vieta

Temperatūros šaldytuvo kameroje nustatymas

Kai valdymo skydelis yra atrakinamas, paspauskite mygtuką „C“ (zonos pasirinkimo mygtuką). Vieną kartą nuskamba garso signalas, įsijiebia indikatorius „a“ (šaldytuvo kameros indikatorius) ir yra aktyvuojama temperatūros šaldytuvo kameroje nustatymo veiksmena.

Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką „A“ (temperatūros sumažinimo mygtuką „-“), vieną kartą nuskamba garso signalas ir temperatūros šaldytuvo kameroje nuostata sumažėja 1. Temperatūros šaldytuvo kameroje nuostata kinta ribose 1°C ~ 9°C.

Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką „B“ (temperatūros padidinimo mygtuką „+“), vieną kartą nuskamba garso signalas ir temperatūros šaldytuvo kameroje nuostata padidėja 1. Temperatūros šaldytuvo kameroje nuostata kinta ribose 1°C ~ 9°C.



paspauskite mygtuką „Zone“;
įsijiebia „Fridge“

paspauskite mygtuką „-“;
temperatūra sumažėja 1°C

paspauskite mygtuką „+“;
temperatūra padidėja 1°C

i PASTABA

Jei nustačius temperatūrą per 5 sekundes nieko daugiau nedaroma, sistema tai automatiškai atpažįsta ir išsaugo atmintyje temperatūros nuostatą.

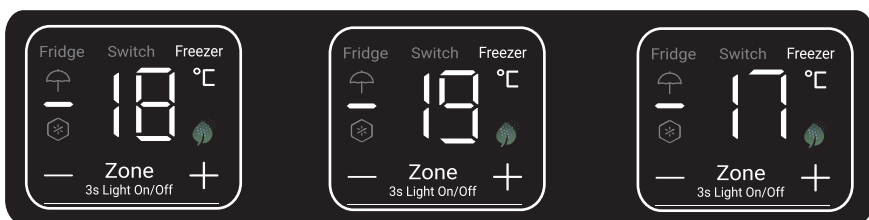
Kai yra aktyvuota „Fuzzy“ arba atostogų veiksmena, temperatūros šaldytuvo kameroje nustatyti neįmanoma.

Temperatūros šaldiklio kameroje nustatymas

Kai valdymo skydelis yra atrakintas, paspauskite mygtuką „C“ (zonos pasirinkimo mygtuką). Vieną kartą nuskamba garso signalas, įsižiebia indikatorius „c“ (šaldiklio kameros indikatorius) ir yra aktyvuojama temperatūros šaldiklio kameroje nustatymo veiksmena.

Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką „A“ (temperatūros sumažinimo mygtuką „-“), vieną kartą nuskamba garso signalas ir temperatūros šaldiklio kameroje nuostata sumažėja 1. Temperatūros šaldiklio kameroje nuostata kinta ribose $-24^{\circ}\text{C} \sim -14^{\circ}\text{C}$.

Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką „B“ (temperatūros padidinimo mygtuką „+“), vieną kartą nuskamba garso signalas ir temperatūros šaldiklio kameroje nuostata padidėja 1. Temperatūros šaldiklio kameroje nuostata kinta ribose $-24^{\circ}\text{C} \sim -14^{\circ}\text{C}$.



paspauskite mygtuką „Zone“; įsižiebia „Freezer“

paspauskite mygtuką „-“; temperatūra sumažėja 1°C

paspauskite mygtuką „+“; temperatūra padidėja 1°C



PASTABA

Jei nustačius temperatūrą per 5 sekundes nieko daugiau nedaroma, sistema tai automatiškai atpažįsta ir išsaugo atmintyje temperatūros nuostatą.

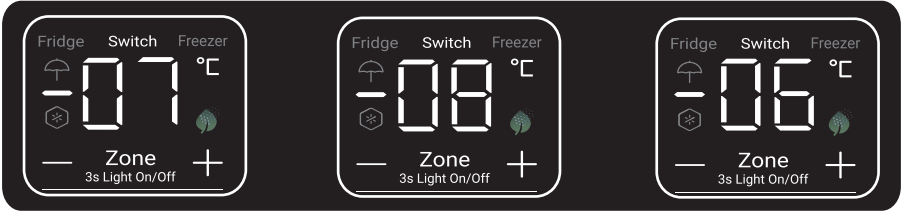
Kai yra aktyvuota „Fuzzy“ arba intensyvaus užšaldymo veiksmena, temperatūros šaldiklio kameroje nustatyti neįmanoma.

Temperatūros „Switch Zone“ skyriuje nustatymas

1-asis nustatymo būdas

Kai valdymo skydelis yra atrakintas, paspauskite mygtuką „C“ (zonos pasirinkimo mygtuką). Vieną kartą nuskamba garso signalas, įsižiebia indikatorius „b“ („Switch Zone“ skyriaus indikatorius) ir yra aktyvuojama temperatūros „Switch Zone“ skyriuje nustatymo veiksmena.

1. Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką „A“ (temperatūros sumažinimo mygtuką „-“), vieną kartą nuskamba garso signalas ir temperatūros „Switch Zone“ skyriuje nuostata sumažėja 1. Temperatūros „Switch Zone“ skyriuje nuostata kinta ribose $-20^{\circ}\text{C} \sim 5^{\circ}\text{C}$.
2. Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką „B“ (temperatūros padidinimo mygtuką „+“), vieną kartą nuskamba garso signalas ir temperatūros „Switch Zone“ skyriuje nuostata padidėja 1. Temperatūros „Switch Zone“ skyriuje nuostata kinta ribose $-20^{\circ}\text{C} \sim 5^{\circ}\text{C}$.



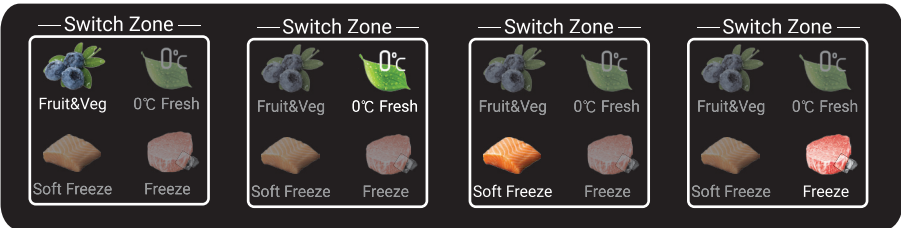
paspauskite mygtuką „Zone“; įsijiebia „Switch“

paspauskite mygtuką „-“; temperatūra sumažėja 1°C

paspauskite mygtuką „+“; temperatūra padidėja 1°C

2-asis nustatymo būdas

1. Paspauskite mygtuką „I“ („Fruit&Veg“ funkcijos mygtukas ir indikatorius); vieną kartą nuskamba garso signalas, įsijiebia indikatorius „I“ ir „Switch Zone“ skyrius persijungia į vaisių ir daržovių laikymo veikseną.
2. Paspauskite mygtuką „J“ („0°C Fresh“ funkcijos mygtukas ir indikatorius); vieną kartą nuskamba garso signalas, įsijiebia indikatorius „I“ ir „Switch Zone“ skyrius persijungia į 0°C palaikymo veikseną.
3. Paspauskite mygtuką „K“ („Soft Freeze“ funkcijos mygtukas ir indikatorius); vieną kartą nuskamba garso signalas, įsijiebia indikatorius „I“ ir „Switch Zone“ skyrius persijungia į švelnaus užšaldymo veikseną.



paspauskite mygtuką „Fruit&Veg“; įsijiebia „Fruit&Veg“

paspauskite mygtuką „0°C Fresh“; įsijiebia „0°C Fresh“

paspauskite mygtuką „Soft Freeze“; įsijiebia „Soft Freeze“

paspauskite mygtuką „Freeze“; įsijiebia „Freeze“



PASTABA

Nustatant temperatūrą kiekviename skyriuje, ekranelyje rodoma temperatūros tame skyriuje nuostata.

Jei nustačius temperatūrą per 5 sekundes nieko daugiau nedaroma, sistema tai automatiškai atpažįsta ir išsaugo atmintyje temperatūros nuostatą.

„My Zone“ skyriaus nustatymas

1. Kai valdymo skydelis yra atrakinamas, paspauskite mygtuką „F“ (funkcija „Fruit&Veg“); vieną kartą nuskamba garso signalas, įsijiebia indikatorius „F“ (funkcija „Fruit&Veg“) ir yra aktyvuojama funkcija „Fruit&Veg“ (vaisių ir daržovių laikymas).
2. Kai valdymo skydelis yra atrakinamas, paspauskite mygtuką „G“ (funkcija „Cool Drink“); vieną kartą nuskamba garso signalas, įsijiebia indikatorius „G“ (funkcija „Cool Drink“) ir yra aktyvuojama funkcija „Cool Drink“ (gėrimų atšaldymas).
3. Kai valdymo skydelis yra atrakinamas, paspauskite mygtuką „H“ (funkcija „Soft Freeze“); vieną kartą nuskamba garso signalas, įsijiebia indikatorius „H“ (funkcija „Soft Freeze“) ir yra aktyvuojama funkcija „Soft Freeze“ (švelnus užšaldymas).



paspauskite mygtuką „Fruit&Veg“; įsižiėbia „Fruit&Veg“

paspauskite mygtuką „Cool Drink“; įsižiėbia „Cool Drink“

paspauskite mygtuką „Soft Freeze“; įsižiėbia „Soft Freeze“

Funkcija „Super-Cool“

1. Kai valdymo skydelis yra atrakintas, paspauskite mygtuką „D“ („Super-Cool“ funkcijos pasirinkimo mygtuką); vieną kartą nuskamba garso signalas, įsižiėbia indikatorius „D“ (funkcija „Super-Cool“) ir yra aktyvuojama funkcija „Super-Cool“ (intensyvus atvėsinimas).
2. Kai šviečia indikatorius „D“ (funkcija „Super-Cool“), paspauskite mygtuką „D“ („Super-Cool“ funkcijos pasirinkimo mygtuką); vieną kartą nuskamba garso signalas, užgęsta indikatorius „D“ (funkcija „Super-Cool“) ir yra deaktyvuojama funkcija „Super-Cool“ (intensyvus atvėsinimas).
3. Kai funkcija „Super-Cool“ yra deaktyvuojama, šaldytuvas šią funkciją automatiškai išjungia pasiekus nustatytąją temperatūrą. Jei jūs norite tai padaryti rankiniu būdu, galite paspausti mygtuką „D“ („Super-Cool“ funkcijos pasirinkimo mygtuką).

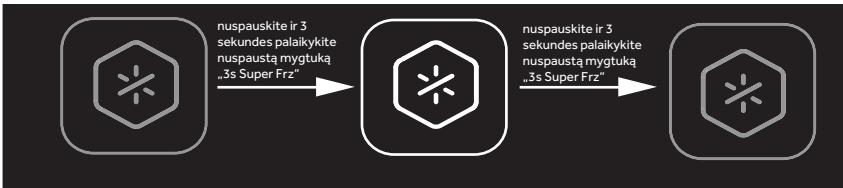


i PASTABA

1. Kai yra aktyvi veiksmena „Super-Cool“, temperatūros šaldytuvo kameroje nustatyti neįmanoma. Jei paspaudžiamas arba mygtukas „A“ (temperatūros sumažinimo mygtukas „-“), arba mygtukas „B“ (temperatūros padidinimo mygtukas „+“) temperatūros šaldytuvo kameroje nustatymui, šaldytuvus pypteli informuojant, kad šios operacijos atlikti neįmanoma.
2. Jei esant aktyviai „Super-Cool“ veiksenai yra aktyvuojama automatinio nustatymo arba atostogų funkcija, veiksmena „Super-Cool“ automatiškai deaktyvuojama.

Funkcija „Super-Frz“

1. Kai valdymo skydelis yra atrakintas, nuspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaustą mygtuką „D“ („Super-Frz“ funkcijos pasirinkimo mygtuką); vieną kartą nuskamba garso signalas, įsižiebia indikatorius „f“ (funkcija „Super-Frz“) ir yra aktyvuojama funkcija „Super-Frz“ (intensyvus užšaldymas).
2. Kai šviečia indikatorius „f“ (funkcija „Super-Frz“), nuspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaustą mygtuką „D“ („Super-Frz“ funkcijos pasirinkimo mygtuką); vieną kartą nuskamba garso signalas, užgessta indikatorius „f“ (funkcija „Super-Frz“) ir yra deaktyvuojama funkcija „Super-Frz“ (intensyvus užšaldymas).
3. Kai funkcija „Super-Frz“ yra deaktyvuojama, šaldytuvus šią funkciją automatiškai išjungia pasiekus nustatytą temperatūrą.



PASTABA

1. Kai yra aktyvi veikseną „Super-Freeze“, temperatūros šaldiklio kameroje nustatyti neįmanoma. Jei paspaudžiamas arba mygtukas „A“ (temperatūros sumažinimo mygtukas „-“), arba mygtukas „B“ (temperatūros padidinimo mygtukas „+“) temperatūros šaldiklio kameroje nustatymui, šaldytuvus pypteli informuojant, kad šios operacijos atlikti neįmanoma.
2. Jei esant aktyviai „Super-Frz“ veiksenai yra aktyvuojama automatinio nustatymo arba atostogų funkcija, veikseną „Super-Frz“ automatiškai deaktyvuojama.
3. Jei ketinate per kartą užšaldyti didelį kiekį šviežio maisto, rekomenduojama „Super-Frz“ funkciją įjungti 24 valandas prieš sudedant maistą į šaldiklio kamerą.

Žmogaus aptikimo jutiklio funkcija

1. Žmogaus aptikimo jutiklio funkcija būna įjungta pagal nutylėjimą. Kai žmogus prieina prie šaldytuvo, automatiškai nušvinta valdymo skydelis ir įsijungia foninis apšvietimas.
2. Nuspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaustą mygtuką „C“ (žmogaus aptikimo jutiklio funkcija); vieną kartą nuskamba garso signalas ir yra įjungžiama žmogaus aptikimo jutiklio funkcija.
3. Nuspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaustą mygtuką „C“ (žmogaus aptikimo jutiklio funkcija); vieną kartą nuskamba garso signalas ir yra išjungiama žmogaus aptikimo jutiklio funkcija.

Veiksena „Auto Set“

1. Kai valdymo skydelis yra atrakintas, paspauskite mygtuką „E“ („Auto Set“ funkcijos pasirinkimo mygtuką); įsižiebia indikatorius „E“ (funkcija „Auto Set“) ir yra aktyvuojama funkcija „Auto Set“ (automatinis nustatymas).
2. Kai valdymo skydelis yra atrakintas, paspauskite mygtuką „E“ („Auto Set“ funkcijos pasirinkimo mygtuką); užgessta indikatorius „E“ (funkcija „Auto Set“) ir yra deaktyvuojama funkcija „Auto Set“ (automatinis nustatymas).
3. Kai yra aktyvuota automatinio nustatymo funkcija, šaldytuvo kameroje yra nustatoma [5°C] temperatūra, o šaldiklio kameroje yra nustatoma [-18°C] temperatūra.



i PASTABA

Jei esant aktyviai automatinio nustatymo veiksenai yra aktyvuojama intensyvaus atvėsinimo arba intensyvaus užšaldymo funkcija, automatinio nustatymo veikseną automatiškai deaktyvuojama.

Funkcija „Holiday“

1. Kai valdymo skydelis yra atrakintas, nuspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaustą mygtuką „E“ („Holiday“ funkcijos pasirinkimo mygtuką); įsižiebia indikatorius „E“ (funkcija „Holiday“) ir yra aktyvuojama funkcija „Holiday“ (atostogos).
2. Kai valdymo skydelis yra atrakintas, nuspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaustą mygtuką „E“ („Holiday“ funkcijos pasirinkimo mygtuką); užgesa indikatorius „E“ (funkcija „Holiday“) ir yra deaktyvuojama funkcija „Holiday“ (atostogos).
3. Kai yra aktyvuota atostogų funkcija, šaldytuvo kameroje yra nustatoma [17°C] temperatūra, o šaldiklio kameroje temperatūra lieka nepakitusi.



i PASTABA

Jei esant aktyviai atostogų veiksenai yra aktyvuojama intensyvaus atvėsinimo arba automatinio nustatymo funkcija, atostogų veikseną automatiškai deaktyvuojama.

Atvirų durelių aliarmo funkcija

1. Kai bet kurios iš prietaiso durelių laikomos praviros pernelyg ilgai arba gerai neuždaromos, šaldytuvas ima skleisti pypčiojimus, kurie skirti priminti jums laiku uždaryti dureles.
2. Kai bet kurios iš durelių laikomos praviros pernelyg ilgai arba gerai neuždaromos, šaldytuvas ima tam tikrais intervalais skleisti aliarmo signalą, skirtą priminti jums laiku uždaryti dureles.

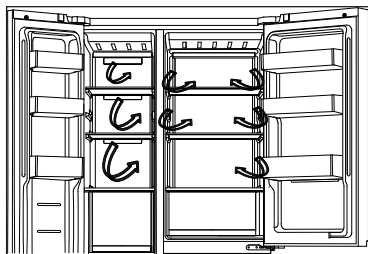
Išmaniojo valymosi funkcija

Ijungus šaldytuvą, išmaniojo valymosi funkcija būna įjungta pagal nutylėjimą. Šaldytuvo kamera valosi savaimė. Išmaniojo valymosi būseną matoma valdymo skydelyje. Kai išmaniojo valymosi funkcijos ženklelis šviečia, šaldytuvo kameros išmaniojo valymosi funkcija yra aktyvuota. Kai išmaniojo valymosi funkcijos ženklelis nešviečia, šaldytuvo kameros išmanusis valymas yra užbaigtas.



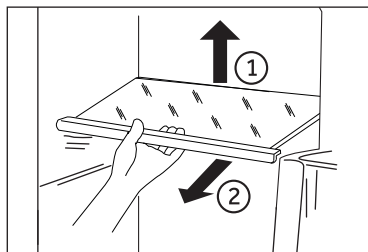
Išmaniojo valymosi funkcija
aktyvi

Išmaniojo valymosi funkcija
neaktyvi



Daugiakrypčio oro srauto sistema

1. Šaldytuvas yra aprūpintas daugiakrypčio oro srauto sistema, su kuria šalto oro srovės nukreipiamos į kiekvieną lentyną. Tai padeda palaikyti pastovią temperatūrą, kad maistas ilgiau išliktų šviežias.



Reguliuojamo aukščio lentynos

1. Lentynų aukštį galima keisti atsižvelgiant į savo poreikius.
2. Norėdami perkelti lentyną į kitą vietą, pirmiau kilstelėkite jos galinį kraštą ① ir ištraukite lentyną lauk ②.
3. Norėdami įdėti lentyną, paguldykite ją ant gembių abiejuose šonuose ir įstumkite lentyną iki galo, kad ji užsifiksuotų šoniniuose plyšiuose.

i PASTABA

Pasirūpinkite, kad lentynos kraštai būtų viename aukštyje.

Stalčius „My Zone“

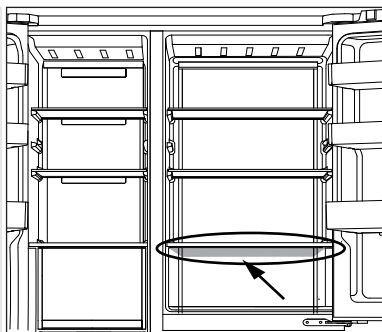
1. Šiame stalčiuje palaikomas žemesnis nei šaldytuvo kameroje oro drėgnumas. Jame galima laikyti džiovintus vaisius ir kitus mažai drėgmės turinčius maisto produktus, tokius kaip sviestas, riebalai ir aliejus, o taip pat šokoladas.

Padidinto oro drėgnumo skyrius

1. Šiame skyriuje palaikomas aukštesnis nei šaldytuvo kameroje oro drėgnumas. Oro drėgnumas reguliuojamas automatiškai ir tinka laikyti vaisius, daržoves, salotas ir pan.

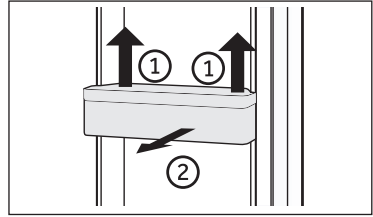
i PASTABA

1. Neišimkite plastikinės pertvaros tarp dviejų skyrių.
2. Ji skirta palaikyti tinkamą oro drėgnumą.
3. Stalčiuje nerekomenduojama laikyti šalčiui neatsparių vaisių, tokių kaip ananasai, avokadai, bananai, vynuogės.



Išimamosios lentynėlės durelėse/ stoveliai buteliams

1. Lentynėlės durelėse galima išimti prireikus jas nuplauti.
2. Suimkite delnais abu lentynėlės šonus, kilstelėkite ją aukštyn ① ir ištraukite lentynėlę lauk ②.
3. Norėdami įdėti lentynėlę, atvirkštine tvarka atlikite aprašytuosius veiksmus.



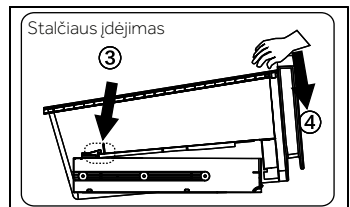
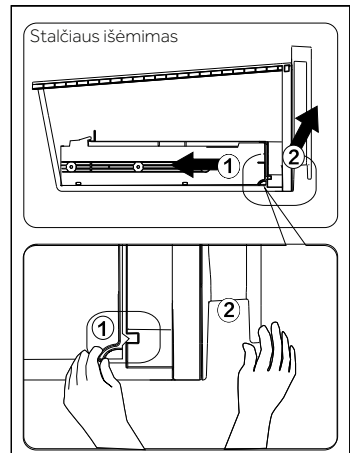
PASTABA

Kai prietaisas įjungiamas, tinkamai temperatūrai prietaiso kameroje pasiekti gali prireikti iki 12 valandų.

Stalčiaus su slankiaisiais bėgeliais išėmimas

Iki galo atidarykite šaldytuvo dureles, ištraukite stalčių, suimkite abiejomis rankomis stalčiaus šonus, pakelkite aukštyn kronšteino slankiojo bėgelio gale skląstį, o po to kilstelėkite aukštyn stalčių ir jį išimkite.

1. Ištraukite stalčių horizontaliai.
2. Suimkite abiejomis rankomis atitinkamai ① slankiojo bėgelio kronšteino skląstį ir ② stalčiaus priekinį gaubtą. Spustelėkite skląstį atgal kaip parodyta paveikslėlyje ①, o po to kilstelėdami stalčių aukštyn ② atskirkite jį nuo slankiojo bėgelio kronšteino. Lygiai taip pat galima nuimti kitą stalčiaus pusę.
3. Išimkite stalčių kryptimi ②.
4. Įdėdami stalčių atgal, sutapdinkite ir įstatykite stalčių naudodami galinį fiksatorių ③, esantį ant slankiojo bėgelio kronšteino. Po to įstatykite stalčių nuspausdami ranka kryptimi ③. Tą patį galima atlikti su kita stalčiaus puse.



Paveikslėlis skirtas tik iliustravimui. Derėtų vadovautis faktiniu vaizdu.



Elektros energijos taupymo rekomendacijos

- ▶ Pasirūpinkite gera ventiliacija vietoje, kur stovi prietaisas (žr. skyrių ĮRENGIMAS).
- ▶ Nestatykite prietaiso vietoje, kur krenta tiesioginiai saulės spinduliai, o taip pat šalia karščio šaltinio (pavyzdžiui, krosnies, šildytuvo).
- ▶ Venkite be reikalo nustatyti labai žemą temperatūrą prietaise. Nustačius labai žemą temperatūrą išauga elektros energijos sąnaudos.
- ▶ Funkcijos, tokios kaip POWER-FREEZE, eikvoja daugiau elektros energijos.
- ▶ Prieš dėdami į prietaisą, duokite šiltam maistui atvėsti.
- ▶ Atidarykite dureles tik šiek tiek ir kuo trumpiau laikykite jas atviras.
- ▶ Pernelyg neužkraukite prietaiso, kad jo viduje galėtų laisvai cirkuliuoti šaltas oras.
- ▶ Venkite oro pakuotėse su maistu.
- ▶ Rūpinkitės durelių tarpiklių švara, kad durelės visuomet gerai užsidarytų.
- ▶ Šaldytą maistą atšildykite įdėję į šaldytuvo kamerą.
- ▶ Kad prietaisas naudotų mažiausiai elektros energijos, stalčiai, dėžutės maistui ir lentynos į jį turi būti sudėtos taip, kaip buvo iš gamyklos, o maistas sudedamas neuždengiant šalto oro cirkuliacijos ortakių.



ĮSPĖJIMAS!

Prieš valydami prietaisą atjunkite jį nuo elektros tinklo.

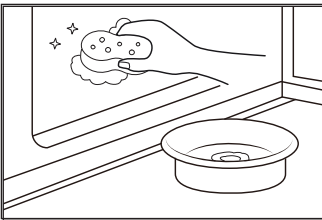
Valymas

1. Prietaisą valykite tik tada, kai jis yra tuščias arba jame yra nedaug maisto.
2. Kad prietaisas normaliai dirbtų ir jame neatsirastų blogas kvapas, prietaisą derėtų valyti kas keturias savaites.



ĮSPĖJIMAS!

- ▶ Prietaiso valymui nenaudokite šepetio kietais šereliais, vielinio šepetio, skalbiamųjų miltelių, benzino, amilo acetato, acetono ir panašių organinių tirpiklių, rūgšties ar šarminių tirpalų. Kad nepažeistumėte paviršių, valykite juos specialiai šaldytuvams skirtu valikliu.
- ▶ Nevalykite prietaiso purkšdami ar liedami ant jo vandenį.
- ▶ Nevalykite prietaiso naudodami vandens purškiklį ar garą
- ▶ Neplaukite šaltų stiklinių lentynų karštu vandeniu. Dėl staigaus temperatūros pokyčio stiklas gali trūkti.
- ▶ Nelieskite paviršių šaldiklio kameroje (ypač šlapiomis rankomis), nes plaštakos gali prišalti prie paviršiaus.
- ▶ Pakilus temperatūrai šaldiklio kameroje, patikrinkite šaldyto maisto būklę.



- ▶ Visuomet rūpinkite durelių tarpiklių švara.
- ▶ Išplaukite prietaiso vidų ir nuvalykite jo išorę kempine, suvilgyta šilto vandens ir neutralaus ploviklio tirpalu.
- ▶ 1. Nuvalykite šaldytuvo išorę ir vidų (tame tarpe durelių tarpiklius, durelių lentynėles, stiklines lentynas, stalčius ir t.t.) minkštu skudurėliu ar kempine, suvilgyta šiltu vandeniu (į šiltą vandenį galima įlašinti neutralaus ploviklio).
- ▶ 2. Jei šaldytuvo viduje išsiliejo skysčio, išimkite visas užterštas dalis, nuplaukite jas po tekančiu vandeniu, nusausinkite ir įdėkite atgal į šaldytuvą.
- ▶ 3. Jei išsiliejo grietinė (pavyzdžiui, grietinėle ar ištirpę valgomieji ledai), išimkite visas užterštas dalis, kuriam laikui pamerkite jas į apytikriai 40°C temperatūros vandenį, o po to nuplaukite po tekančiu vandeniu, nusausinkite ir įdėkite atgal į šaldytuvą.
- ▶ 4. Jei šaldytuve (tarp lentynų ir stalčių) įstrigo mažų maisto gabaliukų ar detalių, iškrapštykite jas mažu minkštu šepetėliu. Jei nepavyksta pasiekti kokios nors dalies, kreipkitės į „Haier“ servisą.
- ▶ Praplaukite ir nusausinkite minkštu skudurėliu.
- ▶ Nedėkite jokių prietaiso dalių į indaplovę.
- ▶ Prieš vėl įjungdami prietaisą, palaukite mažiausiai 5 minutes, nes dėl dažno prietaiso junginėjimo gali sugesti kompresorius.

Atitirpinimas

Šaldytuvo ir šaldiklio kamerų atitirpinimas vyksta automatiškai; tam nereikia jokių rankiniu būdu atliekamų operacijų.

LED lemputės pakeitimas



ĮSPĖJIMAS!

Nemėginkite šviesos diodų lemputę keisti patys. Ją turi pakeisti arba gamintojo atstovas, arba autorizavimo serviso centro specialistas.

LED lemputėse kaip šviesos šaltinis naudojami šviesos diodai, todėl tokios lemputės naudoja labai mažai elektros energijos ir ilgai tarnauja. Jei ji neveikia, kreipkitės į serviso centrą. Žr. skyrių TECHNINĖ PRIEŽIŪRA.

Šiame prietaise yra G energinio naudingumo klasės šviesos šaltinis.

Kamera	Įtampa	Energinio naudingumo klasė
Šaldytuvo	12 V	G
Šaldiklio	12 V	G

Ilgalaikė prietaiso prastova

Jei prietaiso neketinama naudoti ilgesnį laiką, o taip pat nebus aktyvuojama atostogų funkcija („Holiday“):

Išimkite maistą.

Ištraukite prietaiso kabelio šakutę iš elektros lizdo.

Išplaukite prietaisą kaip aprašyta aukščiau tekste.

Kad prietaise neatsirasų blogas kvapas, palikite dureles praviras.



PASTABA

Išjunkite prietaisą tik tada, kai tai būtina.

Prietaiso pervežimas į kitą vietą

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir iš jo išimkite visą maistą.
2. Lipnia juosta užfiksuokite lentynas ir kitas judamas dalis šaldytuvo ir šaldiklio kameroje.
3. Kad nepakenktumėte šaldymo sistemai, nepaverskite šaldytuvo didesniu nei 45° kampu.



ĮSPĖJIMAS!

- ▶ Nekelkite prietaiso suėmę už jo rankenų.
- ▶ Niekomet neguldykite prietaiso horizontaliai ant žemės.

Daugumą išskylančių problemų galima išspręsti patiems be specialisto pagalbos. Iškilus problemai, prieš kreipdamiesi į serviso centrą, patikrinkite visas nurodytas galimybes ir vadovaukitės toliau pateiktais nurodymais. Žr. skyrių TECHNINĖ PRIEŽIŪRA.



ĮSPĖJIMAS!

- ▶ Prieš imantis techninės priežiūros reikia ištraukti prietaiso kabelio šakutę iš elektros lizdo.
- ▶ Elektros prietaisų techninę priežiūrą derėtų patikėti tik kvalifikuotam meistrui, nes netinkamai sutaisius prietaisą galima patirti nuostolių.
- ▶ Vengiant pavojaus, pažeistą prietaiso elektros kabelį turi pakeistų tik gamintojas, jo serviso atstovas ar panašios kvalifikacijos meistras.

Problema	Galimos priežastys	Galimi sprendimo būdai
Neveikia kompresorius.	<ul style="list-style-type: none"> • Prietaiso kabelio šakutė nėra įkišta į elektros lizdą. • Prietaisas vykdo atitirpinimo ciklą. 	<ul style="list-style-type: none"> • Įkiškite kabelio šakutę į elektros lizdą. • Tai normalu automatiškai atitirpinamam prietaisui.
Dažnai įsijungia arba pernelyg ilgai dirba prietaiso kompresorius.	<ul style="list-style-type: none"> • Pernelyg aukšta temperatūra viduje arba išorėje. • Prietaisas ilgesnį laiką buvo atjungtas nuo elektros tinklo. • Blogai uždarytos prietaiso durelės. • Labai dažnai darinėjamos ar ilgai paliekamos atviros durelės. • Per maža temperatūros šaldiklio kameroje nuostata. • Durelių tarpiklis yra nešvarus, susidėvėjęs, įplyšęs ar persikreipęs. • Nepakankama oro cirkuliacija. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tokiu atveju visiškai normalu, kad prietaisas dirba ilgesnį laiką. • Kad visiškai atvėstų prietaiso vidus, įprastai tai trunka nuo 8 iki 12 valandų. • Uždarykite prietaiso dureles ir įsitikinkite, ar prietaisas stovi ant lygių grindų bei maistas ar indas netrukdo užsidaryti durelėms. • Stenkitės pernelyg dažnai nedarinėti durelių (stalčių). • Didinkite temperatūros nuostatą, kol bus pasiekta reikiama temperatūra šaldytuvo kameroje. Temperatūra šaldytuvo kameroje stabilizuojasi per apytikriai 24 valandas. • Nuvalykite durelių (stalčių) tarpiklius arba juos pakeiskite kreipęsi į serviso centrą. • Pasirūpinkite gera ventiliacija.
Prietaiso vidus yra nešvarus ir (arba) iš jo sklinda blogas kvapas.	<ul style="list-style-type: none"> • Reikia išplauti šaldytuvo vidų. • Šaldytuve laikomas stiprų kvapą skleidžiantis maistas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Išplaukite šaldytuvo vidų. • Gerai supakuokite maistą.

Problema	Galimos priežastys	Galimi sprendimo būdai
Prietaise nepakankamai šalta.	<ul style="list-style-type: none"> Nustatyta pernelyg aukšta temperatūra. Į prietaisą buvo įdėta šilto maisto. Į prietaisą per kartą buvo įdėta labai daug maisto. Maisto pakuotės sudėtos pernelyg arti viena kitos. Blogai uždarytos prietaiso durelės (stalčiai). Labai dažnai darinėjamos ar ilgai paliekamos atviros durelės (stalčiai). 	<ul style="list-style-type: none"> Nustatykite tinkamą temperatūrą. Visuomet atvėsinkite maistą prieš dėdami jį į šaldytuvą. Į šaldytuvą visuomet dėkite po nedaug maisto. Palikite tarpus tarp maisto pakuočių, kad galėtų cirkuliuoti oras. Uždarykite dureles (stalčių). Stenkitės pernelyg dažnai nedarinėti durelių (stalčių).
Prietaise pernelyg šalta.	<ul style="list-style-type: none"> Nustatyta pernelyg žema temperatūra. Yra aktyvuota funkcija „Super-Frz“/„Super-Cool“ arba ji veikia per ilgai. 	<ul style="list-style-type: none"> Nustatykite tinkamą temperatūrą. Išjunkite „Super-Frz“/„Super-Cool“ funkciją.
Aprasoja šaldytuvo kameros sienelės.	<ul style="list-style-type: none"> Oras yra labai šiltas ir drėgnas. Blogai uždarytos prietaiso durelės (stalčiai). Labai dažnai darinėjamos ar ilgai paliekamos atviros durelės (stalčiai). Šaldytuve yra atvirų indų su maistu ar skysčiais. 	<ul style="list-style-type: none"> Padidinkite temperatūrą. Uždarykite dureles (stalčių). Stenkitės pernelyg dažnai nedarinėti durelių (stalčių). Atvėsinkite maistą iki kambario temperatūros bei uždenkite indus su maistu ir skysčiais.
Drėgmė kaupiasi ant šaldytuvo išorinių paviršių arba tarp durelių ir stalčių.	<ul style="list-style-type: none"> Oras yra labai šiltas ir drėgnas. Nesandariai uždarytos durelės. Šaltas oras iš prietaiso patenka ant išorinių paviršių ir ten kondensuojasi drėgmė. 	<ul style="list-style-type: none"> Toks reiškinys yra normalus drėgno klimato sąlygomis ir jis išnyksta, kai sumažėja oro drėgnumas. Pasirūpinkite sandariai uždaryti dureles (stalčių).

Problema	Galimos priežastys	Galimi sprendimo būdai
Šaldiklio kameroje susidarė ledo ir šerkšno sluoksnis.	<ul style="list-style-type: none"> • Laikomas maistas nėra tinkamai supakuotas. • Blogai uždarytos prietaiso durelės (stalčiai). • Labai dažnai darinėjamos ar ilgai paliekamos atviros durelės (stalčiai). • Durelių (stalčių) tarpiklis yra nešvarus, susidėvėjęs, įplyšęs ar persikreipęs. • kažkas viduje trukdo gerai uždaryti dureles (stalčių). 	<ul style="list-style-type: none"> • Visuomet gerai supakuokite maistą. • Uždarykite dureles (stalčių). • Stenkitės pernelyg dažnai nedarinėti durelių (stalčių). • Nuvalykite durelių (stalčių) tarpiklius arba pakeiskite juos naujais. • Perkelkite į kitą vietą lentynas, lentynėles durelėse ar viduje esančius indus, kad niekas netrukdytų užsidaryti durelėms (stalčiui).
Įšyla korpuso šonai ir durelių sija.		<ul style="list-style-type: none"> • Tai normalu.
Prietaisas skleidžia neįprastą garsą.	<ul style="list-style-type: none"> • Prietaisas stovi ant nelygių grindų. • Prietaisas liečiasi prie kažkokio šalia esančio daikto. 	<ul style="list-style-type: none"> • Išlygiuokite prietaisą vertikaliai sukiodami reguliuojamo aukščio kojeles. • Patraukite daiktą nuo prietaiso.
Girdisi į vandens čiurlenimą panašus tylus garsas.		<ul style="list-style-type: none"> • Tai normalu.
Skamba aliarmo signalas.	<ul style="list-style-type: none"> • Yra atviros šaldytuvo kameros durelės. 	<ul style="list-style-type: none"> • Uždarykite dureles.
Girdisi negarsus gaudesys.	<ul style="list-style-type: none"> • Veikia antikondensacinė sistema. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tai normalu. Ši sistema neleidžia aprasoti prietaiso paviršiams.
Neveikia vidaus apšvietimas arba šaldymo sistema.	<ul style="list-style-type: none"> • Prietaiso kabelio šakutė nėra įkišta į elektros lizdą. • Nėra elektros. • Sugedo šviesos diodų lemputė. 	<ul style="list-style-type: none"> • Įkiškite kabelio šakutę į elektros lizdą. • Patikrinkite, ar patalpoje yra elektra. Prireikus skambinkite elektros tiekėjui! • Dėl lemputės pakeitimo kreipkitės į serviso centrą.

Problema	Galimos priežastys	Galimi sprendimo būdai
Vanduo bėga arba laša iš vandens tiektuvo snapelio.	<ul style="list-style-type: none"> • Blogai įdėtas vandens bakelis. • Vandens tiektuvo snapelis blogai prisuktas prie bakelio. • Vandens snapelyje nėra balto silikoninio žiedelio. 	<ul style="list-style-type: none"> • Įstatykite vandens bakelį į šaldiklio kameros dureles, pasirūpindami iki galo įspausti jį į dureles. • Vandens tiektuvo snapelį gerai prisukite prie vandens bakelio. • Prieš prisukdami vandens tiektuvo snapelį prie vandens bakelio, pažiūrėkite, ar snapelio gale, kuris prisukamas prie bakelio, yra baltas silikoninis žiedelis.

Norėdami susisiekti su techninės priežiūros specialistu, aplankykite tinklalapį <https://corporate.haier-europe.com/en/>

Skirtuke „website“ pasirinkite prietaiso markę ir savo šalį. Jūs būsite nukreipti į konkretų tinklalapį, kuriame rasite serviso centro telefoną ir formą kontaktams dėl techninės priežiūros.

Elektros tiekimo pertrūkis

Jei dingsta elektra, maistas prietaise gali būti saugiai laikomas šaltai apytikriai 5 valandas. Jei elektra dingsta ilgesniam laikui (ypač vasarą), vadovaukitės šiomis rekomendacijomis:

- ▶ Kuo rečiau darinėkite prietaiso dureles ar ištraukite stalčius.
- ▶ Dingus elektrai, į prietaisą nebedėkite daugiau maisto.
- ▶ Jei apie elektros dingimą pranešama iš anksto ir jis gali trukti ilgiau nei 5 valandų, pasidarykite šiek tiek ledo ir padėkite jį šaldytuvo kameros viršuje.
- ▶ Atsiradus dingusiai elektrai reikia iškart įvertinti prietaise esančio maisto būklę.
- ▶ Kadangi dėl elektros tiekimo pertrūkio ar kitos trikties pakyla temperatūra šaldytuve, maisto laikymo terminai ir jo tinkamumas vartoti gali sumažėti. Kad nebūtų pakenkta sveikatai, bet kurį atšilusį maistą derėtų arba kuo greičiau suvartoti, arba jį išvirti, o po to vėl užšaldyti (jei tai galima padaryti).

Atminties funkcija dingus elektrai

Atsinaujinus elektros tiekimui, prietaisas toliau dirba su nuostatomis, buvusiomis prieš dingstant elektrai.

Išpakavimas



ĮSPĖJIMAS!

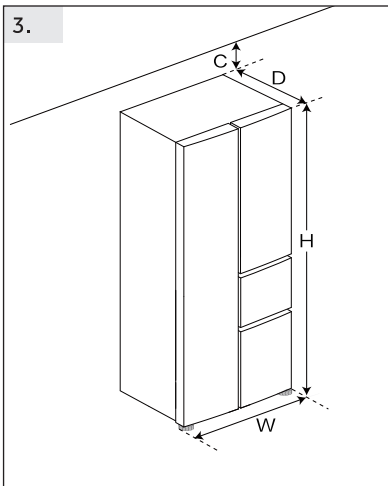
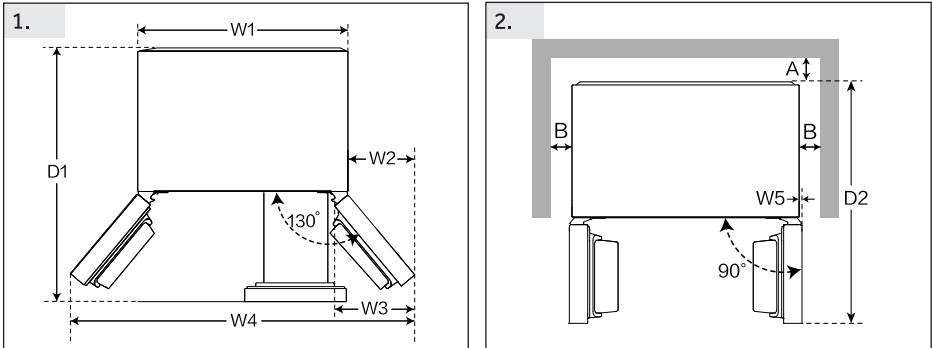
- ▶ Prietaisas yra sunkus. Jį visuomet turi kelti mažiausiai du žmonės.
- ▶ Visas įpakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir utilizuokite aplinkos neteršiančiu būdu.
- ▶ Nuimkite prietaiso pakuotę.
- ▶ Išimkite visas įpakavimo medžiagas.

Aplinkos sąlygos

Temperatūra patalpoje visuomet turi būti tarp 10 °C ir 38 °C, nes ji gali daryti įtaką temperatūrai prietaiso viduje ir elektros energijos sąnaudoms. Nestatykite prietaiso šalia šilumą skleidžiančių prietaisų (viryklės, šaldytuvo) be izoliacijos tarp jų.

Rekomenduojama erdvė

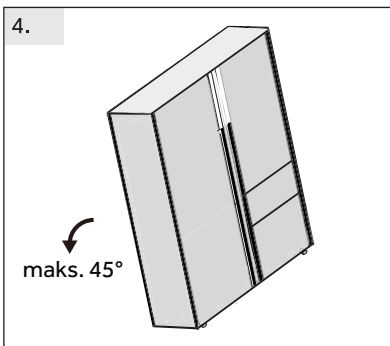
Prietaisui su atidarytomis durelėmis rekomenduojama palikti tiek vietos (1.2 pav.):



(Mato vnt. : mm)		HSPR79F19DNGG	
Plotis	W1	905	
	W2	329	
	W3	385.5	
	W4	1507	
	W5	20	
	W	825	
Gylis	D1	1158	
	D2	1165	
	D	707	
Atstumas iki sienos gale	A	100	
Atstumas iki sienų šonuose	B	100	
Atstumas iki lubų	C	100	
Bendras aukštis	H	1900	

Ventiliacijos kanalo skerspjūvio plotas

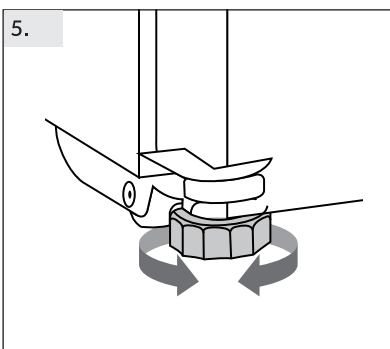
Kad saugumo sumetimais būtų užtikrinama pakankama ventiliacija, turi būti paisoma reikalavimų dėl ventiliacijos kanalo skerspjūvio ploto.



Prietaiso išlygiavimas vertikaliai (4., 5., 6. pav.)

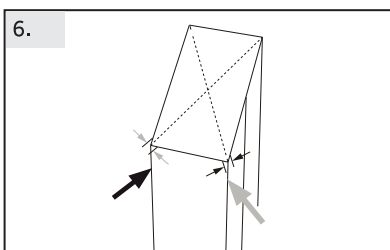
Prietaisas turi stovėti ant lygaus ir tvirto paviršiaus.

4. Šiek tiek paverskite šaldytuvą atgal.



5. Iki reikiamo aukščio išsukite (įsukite) kojeles.

Kad galėtų iki galo atsidaryti durelės, atstumas iki sienos lankstų pusėje turi būti mažiausiai 100 mm.

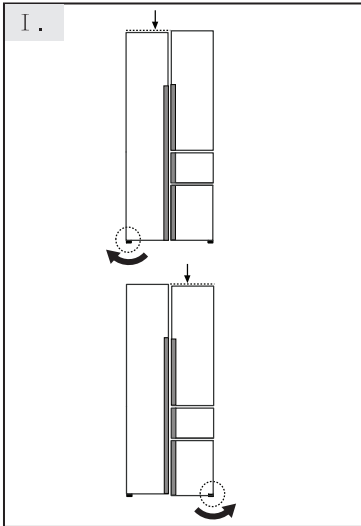


6. Prietaiso stabilumą galima patikrinti pakaitomis stumtelint jį įstrižai iš abiejų kampų. Nedidelis svyravimas turėtų būti vienodas abiejomis kryptimis. Priešingu atveju gali deformuotis rėmas ir dėl to nesandariai priglus durelių tarpikliai. Nežymus prietaiso pavirtimas atgal palengvina durelių uždarymą.



PASTABA

Laisvai pastatomo prietaiso atveju: šis šaldymo prietaisas nėra skirtas montavimui į baldą.

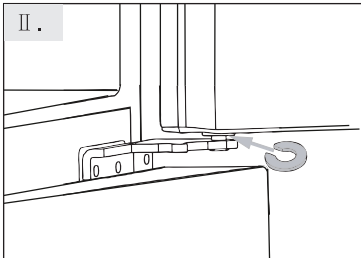


Tikslus durelių sureguliojimas

Jei durelės nėra viename lygyje, nesutapimą galima panaikinti taip:

I Sukiojant reguliuojamo aukščio kojeles

Sukdami reguliuojamo aukščio kojeles rodyklės kryptimi, pakelkite arba nuleiskite kojeles.

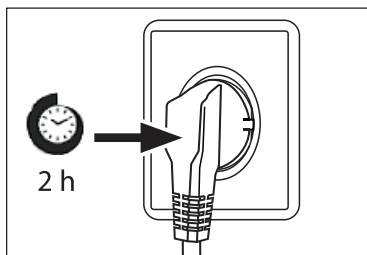


II Naudojant skėtiklius

- ▶ Atidarykite viršutines dureles ir jas kilstelėkite.
- ▶ Ranka arba naudodamiesi plokščiosiomis replytėmis atsargiai įstatykite skėtiklį (yra reikmenų maišelyje) į baltą plastikinį vidurinio lanksto žiedą. Stenkitės nesubraižyti ar neįdaužti durelių.

i PASTABA

Vėliau eksploatuojant šaldytuvą durelių nesutapimas gali atsirasti dėl didelio sudėto maisto svorio. Tada vėl atlikite reguliavimą aukščiau aprašytais būdais.



Laukimo laikas

Kompresoriaus kapsulėje yra priežiūros nereikalaujančios tepimo alyvos. Prietaisą pervežant paverstą, ši alyva gali pasklisti po uždaros šaldymo sistemos vamzdyną. Prieš prijungiant prietaisą prie elektros tinklo reikia palaukti mažiausiai 2 valandas, kad alyva sutekėtų atgal į kapsulę.

Prijungimas prie elektros tinklo

Prieš kiekvieną kartą prijungiant prietaisą prie elektros tinklo reikia patikrinti, ar:

- ▶ elektros tinklo parametrai sutampa su prietaiso duomenų lentelėje nurodytomis vertėmis.
- ▶ elektros lizdas yra su įžeminimo kontaktu. Neturi būti naudojamas daugiavietis kištukinių lizdų adapteris ar ilginamasis laidas.
- ▶ prietaiso kabelio šakutė tinka elektros lizdui.

Įkiškite prietaiso kabelio šakutę į tvarkingą buitinį elektros lizdą.



ĮSPĖJIMAS!

Vengiant pavojaus, pažeistą prietaiso kabelį turi pakeisti serviso meistras (žr. garantijos kortelę).

Gaminio duomenų lapas pagal ES reglamentą Nr. 2019/2016

Markė	„Haier“
Modelio pavadinimas (identifikatorius)	HSPR79F19DNGG
Prietaiso kategorija	Šaldytuvas-šaldiklis
Energinio naudingumo klasė	D
Metinės elektros energijos sąnaudos (kWh per metus) (1)	305
Bendra talpa (l)	601
Šaldytuvo kameros talpa (l)	277
Šaldiklio kameros talpa (l)	261
„Switch Zone“ skyriaus talpa (l)	63
Temperatūra kitose kamerose > 14°C	Netaikytina
Bešerkšnė šaldymo sistema	Taip
Užšaldymo našumas (kg/24 h)	15
Klimato klasė (2)	SN-N-ST
Triukšmo emisijos klasė ir keliamo akustinio triukšmo lygis (dB(A)/1 pW)	C(37)
Temperatūros augimo trukmė (h)	5
Prietaiso tipas	Atskirai pastatomas prietaisas

Paaiškinimai:

- Taip, yra

(1) Remiantis 24 valandas vykdytų standartinių atitikties testų rezultatais. Faktinės elektros energijos sąnaudos priklausys nuo to, kaip prietaisas bus naudojamas ir kur bus pastatytas.

(2) Klimato klasė SN: Šis prietaisas yra skirtas eksploatavimui esant nuo +10°C iki +32°C aplinkos temperatūrai.

Klimato klasė N: Šis prietaisas yra skirtas eksploatavimui esant nuo 16°C iki +32°C aplinkos temperatūrai.

Klimato klasė ST: Šis prietaisas yra skirtas eksploatavimui esant nuo 16°C iki +38°C aplinkos temperatūrai.

Kiti techniniai duomenys

Įtampa / dažnis	220–240 V ~ / 50 Hz
Naudojamoji srovė (A)	2
Saugiklio amperazas (A)	16
Šaltnešis	R600a
Matmenys (A/Pi/G milimetrais)	1900 / 905 / 707

Prireikus prietaisą taisyti, rekomenduojama kreiptis į „Haier“ serviso centrą, kad būtų naudojamos originalios atsarginės dalys. Iškilus kokiai nors problemai su prietaisu, pirmiausia skaitykite skyrelį NESKLANDUMŲ ŠALINIMAS.

Nepavykus rasti problemos sprendimo:

- ▶ kreipkitės į vietinį prekybos atstovą arba
- ▶ skambinkite į europinį pagalbos skambučių centrą arba
- ▶ aplankykite serviso ir techninės pagalbos skirsnį tinklalapyje www.haier.com, kur galite užsisakyti paslaugas, pateikti pretenzijas ir rasti atsakymus į dažniausiai užduodamus klausimus.

Prieš kreipdamiesi dėl serviso, pasirūpinkite po ranka turėti reikiamus duomenis. Šią informaciją galima rasti prietaiso duomenų lentelėje.

Modelis _____

Serijos Nr. _____

Garantijos laikotarpiu taip pat žr. garantijos kortelę.

* Šaldymo prietaisui suteikiamos garantijos trukmė:
Europos Sąjungos šalyse prietaisui suteikiama mažiausiai 2 metų garantija.

* Laikas, kurį galima gauti atsarginių dalių prietaiso taisymui:
Termostatų, temperatūros jutiklių, spausdintinio montažo plokščių ir šviesos šaltinių galima gauti mažiausiai septynerius metus nuo paskutinio to modelio prietaiso išleidimo į rinką.

Durelių rankenų, durelių lankstų, lentynų ir stalčių galima gauti mažiausiai septynerius metus, o durelių tarpiklių mažiausiai 10 metų nuo paskutinio to modelio prietaiso išleidimo į rinką.

Norėdami sužinoti daugiau apie šį prietaisą, aplankykite tinklalapį <https://eprel.ec.europa.eu/> arba skenuokite QR kodą energinio naudingumo lipduke, kuris užklijuotas ant prietaiso.



Haier



0060542564
2025 m. A variantas

Haier

User Manual

Ledusskapis saldētava

HSPR79F19DNGG



<u>4 Drošības informācija</u>	•	<u>Pirms pirmās lietošanas reizes</u>	5
		<u>Uzstādīšana</u>	5
		<u>Ikdienas lietošana</u>	6
<u>8 Paredzētais lietojums</u>	•		
<u>9 Izstrādājuma apraksts</u>	•		
<u>11 Vadības panelis</u>	•		
<u>12 Lietošana</u>	•	<u>Ledusskapja temperatūras regulēšana</u>	13
		<u>Saldētavas temperatūras regulēšana</u>	13
		<u>Zonas Switch Zone temperatūras regulēšana</u>	14
		<u>Funkcija Super-Cool</u>	14
		<u>Funkcija Super-Frz</u>	15
<u>20 Aprīkojums</u>	•		
<u>22 Enerģijas taupīšanas padomi</u>	•		
<u>23 Kopšana un tīrīšana</u>	•		
<u>25 Problēmu novēršana</u>	•		
<u>29 Uzstādīšana</u>	•		
<u>33 Tehniskie dati</u>	•		
<u>35 Klientu apkalpošana</u>	•		

Paldies, ka iegādājāties Haier izstrādājumu!

Pirms šīs iekārtas lietošanas uzmanīgi izlasiet šos norādījumus. Norādījumos ir ietverta svarīga informācija, kas palīdzēs pilnvērtīgi izmantot šo iekārtu un garantēs drošu un pareizu uzstādīšanu, lietošanu un kopšanu.

Glabājiet šo rokasgrāmatu ērti pieejamā vietā, lai to vienmēr varētu pārskatīt un iegūt informāciju par drošu un pareizu iekārtas lietošanu.

Ja iekārtu pārdodat, atdodat vai atstājat pārceļšanās laikā, noteikti nododiet arī šo rokasgrāmatu, lai jaunais īpašnieks varētu iepazīties ar šo iekārtu un drošības brīdinājumiem.

Piederumi

Pārbaudiet piederumus un literatūru saskaņā ar šo sarakstu:



Energo-
marķējums



Garantijas
karte



Lietotāja
rokasgrāmata



Īsās pamācības
lapa



BRĪDINĀJUMS – svarīga drošības informācija



ŅEMIET VĒRĀ – vispārīga informācija un padomi



Vides informācija



Likvidēšana

Palīdziet aizsargāt vidi un cilvēku veselību. Izmetiet iepakojumu atbilstošos konteineros, lai nodotu reciklēšanai. Palīdziet reciklēt elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Nelikvidējiet ar šo simbolu marķētas iekārtas kopā ar sadzīves atkritumiem. Nododiet izstrādājumu atpakaļ vietējā reciklēšanas uzņēmumā vai sazinieties ar pašvaldību.



BRĪDINĀJUMS. Aizdeģšanās/viegli uzliesmojoša materiāla risks

Simbols norāda, ka pastāv aizdeģšanās risks, jo tiek izmantoti viegli uzliesmojoši materiāli. Uzmanieties, lai neizceltos ugunsgrēks, aizdegoties viegli uzliesmojošam materiālam.



BRĪDINĀJUMS.

Traumas gūšanas vai nosmakšanas risks!

Aukstumaģentus un gāzes drīkst likvidēt tikai profesionālā veidā. Pirms likvidēšanas nodrošiniet, lai aukstumaģenta kontūra caurules nebūtu bojātas. Atvienojiet iekārtu no strāvas avota. Nogrieziet strāvas kabeli un likvidējiet to. Izņemiet paplātes un atvilktnes, kā arī durvju fiksatoru un blīves, lai novērstu bērnu un mājdzīvnieku iesprūšanu iekārtā.

Pirms iekārtas pirmās ieslēgšanas izlasiet tālāk sniegtos drošības ieteikumus.



BRĪDINĀJUMS.

Pirms pirmās lietošanas reizes

- ▶ Gādājiet, lai nebūtu nekādu transportēšanas laikā radušos bojājumu.
- ▶ Noņemiet visu iepakojumu un glabājiet to bērniem nepieejamā vietā.
- ▶ Lai nodrošinātu aukstumaģenta kontūra pilnīgu efektivitāti, pirms iekārtas uzstādīšanas nogaidiet vismaz divas stundas.
- ▶ Iekārta vienmēr ir jāpārvieto vismaz divām personām, jo tā ir smaga.

Uzstādīšana

- ▶ Iekārta ir jānovieto labi vēdināmā vietā. Nodrošiniet vismaz 10 cm brīvas vietas virs iekārtas un ap to.
- ▶ Nekādā gadījumā nenovietojiet iekārtu mitrā vietā vai vietā, kur tā varētu tikt apšļakstīta ar ūdeni. Notīriet un nosusiniet ūdens šļakatas un traipus ar mīkstu, tīru drānu.
- ▶ Neuzstādiet iekārtu tiešā saules gaismā vai tuvu siltuma avotiem (piemēram, plītim, sildītājiem).
- ▶ Uzstādiet un nolīmeņojiet iekārtu tās izmēriem un lietošanai piemērotā vietā.
- ▶ Nodrošiniet, lai iekārtā vai iebūvētajā virtuves konstrukcijā nebūtu nosprostotas ventilācijas atveres.
- ▶ Gādājiet, lai nominālo parametru plāksnītē redzamā elektriskā informācija atbilstu barošanas avotam. Pretējā gadījumā sazinieties ar elektriķi.
- ▶ Iekārtas darbību nodrošina 220–240 V maiņstrāvas/50 Hz barošanas avots. Anormālas sprieguma svārstības var izraisīt nespēju iedarbināt iekārtu vai sabojāt temperatūras vadības ierīci vai kompresoru, kā arī radīt anormālu troksni darbības laikā. Šādā gadījumā ir jāuzstāda automātiskais regulators.
- ▶ Neizmantojiet vairāku kontaktu adapterus un pagarinātājus.
- ▶ Nenovietojiet iekārtas aizmugurē vairākas pārnēsājamas kontaktligzdas vai pārnēsājamus barošanas avotus.
- ▶ Nodrošiniet, lai strāvas kabelis netiktu iespiests ledusskapī. Nekāpiet uz strāvas kabeļa.
- ▶ Energoapgādei izmantojiet atsevišķu, iezemētu, viegli pieejamu kontaktligzdu. Iekārtai jābūt iezemētai.
- ▶ Nesabojājiet aukstumaģenta kontūru.



BRĪDINĀJUMS.

Ikdienas lietošana

- ▶ Šo iekārtu drīkst lietot bērni, kas ir sasnieguši 8 gadu vecumu, kā arī personas ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem un personas bez pieredzes un zināšanām, ja tām ir nodrošināta uzraudzība vai tās ir saņēmušas apmācību par iekārtas drošu lietošanu, kā arī apzinās iespējamo bīstamību.
- ▶ Bērniem vecumā no 3 līdz 8 gadiem ir atļauts ievietot produktus aukstumiekārtās un izņemt tos, bet nav atļauts aukstumiekārtas tīrīt un uzstādīt.
- ▶ Uzmaniet, lai bērni līdz 3 gadu vecumam nepieķūtu iekārtai, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- ▶ Bērni nedrīkst rotaļāties ar iekārtu.
- ▶ Ja iekārtas tuvumā noplūst dabasgāze vai kāda cita viegli uzliesmojoša gāze, noslēdziet noplūstošās gāzes ventili, atveriet durvis un logus un neatvienojiet no strāvas avota ledusskapi vai jebkuru citu iekārtu.
- ▶ Ņemiet vērā, ka iekārta ir paredzēta lietošanai noteiktā apkārtējās vides temperatūras diapazonā — no 10 °C līdz 38 °C. Iekārta var nedarboties pareizi, ja tā ilgstoši atrodas temperatūrā virs vai zem norādītā diapazona.
- ▶ Nenovietojiet uz ledusskapja nestabilus priekšmetus (smagus priekšmetus, ar ūdeni pildītus traukus), lai novērstu traumu risku, ko rada kritiens vai elektriskās strāvas trieciens pēc saskares ar ūdeni.
- ▶ Nevelciet aiz durvju plauktiem. Durvis var sagāzties slīpi, pudeļu statīvs var tikt izrauts ārā vai arī iekārta var apgāzties.
- ▶ Atveriet un aizveriet durvis tikai aiz rokturiem. Atvere starp durvīm, kā arī starp durvīm un korpusu ir ļoti šaura. Nebāziet rokas šajās vietās, lai neiespiestu pirkstus. Atveriet vai aizveriet ledusskapja durvis tikai tad, ja durvju kustības ceļā neatrodas bērni.
- ▶ Neglabājiet un nelietojiet uzliesmojošus, sprāgstošus vai kodīgus materiālus iekārtā vai tās tuvumā.
- ▶ Neglabājiet šajā iekārtā medikamentus, baktērijas vai ķīmiskos līdzekļus. Šī iekārta ir sadzīves tehnika. Tajā nav ieteicams glabāt materiālus, kuriem nepieciešama stingri kontrolēta temperatūra.
- ▶ Nekādā gadījumā neglabājiet saldētavā šķidrumus pudelēs vai skārdenēs (izņemot stipro alkoholu), it īpaši gāzētos dzērienus, jo tās sasalstot saplīsīs.
- ▶ Ja saldētava ir atkususi, pārbaudiet pārtikas stāvokli.
- ▶ Neiestatiet nevajadzīgi zemu temperatūru ledusskapja nodaļījumā. Augstas iestatījumu vērtības var novest pie temperatūras, kas ir zemāka par nulli. Uzmanību! Pudeles var saplīst.
- ▶ Nepieskarieties saldētiem produktiem ar mitrām rokām (valkājiņiet cimdsus). Neēdiet augļu sulas saldējumu uzreiz pēc izņemšanas no saldētavas nodaļījuma. Pastāv apsaldējuma vai aukstuma tulznu veidošanās risks. PIRMĀ palīdzība: nekavējoties turiet apsaldēto vietu tekošā aukstā ūdenī. Nemēģiniet raut nost!
- ▶ Nepieskarieties saldētavas glabāšanas nodaļījuma iekšējai virsmai iekārtas darbības laikā, it īpaši ar slapjām rokām, jo rokas var piesalt pie virsmas.



BRĪDINĀJUMS.

Ikdienas lietošana

- ▶ Atvienojiet iekārtu no elektroapgādes tīkla strāvas padeves pārtraukuma gadījumā vai pirms tīrīšanas. Nogaidiet vismaz 7 minūtes pirms iekārtas atkārtotas ieslēgšanas, jo bieža iedarbināšana var sabojāt kompresoru.
- ▶ Ledusskapja pārtikas nodalījumos neizmantojiet elektriskās iekārtas, ja vien tās nav ražotāja ieteiktā tipa iekārtas.

Kopšana/tīrīšana

- ▶ Gādājiet, lai bērni tiktu uzraudzīti, ja viņi veic tīrīšanu un kopšanu.
- ▶ Pirms parastas kopšanas atvienojiet iekārtu no strāvas padeves. Nogaidiet vismaz 5 minūtes pirms iekārtas atkārtotas ieslēgšanas, jo bieža iedarbināšana var sabojāt kompresoru.
- ▶ Atvienojot iekārtu no strāvas avota, turiet aiz kontaktdakšas, nevis vada.
- ▶ Netīriet iekārtu ar cietām sukām, stieplu sukām, mazgāšanas pulveri, benzīnu, amilacetātu, acetonu un līdzīgiem organiskiem šķīdumiem, skābes vai sārma šķīdumiem. Tīrīšanai izmantojiet īpašu ledusskapju mazgāšanas līdzekli, lai izvairītos no bojājumiem.
- ▶ Neskrāpējiet ledu un sarmu ar asiem priekšmetiem. Lai novērstu plastmasas daļu bojājumus, nelietojiet aerosolus, elektriskos sildītājus, piemēram, sildītāju, matu fēnu, tvaika tīrītājus vai citus siltuma avotus.
- ▶ Lai paātrinātu atļaidināšanu, neizmantojiet mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus, izņemot tos, ko ieteicis ražotājs.
- ▶ Lai izvairītos no apdraudējuma, bojātu strāvas vadu drīkst nomainīt tikai ražotājs, tā servisa speciālists vai līdzīgi kvalificētas personas.
- ▶ Nemēģiniet patstāvīgi labot, izjaukt vai pārveidot šo iekārtu. Ja ir nepieciešams remonts, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu.
- ▶ Vismaz reizi gadā notīriet putekļus iekārtas aizmugurē, lai izvairītos no ugunsgrēka riska, kā arī no palielināta enerģijas patēriņa.
- ▶ Neapsmidziniet un neskalojiet iekārtu tīrīšanas laikā.
- ▶ Iekārtas tīrīšanai neizmantojiet ūdens aerosolu vai tvaiku.
- ▶ Nemazgājiet aukstus stikla plauktus ar karstu ūdeni. Straujas temperatūras maiņas dēļ stikls var saplīst.

Informācija par aukstumaģenta gāzi

- ▶ Iekārta satur uzliesmojošu aukstumaģentu IZOBUTĀNU (R600a). Pārlicinieties, vai aukstumaģenta kontūrs transportēšanas vai uzstādīšanas laikā nav sabojāts. Aukstumaģenta noplūde var izraisīt acu traumas vai aizdegšanos. Ja ir radušies bojājumi, sargieties no atklātas liesmas, kārtīgi izvēdiniet telpu, nepievienojiet vai neatvienojiet iekārtas vai citu elektroierīču barošanas vadus. Informējiet klientu apkalpošanas dienestu.
- ▶ Ja aukstumaģents iekļūst acīs, nekavējoties skalojiet acis tekošā ūdenī un uzreiz zvaniet acu ārstam.

Paredzētais lietojums

Šī iekārta ir paredzēta pārtikas dzesēšanai un saldēšanai. Tā ir paredzēta tikai izmantošanai mājāsaimniecībā un līdzīgās vietās, piemēram, personāla virtuves telpās veikalos, birojos un citās darba vietās, lauku saimniecībās, kā arī klientiem viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamās vidēs, tāpat pansijas tipa viesnīcās un ēdināšanas nozarē. Tā nav paredzēta komerciālai vai rūpnieciskai lietošanai.

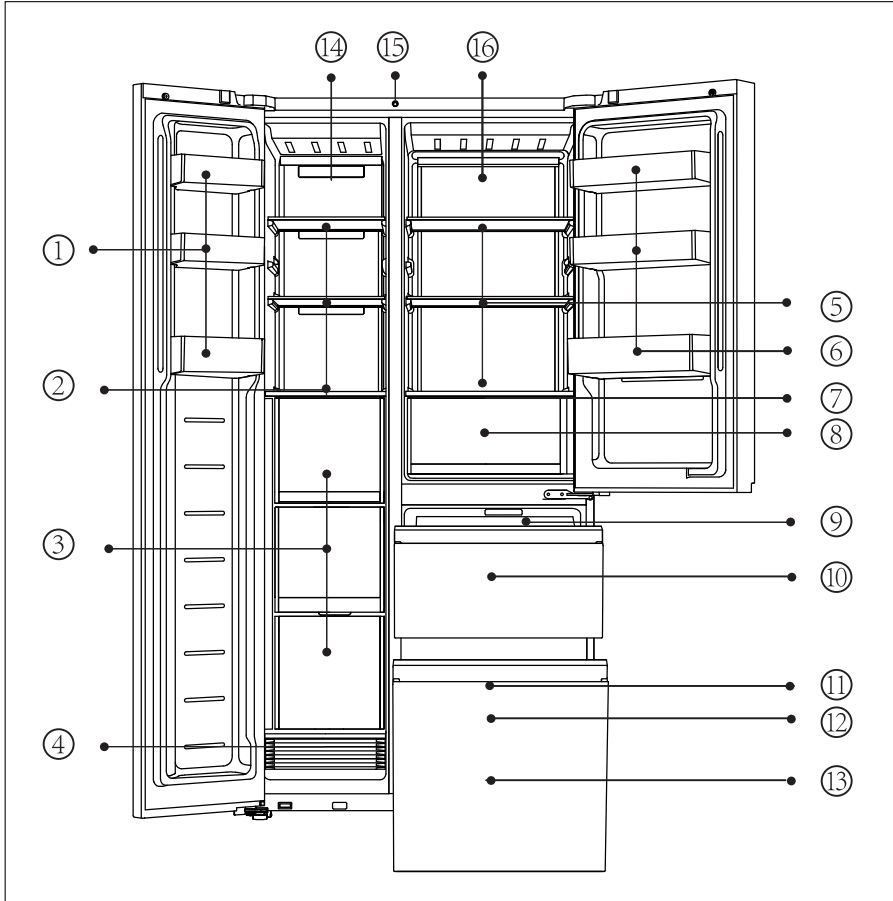
Iekārtas izmaiņu vai modifikāciju veikšana nav atļauta. Neatbilstoša lietošana var radīt briesmas un izraisīt garantijas anulēšanu.

Standarti un direktīvas

Šis izstrādājums atbilst visu piemērojamo EK direktīvu prasībām ar atbilstošajiem saskaņotajiem standartiem, ko paredz CE marķējums.

i NĒMIET VĒRĀ!

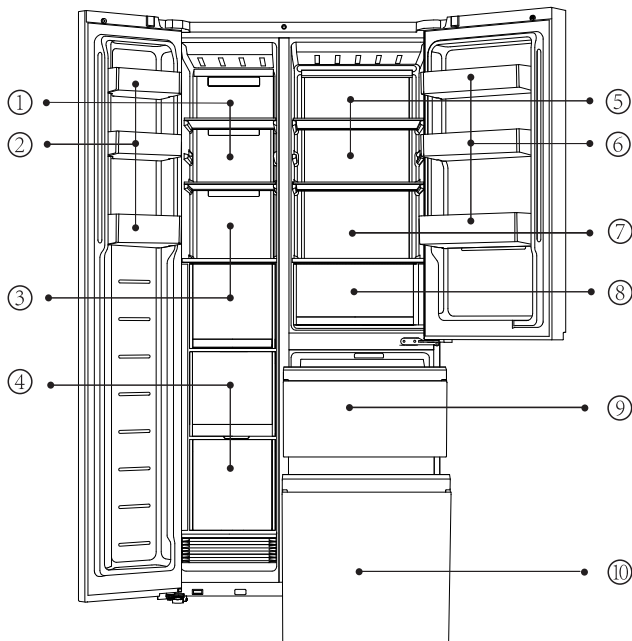
Tehnisku izmaiņu un dažādu modeļu dēļ daži šīs rokasgrāmatas attēlos redzami modeļi var atšķirties no jūsu konkrētā modeļa.



- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. Saldētavas pudeļu turētājs | 10. Zona My Zone |
| 2. Saldētavas stikla plaukti | 11. Zonas Switch Zone nodalījums |
| 3. Saldētavas atvilktnes | 12. Zonas Switch Zone atvilktnē |
| 4. Saldētavas atgriezes gaisa panelis | 13. Zonas Switch Zone atgriezes gaisa panelis |
| 5. Saldētavas stikla plaukti | 14. Saldētavas dienasgaismas apgaismojums |
| 6. Ledusskapja pudeļu turētājs | 15. Cilvēka klātbūtnes sensors |
| 7. Mitruma zonas pārsegs | 16. Ledusskapja dienasgaismas apgaismojums |
| 8. Mitruma zonas atvilktnē | |
| 9. Paplāte | |

Ieteicamais glabāšanas temperatūras diapazons dažādiem pārtikas produktiem

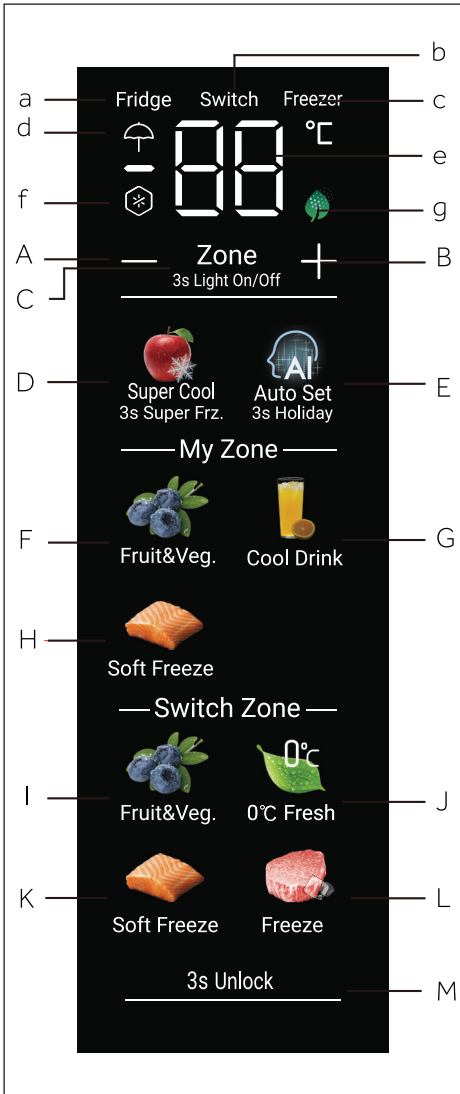
Tā kā ledusskapī cirkulē auksts gaiss, temperatūra dažādās vietās atšķiras. Tāpēc ieteicams dažādus pārtikas produktus novietot zonās ar atšķirīgu temperatūru.



- ① Saldēti pelmeņi, Tang Yuan u.c.
- ② Nelieli sasaldējamo produktu visu veidu iepakojumi
- ③ Svaigas gaļas ruletes, frikadeles u.c.
- ④ Lielu sasaldējami svaigas gaļas gabali
- ⑤ Dzērieni un dažādi produkti pudelēs
- ⑥ Oļas, alumīnija skārdenes, konservi, mērces u.c.
- ⑦ Pasta, konservi, piens, tofu u.c.
- ⑧ Augļi, dārzeņi, salāti u.c.
- ⑨ Pārtiku var glabāt atbilstoši apstākļiem augstvērtīgu produktu nodaļumos
- ⑩ Pārtiku var glabāt atbilstoši temperatūrai regulējamās temperatūras nodaļumā

i ŅEMĪT VĒRĀ!

Neievietojiet pudeļu turētājā dzērienus augstākās pudelēs, piemēram, kolu un alu, lai, atverot durvis, tie neizkristu sašūpošanās dēļ.



Taustiņi:

- A Temperatūras iestatīšanas taustiņš "-"
- B Temperatūras iestatīšanas taustiņš "+"
- C Zonas atlasē taustiņš Cilvēka klātbūtnes sensora ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš
- D Funkcijas Super-Cool (Ātrā atdzesēšana) taustiņš un indikators
- E Funkcijas Super-Freeze (Ātrā sasaldēšana) taustiņš
- F Fuzzy režīma taustiņš un indikators
- G Funkcijas Holiday (Brīvdienas) taustiņš

Zonas My Zone iestatīšana:

- F Funkcijas Fruit&Veg (Augļi un dārzeņi) taustiņš un indikators
- G Funkcijas Cool Drink (Atdzesēti dzērieni) taustiņš un indikators
- H Funkcijas Soft Freeze (Vieglā saldēšana) taustiņš un indikators

Zonas Switch Zone iestatīšana:

- I Funkcijas Fruit&Veg (Augļi un dārzeņi) taustiņš un indikators
- J Funkcijas 0°C Fresh (Svaigums, 0 °C) taustiņš un indikators
- K Funkcijas Soft Freeze (Vieglā sasaldēšana) taustiņš un indikators
- L Funkcijas Freeze (Sasaldēšana) taustiņš un indikators
- M Paneļa bloķēšanas/atbloķēšanas taustiņš un indikators

Indikatori:

- a Ledusskapja nodaļējums
- b Zonas Switch Zone nodaļējums
- c Saldētavas nodaļējums
- d Funkcija Holiday (Brīvdienas)
- e Temperatūra
- f Funkcija Super-Freeze (Ātrā sasaldēšana)
- g Viedās attīrīšanas funkcija

Pirms pirmās lietošanas reizes

- ▶ Noņemiet visus iepakojuma materiālus, glabājiet tos bērniem nepieejamā vietā un likvidējiet videi draudzīgā veidā.
- ▶ Pirms jebkādu pārtikas produktu ievietošanas ledusskapī notīriet to no iekšpuses un ārpusē ar ūdeni un saudzīgu mazgāšanas līdzekli.
- ▶ Kad iekārta ir nolīmeņota un notīrīta, nogaidiet vismaz 2–5 stundas, pirms pievienojat to barošanas avotam. Skatiet sadaļu UZSTĀDĪŠANA.
- ▶ Pirms pārtikas ievietošanas atdzesējiet nodalījumus ar augstiem iestatījumiem. Jaudīgās sasaldēšanas funkcija palīdz ātri atdzesēt nodalījumus.
- ▶ Ledusskapja temperatūra un saldētavas temperatūra tiek automātiski iestatīta attiecīgi uz 5 °C un –18 °C. Tie ir ieteicamie iestatījumi. Ja nepieciešams, šo temperatūru var mainīt manuāli. Skatiet sadaļu TEMPERATŪRAS REGULĒŠANA.

Sensoru taustiņi

Vadības paneļa pogas ir sensoru taustiņi, kas reaģē, kad tiem viegli pieskaras ar pirkstu.

Iekārtas ieslēgšana/izslēgšana

Iekārta darbojas, tiklīdz tā ir pievienota barošanas avotam.

Kad ledusskapis tiek ieslēgts pirmo reizi, iedegas displeja ekrāns. Ledusskapja temperatūra, zonas Switch Zone temperatūra un saldētavas temperatūra tiek automātiski iestatīta attiecīgi uz 5 °C, –7 °C un –18 °C. Zonai My Zone ir automātiski iestatīta funkcija Fruit&Veg. Iedegas indikators "E" (automātiskās iestatīšanas režīms).

Var būt aktīva paneļa bloķēšana.



ŅEMĪET VĒRĀ!

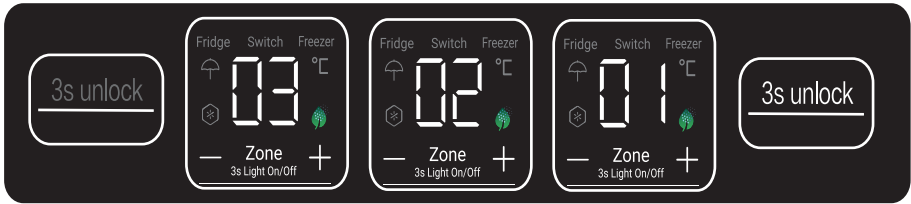
Kad iekārta tiek ieslēgta pēc atvienošanas no galvenā barošanas avota, var pāriet līdz 12 stundām, līdz tiek sasniegta atbilstošā temperatūra.

Pirms izslēgšanas iekārtu iztukšojiet. Lai izslēgtu iekārtu, atvienojiet barošanas vadu no kontaktligzdas.

Paneļa bloķēšana/atbloķēšana

Automātiskā bloķēšana: ja ledusskapja, zonas My Zone, zonas Switch Zone un saldētavas durvis ir aizvērtas un 30 sekunžu laikā netiek veiktas nekādas darbības ar taustiņiem, displeja ekrāns automātiski nodziest un tiek bloķēts.

Manuālā bloķēšana: kad displeja ekrāns ir atbloķēts, nospiediet un 3 sekundes turiet nospiektu pogu "M" (paneļa bloķēšanas/atbloķēšanas taustiņš) — tiks atskaņots viens skaņas signāls, iedegsies indikators "M" (paneļa bloķēšanas indikators), un displejs tiks bloķēts.



Temperatūras regulēšana

Temperatūru iekārtā ietekmē tālāk norādītie faktori.

Apkārtējās vides temperatūra

Durvju atvēršanas biežums

Glabātās pārtikas daudzums

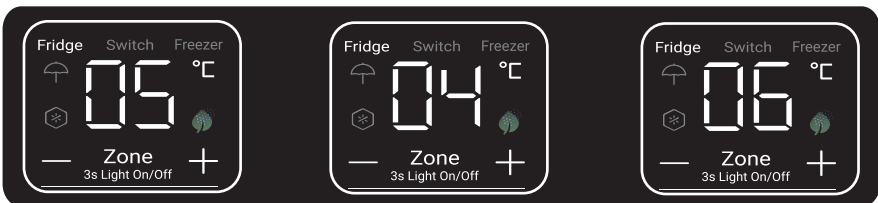
Iekārtas uzstādīšana

Ledusskapja temperatūras regulēšana

Kad displeja ekrāns ir atbloķēts, nospiediet pogu "C" (zonas atlasītājs). Tiek atskaņots viens skaņas signāls, iedegas indikators "a" (ledusskapja indikators), pēc tam tiek aktivizēts ledusskapja temperatūras iestatīšanas režīms.

Katru reizi, kad nospiežat pogu "A" (temperatūras regulēšanas poga "-"), tiek atskaņots viens skaņas signāls un iestatītā ledusskapja temperatūra pazeminās par 1 grādu. Ledusskapja temperatūra mainās diapazonā no 1 °C līdz 9 °C.

Katru reizi, kad nospiežat pogu "B" (temperatūras regulēšanas poga "+"), tiek atskaņots viens skaņas signāls un iestatītā ledusskapja temperatūra paaugstinās par 1 grādu. Ledusskapja temperatūra mainās diapazonā no 1 °C līdz 9 °C.



Nospiediet pogu "Zone" (Zona);
iedegas indikators "Fridge"
(Ledusskapis)

Nospiediet pogu "-";
temperatūra pazeminās
par 1 grādu

Nospiediet pogu "+";
temperatūra paaugstinās
par 1 grādu

i ŅEMIET VĒRĀ!

Ja 5 sekunžu laikā pēc temperatūras iestatīšanas netiek veiktas nekādas darbības, sistēma automātiski apstiprina un saglabā iestatīto temperatūru.

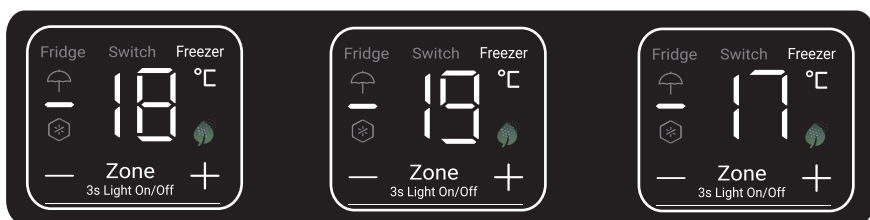
Fuzzy vai brīvdienų režīmā ledusskapja temperatūru nevar regulēt.

Saldētavas temperatūras regulēšana

Kad displeja ekrāns ir atbloķēts, nospiediet pogu "C" (zonas atlasītājs). Tiek atskaņots viens skaņas signāls, iedegas indikators "c" (saldētavas indikators), pēc tam tiek aktivizēts ledusskapja temperatūras iestatīšanas režīms.

Katru reizi, kad nospiežat pogu "A" (temperatūras regulēšanas poga "-"), tiek atskaņots viens skaņas signāls un iestatītā saldētavas temperatūra samazinās par 1 grādu. Saldētavas temperatūra mainās diapazonā no -24 °C līdz -14 °C.

Katru reizi, kad nospiežat pogu "B" (temperatūras regulēšanas poga "+"), tiek atskaņots viens skaņas signāls un iestatītā saldētavas temperatūra paaugstinās par 1 grādu. Saldētavas temperatūra mainās diapazonā no -24 °C līdz -14 °C.



Nospiediet pogu "Zone"
(Zona); iedegas indikators
"Freezer" (Saldētava)

Nospiediet pogu "-";
temperatūra pazeminās
par 1 grādu

Nospiediet pogu "+";
temperatūra paaugstinās
par 1 grādu

i ŅEMĪT VĒRĀ!

Ja 5 sekunžu laikā pēc temperatūras iestatīšanas netiek veiktas nekādas darbības, sistēma automātiski apstiprina un saglabā iestatīto temperatūru.

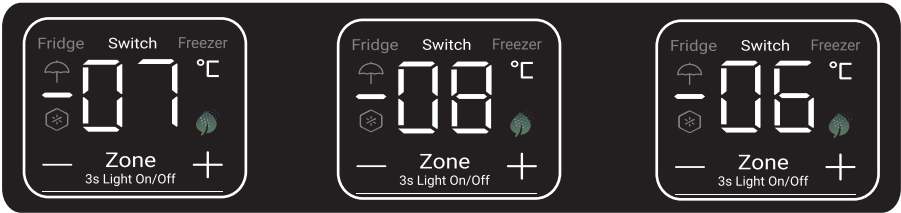
Fuzzy vai Super-Freeze režīmā saldētavas temperatūru nevar regulēt.

Zonas Switch Zone temperatūras regulēšana

Pirmā regulēšanas metode

Kad displeja ekrāns ir atbloķēts, nospiediet pogu "C" (zonas atlasītājs). Tiek atskaņots viens skaņas signāls, iedegas indikators "b" (zonas Switch Zone indikators), pēc tam tiek aktivizēts zonas Switch Zone temperatūras iestatīšanas režīms.

1. Katru reizi, kad nospiežat pogu "A" (temperatūras regulēšanas poga "-"), tiek atskaņots viens skaņas signāls un iestatītā zonas Switch Zone temperatūra pazeminās par 1 grādu. Zonas Switch Zone temperatūra mainās diapazonā no -20 °C līdz 5 °C.
2. Katru reizi, kad nospiežat pogu "B" (temperatūras regulēšanas poga "+"), tiek atskaņots viens skaņas signāls un iestatītā zonas Switch Zone temperatūra paaugstinās par 1 grādu. Zonas Switch Zone temperatūra mainās diapazonā no -20 °C līdz 5 °C.



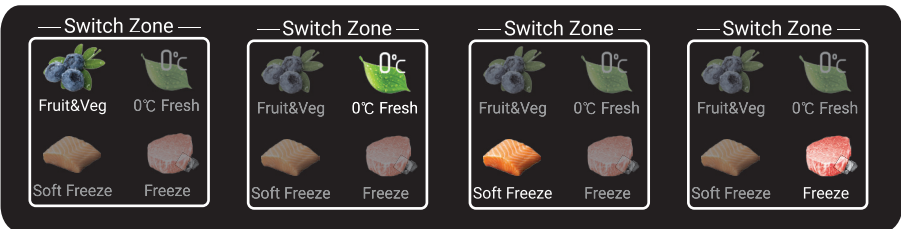
Nospiediet pogu "Zone" (Zona); iedegas indikators "Switch" (zona Switch Zone)

Nospiediet pogu "-"; temperatūra pazeminās par 1 grādu

Nospiediet pogu "+"; temperatūra paaugstinās par 1 grādu

Otrā regulēšanas metode

1. Nospiediet pogu "I" (funkcijas Fruit&Veg taustiņš un indikators); tiek atskaņots viens skaņas signāls, iedegas indikators "I" un zonā Switch Zone tiek aktivizēta funkcija Fruit&Veg.
2. Nospiediet pogu "J" (0 °C uzturēšanas funkcijas taustiņš); tiek atskaņots viens skaņas signāls, iedegas indikators "J" un zonā Switch Zone tiek aktivizēta 0 °C uzturēšanas funkcija.
3. Nospiediet pogu "K" (funkcijas Soft Freeze taustiņš); tiek atskaņots viens skaņas signāls, iedegas indikators "K" un zonā Switch Zone tiek aktivizēta funkcija Soft Freeze.



Nospiediet pogu "Fruit&Veg"; iedegas indikators "Fruit&Veg"

Nospiediet pogu "0°C Fresh"; iedegas indikators "0°C Fresh"

Nospiediet pogu "Soft Freeze"; iedegas indikators "Soft Freeze"

Nospiediet pogu "Freeze"; iedegas indikators "Freeze"

i ŅEMIET VĒRĀ!

Kad tiek izvēlēts katrs iestatījums, temperatūras displeja apgabalā tiek parādīta šim iestatījumam atbilstošā temperatūra.

Ja 5 sekunžu laikā pēc temperatūras iestatīšanas netiek veiktas nekādas darbības, sistēma automātiski apstiprina un saglabā iestatīto temperatūru.

Zonas My Zone iestatīšana

1. Kad displeja ekrāns ir atbloķēts, nospiediet pogu "F" (funkcija Fruit&Veg) — tiek atskaņots viens skaņas signāls, iedegas indikators "F" (funkcija Fruit&Veg), pēc tam tiek ieslēgta funkcija Fruit&Veg.
2. Kad displeja ekrāns ir atbloķēts, nospiediet pogu "G" (funkcija Cool Drink) — tiek atskaņots viens skaņas signāls, iedegas indikators "G" (funkcija Cool Drink) un tiek ieslēgta funkcija Cool Drink.
3. Kad displeja ekrāns ir atbloķēts, nospiediet pogu "H" (funkcija Soft Freeze) — tiek atskaņots viens skaņas signāls, iedegas indikators "H" (funkcija Soft Freeze), pēc tam tiek ieslēgta funkcija Soft Freeze.



Nospiediet pogu "Fruit&Veg";
iedegas indikators "Fruit&Veg"

Nospiediet pogu "Cool Drink";
iedegas indikators "Cool Drink"

Nospiediet pogu "Soft Freeze";
iedegas indikators "Soft Freeze"

Funkcija Super-Cool

1. Kad displeja ekrāns ir atbloķēts, nospiediet pogu "D" (funkcijas Super-Cool atlasītājs) — tiek atskaņots viens skaņas signāls, iedegas indikators "D" (funkcija Super-Cool), pēc tam tiek ieslēgta funkcija Super-Cool.
2. Kad deg indikators "D" (funkcija Super-Cool), nospiediet pogu "D" (funkcijas Super-Cool atlasītājs) — tiek atskaņots viens skaņas signāls, indikators "D" (funkcija Super-Cool) nodziest, pēc tam funkcija Super-Cool tiek izslēgta.
3. Pēc funkcijas Super-Cool ieslēgšanas ledusskapis automātiski izslēgs funkciju, kad tiks sasniegts iestatītais stāvoklis. Ja vēlaties iziet manuāli, varat nospiegt pogu "D" (funkcijas Super-Cool atlasītājs), lai šo funkciju izslēgtu.

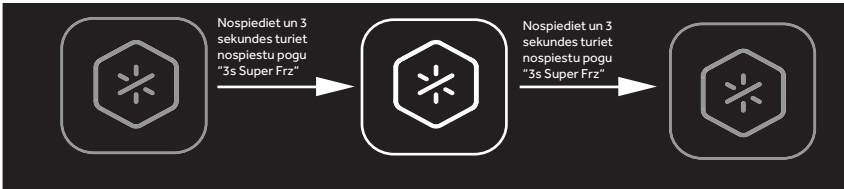


ŅEMIET VĒRĀ!

1. Funkcijas Super-Cool režīmā ledusskapja temperatūru nevar regulēt. Ja nospiežat pogu "A" (temperatūras regulēšanas poga "-") vai pogu "B" (temperatūras regulēšanas poga "+"), lai noregulētu ledusskapja temperatūru, ledusskapis atskaņo brīdinājuma signālu, tā norādot, ka šo darbību nevar veikt.
2. Ja funkcijas Super-Cool režīma laikā tiek ieslēgta automātiskās iestatīšanas funkcija vai funkcija Holiday, funkcija Super-Cool automātiski izslēdzas.

Funkcija Super-Frz

1. Kad displeja ekrāns ir atbloķēts, nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešanu pogu "D" (Super-Frz) — iedegas indikators "f" (funkcija Super-Freeze), pēc tam tiek ieslēgta funkcija Super-Freeze.
2. Kad deg indikators "f" (funkcija Super-Freeze), nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešanu pogu "D" (Super-Frz) — indikators "f" (funkcija Super-Freeze) nodziest, pēc tam funkcija Super-Freeze tiek izslēgta.
3. Pēc funkcijas Super-Freeze ieslēgšanas ledusskapis automātiski izslēgs funkciju, kad tiks sasniegts iestatītais stāvoklis.



i NEMIET VĒRĀ!

1. Funkcijas Super-Freeze režīmā saldētavas temperatūru nevar regulēt. Ja nospiežat pogu "A" (temperatūras regulēšanas poga "-") vai pogu "B" (temperatūras regulēšanas poga "+"), lai noregulētu saldētavas temperatūru, ledusskapis atskaņo brīdinājuma signālu, tā norādot, ka šo darbību nevar veikt.
2. Ja funkcijas Super-Frz režīma laikā tiek ieslēgta automātiskās iestatīšanas funkcija vai funkcija Holiday, funkcija Super-Frz automātiski izslēdzas.
3. Ja nepieciešams vienlaikus sasaldēt lielu daudzumu pārtikas, funkciju Super-Frz ieteicams ieslēgt 24 stundas pirms produktu ievietošanas.

Cilvēka klātbūtnes sensora funkcija

1. Cilvēka klātbūtnes sensors ir ieslēgts pēc noklusējuma. Kad cilvēks tuvojas ledusskapim, ekrāns un vispārējais apgaismojums iedegas automātiski.
2. Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešanu pogu "C" (cilvēka klātbūtnes sensors) — tiek atskaņots viens skaņas signāls, pēc tam tiek ieslēgta cilvēka klātbūtnes sensora funkcija.
3. Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešanu pogu "C" (cilvēka klātbūtnes sensors) — tiek atskaņots viens skaņas signāls, pēc tam cilvēka klātbūtnes sensora funkcija tiek izslēgta.

Automātiskās iestatīšanas funkcija

1. Kad displeja ekrāns ir atbloķēts, nospiediet pogu "E" (automātiskā iestatīšana) — iedegas indikators "E" (automātiskā iestatīšana), pēc tam tiek ieslēgta automātiskās iestatīšanas funkcija.
2. Kad displeja ekrāns ir atbloķēts, nospiediet pogu "E" (automātiskā iestatīšana) — indikators "E" (automātiskā iestatīšana) nodziest, pēc tam automātiskās iestatīšanas funkcija tiek izslēgta.
3. Automātiskās iestatīšanas režīmā ledusskapja nodaļījumam ir iestatīta [5 °C] temperatūra, bet saldētavas nodaļījumam — [-18 °C] temperatūra.



i NĒMIET VĒRĀ!

Ja automātiskās iestatīšanas režīma laikā tiek ieslēgta funkcija Super-Cool, Super-Freeze vai Holiday, automātiskās iestatīšanas funkcija automātiski izslēdzas.

Funkcija Holiday

1. Kad displeja ekrāns ir atbloķēts, nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešu pogu "E" (Holiday) — iedegas indikators "E" (Holiday), pēc tam tiek ieslēgta funkcija Holiday.
2. Kad displeja ekrāns ir atbloķēts, nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešu pogu "E" (Holiday) — indikators "E" (Holiday) nodziest, pēc tam funkcija Holiday tiek izslēgta.
3. Brīvdienu režīmā ledusskapja nodalījumam ir iestatīta [17 °C] temperatūra, bet saldētavas nodalījumam iestatītā temperatūra paliek nemainīga.



i NĒMIET VĒRĀ!

Ja brīvdienu režīmā laikā tiek ieslēgta funkcija Super-Cool vai automātiskās iestatīšanas funkcija, funkcija Holiday automātiski izslēdzas.

Atvērtu durvju brīdinājuma signāla funkcija

1. Ja kādas no ledusskapja durvīm ir atvērtas pārāk ilgi vai nav pienācīgi aizvērtas, ledusskapis atskaņos signālu, atgādinot laikus aizvērt durvis.
2. Ja kādas durvis paliek atvērtas pārāk ilgi vai nav pienācīgi aizvērtas, ledusskapis ar noteiktu intervālu atskaņos brīdinājuma signālu, atgādinot pienācīgi aizvērt durvis.

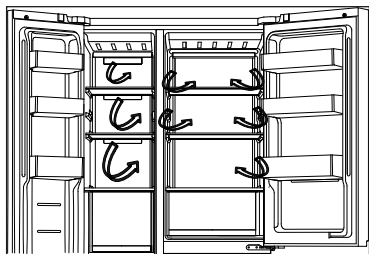
Viedās attīrīšanas funkcija

Kad iekārta tiek ieslēgta, automātiskā attīrīšana ir aktivizēta pēc noklusējuma. Ledusskapis attīrās pats. Displeja panelī tiek rādīts ledusskapja nodalījuma viedās attīrīšanas statuss. Kad iedegas viedās attīrīšanas funkcijas ikona, tiek aktivizēta ledusskapja nodalījuma viedās attīrīšanas funkcija. Kad viedās attīrīšanas funkcijas ikona nodziest, ledusskapja nodalījuma viedās attīrīšana ir pabeigta.



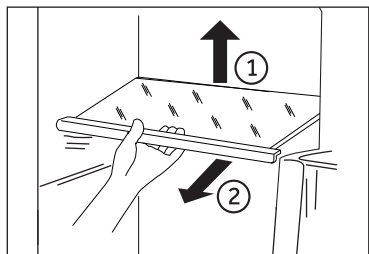
Viedās attīrīšanas funkcija
ir ieslēgta

Viedās attīrīšanas funkcija
ir izslēgta



Vairāku kanālu gaisa plūsma

1. Ledusskapis ir aprīkots ar vairāku kanālu gaisa plūsmas sistēmu, ar kuru vēsas gaisa plūsmas tiek nodrošinātas katra plaukta līmenī. Tas palīdz uzturēt vienmērīgu temperatūru, lai nodrošinātu, ka pārtika ilgāk paliek svaiga.



Regulējami plaukti

1. Plauktu augstumu var regulēt atbilstoši glabāšanas vajadzībām.
2. Lai pārvietotu plauktu, vispirms izņemiet to, paceļot aizmugurējo malu ① un izvelkot to ārā ②.
3. Lai ievietotu plauktu atpakaļ, novietojiet to uz cilņiem abās pusēs un stumiet uz aizmuguri, līdz plaukta aizmugure ir nofiksēta sānu spraugās.



ŅEMIET VĒRĀ!

Nodrošiniet, lai plaukta malas būtu vienā līmenī.

Zonas My Zone atvilktnē

1. Šajā nodaļumā mitruma līmenis ir zemāks nekā ledusskapja nodaļumā. Šī atvilktnē ir piemērota sausu augļu un citas sausās pārtikas ar mazu ūdens saturu, piemēram, sviesta, tauku un eļļu vai šokolādes, glabāšanai.

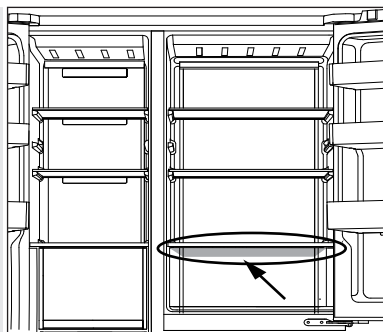
Mitruma zonas atvilktnē

1. Šajā nodaļumā mitruma līmenis ir augstāks nekā ledusskapja nodaļumā. Sistēma to kontrolē automātiski, un tas ir piemērots augļu, dārzeņu, salātu un citu produktu glabāšanai.



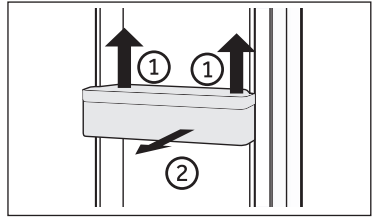
ŅEMIET VĒRĀ!

1. Neizņemiet plastmasas pārsegu, kas atrodas zonās.
2. Tas uztur mitrumu.
3. Atvilktnē nav ieteicams glabāt pret aukstumu jutīgus augļus, piemēram, ananasus, avokado, banānus, greipfrūtus.



Izņemami durvju plaukti/pudeļu turētāji

1. Durvju plauktus var izņemt tīrīšanai.
2. Novietojiet rokas katrā plaukta pusē, paceliet to uz augšu ① un izvelciet ārā ②.
3. Lai ievietotu durvju plauktu, iepriekš minētās darbības jāveic pretējā secībā.



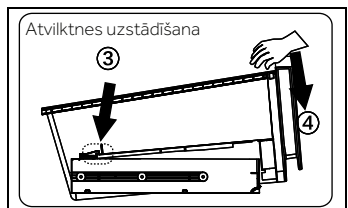
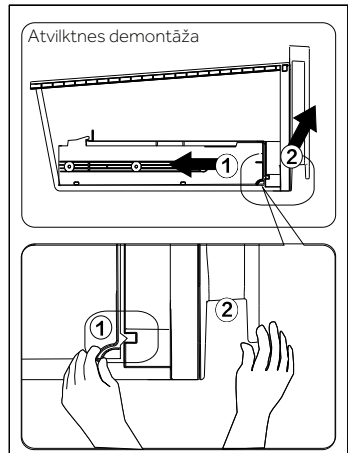
i ŅEMĪET VĒRĀ!

Kad iekārta tiek ieslēgta, var paiet līdz 12 stundām, kamēr tiek sasniegta atbilstošā temperatūra.

Atvilktnes ar sliedēm demontāža

Atveriet ledusskapja durvis līdz galam, izvelciet atvilktni uz āru, novietojiet abas rokas atvilktnes kreisajā un labajā pusē, paceliet atvilktnes gala sliedes kronšteina fiksatoru uz augšu, pēc tam paceliet atvilktni uz augšu un izņemiet to.

1. Izvelciet atvilktni horizontāli.
2. Novietojiet vienu roku uz ① sliedes kronšteina fiksatoru un otru roku uz ② atvilktnes priekšējā paneļa. Nospiediet fiksatoru atpakaļ, kā parādīts attēlā ①, un pēc tam paceliet atvilktni uz augšu ②, lai to atvienotu no sliedes kronšteina. Tādā pašā veidā noņemiet otru pusi.
3. Izņemiet atvilktni attēlā norādītajā virzienā ②.
4. Uzstādot atvilktni, salāgojiet to ar sliedes kronšteina aizmugurējo gala stiprinājumu ③. Pēc tam nospiediet uz leju attēlā norādītajā virzienā ④, lai atvilktnes nofiksētos vietā. To pašu izdariet arī otrā pusē.



Attēlam ir tikai ilustratīva nozīme. Faktiskā konstrukcija var atšķirties.



Enerģijas taupīšanas padomi

- ▶ Gādājiet, lai iekārtai būtu nodrošināta pareiza ventilācija (skatiet sadaļu UZSTĀDĪŠANA).
- ▶ Neuzstādiet iekārtu tiešā saules gaismā vai tuvu siltuma avotiem (piemēram, plītim, sildītājiem).
- ▶ Izvairieties no nevajadzīgi zemas temperatūras iekārtā. Jo zemāka temperatūra iekārtā ir iestatīta, jo lielāks ir enerģijas patēriņš.
- ▶ Tādas funkcijas kā POWER-FREEZE patērē vairāk enerģijas.
- ▶ Ja ēdiens ir silts, ļaujiet tam atdzist pirms ievietošanas ledusskapī.
- ▶ Iekārtas durvis atveriet pēc iespējas retāk un uz īsāku brīdi.
- ▶ Nepārpildiet iekārtu, lai netraucētu gaisa plūsmu.
- ▶ Izvairieties no gaisa iekļūšanas pārtikas iepakojumā.
- ▶ Regulāri tīriet durvju blīves, lai durvis vienmēr aizvērtos pareizi.
- ▶ Atkausējiet saldētu pārtiku ledusskapja glabāšanas nodalījumā.
- ▶ Konfigurācija, kas nodrošina vislielāko enerģijas ietaupījumu, paredz, ka atvilktnes, pārtikas kaste un plaukti iekārtā paliek rūpnīcas izvietojumā un pārtika pēc iespējas tiek novietota tā, lai netiktu aizsegta gaisa kanāla izplūdes atvere.



BRĪDINĀJUMS.

Pirms tīršanas atvienojiet iekārtu no barošanas avota.

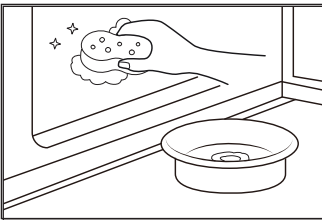
Tīršana

1. Tīriet iekārtu tikai tad, kad tajā ir maz produktu vai tā ir tukša.
2. Iekārta ir jātīra reizi četrās nedēļās, lai nodrošinātu labu kopšanu un novērstu nepatīkamas smakas.



BRĪDINĀJUMS.

- ▶ Netīriet iekārtu ar cietām sukām, stieplu sukām, mazgāšanas pulveri, benzīnu, amilacetātu, acetonu un līdzīgiem organiskiem šķīdumiem, skābes vai sārma šķīdumiem. Tīršanai izmantojiet īpašu ledusskapju mazgāšanas līdzekli, lai izvairītos no bojājumiem.
- ▶ Neapsmidziniet un neskalojiet iekārtu tīršanas laikā.
- ▶ Iekārtas tīršanai neizmantojiet ūdens aerosolu vai tvaiku.
- ▶ Nemazgājiet aukstus stikla plauktus ar karstu ūdeni. Straujas temperatūras maiņas dēļ stikls var saplīst.
- ▶ Nepieskarieties saldētavas glabāšanas nodalījuma iekšējai virsmai, jo īpaši ar slapjām rokām, jo rokas var piesalt pie virsmas.
- ▶ Apsildes gadījumā pārbaudiet saldēto produktu stāvokli.



- ▶ Vienmēr uzturiet durvju blīves tīras.
- ▶ Tīriet iekārtu no iekšpuses un korpusu ar siltā ūdeni samitrinātu sūkli un neitrālu mazgāšanas līdzekli.
- ▶ 1. Ar siltā ūdenī iemērkto mīkstu dvieli vai sūkli (siltajam ūdenim var pievienot neitrālu mazgāšanas līdzekli) noberziet ledusskapi no iekšpuses un ārpus, arī durvju blīves, durvju rāmi, stikla plauktus, kastes utt.

- ▶ 2. Ja ir izlijis šķidrums, izņemiet visas notraipītās daļas, noskalojiet tās tekošā ūdenī, nožāvējiet un ievietojiet atpakaļ ledusskapī.
- ▶ 3. Ja ir izlijusi krēmveida viela (piemēram, krējums, izkusis saldējums), izņemiet visas notraipītās daļas, uz brīdi ielieciet tās aptuveni 40 °C siltā ūdenī, pēc tam noskalojiet tekošā ūdenī, nožāvējiet un ievietojiet atpakaļ ledusskapī.
- ▶ 4. Ja ledusskapī (starp plauktiem vai atvilktnēm) ir iesprūdis kāds neliels priekšmets vai daļa, izmantojiet nelielu mīkstu suku, lai to atbrīvotu. Ja nevarat sasniegt šo priekšmetu, sazinieties ar Haier klientu servisu.
- ▶ Noskalojiet un noslaukiet ar mīkstu drānu.
- ▶ Nemazgājiet nevienu iekārtas daļu trauku mazgājamā mašīnā.
- ▶ Nogaidiet vismaz 5 minūtes pirms iekārtas atkārtotas ieslēgšanas, jo bieža iedarbināšana var sabojāt kompresoru.

Atkausēšana

Ledusskapja un saldētavas nodalījuma atkausēšana tiek veikta automātiski; manuāla darbība nav nepieciešama.

LED lampiņu nomaiņa



BRĪDINĀJUMS.

Nemainiet LED lampiņu patstāvīgi — to drīkst mainīt tikai ražotājs vai pilnvarots servisa speciālists.

Kā gaismas avots tiek izmantotas LED lampiņas, to enerģijas patēriņš ir mazs, savukārt kalpošanas laiks — ilgs. Darbības noviržu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu. Skatiet sadaļu KLIENTU APKALPOŠANA.

Šajā izstrādājumā tiek izmantots G energoefektivitātes klases gaismas avots.

Nodalījums	Spriegums	Energoefektivitātes klase
Ledusskapis	12 V	G
Saldētava	12 V	G

Nelietošana ilgāku laiku

Ja iekārta ilgstoši netiek lietota un ja ledusskapim neizmantojat funkciju Holiday, rīkojieties, kā norādīts tālāk.

Izņemiet pārtiku.

Atvienojiet barošanas vadu.

Tīriet iekārtu, kā aprakstīts iepriekš.

Atstājiet durvis vaļā, lai novērstu nepatīkama aromāta veidošanos iekārtā.



ŅEMĪET VĒRĀ!

Izslēdziet iekārtu tikai tad, ja tas ir absolūti nepieciešams.

Iekārtas pārvietošana

1. Izņemiet visu pārtiku un atvienojiet iekārtu no strāvas.
2. Nostipriniet plauktus un citas kustīgās daļas ledusskapī un saldētavā ar līmlenti.
3. Nesagāziet ledusskapi vairāk par 45°, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu.



BRĪDINĀJUMS.

- ▶ Neceliet iekārtu aiz tās rokturiem.
- ▶ Nekādā gadījumā nenovietojiet iekārtu horizontāli uz zemes.

Daudzas problēmas varat novērst patstāvīgi bez īpašām zināšanām. Ja rodas problēma, pirms sazināšanās ar pēc pārdošanas servisu pārbaudiet visus norādītos gadījumus un izpildiet tālāk sniegtos norādījumus. Skatiet sadaļu KLIENTU APKALPOŠANA.



BRĪDINĀJUMS.

- ▶ Pirms iekārtas kopšanas izslēdziet to un atvienojiet strāvas kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas.
- ▶ Elektroiekārtas jāapkalpo tikai kvalificētiem elektriķiem, jo nepareizs remonts var nodarīt ievērojamus bojājumus.
- ▶ Lai izvairītos no apdraudējuma, bojātu strāvas vadu drīkst nomainīt tikai ražotājs, tā servisa speciālists vai līdzīgi kvalificētas personas.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Iespējamais risinājums
Kompresors nedarbojas.	<ul style="list-style-type: none"> • Strāvas kontaktdakša nav pievienota strāvas kontaktligzdai. • Iekārtā darbojas atkausēšanas cikls. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pievienojiet strāvas kontaktdakšu. • Tas ir normāli automātiskās atkausēšanas laikā.
Iekārta darbojas bieži vai darbojas pārāk ilgu laika periodu.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatūra telpās vai ārpus tām ir pārāk augsta. • Iekārtai jau kādu laiku ir bijusi izslēgta strāvas padeve. • Iekārtas durvis nav cieši aizvērtas. • Durvis ir bijušas atvērtas pārāk bieži vai pārāk ilgi. • Saldētavas nodalījuma temperatūras iestatījums ir pārāk zems. • Durvju blīve ir netīra, nodilusi, saplaisājusi vai neatbilstoša. • Nav nodrošināta nepieciešamā gaisa cirkulācija. 	<ul style="list-style-type: none"> • Šādā gadījumā ir normāli, ka iekārta darbojas ilgāk. • Parasti, lai iekārta pilnībā atdzistu, nepieciešams no 8 līdz 12 stundām. • Aizveriet durvis/atvilktņi un pārlicinieties, vai iekārta atrodas uz līdzenas virsmas un vai durvis nav iestrēgusi pārtika vai kāds trauks. • Neatveriet durvis/atvilktņi pārāk bieži. • Iestatiet augstāku temperatūru, līdz tiek iegūta pietiekama ledusskapja temperatūra. Lai ledusskapja temperatūra stabilizētos, nepieciešamas 24 stundas. • Notīriet durvju/atvilktņu blīves vai lūdziet klientu apkalpošanas dienestam tās nomainīt. • Nodrošiniet atbilstošu ventilāciju.
Ledusskapis no iekšpuses ir netīrs un/vai smako.	<ul style="list-style-type: none"> • Ledusskapis ir jāiztīra. • Ledusskapī tiek glabāta smakojoša pārtika. 	<ul style="list-style-type: none"> • Iztīriet ledusskapi. • Rūpīgi iesaiņojiet pārtiku.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Iespējamais risinājums
lekārtā nav pietiekami auksts.	<ul style="list-style-type: none"> • Ir iestatīta pārāk augsta temperatūra. • Tiek glabāti pārāk silti produkti. • Vienā reizē tiek glabāts pārāk daudz pārtikas. • Produkti atrodas pārāk tuvu cits citam. • Iekārtas durvis/atvilktnē nav cieši aizvērti. • Durvis/atvilktnē ir atvērti pārāk bieži vai pārāk ilgi. 	<ul style="list-style-type: none"> • Atpieņemiet temperatūru. • Pirms produktu ievietošanas glabāšanai vienmēr tos atdzesējiet. • Vienmēr glabājiet nelielu daudzumu pārtikas. • Atstājiet atstarpi starp atsevišķiem produktiem, nodrošinot gaisa plūsmu. • Aizveriet durvis/atvilktni. • Neatveriet durvis/atvilktni pārāk bieži.
lekārtā ir pārāk auksts.	<ul style="list-style-type: none"> • Ir iestatīta pārāk zema temperatūra. • Ir aktivizēta funkcija Super-Frz/Super-Cool, vai arī tā darbojas pārāk ilgi. 	<ul style="list-style-type: none"> • Atpieņemiet temperatūru. • Izslēdziet funkciju Super-Frz/Super-Cool.
Veidojas mitrums ledusskapja nodalījumā.	<ul style="list-style-type: none"> • Klimats ir pārāk silts un pārāk mitrs. • Iekārtas durvis/atvilktnē nav cieši aizvērti. • Durvis/atvilktnē ir atvērti pārāk bieži vai pārāk ilgi. • Pārtikas trauki vai šķidrumu trauki ir atvērti. 	<ul style="list-style-type: none"> • Paaugstiniet temperatūru. • Aizveriet durvis/atvilktni. • Neatveriet durvis/atvilktni pārāk bieži. • Ļaujiet karstiem produktiem atdzist līdz istabas temperatūrai un pārklājiet ēdienus un šķidrumus.
Mitrums uzkrājas uz ledusskapja ārējās virsmas vai starp durvīm/ durvīm un atvilktni.	<ul style="list-style-type: none"> • Klimats ir pārāk silts un pārāk mitrs. • Durvis nav cieši aizvērtas. Iekārtā ir auksts gaiss, un siltais gaiss ārpus tās kondensējas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mitrā klimatā tas ir normāli, un, samazinoties mitrumam, tas mainās. • Nodrošiniet, lai durvis/atvilktnē būtu cieši aizvērti.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Iespējamais risinājums
Saldētavas nodaļījumā pastiprināti veidojas ledus un sarma.	<ul style="list-style-type: none"> • Produkti nav pienācīgi iepakoti. • Iekārtas durvis/atvilktni nav cieši aizvērti. • Durvis/atvilktni ir atvērti pārāk bieži vai pārāk ilgi. • Durvju/atvilktnu blīve ir netīra, nodilusi, saplaisājusi vai neatbilstoša. • Kaut kas iekšpusē neļauj pareizi aizvērt durvis/atvilktni. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vienmēr labi iesaiņojiet produktus. • Aizveriet durvis/atvilktni. • Neatveriet durvis/atvilktni pārāk bieži. • Notīriet durvju/atvilktnu blīves vai nomainiet tās pret jaunām. • Izvietojiet plauktus, durvju plauktus vai iekšējos traukus tā, lai varētu aizvērt durvis/atvilktni.
Iekārtas sāni un durvju josla uzsilst.		<ul style="list-style-type: none"> • Tas ir normāli.
Iekārta rada neparastas skaņas.	<ul style="list-style-type: none"> • Iekārta neatrodas uz līdzenas virsmas. • Iekārta pieskaras kādam objektam tās tuvumā. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pielāgojiet kājiņas, lai nolīmeņotu iekārta. • Noņemiet apkārt iekārtai esošos priekšmetus.
Dzirdama klusa skaņa, kas atgādina plūstošu ūdeni.		<ul style="list-style-type: none"> • Tas ir normāli.
Tiek atskaņots trauksmes signāls.	<ul style="list-style-type: none"> • Ledusskapja glabāšanas nodaļījuma durvis ir atvērtas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aizveriet durvis.
Dzirdama klusa zumbēšana.	<ul style="list-style-type: none"> • Darbojas kondensācijas novēršanas sistēma. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tas novērš kondensāciju un ir normāli.
Nedarbojas iekšējā apgaismojuma vai dzesēšanas sistēma.	<ul style="list-style-type: none"> • Strāvas kontaktdakša nav pievienota strāvas kontaktligzdai. • Strāvas padeve darbojas ar traucējumiem. • LED lampiņa nedeg. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pievienojiet strāvas kontaktdakšu. • Pārbaudiet telpas elektroapgādi. Sazinieties ar vietējo elektroapgādes uzņēmumu! • Lai nomainītu lampiņu, zvaniet klientu servisam.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Iespējamo risinājums
No ūdens dozatora teknes sūcas vai pil ūdens.	<ul style="list-style-type: none"> • Ūdens tvertne nav pareizi uzstādīta. • Ūdens dozatora tekne nav cieši pieskrūvēta pie tvertnes. • Ūdens teknei trūkst baltās silikona gredzenblīves. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ievietojiet ūdens tvertni atpakaļ ledusskapja durvīs un pārlicinieties, vai tā ir pilnībā iespiesta vietā. • Stingri pieskrūvējiet ūdens tekni pie ūdens tvertnes. • Pirms ūdens teknes piestiprināšanas pie ūdens tvertnes pārbaudiet, vai ūdens teknei tvertnes galā ir balta silikona gredzenblīve.

Lai sazinātos ar tehniskās palīdzības dienestu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni <https://corporate.haier-europe.com/en/>

Sadaļā "Tīmekļa vietne" izvēlieties sava izstrādājuma zīmolu un valsti. Jūs tiksiet novirzīts uz konkrēto tīmekļa vietni, kur varēsiet atrast tālruņa numuru un veidlapu, lai sazinātos ar tehniskās palīdzības dienestu.

Strāvas padeves pārtraukums

Strāvas padeves pārrāvuma gadījumā pārtika saglabās droši zemu temperatūru aptuveni 5 stundas. Ievērojiet tālāk sniegtos padomus ilgstoša strāvas padeves pārtraukuma laikā, jo īpaši vasarā.

- ▶ Pēc iespējas retāk atveriet durvis/atvilktni.
- ▶ Strāvas padeves pārtraukuma laikā nelieciet iekārtā papildu pārtiku.
- ▶ Ja iepriekš tiek paziņots par strāvas padeves pārtraukumu un pārtraukuma ilgums pārsniedz 5 stundas, pagatavojiet nedaudz ledus un ievietojiet traukā ledusskapja nodalījuma augšā.
- ▶ Tūlīt pēc strāvas padeves atjaunošanas ir jāpārbauda produkti.
- ▶ Tā kā elektroenerģijas padeves pārtraukuma vai citas kļūmes laikā ledusskapī paaugstinās temperatūra, samazinās pārtikas glabāšanas laiks un kvalitāte. Jebkura pārtika, kas tiek atļaidināta, drīz pēc tam vai nu jāpatērē, vai arī termiski jāapstrādā un atkārtoti jāsasaldē (ja nepieciešams), lai novērstu veselības apdraudējumu.

Atmiņas funkcija strāvas padeves pārtraukuma laikā

Pēc strāvas padeves atjaunošanas iekārta turpina darboties ar tiem pašiem iestatījumiem, kādi bija iestatīti pirms strāvas padeves pārtraukuma.

Izpakošana



BRĪDINĀJUMS.

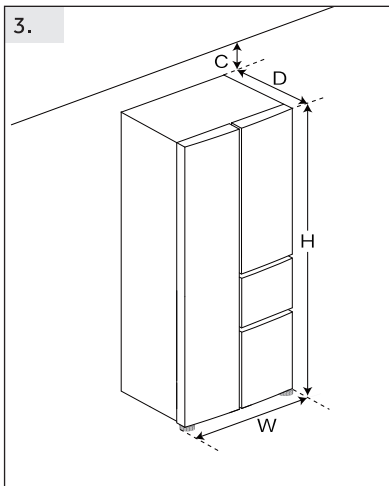
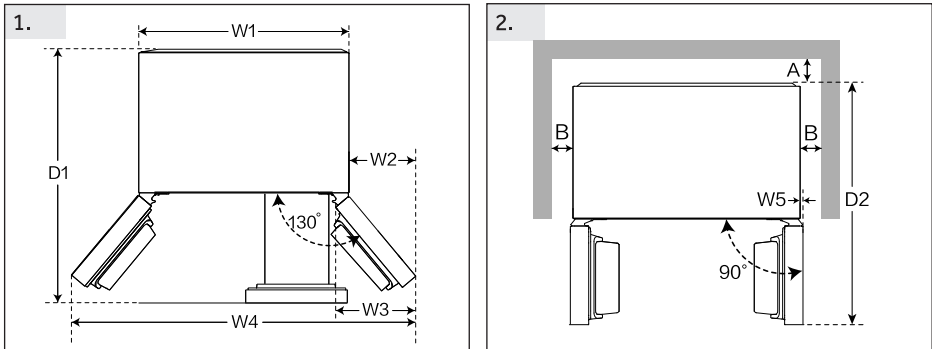
- ▶ Iekārta ir smaga. Tā vienmēr jāpārvieta vismaz divām personām.
- ▶ Glabājiet visus iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā un likvidējiet tos videi draudzīgā veidā.
- ▶ Izņemiet iekārtu no iepakojuma.
- ▶ Noņemiet visus iepakojuma materiālus.

Vides apstākļi

Istabas temperatūrai vienmēr jābūt no 10 °C līdz 38 °C, jo tā var ietekmēt temperatūru iekārtā un tās enerģijas patēriņu. Neuzstādiet iekārtu blakus citām siltumu izstarojošām iekārtām (krāsnīm, ledusskapjiem) bez izolācijas.

Ieteikumi attiecībā uz vietu

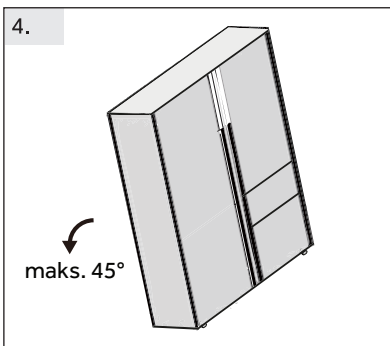
Ieteicamā vieta, kad durvis ir atvērtas (1., 2. att.).



(Mērvienība: mm)	HSPR79F19DNGG	
Platums	W1	905
	W2	329
	W3	385.5
	W4	1507
	W5	20
	W	825
Dzīlums	D1	1158
	D2	1165
	D	707
Attālums līdz aizmugurējai sienai	A	100
Attālums līdz sānu sienām	B	100
Attālums līdz griestiem	C	100
Kopējais augstums	H	1900

Ventilācijas šķērsriezums

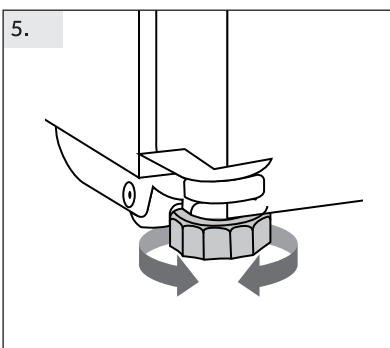
Lai drošības apsvērumu dēļ nodrošinātu pietiekamu iekārtas ventilāciju, ir jāievēro informācija par nepieciešamo ventilācijas šķērsriezumu.



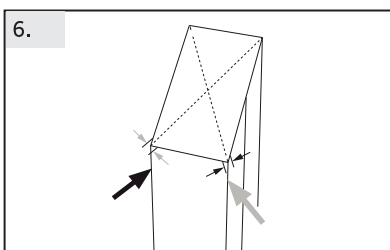
Ierīces līmeņošana (4., 5., 6. att.)

Iekārta jānovieto uz līdzenas un cietas virsmas.

4. Nedaudz sagāziet ledusskapi uz aizmuguri.



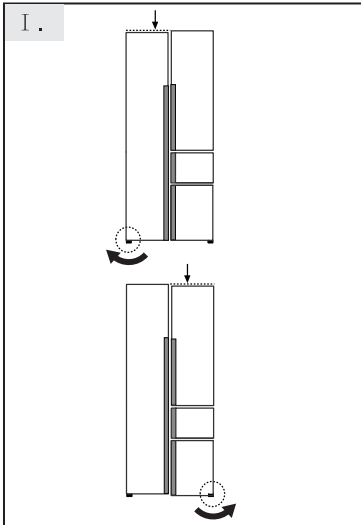
5. Noregulējiet kājiņas vēlamajā līmenī. Pārliecinieties, vai attālums līdz sienai eņģu pusē ir vismaz 100 mm, lai durvis varētu pareizi atvērt.



6. Stabilitāti var pārbaudīt, pārmaiņus uzsitot pa diagonāli. Nelielai šūpošanās kustībai vajadzētu būt vienādi abos virzienos. Pretējā gadījumā rāmis var sašķiebties, līdz ar to iespējama noplūde gar durvju blīvēm. Neliels sagāzums uz aizmuguri atvieglo durvju aizvēršanu.

i ŅEMĪT VĒRĀ!

Attiecībā uz brīvi stāvošu iekārtu: šo aukstumiekārtu nav paredzēts izmantot kā iebūvētu iekārtu.

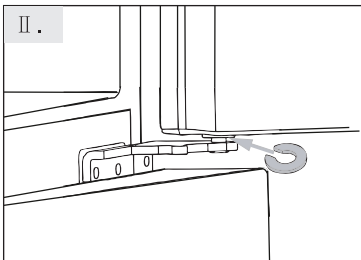


Durvju pieregulēšana

Ja durvis nav vienā līmenī, šo neatbilstību var novērst, veicot tālāk norādītās darbības.

I Izmantojot regulējamu kājiņu

Pagrieziet regulējamo kājiņu bultiņas norādītajā virzienā, lai to paceltu vai nolaistu.

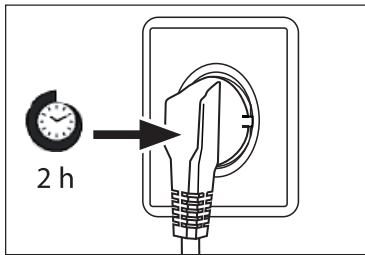


II Izmantojot starplikas

- ▶ Atveriet augšējās durvis un paceliet tās.
- ▶ Uzmanīgi piestipriniet starpliku (iekļauta piederumu maišņa komplektācijā) vidējās enģes baltajā plastmasas gredzenā, darbojoties ar rokām vai izmantojot tādus instrumentus kā knaibles. Neskrāpējiet un nenobrāziet durvis.

i ŅEMĪET VĒRĀ!

Ledusskapī glabātās pārtikas svars var izraisīt nevienmērīgu durvju līmeņojumu. Pēc tam veiciet regulēšanu atbilstoši iepriekš minētajām metodēm.



Gaidīšanas laiks

Kompresora kapsulā ir eļļa iekārtas apkopei bez lietotāja iejaukšanās. Transportējot iekārtu sagāztā pozīcijā, šī eļļa var iekļūt slēgtajā cauruļu sistēmā. Pirms iekārtas pievienošanas barošanas avotam jānogaida vismaz 2 stundas, lai eļļa satecētu atpakaļ kapsulā.

Elektriskais savienojums

Pirms katra savienojuma pārbaudiet, vai:

- ▶ strāvas padeve, kontaktligzda un drošinātājs atbilst datiem uz nominālo parametru plāksnītes;
- ▶ kontaktligzda ir iezemēta un tai nav vairāku kontaktu vai pagarinātāju;
- ▶ ir precīza kontaktdakšas un kontaktligzdas savstarpējā atbilstība.

Iespraudiet kontaktdakšu pareizi uzstādītā mājsaimniecības kontaktligzdā.



BRĪDINĀJUMS.

Lai izvairītos no riskiem, klientu apkalpošanas dienestam jāveic bojāta barošanas vada nomaiņa (skatiet garantijas karti).

Izstrādājuma datu lapa saskaņā ar Regulu (ES) 2019/2016

Zīmols	Haier
Modeļa nosaukums/identifikators	HSPR79F19DNGG
Modeļa kategorija	Ledusskapis saldētava
Energoefektivitātes klase	D
Enerģijas patēriņš gadā (kWh/gadā) (1)	305
Kopējais tilpums (l)	601
Ledusskapja tilpums (l)	277
Saldētavas tilpums (l)	261
Zonas Switch Zone tilpums (l)	63
Citu nodalījumu temperatūra ir > 14 °C	Neattiecas
Bezсарmas sistēma	Jā
Sasaldēšanas kapacitāte (kg/24 h)	15
Klimata novērtējums (2)	SN-N-ST
Trokšņa emisijas klase un akustiskā trokšņa emisijas (dB(A) attiecībā pret 1 pW)	C(37)
Temperatūras paaugstināšanās laiks (h)	5
Iekārtas tips	Brīvi stāvoša

Paskaidrojumi:

- Jā, iekļauts

(1) Pamatojoties uz standartu atbilstības pārbaudes rezultātiem 24 stundu laikā. Faktiskais patēriņš ir atkarīgs no iekārtas izmantošanas un atrašanās vietas.

(2) Klimata novērtējums SN: šo iekārtu paredzēts izmantot apkārtējās vides temperatūrā no +10 °C līdz +32 °C

Klimata novērtējums N: šo iekārtu paredzēts izmantot apkārtējās vides temperatūrā no +16 °C līdz +32 °C

Klimata novērtējums ST: šo iekārtu paredzēts izmantot apkārtējās vides temperatūrā no +16 °C līdz +38 °C

Papildu tehniskie dati

Spriegums/frekvence	220–240 V ~ / 50 Hz
Ieejas strāva (A)	2
Galvenais drošinātājs (A)	16
Aukstumaģents	R600a
Izmēri (A/P/D, mm)	1900/905/707

Iesakām izmantot mūsu Haier klientu apkalpošanas dienesta pakalpojumus un oriģinālās rezerves daļas. Ja rodas problēmas ar iekārtu, vispirms skatiet sadaļu **PROBLĒMU NOVĒRŠANA**.

Ja risinājums tur nav atrodams, sazinieties ar

- ▶ vietējo izplatītāju vai
- ▶ mūsu Eiropas zvanu centru (skatiet tālāk norādītos tālrunu numurus), vai
- ▶ skatiet servisa un atbalsta zonu vietnē www.haier.com, kur varat aktivizēt servisa pieprasījumu un atrast arī bieži uzdotos jautājumus.

Lai sazinātos ar mūsu servisu, pārliecinieties, vai ir pieejami tālāk norādītie dati. Informācija ir atrodama datu plāksnītē.

Modelis _____

Sērijas nr. _____

Garantijas gadījumā pārbaudiet arī izstrādājuma komplektācijā iekļauto garantijas karti.

* Aukstumiekārtas garantijas ilgums.

Minimālā garantija ES dalībvalstīs ir 2 gadi.

* Iekārtas remonta rezerves daļu termiņš.

Termostati, temperatūras sensori, iespiedshēmu plates un gaismas avoti ir pieejami vismaz 7 gadus pēc modeļa pēdējās vienības laišanas tirgū.

Durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes un grozi — vismaz 7 gadus, un durvju blīves — vismaz 10 gadus pēc modeļa pēdējās vienības laišanas tirgū.

* Plašāku informāciju par izstrādājumu skatiet vietnē <https://eprel.ec.europa.eu/> vai noskenējiet kvadrātkodu uz iekārtas komplektācijā iekļautā energomarķējuma.

Haier



0060542564
2025 A versija

Haier

User Manual

Külmik-sügavkülmik

HSPR79F19DNGG



<u>4 Ohutusteave</u>	•	<u>Enne esmakordset kasutamist</u>	5
		<u>Paigaldamine</u>	5
		<u>Igapäevane kasutamine</u>	6
<u>8 Kasutusotstarve</u>	•		
<u>9 Toote kirjeldus</u>	•		
<u>11 Juhtpaneel</u>	•		
<u>12 Kasutamine</u>	•	<u>Külmiku temperatuuri reguleerimine</u>	13
		<u>Sügavkülmiku temperatuuri reguleerimine</u>	13
		<u>S-tsooni temperatuuri reguleerimine</u>	14
		<u>Funktsioon Super-Cool</u>	14
		<u>Funktsioon Super-Frz</u>	15
<u>20 Varustus</u>	•		
<u>22 Nõuanded energia säästmiseks</u>	•		
<u>23 Hooldamine ja puhastamine</u>	•		
<u>25 Tõrkeotsing</u>	•		
<u>29 Paigaldamine</u>	•		
<u>33 Tehnilised andmed</u>	•		
<u>35 Klienditeenindus</u>	•		

Täname, et ostsite Haieri toote.

Enne seadme kasutamist lugege need juhised tähelepanelikult läbi. Juhised sisaldavad olulist teavet, mis aitab teil seadet parimal viisil kasutada ning tagada turvaline ja nõuetekohane paigaldamine, kasutamine ja hooldamine.

Hoidke seda kasutusjuhendit käepärases kohas, et saaksite seda seadme ohutuks ja nõuetekohaseks kasutamiseks igal ajal vaadata.

Kui te seadme müüte, ära annate või pärast kolimist maha jätate, andke edasi ka kasutusjuhend, et uus omanik saaks seadme ja ohutusohiustustega tutvuda.

Tarvikud

Kontrollige lisatarvikute ja dokumentatsiooni järgmise loendi abil.



Energia-
märgis



Garantiikaart



Kasutus-
juhend



Lühijuhend



HOIATUS – oluline ohutusteave



TEATIS – üldteave ja nõuanded



Keskkonnateave



Kasutuselt kõrvaldamine

Aidake kaitsta keskkonda ja inimeste tervist. Viige pakendid ringlussevõtuks vastavatesse konteineritesse. Aidake elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid ringlusse võtta. Ärge visake selle sümboliga tähistatud seadmeid ära koos majapidamisjäätmetega. Tagastage toode kohalikku ringlussevõtukohta või võtke ühendust kohaliku omavalitsusega.



HOIATUS! Tuleoht / tuleohtlik materjal

Sümbol näitab tuleohtlikkust, kuna kasutatakse tuleohtlikke materjale. Vältige tulekahju põhjustamist tuleohtliku materjali süttimise tõttu.



HOIATUS!

Kehavigastuse või lämbumise oht!

Külmaained ja gaasid tuleb kõrvaldada asjatundlikul viisil. Enne nõuetekohast kõrvaldamist veenduge, et külmaaineahela torustik pole kahjustatud.

Eemaldage seade toitevõrgust. Lõigake toitejuhe ära ja kõrvaldage see.

Eemaldage alused ja sahtlid ning ukse sulgur ja tihendid, et vältida laste ja lemmikloomade kinnijäämist seadmesse.

Enne seadme esmakordset sisselülitamist lugege läbi järgmised ohutusjuhised!



HOIATUS!

Enne esmakordset kasutamist

- ▶ Veenduge, et seadmel poleks transpordikahjustusi.
- ▶ Eemaldage kõik pakendid ja hoidke neid lastele kättesaamatus kohas.
- ▶ Oodake külmaaineahela täieliku tõhususe tagamiseks enne seadme paigaldamist vähemalt kaks tundi.
- ▶ Tõstke seadet alati vähemalt kahe inimesega, sest see on raske.

Paigaldamine

- ▶ Paigaldage seade hea ventilatsiooniga kohta. Veenduge, et seadme kohal ja ümber oleks vähemalt 10 cm ruumi.
- ▶ Ärge kunagi asetage seadet niiskesse kohta või paika, kus sellele võib sattuda vesi. Kasutage veepritsmete ja plekkide pühkimiseks ning kuivatamiseks pehmet puhast lappi.
- ▶ Ärge paigaldage seadet otsese päikesevalguse kätte ega soojusallikate (nt ahjude, küttekehade) lähedusse.
- ▶ Paigaldage ja loodige seade kohta, mis sobib selle suuruse ja kasutusotstarbega.
- ▶ Veenduge, et seadmes või sisekonstruktsioonis olevad ventilatsiooniavad ei oleks ummistunud.
- ▶ Kontrollige, kas andmesildil olev elektriteave sobib teie vooluvõrguga. Mittesobivuse korral pöörduge elektriku poole.
- ▶ Seade töötab vooluvõrgus 220–240 V AC, 50 Hz. Tavatu pingekõikumine võib põhjustada seadme mittekäivitumise või kahjustada temperatuuriregulaatorit või kompressorit ning põhjustada ebataavalist müra seadme töötades. Sellisel juhul paigaldatakse automaatregulaator.
- ▶ Ärge kasutage mitme pesaga adaptereid ja pikenduskaableid.
- ▶ Ärge paigutage seadme tagaossa mitme pistikupesaga pikendusjuhet ega kaasaskantavaid toiteallikaid.
- ▶ Veenduge, et toitejuhe poleks külmiku vahele kinni jäänud. Ärge astuge toitejuhtmele.
- ▶ Ühendage toitepistik eraldi maandusega pessa, millele pääseb hõlpsalt juurde. Seade peab olema maandatud.
- ▶ Ärge kahjustage külmaaineahelat.



HOIATUS!

Igapäevane kasutamine

- ▶ Seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast, piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega inimesed või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui nad teevad seda järelevalve all või neid on juhendatud seadet ohutult kasutama ja nad mõistavad sellega kaasnevaid ohte.
- ▶ 3–8-aastased lapsed võivad külmikusse asju panna ja neid sealt võtta, kuid ei tohi külmutusseadmeid puhastada ega paigaldada.
- ▶ Hoidke alla 3-aastased lapsed seadmest eemal, välja arvatud juhul, kui nad on pideva järelevalve all.
- ▶ Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- ▶ Kui seadme läheduses lekitab jahutusgaas või muu põlev gaas: sulgege lekkiva gaasi ventiil, avage ukse ja aknad ning ärge lahutage külmiku või mis tahes muu seadme toitejuhet.
- ▶ Pange tähele, et seade on ette nähtud töötamiseks konkreetset ümbritseva keskkonna temperatuuril vahemikus 10–38 °C. Kui seade jäetakse pikaks ajaks keskkonda, mille temperatuur on sellest vahemikust kõrgem või madalam, ei pruugi see õigesti töötada.
- ▶ Ärge asetage külmkapi peale ebastabiilseid esemeid (rasked esemed, veega täidetud anumad), et vältida kukkumisest või veega kokkupuutel tekkinud elektrilöögist põhjustatud kehavigastusi.
- ▶ Ärge tõmmake ukseriulitest. Uks võib viltu kalduda, pudelihoidik lahti tulla või seade ümber kukkuda.
- ▶ Avage ja sulgege uksi ainult käepidemetest hoides. Ustevaheline ning uste ja kapi vaheline tühimik on väga kitsad. Sõrmede muljumise vältimiseks ärge hoidke käsi nendes kohtades. Avage või sulgege külmiku uksi ainult siis, kui ukse liikumisulatuses pole lapsi.
- ▶ Ärge hoidke ega kasutage lõhkeaineid, tuleohtlikke ega söövitavaid materjale seadmes või selle läheduses.
- ▶ Ärge hoidke seadmes ravimeid, bakterikultuure ega kemikaale. See seade on kodumasin. Täpseid temperatuure nõudvaid materjale ei ole soovitatav selles säilitada.
- ▶ Ärge kunagi säilitage sügavkülmikus vedelikke pudelites või purkides (v.a kanged alkohoolsed joogid), eriti gaseeritud jooke, sest need lõhkevad külmutamise käigus.
- ▶ Kontrollige toiduainete seisukorda, kui sügavkülmik on soojenenud.
- ▶ Ärge seadke külmiku temperatuuri tarbetult madalaks. Väga suure sätteväärtuse korral võib tekkida miinustemperatuur. NB! Pudelikud võivad lõhkeda.
- ▶ Ärge puudutage sügavkülmutatud tooteid märgade kätega (kandke kindaid). Kindlasti ärge sööge mahlapulki kohe pärast sügavkülmikust võtmist. Sellega kaasneb külmutamise või külma vee tekkimise oht. ESMAABI: hoidke kohe woolava külma vee all. Ärge tõmmake ära!
- ▶ Ärge puudutage töötava sügavkülmikusseadme sisepinda, eriti märgade kätega, sest käed võivad pinna külge külmutuda.



HOIATUS!

Igapäevane kasutamine

- ▶ Eemaldage seade vooluvõrgust voolukatkestuse korral või enne puhastamist. Enne seadme taaskäivitamist oodake vähemalt 7 minutit, sest sage käivitamine võib kompressorit kahjustada.
- ▶ Ärge kasutage seadme toiduainekambrites elektriseadmeid, välja arvatud juhul, kui need on tootja soovitatud tüüpi.

Hooldamine/puhastamine

- ▶ Kandke hoolt laste järelevalve eest, kui nad tegelevad puhastamise ja hooldusega.
- ▶ Enne tavapärast hooldust eemaldage seade vooluvõrgust. Enne seadme taaskäivitamist oodake vähemalt 5 minutit, sest sage käivitamine võib kompressorit kahjustada.
- ▶ Hoidke seadme vooluvõrgust eemaldamisel kinni pistikust, mitte juhtmest.
- ▶ Ärge puhastage seadet kõvade harjade, traatharjade, pesupulbri, bensiini, amüülatsetaadi, atsetooni ja muude sarnaste orgaaniliste, happeliste või leeliseliste lahustega. Kahjustuste vältimiseks kasutage puhastamiseks spetsiaalset külmiku puhastusvahendit.
- ▶ Ärge kraapige härmatist ega jääd teravate esemetega. Plastosade kahjustamise vältimiseks ärge kasutage pihusteid, elektrisoojendeid (nt kütteseade), fööni, aurupuhasteid ega muid soojusallikaid.
- ▶ Ärge kasutage sulamisprotsessi kiirendamiseks mehaanilisi ega muid vahendeid peale tootja soovitatut.
- ▶ Kahjustatud toitejuhtme tohib ohu vältimiseks välja vahetada ainult tootja, tema hooldusesinduse töötaja või mõni teine samaväärse kvalifikatsiooniga isik.
- ▶ Ärge püüdke seadet ise remontida, lahti võtta või muuta. Parandamiseks võtke ühendust meie klienditeenindusega.
- ▶ Eemaldage seadme tagaküljel olev tolmu vähemalt kord aastas, et vältida tulekahjuohtu ja energiakulu suurenemist.
- ▶ Ärge kasutage pihusteid ega loputage seadet puhastamise ajal.
- ▶ Ärge kasutage seadme puhastamiseks veepritsi ega auru.
- ▶ Ärge puhastage külmi klaasriiuleid kuuma veega. Järsk temperatuurimuutus võib klaasi purustada.

Külmutusgaasi teave

- ▶ Seade sisaldab tuleohtlikku külmaainet ISOBUTAANI (R600a). Veenduge, et külmaaineahel pole transportimise ega paigaldamise ajal saanud kahjustada. Lekkiv külmaaine võib põhjustada silmavigastusi või süttida. Kahjustuse korral hoidke seadet eemal lahtistest tuleallikatest, tuulutage ruumi põhjalikult ja ärge ühendage ega lahutage selle seadme või mis tahes muu seadme toitejuhtmeid. Teavitage sellest klienditeenindust.
- ▶ Kui külmaaine satub silma, loputage silma kohe jooksva vee all ja helistage kohe silmaarstile.

Kasutusotstarve

Seade on ette nähtud toidu jahutamiseks ja külmutamiseks. See on ette nähtud kasutamiseks ainult majapidamises ja muudes kohtades ettenähtud otstarbel, näiteks töötajate köögi ruumides kauplustes, kontorites ja muudes töökeskkondades, farmides ja klientide poolt hotellides, motellides ja muudes elamutüüpi keskkondades, samuti majutust ja hommikusööki pakkuvates ettevõtetes ning toitlustusettevõtetes. See ei ole ette nähtud kaubanduslikuks ega tööstuslikuks kasutamiseks.

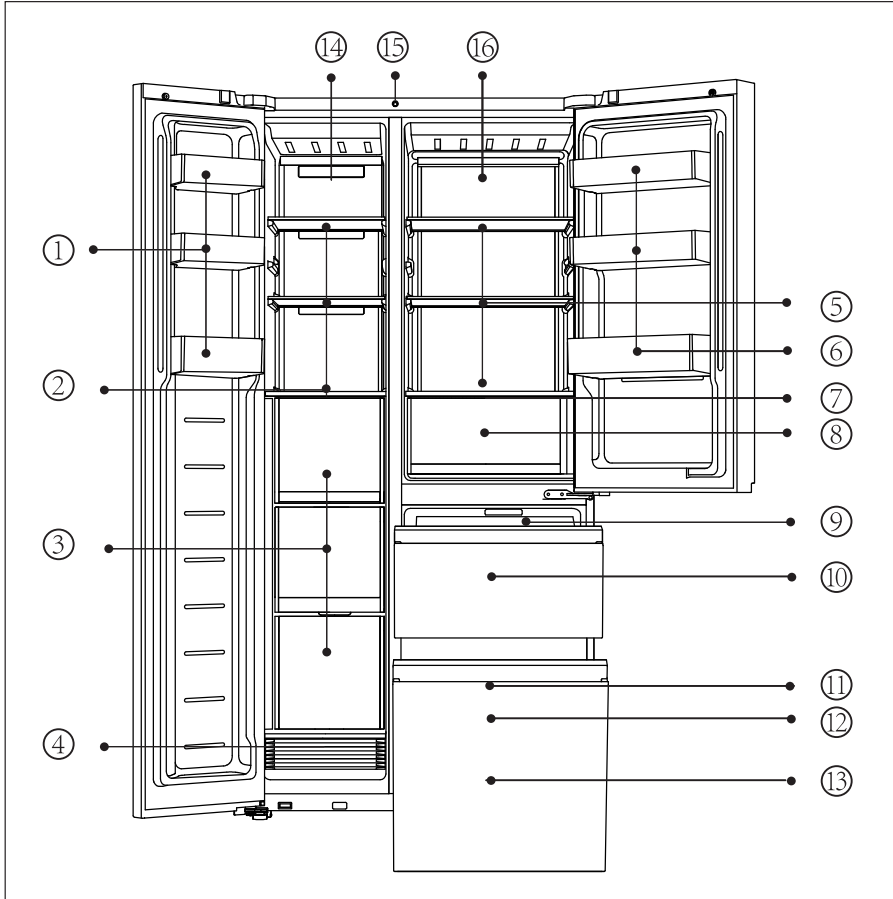
Seadme muutmine ei ole lubatud. Mittesihipärane kasutamine võib põhjustada ohte ja garantiinõuete rahuldamata jätmist.

Standardid ja direktiivid

Toode vastab kõigi kohaldatavate EÜ direktiivide ja nende ühtlustatud standardite nõuetele, mis käsitlevad CE-märgist.

i MÄRKUS

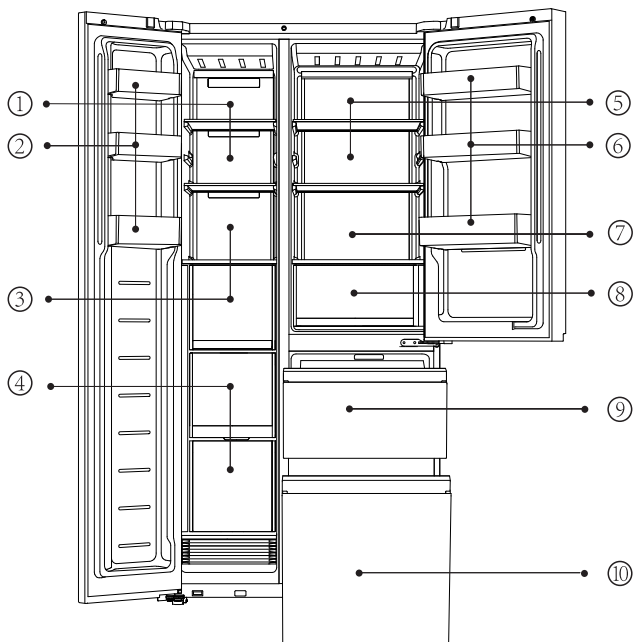
Tehniliste muudatuste ja mudelite erinevuse tõttu võivad mõned selle juhendi illustatsioonid teie mudelist erineda.



- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1 Sügavkülmiku pudelihoidik | 10 Kast My Zone (Minu tsoon) |
| 2 Sügavkülmiku klaasriiulid | 11 Tsooni Switch Zone osa |
| 3 Sügavkülmiku sahtlid | 12 Tsooni Switch Zone sahtel |
| 4 Sügavkülmiku tagastatava õhu võre | 13 Tsooni Switch Zone tagastatav õhu võre |
| 5 Sügavkülmiku klaasriiulid | 14 Sügavkülmiku päevatuli |
| 6 Külmiku pudelihoidik | 15 Inimeseandur |
| 7 Niiske tsooni kate | 16 Külmiku päevatuli |
| 8 Niiske tsooni sahtel | |
| 9 Alus | |

Soovitatav säilitustemperatuur eri liiki toiduainete puhul

Külma õhu ringluse tõttu külmikus kõigub temperatuur kapi eri osades. Seetõttu on soovitatav paigutada eri toiduained eri temperatuuridega aladele.

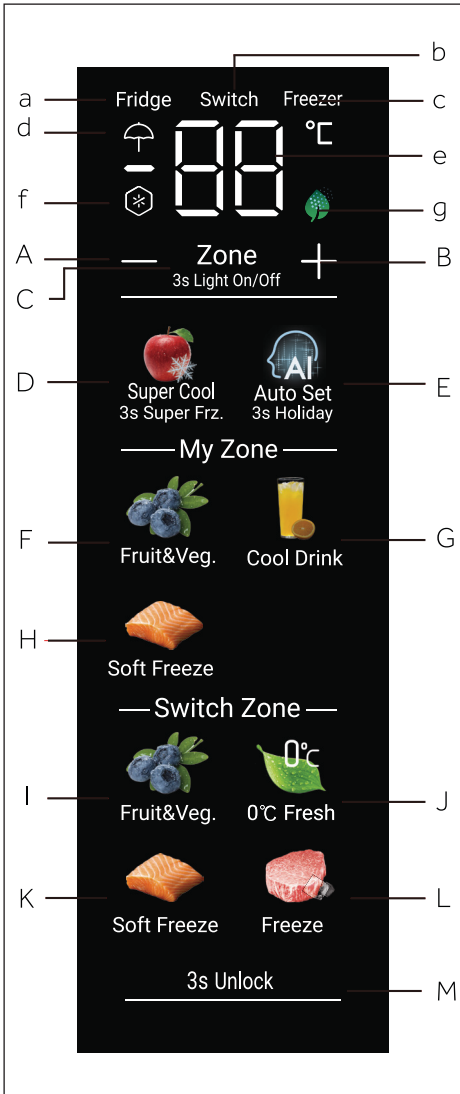


- ① Külmutatud pelmeenid, tangyuan jne
- ② Kõik külmutamist vajavad toiduained väikestes pakendites
- ③ Toored liharullid, lihapallid jms
- ④ Suured toore liha tükid, mis tuleb külmutada
- ⑤ Joogid ja mitmesugused villitud toiduained
- ⑥ Munad, alumiiniumpurgid, konservid, maitseained jne
- ⑦ Pasta, konservid, piim, tofu jne
- ⑧ Puuviljad, köögiviljad, salatid jne
- ⑨ Erilist hoolt vajavate toodete säilitamine vastavalt seadistatud tasemele
- ⑩ Toiduaineid saab muudetava temperatuuriga sektsioonis säilitada soovitud temperatuuril



MÄRKUS

Ärge asetage pudelihoidikusse suuremaid pudeleid, nagu näiteks koola- ja õllepudelid, et need ukse avamisel ei loksuks ega kukuks maha.



Klahvid

- A Temperatuuri seadistamise klahv „-“
- B Temperatuuri seadistamise klahv „+“
- C Tsooni valimise klahv
- Inimeseanduri sisse-/väljalülitamise klahv
- D Funktsiooni Super-Cool (Ülikiire jahutus) klahv ja märgutuli
- Funktsiooni Super-Freeze (Ülikiire külmutus) klahv
- E Režiimi Fuzzy (Hajus) klahv
- Funktsiooni Holiday (Puhkus) klahv

My Zone'i seade

- F Funktsiooni Fruit&Veg (Puu- ja köögiviljad) klahv ja märgutuli
- G Funktsiooni Cool Drink (Jahutatud joogid) klahv ja märgutuli
- H Funktsiooni Soft Freeze (Õrn külmutamine) klahv ja märgutuli

Tsooni Switch Zone seade

- I Funktsiooni Fruit&Veg (Puu- ja köögiviljad) klahv ja märgutuli
- J Funktsiooni 0°C Fresh (Värske) klahv ja märgutuli
- K Funktsiooni Soft Freeze (Õrn külmutamine) klahv ja märgutuli
- L Funktsiooni Freeze (Külmutamine) klahv ja märgutuli
- M Paneeli lukustamise/avamise klahv ja märgutuli

Märgutuled

- a Külmikukamber
- b Tsooni Switch Zone kamber
- c Sügavkülmikukamber
- d Funktsioon Holiday (Puhkus)
- e Temperatuur
- f Funktsioon Super-Freeze (Ülikiire külmutus)
- g Nutikas puhastusfunktsioon

Enne esmakordset kasutamist

- ▶ Eemaldage kõik pakkematerjalid, hoidke neid lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage need keskkonnahoidlikul viisil.
- ▶ Enne toiduainete seadmesse panekut puhastage selle sise- ja välispind vee ning pehmetoimelise pesuainega.
- ▶ Pärast seadme tasakaalu viimist ja puhastamist oodake enne selle vooluvõrku ühendamist vähemalt 2–5 tundi. Vt jaotist „PAIGALDAMINE“.
- ▶ Enne toiduainetega täitmist jahutage kambreid suurel sätteväärtusel. Funktsioon Super-Freeze (Ülikiire külmutus) aitab külmutuskambrit kiiresti külmutada.
- ▶ Külmiiku temperatuur ja sügavkülmiiku temperatuur on automaatselt seatud vastavalt 5 °C ja –18 °C peale. Need on soovitatavad sätted. Soovi korral saate neid temperatuure käsitsi muuta. Vt jaotist „TEMPERATUURI REGULEERIMINE“.

Andurnupud

Juhtpaneelil asuvad nupud on andurnupud, mis reageerivad juba siis, kui neid sõrmega kergelt puudutada.

Seadme sisse-/väljalülitamine

Seade hakkab tööle kohe, kui see on ühendatud vooluvõrku.

Külmiiku esmakordsel sisselülitamisel süttib näidikupaneel. Külmiiku temperatuur, tsooni Switch Zone temperatuur ja sügavkülmiiku temperatuur on automaatselt seatud vastavalt 5 °C, -7 °C ja -18 °C peale. My Zone on automaatselt seatud funktsiooni Fruit&Veg peale. Märgutuli „E“ (Automaatseadistuse režiim) süttib.

Võib-olla on paneelilukk aktiivne.



MÄRKUS

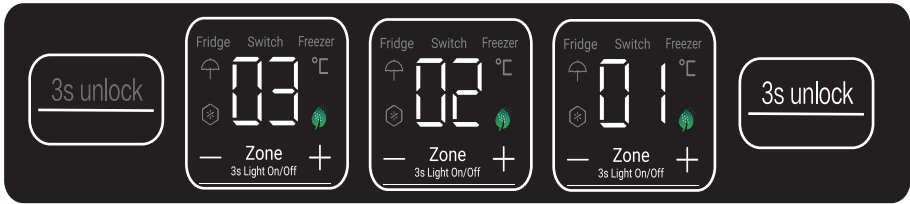
Kui seade lülitatakse sisse pärast seda, kui see on olnud vooluvõrgust lahutatud, võib õige temperatuuri saavutamiseks kuluda kuni 12 tundi.

Tühjendage seade enne väljalülitamist. Seadme väljalülitamiseks tõmmake toitejuhe toitepesast välja.

Paneeli lukustamine / lukust avamine

Automaatne lukustamine. Kui külmiiku, tsooni My Zone luuk, Switch Zone ja sügavkülmiiku uks on suletud ning 30 sekundi jooksul ei vajutata ühtegi klahvi, kustub ekraan automaatselt ja lukustub.

Käsitsi lukustamine. Kui ekraan on lukustamata, vajutage nuppu „M“ (paneeli lukustamise/lukust avamise nupp) ja hoidke seda 3 sekundit all, kostab üks helisignaal, süttib märgutuli „M“ (paneeli lukustamise märgutuli) ja ekraan lukustatakse.



Temperatuuri reguleerimine

Sisetemperatuure mõjutavad järgmised tegurid.

Ümbritseva keskkonna temperatuur

Ukse avamise sagedus

Säilitatavate toiduainete kogus

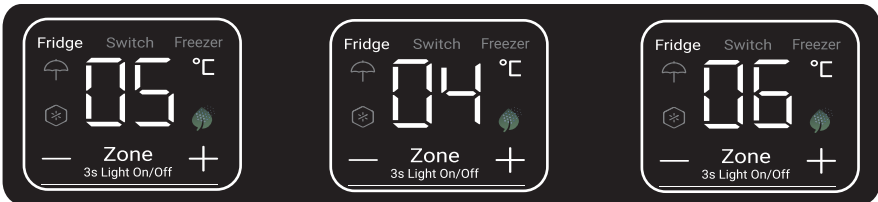
Seadme paigaldus

Külmiku temperatuuri reguleerimine

Kui ekraan on lukustamata, vajutage nuppu „C” (tsooni valimine). Kostab üks helisignaali, märgutuli „a” süttib (külmiku märgutuli) ja seejärel algab külmiku temperatuuri seadistamise režiim.

Vajutage igal ajal nuppu „A” (temperatuuri reguleerimise nupp „-”), helisignaali kõlab üks kord, külmiku seatud temperatuuri langetatakse 1 võrra. Külmiku temperatuur kuvatakse vahemikus 1 °C ~ 9 °C.

Vajutage igal ajal nuppu „B” (temperatuuri reguleerimise nupp „+”), helisignaali kõlab üks kord, külmiku seatud temperatuuri tõstetakse 1 võrra. Külmiku temperatuur kuvatakse vahemikus 1 °C ~ 9 °C.



Vajutage nuppu „Zone”;
„Fridge” süttib

Vajutage nuppu „-”;
temperatuur langeb 1 võrra

vajutage nuppu „+”;
temperatuuri tõuseb 1 võrra

i MÄRKUS

Kui pärast temperatuuri seadistamist ei toimu 5 sekundi jooksul ühtegi toimingut, määratakse süsteem automaatselt ja seadistatud temperatuur salvestatakse.

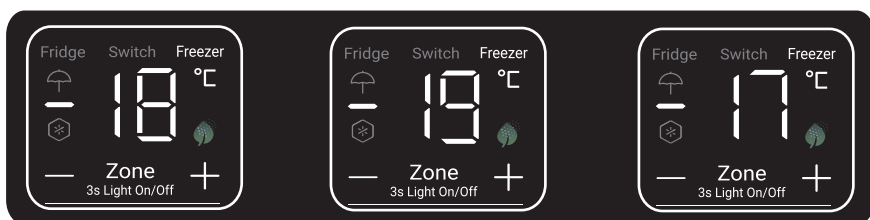
Režiimis Fuzzy või Holiday ei saa külmiku temperatuuri reguleerida.

Sügavkülmiku temperatuuri reguleerimine

Kui ekraan on lukustamata, vajutage nuppu „C” (tsooni valimine). Kostab üks helisignaali, märgutuli „c” süttib (sügavkülmiku märgutuli) ja seejärel algab sügavkülmiku temperatuuri seadistamise režiim.

Vajutage igal ajal nuppu „A” (temperatuuri reguleerimise nupp „-”), helisignaali kõlab üks kord, sügavkülmiku seatud temperatuuri langetatakse 1 võrra. Sügavkülmiku temperatuur kuvatakse vahemikus $-24\text{ °C} \sim -14\text{ °C}$.

Vajutage igal ajal nuppu „B” (temperatuuri reguleerimise nupp „+”), helisignaali kõlab üks kord, sügavkülmiku seatud temperatuuri tõstetakse 1 võrra. Sügavkülmiku temperatuur kuvatakse vahemikus $-24\text{ °C} \sim -14\text{ °C}$.



Vajutage nuppu „Zone”;
süttib märgutuli „Freezer”

Vajutage nuppu „-”;
temperatuur langeb 1 võrra

vajutage nuppu „+”;
temperatuuri tõuseb 1 võrra

i MÄRKUS

Kui pärast temperatuuri seadistamist ei toimu 5 sekundi jooksul ühtegi toimingut, määratakse süsteem automaatselt ja seadistatud temperatuur salvestatakse.

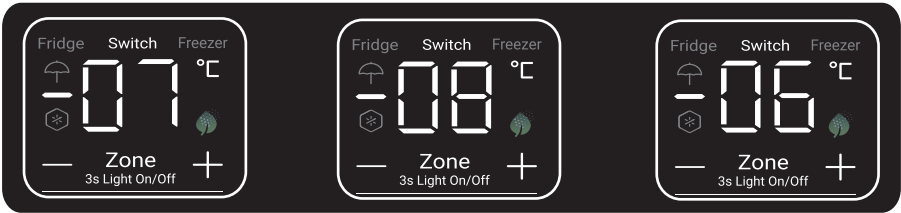
Režiimis Fuzzy või Super-freeze ei saa külmiku temperatuuri reguleerida.

Tsooni Switch zone temperatuuri reguleerimine

Reguleerimismeetod 1

Kui ekraan on lukustamata, vajutage nuppu „C” (tsooni valimine). Kostab üks helisignaali, märgutuli „b” süttib (tsooni Switch Zone märgutuli) ja seejärel algab Switch Zone'i temperatuuri seadistamise režiim.

1. Vajutage igal ajal nuppu „A” (temperatuuri reguleerimise nupp „-”), helisignaali kõlab üks kord, tsooni Switch Zone seatud temperatuuri langetatakse 1 võrra. Tsooni Switch Zone temperatuur kuvatakse vahemikus $-20\text{ °C} \sim 5\text{ °C}$.
2. Vajutage igal ajal nuppu „B” (temperatuuri reguleerimise nupp „+”), helisignaali kõlab üks kord, tsooni S-zone seatud temperatuuri tõstetakse 1 võrra. Tsooni S-zone temperatuur kuvatakse vahemikus $-20\text{ °C} \sim 5\text{ °C}$.



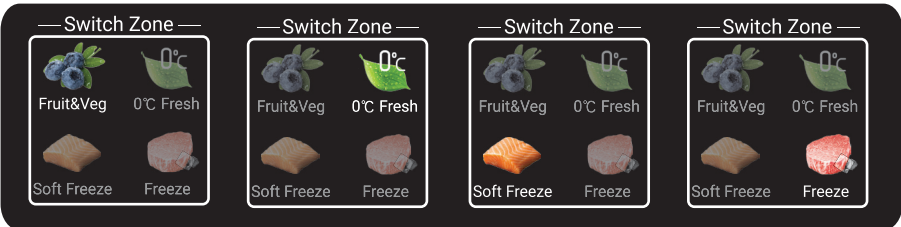
Vajutage nuppu „Zone“; süttib märgutuli „Switch“

Vajutage nuppu „-“; temperatuur langeb 1 võrra

vajutage nuppu „+“; temperatuuri tõuseb 1 võrra

Reguleerimismeetod 2

1. Vajutage nuppu „I“ (funktsiooni Fruit&Veg klahv ja märgutuli), kostab üks helisignaal, märgutuli „I“ süttib, tsoon Switch zone siseneb funktsiooni Fruit&Veg.
2. Vajutage nuppu „J“ (0 °C säilitamise funktsiooni klahv ja märgutuli), kostab üks helisignaal, märgutuli „J“ süttib, tsoon Switch zone siseneb 0 °C säilitamise funktsiooni.
3. Vajutage nuppu „K“ (funktsiooni Soft freeze klahv ja märgutuli), kostab üks helisignaal, märgutuli „K“ süttib, tsoon Switch zone siseneb funktsiooni Soft freeze.



Vajutage nuppu „Fruit&Veg“; süttib märgutuli „Fruit&Veg“

Vajutage nuppu „0°C Fresh“; süttib märgutuli „0°C Fresh“

Vajutage nuppu „Soft Freeze“; süttib märgutuli „Soft Freeze“

Vajutage nuppu „Freeze“; süttib märgutuli „Freeze“

i MÄRKUS

Iga käigu järgi kohandamise korral kuvatakse temperatuuri kuvamise alal käigule vastav temperatuur.

Kui pärast temperatuuri seadistamist ei toimu 5 sekundi jooksul ühtegi toimingut, määratakse süsteem automaatselt ja seadistatud temperatuur salvestatakse.

Minu tsooni seade

1. Kui ekraan on lukustamata, vajutage nuppu „F“ (funktsioon Fruit&Veg), kostab üks helisignaal, süttib märgutuli „F“ (funktsioon Fruit&Veg) ja funktsioon Fruit&Veg lülitatakse sisse.
2. Kui ekraan on lukustamata, vajutage nuppu „G“ (funktsioon Cool Drink), kostab üks helisignaal, süttib märgutuli „G“ (funktsioon Cool Drink) ja funktsioon Cool Drink lülitatakse sisse.
3. Kui ekraan on lukustamata, vajutage nuppu „H“ (funktsioon Soft Freeze), kostab üks helisignaal, süttib märgutuli „H“ (funktsioon Soft Freeze) ja funktsioon Soft Freeze lülitatakse sisse.



Vajutage nappu „Fruit&Veg“;
süttib märgutuli „Fruit&Veg“

Vajutage nappu „Cool Drink“;
süttib märgutuli „Cool Drink“

Vajutage nappu „Soft Freeze“;
süttib märgutuli „Soft Freeze“

Funktsioon Super-Cool (Ülikiire jahutus)

1. Kui ekraan on lukustamata, vajutage nappu „D“ (funktsioon Super-Cool), kostab üks helisignaali, süttib märgutuli „D“ (funktsioon Super-Cool) ja funktsioon Super-Cool lülitatakse sisse.
2. Kui märgutuli „D“ (funktsioon Super-Cool) süttib, vajutage nappu „D“ (funktsiooni Super-Cool valimine), kostab üks helisignaali, märgutuli „D“ (funktsioon Super-Cool) kustub ja siis lülitatakse funktsioon Super-Cool välja.
3. Pärast funktsiooni Super-Cool sisselülitamist lülitab külmik funktsiooni automaatselt välja, kui seatud tingimus on saavutatud. Kui soovite käsitsi väljuda, võite vajutada nappu „D“ (funktsiooni Super-Cool valimine), et see välja lülitada.

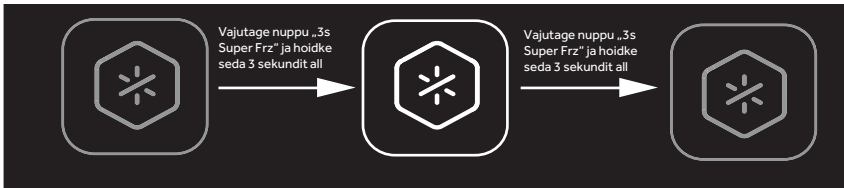


i MÄRKUS

1. Olekus Super-cool ei saa külmiku temperatuuri reguleerida. Kui vajutatakse nappu „A“ (temperatuuri reguleerimise napp „-“) või nappu „B“ (temperatuuri reguleerimise napp „+“), et reguleerida külmiku temperatuuri, kostab külmiku helisignaali, mis näitab, et seda toimingut ei saa teha.
2. Kui funktsiooni Super-Cool režiimis on automaatseadistuse või puhkuse funktsioon aktiveeritud, siis lülitub funktsioon Super-cool automaatselt välja.

Funktsioon Super-Frz

1. Kui ekraan on lukustamata, vajutage nuppu „D” (funktsioon Super-Frz) ja hoidke seda 3 sekundit all, süttib märgutuli „f” (funktsioon Super-Freeze) ja funktsioon Super-Freeze lülitatakse sisse.
2. Kui süttib märgutuli „f” (funktsioon Super-Freeze), vajutage nuppu „D” (funktsioon Super-Frz) ja hoidke seda 3 sekundit all, märgutuli „f” (funktsioon Super-Freeze) kustub ja funktsioon Super-Freeze lülitatakse välja.
3. Pärast funktsiooni Super-Freeze sisselülitamist lülitab külmik funktsiooni automaatselt välja, kui seatud tingimus on saavutatud.



i MÄRKUS

1. Olekus Super-Freeze ei saa külmiku temperatuuri reguleerida. Kui vajutatakse nuppu „A” (temperatuuri reguleerimise nupp „-”) või nuppu „B” (temperatuuri reguleerimise nupp „+”), et reguleerida sügavkülmiku temperatuuri, kostab külmiku helisignaali, mis näitab, et seda toimingut ei saa teha.
2. Kui funktsiooni Super-Frz režiimis on automaatseadistuse või puhkuse funktsioon aktiveeritud, siis lülitub funktsioon Super-Frz automaatselt välja.
3. Kui teil on vaja korraka külmutada suur kogus toiduaineid, on soovitatav ülikiire külmutuse funktsioon Super-Freeze sisse lülitada 24 tundi enne toiduainete lisamist.

Inimeseanduri funktsioon

1. Inimeseandur on vaikimisi sisse lülitatud. Kui inimene läheneb külmikule, süttivad automaatselt ekraan ja ümbritsevad tuled.
2. Vajutage nuppu „C” (inimeseandur) ja hoidke seda 3 sekundit all, kostab üks helisignaali ja inimeseanduri funktsioon lülitatakse sisse.
3. Vajutage nuppu „C” (inimeseandur) ja hoidke seda 3 sekundit all, kostab üks helisignaali ja inimeseanduri funktsioon lülitatakse välja.

Automaatseadistuse funktsioon

1. Kui ekraan on lukustamata, vajutage nuppu „E” (Automaatseadistus), süttib märgutuli „E” (Automaatseadistus) ja automaatseadistuse funktsioon lülitatakse sisse.
2. Kui ekraan on lukustamata, vajutage nuppu „E” (Automaatseadistus), märgutuli „E” (Automaatseadistus) kustub ja automaatseadistuse funktsioon lülitatakse välja.
3. Automaatseadistuse režiimis on külmiku temperatuuriks määratud [5 °C] ja sügavkülmikukambri temperatuuriks [-18 °C].



i MÄRKUS

Kui automaatseadistuse režiimis on funktsioon super-cool või super-freeze või holiday aktiveeritud, siis lülitub automaatseadistuse funktsioon automaatselt välja.

Funktsioon Holiday (Puhkus)

1. Kui ekraan on lukustamata, vajutage nuppu „E“ (Holiday) ja hoidke seda 3 sekundit all, süttib märgutuli „E“ (Holiday) ja funktsioon Holiday lülitatakse sisse.
2. Kui ekraan on lukustamata, vajutage nuppu „E“ (Holiday) ja hoidke seda 3 sekundit all, märgutuli „E“ (Holiday) kustub ja funktsioon Holiday lülitatakse välja.
3. Kui külmik on funktsiooni Holiday režiimis, on külmikukamber seatud temperatuurile [17 °C], samal ajal kui sügavkülmikukambri seadistatud temperatuur jääb muutumatuks.



i MÄRKUS

Kui režiimis Holiday on funktsioon super-cool või automaatseadistuse funktsioon aktiveeritud, siis lülitub funktsioon Holiday automaatselt välja.

Avatud ukse häire funktsioon

1. Kui külmiku uks on olnud liiga kaua avatud või see pole korralikult suletud, kostab külmikust piiksuv helisignaali, mis tuleb meelde, et uks tuleb õigel ajal sulgeda.
2. Kui mõni uks on olnud liiga kaua avatud või pole korralikult suletud, kostab külmikust häiresignaali, mis tuleb meelde, et uks tuleb korralikult sulgeda.

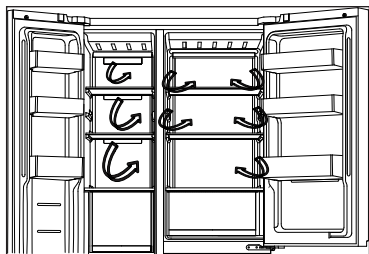
Nutikas puhastusfunktsioon

Kui seade on sisse lülitatud, on automaatne puhastamine vaikimisi aktiveeritud. Külmik puhastab end ise. Ekraanil kuvatakse külmikukambri nutika puhastamise olek. Kui nutika puhastamise funktsiooni ikoon süttib, aktiveeritakse külmikukambris nutika puhastamise funktsioon. Kui nutika puhastamise ikoon kustub, lõpeb külmikukambris nutikas puhastamine.



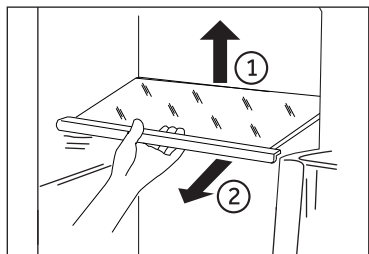
Nutika puhastamise funktsioon on sisse lülitatud

Nutika puhastamise funktsioon on välja lülitatud



Mitme õhuvoolu süsteem

1. Külmik on varustatud mitme õhuvoolu (multi-air-flow) süsteemiga, mis tagab jaheda õhuvoolu igal riulitasandil. See aitab säilitada ühtlast temperatuuri, nii et teie toit püsib kauem värsk.



Reguleeritavad riulid

1. Riulite kõrgust saab reguleerida teie säilitusvajaduste järgi.
2. Riili ümberpaigutamiseks eemaldage see esmalt, tõstes selle tagaserva ① üles ja tõmmates riuli välja ②.
3. Uuesti paigaldamiseks asetage see mõlemal küljel nagadele ja lükake kõige tagumisse asendisse, kuni riili tagaosas fikseerub külgedel asuvasse pesadesse.

i MÄRKUS

Veenduge, et kõik riuli otsad on samal kõrgusel.

Sahtel My Zone

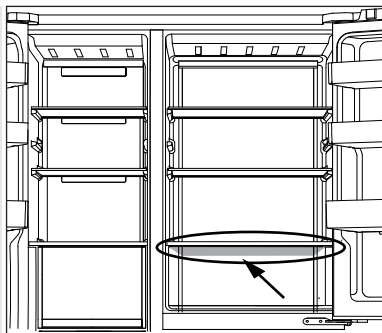
1. Selles kambris on niiskustase madalam kui külmikukambris. See sahtel sobib kuivade puuviljade ja muu madala veesisaldusega kuiva toidu, nagu või, rasvade ja õli või šokolaadi säilitamiseks.

Niiske tsooni sahtel

1. Selles kambris on niiskustase kõrgem kui külmikukambris. Süsteem kontrollib seda automaatselt ja kast sobib puuviljade, köögiviljade, salatite jne hoiustamiseks.

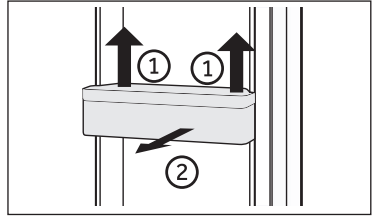
i MÄRKUS

1. Äрге eemaldage tsoonide seest plastkatet.
2. Nendega hoitakse niiskust.
3. Külmatundlikke puuvilju nagu ananass, avokaado, banaanid, greip ei ole soovitatav sahtlisse panna.



Eemaldatavad ukseriulid/pudelihoidik

1. Ukseriulid saab puhastamiseks eemaldada.
2. Võtke kinni riuli mõlemast küljest, tõstke riulit ülespoole ① ja tõmmake see välja ②.
3. Ukseriuli paigaldamiseks tehke eespool kirjeldatud toimingud vastupidises järjestuses.



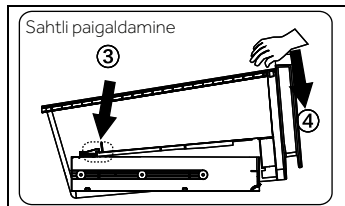
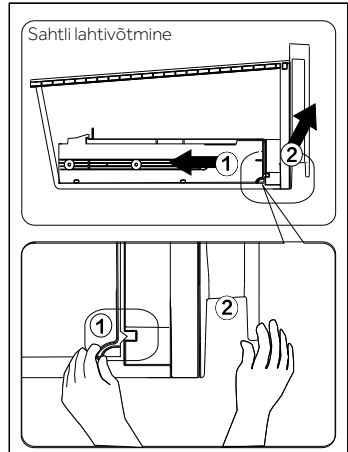
i MÄRKUS

Seadme sisselülitamisel võib õige temperatuuri saavutamiseks kuluda kuni 12 tundi.

Liugsiinidega sahtli lahtivõtmine

Avage külmiku uks maksimaalselt, tõmmake sahtlit väljapoole, asetage mõlemad käed sahtli vasakule ja paremale küljele, tõstke sahtli otsmine liugsiini toe klamber üles, seejärel tõstke sahtlit ülespoole ja võtke see välja.

1. Tõmmake sahtel horisontaalselt välja.
2. Asetage mõlemad käed vastavalt ① liugsiini toe klambri ja ② sahtli esipaneelile. Vajutage klambrit tahapoole, nagu on näidatud joonisel ①, ja seejärel tõstke sahtlit ülespoole ②, et eraldada see liugsiini toe küljest. Samamoodi saab eemaldada ka teise poole.
3. Eemaldage sahtel vastavalt näidatud suunale ②.
4. Sahtli paigaldamisel joondage ja sisestage sahtel liugsiini toe tagumise otsa klambri järgi ③. Seejärel vajutage sahtli paigaldamiseks käega allasuunas ④. Sama saab teha ka teisel pool.



Illustratsioon on ainult näitlikustamiseks. Ülimuslik on tegelik konfiguratsioon.



Nõuanded energia säästmiseks

- ▶ Veenduge, et seade oleks korralikult ventileeritud (vt „PAIGALDAMINE“).
- ▶ Ärge paigaldage seadet otsese päikesevalguse kätte ega soojusallikate (nt ahjude, küttekehade) lähedusse.
- ▶ Vältige seadmes tarbetult madalat temperatuuri. Mida madalam temperatuur on seadmes määratud, seda suurem on energiatarve.
- ▶ Sellised funktsioonid nagu POWER- FREEZE, tarbivad rohkem energiat.
- ▶ Laske soojal toidul enne seadmesse panekut jahtuda.
- ▶ Avage seadme ust nii harva ja lühidalt kui võimalik.
- ▶ Õhuvoolutakistuse vältimiseks ärge täitke seadet üle.
- ▶ Vältige õhu jätmist toidu pakendisse.
- ▶ Hoidke uksetihendid puhtad, et uks sulguks alati õigesti.
- ▶ Sulatage sügavkülmutatud toitu külmiku säilituskambris.
- ▶ Kõige energiasäästlikum seadistus nõuab, et seade hoiab sahtleid, toidukarpi ja riuleid jne tehases ette nähtud seisukorras ning toiduained tuleb paigutada võimalikult kaugele ilma õhukanali väljalaskeava blokeerimata.



HOIATUS!

Enne puhastamist eemaldage seade vooluvõrgust.

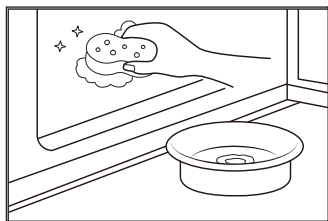
Puhastamine

1. Puhastage seadet siis, kui seal on vähe toiduaineid või neid pole seal üldse.
2. Hea hoolduse tagamiseks ja halbade toidulõhnade vältimiseks tuleb seadet puhastada iga nelja nädala järel.



HOIATUS!

- ▶ Ärge puhastage seadet kõvade harjade, traatharjade, pesupulbri, bensiini, amüülatsetaadi, atsetooni ja muude sarnaste orgaaniliste, happeliste või leeliseliste lahustega. Kahjustuste vältimiseks kasutage puhastamiseks spetsiaalset külmiku puhastusvahendit.
- ▶ Ärge kasutage pihusteid ega loputage seadet puhastamise ajal.
- ▶ Ärge kasutage seadme puhastamiseks veepritsi ega auru.
- ▶ Ärge puhastage külmi klaasriiuleid kuuma veega. Järsk temperatuurimuutus võib klaasi purustada.
- ▶ Ärge puudutage sügavkülmutuskaambi sisepinda, eriti märgade kätega, sest käed võivad pinna külge külmuda.
- ▶ Soojenemise korral kontrollige külmutatud kauba seisukorda.



- ▶ Hoidke uksetihend alati puhas.
- ▶ Puhastage seadme sisemust ja korpust soojas vees ning neutraalses pesuaines niisutatud käsna.
- ▶ 1. Küürige külmiku sise- ja välispinda, sh uksetihendeid, ukseriilit, klaasriiuleid, kaste jms, sooja vette kastetud pehme rätiku või käsna (võite sooja vette lisada neutraalset pesuvahendit).
- ▶ 2. Kui vedelikku on maha tilkunud, eemaldage kõik määrduvad osad, loputage voolava vee all, kuivatage ja asetage tagasi külmikusse.
- ▶ 3. Kui maha on tilkunud koort (nt hapukoor, sulav jäätis), eemaldage kõik määrduvad osad, pange mõneks ajaks umbes 40 °C sooja vette, seejärel loputage voolava vee all, kuivatage ja asetage tagasi külmikusse.
- ▶ 4. Kui mõni väike osa või detail jääb külmikusse kinni (riulite või sahtlite vahele), kasutage selle vabastamiseks väikest pehmet harja. Kui te ei saa osa kätte, võtke ühendust Haieri teenindusega
- ▶ Loputage ja kuivatage pehme riidelapiga.
- ▶ Ärge peske seadme osi nõudepesumasinas.
- ▶ Enne seadme taaskäivitamist oodake vähemalt 5 minutit, sest sage käivitamine võib kompressorit kahjustada.

Sulatamine

Külmiku ja sügavkülmiku sulatamine toimub automaatselt, käsitsi pole vaja midagi teha.

LED-tulede vahetamine



HOIATUS!

Ärge vahetage LED-tuld ise välja, sest seda tohib vahetada ainult tootja või volitatud hooldusesinduse töötaja.

Tuledes kasutatakse valgusallikana valgusdiodi, mille energiatarbimine on väike ja kasutusiga pikk. Mistahes kõrvalekalde ilmnemisel võtke ühendust klienditeenindusega. Vt „KLIENDITEENINDUS“.

See toode sisaldab G-energiatõhususklassi valgusallikat.

Kamber	Pinge	Energiatõhususe klass
Külmik	12 V	G
Sügavkülmik	12 V	G

Pikaajaline mittekasutamine

Kui seadet ei kasutata pika aja jooksul ja te ei soovi kasutada külmiku funktsiooni Holiday (Puhkus), siis tehke järgmist.

Võtke toit välja.

Eemaldage toitejuhe pistikupesast.

Puhastage seade eespool kirjeldatud viisil.

Hoidke ukсед lahti, et vältida halbade lõhnade teket.



MÄRKUS

Lülitage seade välja ainult äärmisel vajadusel.

Seadme teisaldamine

1. Eemaldage kogu toit ja võtke seadme toitejuhe pistikupesast välja.
2. Fikseerige külmikus ja sügavkülmikus riulid ning muud liikuvad osad kleeplindiga.
3. Külmutussüsteemi kahjustamise vältimiseks ärge kallutage külmikut rohkem kui 45°.



HOIATUS!

- ▶ Ärge tõstke seadet käepidemetest.
- ▶ Ärge paigutage seadet kunagi horisontaalselt maapinnale.

Paljusid ilmnevaid probleeme saab ise lahendada ilma eriasjatundja oskusteta. Probleemi korral kontrollige enne müügijärgse teeninduse poole pöördumist kõiki näidatud võimalusi ja järgige alltoodud juhiseid. Vt „KLIENDITEENINDUS“.



HOIATUS!

- ▶ Enne hooldust lülitage seade välja ja lahutage toitepistik toitepesast.
- ▶ Elektriseadmeid tohivad hooldada vaid kvalifitseeritud elektrikud, sest vale parandus võib põhjustada raskeid tagajärgi.
- ▶ Kahjustatud toitejuhtme tohib ohu vältimiseks välja vahetada ainult tootja, tema hooldusesinduse töötaja või mõni teine samaväärse kvalifikatsiooniga isik.

Probleem	Võimalik põhjus	Võimalik lahendus
Kompressor ei tööta.	<ul style="list-style-type: none"> • Toitepistik pole ühendatud toitepesa. • Seade on sulatustsüklis. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ühendage toitepistik. • Automaatsulatuse korral on see normaalne.
Seade töötab sageli või liiga kaua.	<ul style="list-style-type: none"> • Sise- või välistemperatuur on liiga kõrge. • Seade on olnud mõnda aega välja lülitatud. • Seadme uks pole tihedalt suletud. • Uks on olnud avatud liiga sageli või liiga kaua. • Sügavkülmikukambri temperatuur on liiga madal. • Ukse tihend on määrdunud, kulunud, pragunenud või sobimatu. • Nõutav õhuringlus pole tagatud. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sel juhul on tavaline, et seade töötab kauem. • Tavaliselt kulub seadme täielikuks jahtumiseks 8–12 tundi. • Sulgege uks/sahtel ja veenduge, et seade asuks tasasel pinnal ning ukse vahele ei jääks toiduaineid ega -nõusid. • Ärge avage ust/sahtilit liiga sageli. • Seadke temperatuur kõrgemaks, kuni saavutate rahuldava külmiku temperatuuri. Külmiku temperatuuri stabiliseerumiseks kulub 24 tundi. • Puhastage ukse/sahtili tihend või laske see klienditeeninduse töötajal välja vahetada. • Tagage piisav ventilatsioon.
Külmiku sisemus on määrdunud ja/ või lõhneb.	<ul style="list-style-type: none"> • Külmiku sisemus vajab puhastamist. • Külmikus säilitatakse tugevalõhnalist toiduainet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Puhastage külmiku sisemus. • Pakendage toit põhjalikult.

Probleem	Võimalik põhjus	Võimalik lahendus
Seadme sisetemperatuur pole piisavalt külm.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatuur on seatud liiga kõrgeks. • Külmikusse on pandud liiga soe toitu. • Külmikusse on pandud korraga liiga palju toitu. • Toiduained on üksteisele liiga lähedal. • Seadme uks/sahtel pole tihedalt suletud. • Uks/sahtel on olnud avatud liiga sageli või liiga kaua. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lähtestage temperatuur. • Jahutage toiduained enne säilitamist alati maha. • Säilitage alati väikeses koguses toitu. • Jätke toiduainete vahele vahe, et õhk saaks liikuda. • Sulgege uks/sahtel. • Ärge avage ust/sahtlit liiga sageli.
Seade on seest liiga külm.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatuur on seatud liiga madalaks. • Funktsioon Super-Frz/ Super-Cool (Ülikiire külmutus / Ülikiire jahutus) on aktiveeritud või töötab liiga kaua. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lähtestage temperatuur. • Lülitage funktsioon Super-Frz/ Super-Cool välja.
Külmikukambri sisemusse koguneb niiskus.	<ul style="list-style-type: none"> • Kliima on liiga soe ja liiga niiske. • Seadme uks/sahtel pole tihedalt suletud. • Uks/sahtel on olnud avatud liiga sageli või liiga kaua. • Toidu- või vedelikunõud on lahti jäetud. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tõstke temperatuuri. • Sulgege uks/sahtel. • Ärge avage ust/sahtlit liiga sageli. • Laske kuumadel toiduainetel jahtuda toatemperatuurini ning katke toidud ja vedelikud.
Niiskus koguneb külmi külmi välispinnale või uste vahele või uste ja sahtli vahele.	<ul style="list-style-type: none"> • Kliima on liiga soe ja liiga niiske. • Uks ei ole korralikult suletud. Seadmes olev külm õhk ja väljas olev soe õhk kondenseeruvad. 	<ul style="list-style-type: none"> • Niiskes kliimas on see normaalne ja niiskuse vähenedes olukord muutub. • Veenduge, et uks/sahtel oleks tihedalt suletud.

Probleem	Võimalik põhjus	Võimalik lahendus
Tugev jää ja härmatis sügavkülmiku-kambris.	<ul style="list-style-type: none"> • Toiduained polnud piisavalt pakendatud. • Seadme uks/sahtel pole tihedalt suletud. • Uks/sahtel on olnud avatud liiga sageli või liiga kaua. • Ukse/sahtli tihend on määrdunud, kulunud, pragunenud või sobimatu. • Miski sisemuses ei lase ukse/sahtlil õigesti sulguda. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pakendage toiduained alati korralikult. • Sulgege uks/sahtel. • Ärge avage ust/sahtlit liiga sageli. • Puhastage ukse/sahtli tihend või laske see uue vastu välja vahetada. • Paigutage riulid, ukseriulid või sisemahutid ümber, nii et uks/sahtel saaks sulguda.
Kapi ja ukseriba küljed lähevad soojaks.		<ul style="list-style-type: none"> • See on normaalne.
Seade teeb tavatut müra.	<ul style="list-style-type: none"> • Seade ei asu tasasel pinnal. • Seade puutub vastu mõnda ümbritsevat eset. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reguleerige seadme loodi saamiseks jalgu. • Eemaldage seadme ümbrusest esemed.
Kuulda on vaikset heli, mis sarnaneb vee voolamisega.		<ul style="list-style-type: none"> • See on normaalne.
Kuulete märguandepiiksu.	<ul style="list-style-type: none"> • Külmiku säilituskambri uks on avatud. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sulgege uks.
Kuulete kerget suminat.	<ul style="list-style-type: none"> • Kondensatsioonivastane süsteem töötab. 	<ul style="list-style-type: none"> • See hoiab ära kondenseerumise ja on normaalne.
Sisevalgustus või jahutussüsteem ei tööta.	<ul style="list-style-type: none"> • Toitepistik pole ühendatud toitepessa. • Toitesüsteem ei tööta. • LED-tuli ei tööta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ühendage toitepistik. • Kontrollige ruumi elektrivarustust. Helistage kohalikule elektriettevõttele! • Tule vahetamiseks helistage teenindusse.

Probleem	Võimalik põhjus	Võimalik lahendus
Veedosaatori pihustist lekib või tilgub vett.	<ul style="list-style-type: none"> • Veepaak ei ole õigesti paigaldatud. • Veedosaatori pihusti ei ole korralikult paagi külge kinnitatud. • Veepihustil puudub valge silikoonist rõngastihend. 	<ul style="list-style-type: none"> • Paigaldage veepaak külmiku ukse sisse, veenduge, et see on täielikult ukse sisse lükatud. • Veepihusti on tugevasti veepaagi külge kinnitatud. • Enne veepihusti paigaldamist veepaagile kontrollige, kas veepihustil on paagipoolses otsas valge silikoonist rõngastihend.

Tehnilise toe poole pöördumiseks külastage meie veebisaiti:

<https://corporate.haier-europe.com/en/>

Valige veebisaidil oma toote mark ja riik. Teid suunatakse asjaomasele veebilehele, kust leiate telefoninumbri ja vormi tehnilise toe poole pöördumiseks.

Elektrikatkestus

Elektrikatkestuse korral peaks toit külmana säilima umbes 5 tundi. Pikema elektrikatkestuse korral (eriti suvel) järgige järgmisi nõuandeid.

- ▶ Avage ust/sahtlit võimalikult vähe kordi.
- ▶ Ärge lisage elektrikatkestuse ajal seadmesse toiduaineid.
- ▶ Kui elektrikatkestusest teatatakse ette ja see kestab kauem kui 5 tundi, valmistage jääd ja pange see mõnda nõusse ning seejärel külmikukambri ülaossa.
- ▶ Toiduaineid tuleb pärast elektrikatkestust kontrollida.
- ▶ Kuna temperatuur külmikus elektrikatkestuse või muu rikke ajal tõuseb, lüheneb säilitusaeg ja väheneb toidu söödavus. Kõik ülessulanud toiduained tuleks terviseriskide vältimiseks varsti pärast seda tarbida või kuumtöödelda ja külmutada (kui on asjakohane).

Mälufunktsioon voolukatkestuse ajal

Pärast toite taastumist jätkab seade enne toitekatkestust seatud seadistustega.

Lahtipakkimine



HOIATUS!

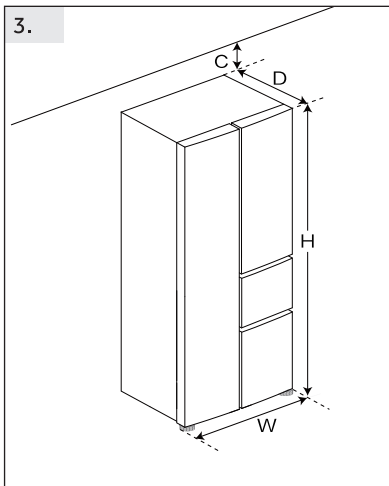
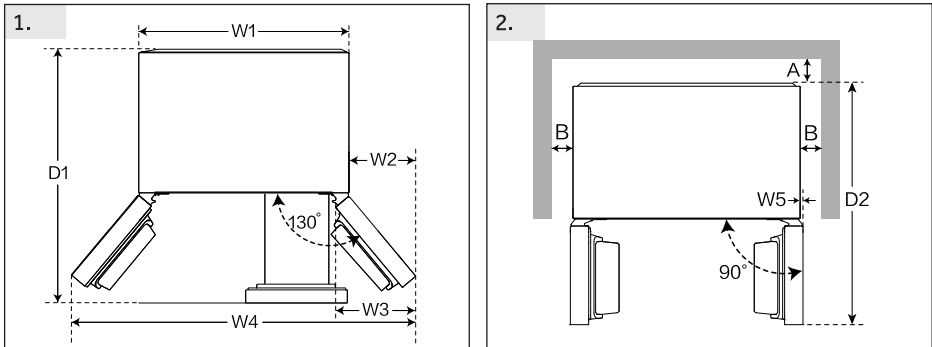
- ▶ Seade on raske. Tõstke seda alati vähemalt kahe inimesega.
- ▶ Hoidke kõiki pakkematerjale lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage need keskkonnahoidlikul viisil.
- ▶ Võtke seade pakendist välja.
- ▶ Eemaldage kõik pakkematerjalid.

Keskkonnanõuanded

Toatemperatuur peab alati olema vahemikus 10–38 °C, kuna see võib mõjutada seadme sisetemperatuuri ja energiatarbimist. Ärge paigaldage isoleerimata seadet muude soojust kiirgavate seadmete (ahjude, külmikute) lähedusse.

Ruumisoovitust

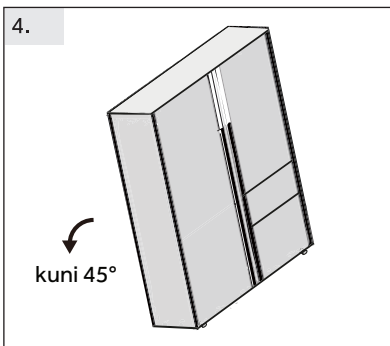
Soovitav ruum ukse avamisel (joonis 1.2).



(Ühik: mm)		HSPR79F19DNGG	
Laius	W1	905	
	W2	329	
	W3	385.5	
	W4	1507	
	W5	20	
	W	825	
Sügavus	D1	1158	
	D2	1165	
	D	707	
Kaugus tagaseinast	A	100	
Kaugus külgsiinest	B	100	
Kaugus laest	C	100	
Üldkõrgus	H	1900	

Ventilatsiooni ristlõige

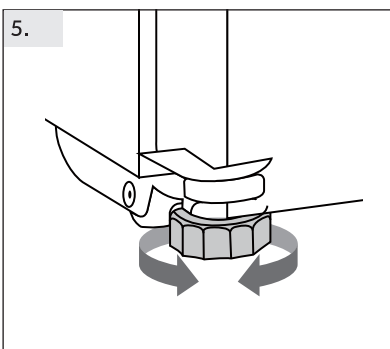
Ohutuskaalutlustel tuleb seadme jaoks piisava ventilatsiooni tagamiseks järgida ventilatsiooni ristlõike nõudeid.



Seadme paigutamine (joonised 4, 5, 6)

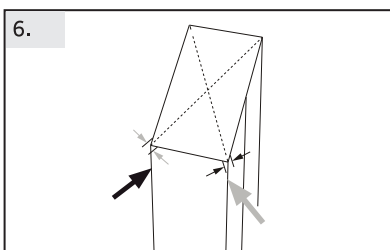
Seade tuleb paigutada tasasele ja kindlale pinnale.

4. Kallutage külmkappi veidi tahapoole.



5. Seadke jalad soovitud tasemele.

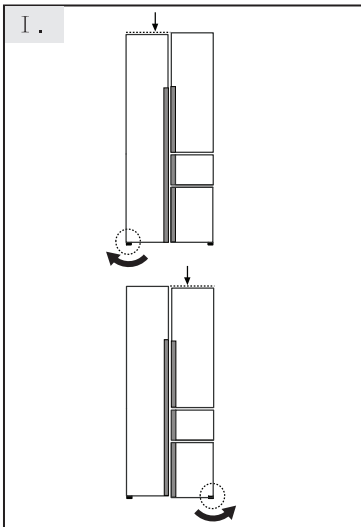
Veenduge, et hingega küljel oleks kaugus seinani vähemalt 100 mm, siis saab uks korralikult avaneda.



6. Stabiilsust saab kontrollida vaheldumisi piki diagonaale müksates. Kerge kõikumine peaks olema mõlemas suunas ühesugune. Muidu võib raam väänduda ja selle tagajärjel võivad uksetihendid lekkida. Väike tahapoole suunatud kalle hõlbustab ukse sulgemist.

i MÄRKUS

Eraldisisva seadme puhul: see külmutusseade ei ole ette nähtud kasutamiseks integreeritud seadmena.

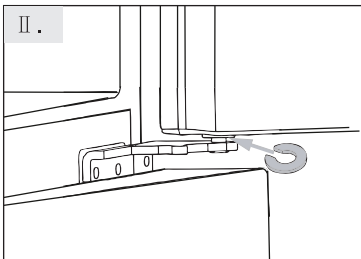


Uste viimistlemine

Kui ukseid ei ole ühel tasandil, saab selle ebakõla kõrvaldada järgmiselt.

I Reguleeritava jala kasutamine

Jala üles- või allapoole pööramiseks pöörake reguleeritavat jalga vastavalt noole suunale.



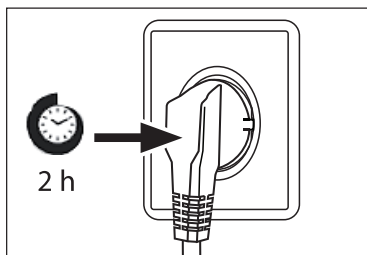
II Vahetükkide kasutamine

- ▶ Avage ülemine uks ja tõstke see üles.
- ▶ Kinnitage vahetükk (lisavarustuse kotis) käsitsi ettevaatlikult keskmise hinge küljes olevasse valgesse plastrõngasse või tehke seda tööriistade abil nagu tangid. Ärge kriimustage ega muljuge ust.



MÄRKUS

Külmkapi edaspidisel kasutamisel võib ustes säilitatava toidu kaalu tõttu tekkida uste ebaühtlus. Korrigeerige ukse vastavalt ülaltoodud meetoditele.



Ooteaeg

Hooldusvaba määrdeõli asub kompressori kapslis. See õli võib pääseda kaldasendis transportimise ajal läbi suletud torusüsteemi. Enne seadme vooluvõrku ühendamist peate ootama vähemalt 2 tundi, et õli valguks tagasi kapslisse.

Elektriühendus

Enne iga ühendust kontrollige järgmist.

- ▶ vooluvõrk, pistikupesa ja kaitsmed on kooskõlas andmesildiga;
- ▶ toitepasa on maandatud ja ei kasutata harupesa ega pikendusjuhet;
- ▶ toitepistik ja pistikupesa on täpselt vastavuses.

Ühendage pistik otse õigesti paigaldatud pistikupessa.



HOIATUS!

Riskide vältimiseks tuleb kahjustatud toitejuhe lasta klienditeenindusel välja vahetada (vt garantiikaarti).

Tootekirjeldus vastavalt EL-i määrusele nr 2019/2016

Kaubamärk	Haier
Mudeli nimi / tähis	HSPR79F19DNGG
Mudeli kategooria	Külmik-sügavkülmik
Energiatõhususe klass	D
Aastane energiatarbimine (kWh aastas) (1)	305
Kogumaht (l)	601
Külmiku maht (l)	277
Sügavkülmiku maht (l)	261
Tsoon Switch zone (l)	63
Muude kambrite temperatuur > 14 °C	Pole kohaldatav
Jäätumisvaba süsteem	Jah
Külmutusvõimsus (kg / 24 h)	15
Kliimahinnang (2)	SN-N-ST
Müraklass ja õhus leviva müra tase (dB(A) re 1 pW)	C(37)
Temperatuuritõusu aeg (h)	5
Seadme tüüp	Eraldiseisev

Selgitused:

- Jah, lisatud

(1) Standardite järgimise katse tulemuste põhjal 24 tunni jooksul. Tegelik tarbimine sõltub seadme kasutusest ja asukohast.

(2) Kliimahinnang SN: seade on ette nähtud kasutamiseks ümbritseva keskkonna temperatuurivahemikus +10 °C kuni +32 °C.

Kliimahinnang N: seade on ette nähtud kasutamiseks ümbritseva keskkonna temperatuurivahemikus +16 °C kuni +32 °C.

Kliimahinnang ST: seade on ette nähtud kasutamiseks ümbritseva keskkonna temperatuurivahemikus +16 °C kuni +38 °C.

Täiendavad tehnilised andmed

Pinge/sagedus	220–240 V~ / 50 Hz
Sisendvoolutugevus (A)	2
Peakaitse (A)	16
Külmaaine	R600a
Mõõtmed (K/L/S millimeetrites)	1900 / 905 / 707

Soovitame kasutada meie Haieri klienditeenindust ja originaalvaruosi. Kui teil on seadmega probleeme, vaadake esmalt jaotist „TÕRKEOTSING“.

Kui te sealt lahendust ei leia, võtke ühendust

- ▶ kohaliku edasimüüjaga või
- ▶ meie Euroopa kõnekeskusega (vt alltoodud telefoninumbreid) või
- ▶ veebisaidi www.haier.com jaotise „Service & Support“ („Teenindus ja tugi“) kaudu, kus saate aktiveerida teenindusnõude ja kust leiate ka KKK.

Meie teenindusega ühenduse võtmiseks peavad teil kindlasti olema järgmised andmed.

Teabe leiate andmesildilt.

Mudel _____

Seerianumber _____

Garantii korral vaadake ka tootega kaasas olevat garantiikaarti.

* Jahutusseadme garantii kestus
EL-i riikide miinimumgarantii on 2 aastat.

* Seadme remontimiseks ette nähtud varuosade saadavusperiood
Termostaadid, temperatuuriandurid, trükkplaadid ja valgusallikad on saadaval vähemalt seitse aastat pärast mudeli viimase ühiku turulelaskmist.

Ukselingid, uksehinged, alused ja sahtlid on saadaval vähemalt seitse aastat ning uksetihendid vähemalt 10 aastat pärast mudeli viimase ühiku turulelaskmist.

* Lisateavet toote kohta leiate veebisaidilt <https://eprel.ec.europa.eu/> või skannige seadmega kaasas oleval energiamärgisel näidatud QR-kood.



Haier



0060542564
2025 version A